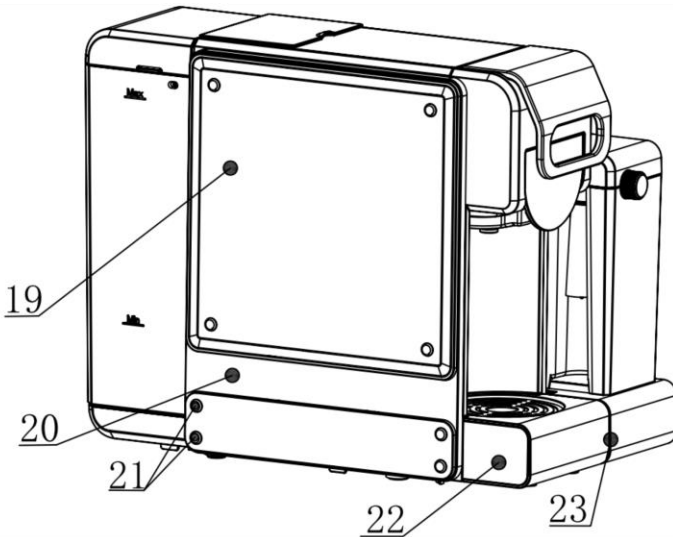
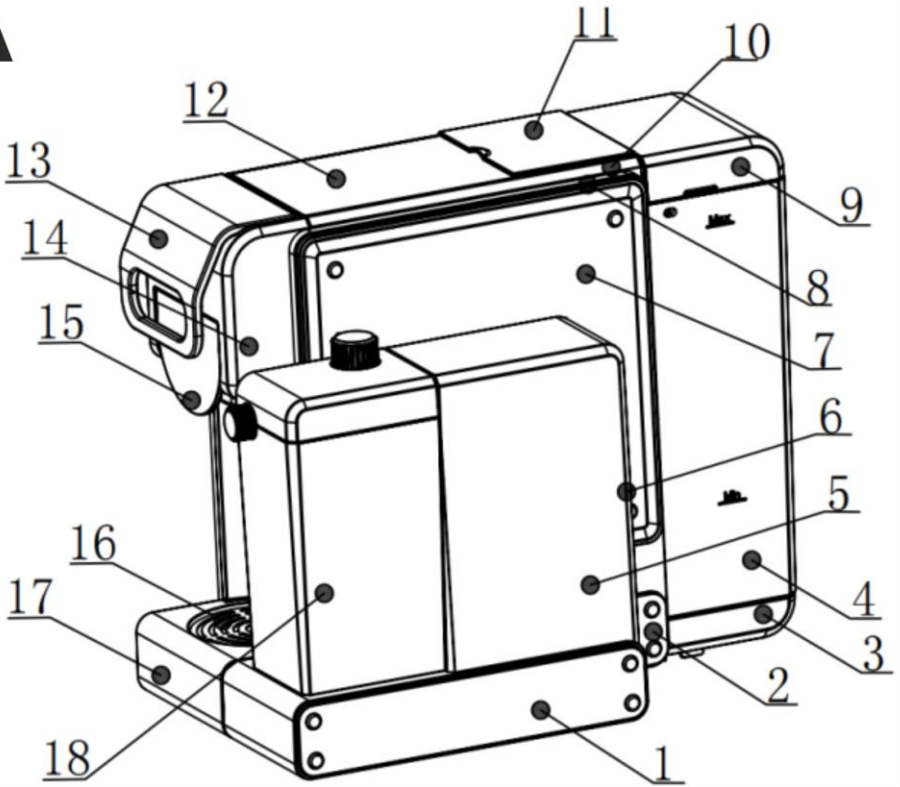


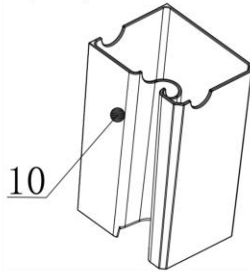
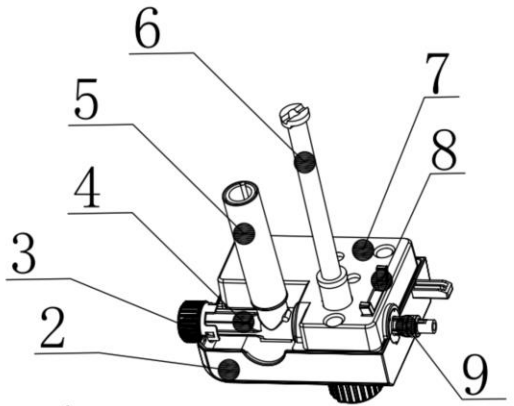
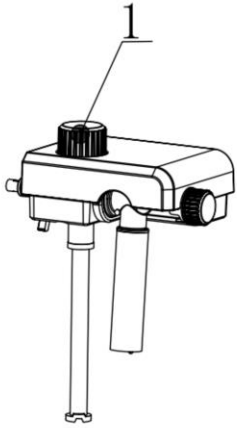
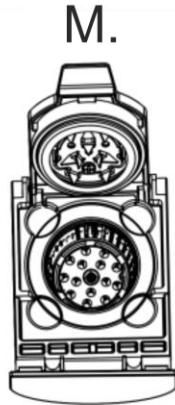
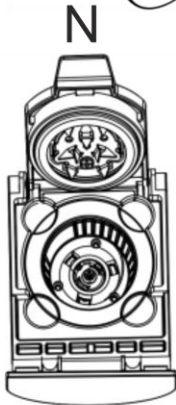
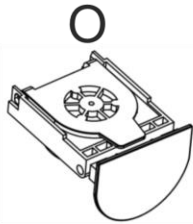
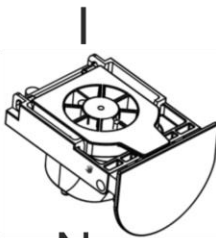
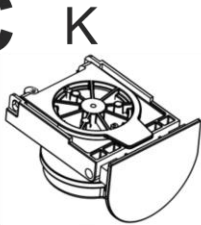
avenido



AV 4388					
EN	User Manual	10	PL	Instrukcja obsługi	127
DE	Bedienungsanleitung	16	IT	Manuale d'uso	135
FR	Mode d'emploi	24	SV	Bruksanvisning	142
ES	Manual de usuario	32	BG	Ръководство за употреба	149
PT	Manual de Instruções	39	DA	Brugsanvisning	157
LT	Naudojimo instrukcija	47	SK	Používateľská príručka	164
LV	Lietošanas instrukcija	54	BS	Korisnički priručnik	171
ET	Kasutusjuhend	61	MK	Упатство за употреба	178
HU	Használati útmutató	68	HR	Korisnički priručnik	186
RO	Manual de utilizare	75	UK	Керівництво користувача	193
CS	Návod k použití	82	SR	Упутство за употребу	201
RU	Руководство пользователя	89	AR	دليل المستخدم	208
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	97	AZ	İstifadəçi təlimatı	212
NL	Gebruikershandleiding	105	SQ	Manuali i përdorimit	219
SL	Navodila za uporabo	113	KA	ინსტრუქცია	227
FI	Käyttöohje	120			

A



B**C**

D

2



1



5

3



6

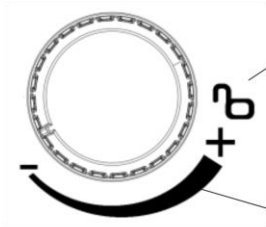
4



7

E

1

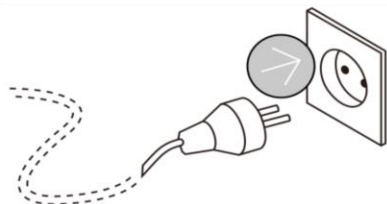
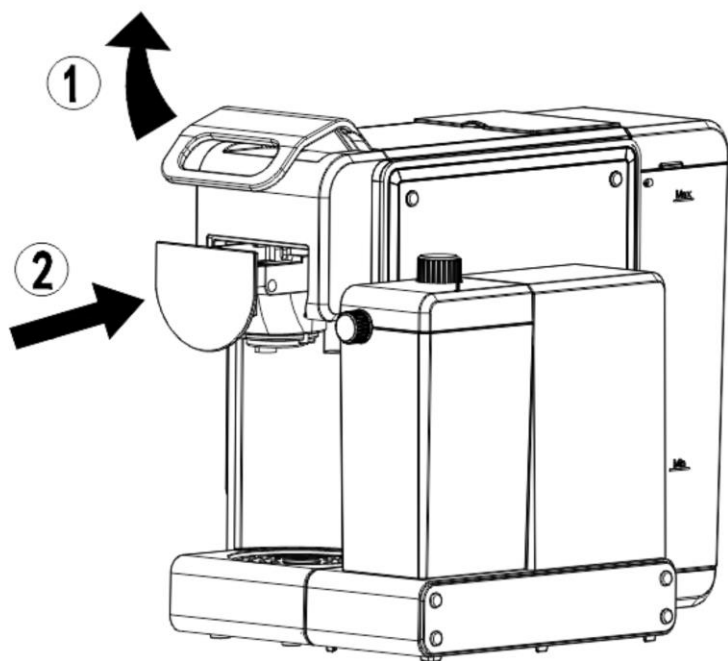


2

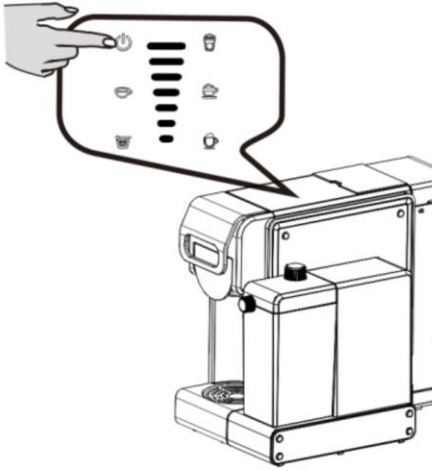


3

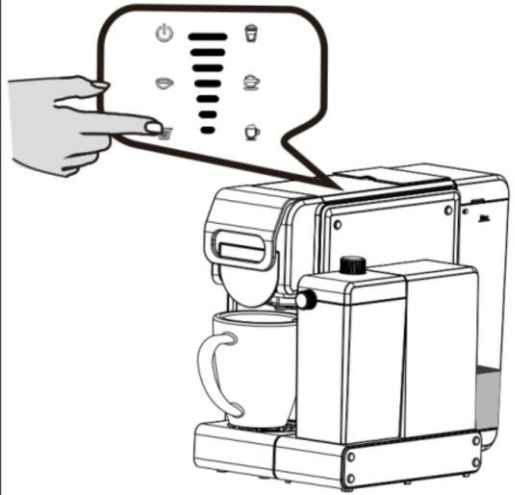
F



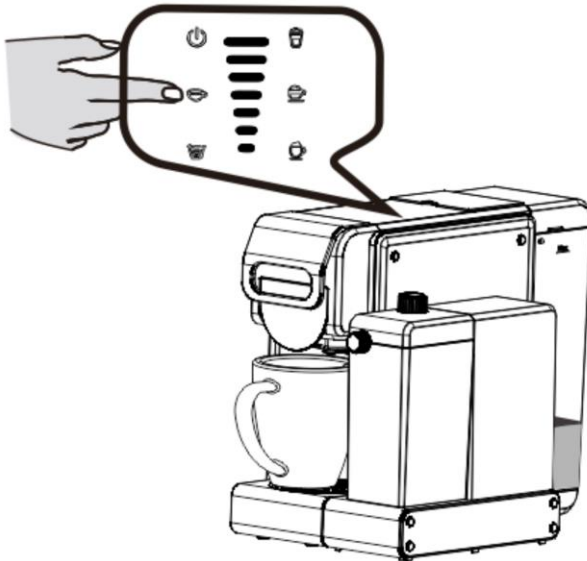
G



1

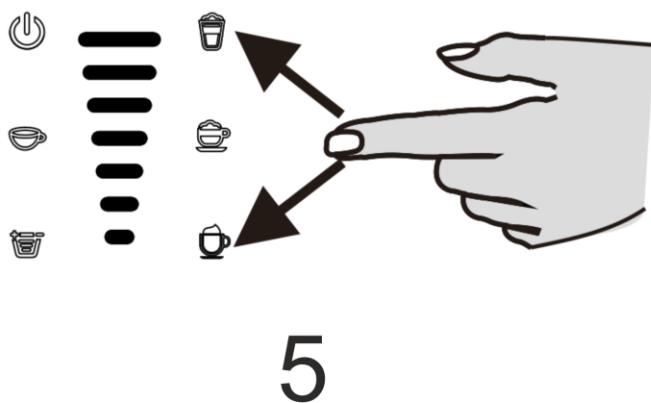
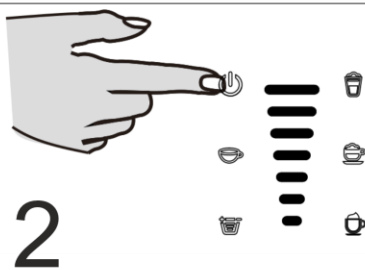
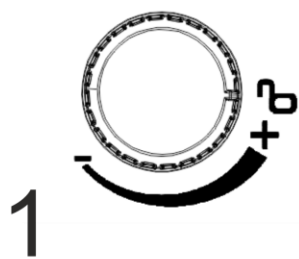


2

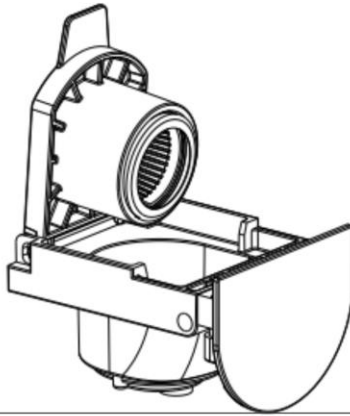


3

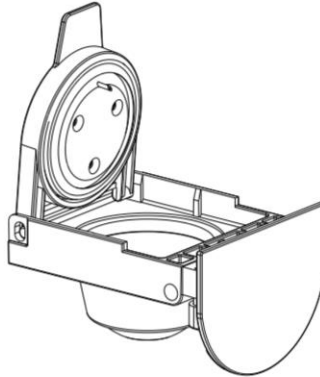
H



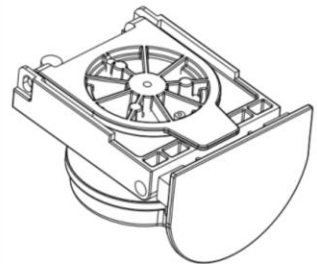
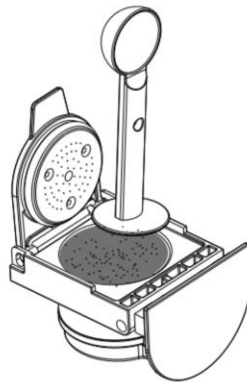
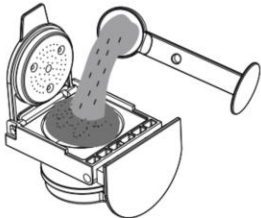
I

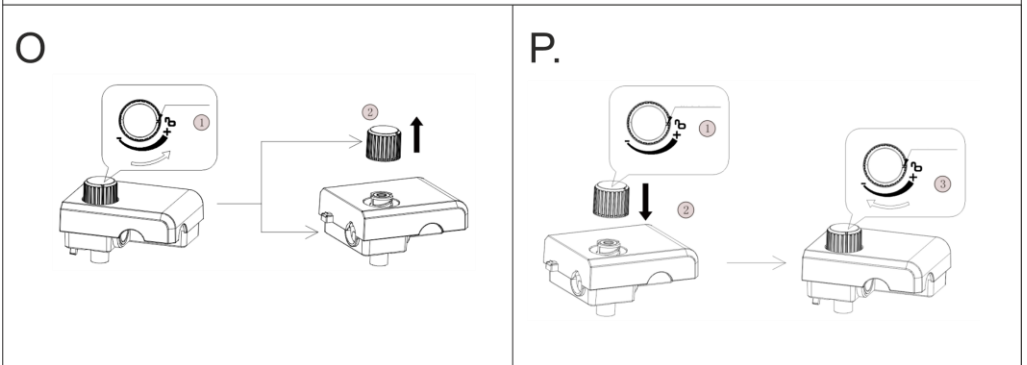
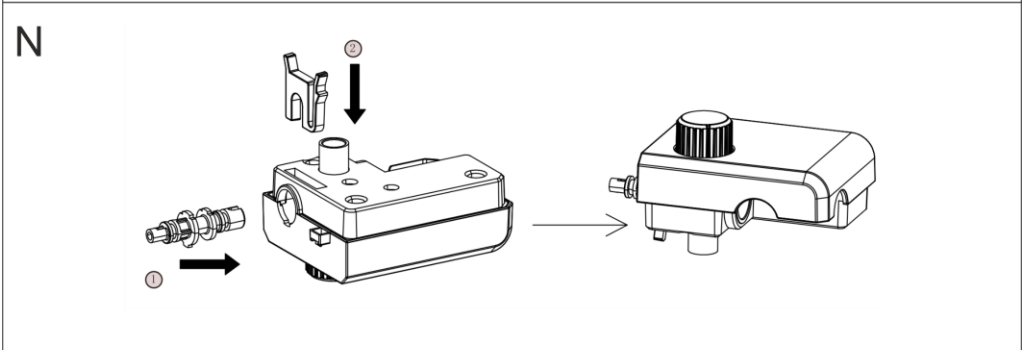
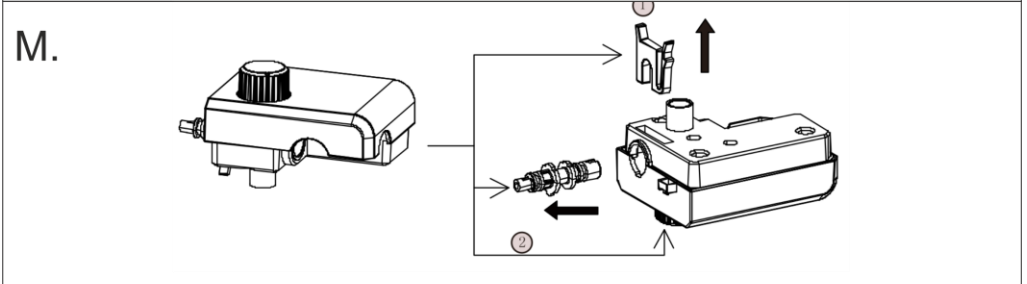
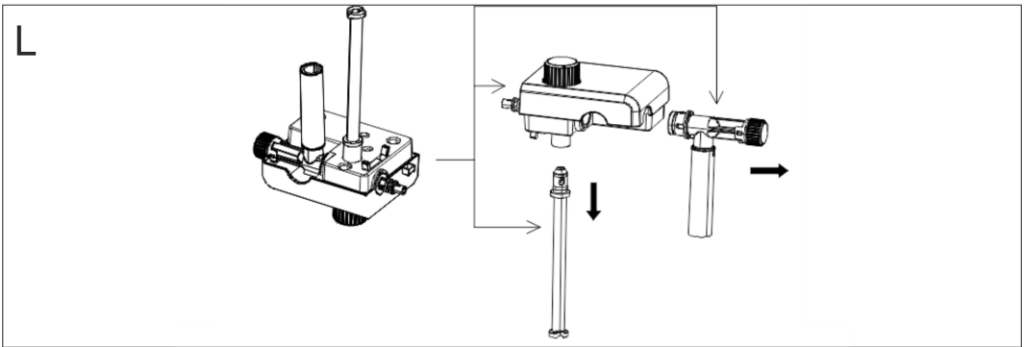


J



K





User Manual (EN)

GENERAL SAFETY CONDITIONS IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS FOR USE READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

1. Before using the device, read the instruction manual and follow the instructions contained therein. The manufacturer is not responsible for damage caused by using the device contrary to its intended use or improper operation.
2. The device is for domestic use only. Do not use for other purposes, incompatible with its purpose.
3. Connect the device only to a grounded outlet 220-240V ~ 50-60Hz.

In order to increase the safety of use, multiple electrical appliances should not be plugged into a single circuit at the same time.

4. To provide additional protection, it is advisable to install in an electrical circuit, a residual current device (RCD) with a rated residual current of not more than 30 mA. In this regard, consult a specialist electrician.
5. Take special care when using the device when children are around. Do not allow children to play with the device do not allow children or anyone unfamiliar with the device to use it.
6. **WARNING:** This equipment may be used by children over 8 years of age and persons with limited physical, sensory or mental ability, or persons without experience or familiarity with the equipment, if this is done under the supervision of a person responsible for their safety or they have been given instructions on the safe use of the equipment and are aware of the dangers associated with its use. Children should not play with the equipment. Cleaning and maintenance of the equipment should not be performed by children unless they are over 8 years of age and these activities are performed under supervision.

7. WARNING: Do not use the device if its housing is cracked.
8. WARNING: Do not leave the device plugged into an outlet unattended.
9. WARNING: Keep the device out of the reach of children.
10. WARNING: Improper use of the device, may result in injuries such as cuts, abrasions or electric shock, among others.
11. WARNING: Always remove the plug from the power outlet after use by holding the outlet with your hand. DO NOT pull on the power cord.
12. WARNING: Do not move the unit while it is in use.
13. Do not immerse the cord, plug or entire unit in water or other liquid. Do not expose the unit to weather conditions (rain, sun, etc.) or use in high humidity conditions (bathrooms, humid motor homes).
14. Periodically check the condition of the power cord. If the power cord is damaged, it should be replaced by a specialized repair facility to avoid danger.
15. Do not use the device with a damaged power cord or if it has been dropped or damaged in any other way or is not working properly. Do not repair the device yourself, as there is a risk of electrocution. Return a damaged device to a competent service center for inspection or repair. All repairs may be made only by authorized service centers. Improper repair may cause serious danger
16. Place the appliance on a cool stable, level surface, away from hot kitchen appliances such as: electric stove, gas burner, etc....
17. Do not use the device near flammable materials.
18. The power cord must not hang over the edge of the table or touch hot surfaces.
19. This equipment is intended for domestic and similar use, such as: staff kitchen areas in stores, offices and other working environments, farm rooms, by customers in hotels, motels and other residential environments of this type, in sleeping and breakfast

rooms.

20. Always take special care when making coffee. Do not touch the housing of the coffee maker.

21. The coffee maker must not be placed in a cabinet when in use.

22. Do not fill the coffee maker above the MAX level or below the MIN level, as this may burn or damage the coffee maker.

23. Do not turn on the coffee maker without water, as this may cause damage to the coffee maker.

24. Do not use the coffee maker without a filter or with the lid open.

25. Periodically, the coffee maker should be descaled using the products intended for this purpose. Using the coffee maker with a calcified heater will damage it and void the warranty.

26. Do not use aggressive detergents to wash the housing of the coffee maker, which may damage the coffee maker or remove the applied markings.

27. The machine is not designed to operate with external timers or a separate remote control system.

28. Do not wash the coffee maker directly in water, only wipe it with a dry cloth.

29. Each time you pick up the coffee maker, remove the plug from the power outlet.

Description machine coffee maker Illustration A page 2:

- | | | | |
|---------------------------|------------------------------|----------------------------|---------------------|
| 1. Small decorative panel | 2. Small decorative panel | 3. Rear cover | 4. Water tank |
| 5. Milk tank seat | 6. Milk tank seat back cover | 7. Large decorative cover | 8. Side panel |
| 9. Water tank cover | 10. Top cover | 11. Capsule container lid | 12. Touch panel |
| 13. Lever handle | 14. Front panel | 15. Adapter cover | 16. Drip tray cover |
| 17. Drip tray | 18. Milk container | 19. Large decorative panel | 20. Side panel |
| 21. Decorative elements | 22. Drip tray side panel | 23. Milk tank side panel | |

Description of the milk frothing container Illustration B page 3:

1. Switch knob
2. Top cover of the milk container
3. Milk container marker
4. Milk line
5. Cable
6. Silicone milk line
7. Milk tank top cover
8. Panel
9. Valve
10. Milk tank

Description of milk capsules Illustration C page 3:

- I. Nespresso capsule
- J. Dolce Gusto
- K. Ground coffee insert
- L. Lavazza Modo Mio
- M. Lavazza BLUE
- N. Caffitaly
- O. 44mm paper insert

Control panel description Illustration D page 4:

1. Current water quantity setting
2. On/off switch
3. Brewing coffee without milk
4. Changing the water setting amount
5. Latte Macchiato function
6. Cappuccino function
7. Foam making function

Description of the foam amount knob Illustration E page 4:

1. Knob
2. Milk container release marking
3. Indication of the density of foam produced + thick foam - thin foam

Before first use:

1. Remove any packing materials from the device and check that the device is whole and undamaged.
2. Using a damp cloth, wipe all exterior parts of the machine.
3. Using water and dishwashing liquid, wash all water adapters.

Preparing the machine for operation Illustration F page 5:

1. Pull the handle upward to release the currently installed insert
2. Remove the currently installed cartridge and either fill it with coffee or a capsule.
3. Insert the new filled cartridge into the opening.
4. Pull the handle down to lock the cartridge. Make sure the adaptor is inserted correctly and that the lever is pulled all the way down.
5. Fill the water container with clean tap water or filtered water. Do not use mineral or carbonated water or other beverages.
6. Turn the knob to the position marked with an open padlock.
7. Remove the milk container and open it.
8. Pour the milk into the milk container.
9. Close the milk container and install it in its place.
10. Turn the knob and set it to the position that suits your milk frothing needs.
11. Plug the machine into an outlet.

Prepare the adapters for operation:

Adapter for Nespresso (I) Illustration I page 8 :

The nespresso capsule must be positioned with the flat part facing down and the convex part must be inserted into the top plastic lid of the adapter.

Dolce Gusto J Adapter Illustration J page 8:

The Dolce gusto capsule should be facing flat side up and inserted into the adapter.

Ground coffee adapter K Illustration K page 8:

First open the adapter, then pour the ground coffee inside and whisk with the included whisking spoon. Make sure that the amount of coffee is not too large and the lid closes without too much pressure and at the same time the coffee inside is well whipped. Then close so that excess coffee does not spill out of the container. This may cause leakage.

Preparing the coffee beverage Illustrations G page 6:

1. Once the machine is ready for operation, press the switch on the control panel.
2. Select the appropriate amount of water by pressing the water quantity selection button until you are satisfied with your choice.
3. Press the coffee brewing button.
4. To stop the coffee making function press the brew button again.

Preparing a coffee drink with milk (Illustration H page 7)

1. Once the machine is ready for operation, press the switch on the control panel.
2. Select the appropriate amount of water by pressing the water quantity selection button until you are satisfied with your choice.
3. Then, depending on your selection, you can:
 - a. Latte Macchiato function
 - b. Cappuccino function
 - b. Foam-making function
4. The Latte Macchiato and Cappuccino functions have pre-programmed amounts of milk and foam. The foam creation function is active until you run out of milk or press the button again.
5. While frothing milk, the icon will flash to indicate that the milk is being heated and then it will start producing warm milk and foam depending on the function selected.
6. Using the knob on the right side of the machine, you can adjust the density of the foam created.

Note: after you finish making coffee with milk, you should either empty and wash the container with the remaining milk or put it in the refrigerator. Otherwise, the milk will spoil.

Wash the milk-making parts after each use of the foam-making or milk-heating function (Illustration B page 3 parts 1-9.)

Enable the electricity saving mode.

The machine has a function to automatically enter standby mode after 15 minutes. To enable it, follow the steps below:

1. Turn on the device .
2. Press the Latte Macchiato button and the Foam Creation button. And hold for 3 seconds until you hear a beep.
3. Press the foam creation button once to turn off the energy saving function. The button will turn on and off slowly. This means that the machine will be in standby mode until it is turned off with the on/off switch.
4. Press the Steam Creation button one more time. The button will light up and go off in very slow intervals. This means that the saving mode is on and will go into standby mode after 15 minutes.
5. Turn the device off and on to save the settings.

Decalcification:

1. Insert the adapter into the machine. Preferably for ground coffee.
 2. Secure the adapter with the lever to maintain high pressure and tightness.
 3. Pour water into the container and descaler in the proportions suggested by the descaler manufacturer.
- NOTE: It is recommended to use liquids and powders designed for pressure descalers. It is not recommended to use tablets for descalers.
4. Turn on the devices.
 5. As the device is on, press and hold the brew and on buttons for 3 seconds. After 3 seconds you will hear a single

beep

6. The brew button will turn red.

7. Press the red brew button to activate the descaling function.

8. Decalcification takes about 120 seconds. You can turn off descaling after by pressing the brew button again.

NOTE: Depending on the hardness of the water, descaling should be performed after 200 uses.

Cleaning the frother Illustrations :

1. Arrange the frother parts as shown in illustrations L-P on page 9.

2. After disassembly, wash them with warm water and dishwashing liquid.

If the unit has become very dirty or the milk has had time to dry in the frother, soak the parts in warm water and then wash.

Restore factory settings.

Plug the device into the mains and then press and hold the on and water quantity control buttons until the device beeps 3 times and the display shows the lowest water quantity dash. This means that the factory settings have been restored.

Problems and solutions:

If the appliance is new or has not been used for a long time, the water inside may dry out and the appliance may have trouble drawing water. To fix this malfunction follow the points below:

1. Place a cup larger than 100 ml under the water outlet.

2. remove the water container.

3. The device comes with a special tube with a plunger inside.

4. Insert the tube with the plunger into the opening of the water container.

5. Remove the plunger from the tube and pour water into it.

6. Insert the plunger into the tube while injecting water. Do this until the inside of the device is filled.

7. Remove the tube and insert the water container and try to turn on the device normally.

Symptom	Cause	Solution
Light does not come on	1. Not connected to electricity 2. Button is not pressed	1. Check if the power connector is connected. 2. On-off button was not pressed 3. Make sure the power cord is properly connected and properly fitted. If this still occurs, contact the service center.
Does not brew coffee or drips too slowly	1. No water in the tank 2. Adapter in which the ground coffee a. is too compacted b. there is too little or too much of it	1. Fill the water tank 2. Select the appropriate amount of coffee grounds to pour back into the coffee brewing adapter.
Leaking or seeping water	1. Leakage from the water tank 2. Leakage from the brewing adapter	1. Check that the water tank is in place and not damaged. 2. Unlost ground coffee in the adapter.
The coffee maker is not working properly,	The power supply is not turned on	Check if the power cord is connected, if it does not work, contact service.

all lights do not light up when pressed.		
Brewing function key blinks all the time.	Low water / no water in the water tank	<ol style="list-style-type: none"> 1. After filling the tank with water, press the hot beverage function button again until the machine starts working. 2. Use the piston described in the previous section of the instructions. Located above the table of problems and solutions. 3. If the malfunction cannot be corrected, contact the service center.
Each of the three milk beverage functions emits only one beep when pressed and does not work	The milk frothing system is not installed correctly or removed.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Install the milk container together with the milk frothing system. And turn the knob to the position not facing the padlock. 2. Contact the service center.

Technical data:

Power supply: 220-240V ~50/60 Hz

Nominal power: 1450 W

Current consumption at standby: 0.345W

Caring for the environment. Information about waste electrical and electronic equipment In accordance with Article 13(1) and (2) of the Law of September 11, 2015 on waste electrical and electronic equipment, we inform you about the proper handling of waste electrical and electronic equipment:

1. It is forbidden to place waste electrical and electronic equipment together with other waste - this is confirmed by marking in the form of a "crossed out basket", ordering selective collection of this type of waste.

2. Electrical and electronic equipment may contain hazardous substances, mixtures and components that, when released into the environment, can cause serious danger to the health and life of humans and living organisms. They can lead to numerous health ailments, such as vision, hearing and speech disorders, and can also damage the kidneys, liver and heart, and cause skin diseases. Harmful substances, can also have adverse effects on the respiratory and reproductive systems and lead to cancerous changes. Consumption of plants growing on contaminated soils, and products made from them, can risk the aforementioned health effects.

3. Waste electrical and electronic equipment should be handed over only to authorized collection points, a list of which should be included on each Municipality's website.

4. The household plays an important role, in contributing to the reuse and recovery, including recycling, of waste equipment. It also plays a key role in the waste electrical and electronic equipment management system due to the possibility of direct delivery to authorized collection points and the elimination of undesirable social habits resulting in leaving waste equipment in places not intended for it.

In addition, Donate waste electrical and electronic equipment at the point of delivery. A distributor, when supplying equipment intended for households to a purchaser, is obliged to take back used household equipment free of charge at the place of delivery of such equipment, provided the used equipment is of the same type and performed the same functions as the supplied equipment.

Cardboard packaging and polyethylene (PE) bags should be placed in the appropriate containers for separate collection of municipal waste according to their description. If there are batteries in the equipment, remove them and separately dispose of them at a collection and storage facility.

Do not dispose of the device in the municipal waste container!!!

Service If you wish to purchase spare parts or report any complaints, please contact directly with the seller who issued the receipt.



Bedienungsanleitung (DE)

ALLGEMEINE SICHERHEITSBEDINGUNGEN
WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE FÜR DEN GEBRAUCH
SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERE VERWENDUNG
AUFBEWAHREN

1. Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Benutzung des Geräts und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder unsachgemäße Handhabung des Geräts entstehen.
2. Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Verwenden Sie es nicht für andere Zwecke, die nicht mit seiner Bestimmung vereinbar sind.
3. Schließen Sie das Gerät nur an eine geerdete Steckdose 220-240V ~ 50-60Hz an.
Schließen Sie nicht mehrere elektrische Geräte gleichzeitig an einen Stromkreis an, um die Betriebssicherheit zu erhöhen.
4. Für einen zusätzlichen Schutz ist es ratsam, im Stromkreis einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) mit einem Nennfehlerstrom von höchstens 30 mA zu installieren. Ziehen Sie dazu einen Elektrofachmann zu Rate.
5. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie das Gerät in der Nähe von Kindern benutzen. Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Gerät zu spielen. Erlauben Sie Kindern oder Personen, die nicht mit dem Gerät vertraut sind, es nicht zu benutzen.
6. **WARNUNG:** Dieses Gerät kann von Kindern über 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen ohne Erfahrung oder Kenntnis des Geräts benutzt werden, wenn dies unter Aufsicht einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person geschieht oder sie Anweisungen zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und sich der mit dem Gebrauch verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des

Geräts sollte nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und die Tätigkeit wird unter Aufsicht durchgeführt.

7. WARNUNG: Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Gehäuse Risse aufweist.

8. WARNUNG: Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt an einer Steckdose angeschlossen.

9. WARNUNG: Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

10. WARNUNG: Die unsachgemäße Verwendung des Geräts kann zu Verletzungen wie Schnitt- und Schürfwunden oder Stromschlägen führen.

11. WARNUNG: Ziehen Sie nach dem Gebrauch immer den Stecker aus der Steckdose, indem Sie die Steckdose mit der Hand festhalten. Ziehen Sie NICHT am Netzkabel.

12. WARNUNG: Bewegen Sie das Gerät während des Betriebs nicht.

13. Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das gesamte Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Setzen Sie das Gerät nicht den Witterungsbedingungen (Regen, Sonne usw.) aus und verwenden Sie es nicht in feuchten Räumen (Badezimmer, feuchte Wohnmobile).

14. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzkabels. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, sollte es von einem Fachmann ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.

15. Benutzen Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Netzkabel oder wenn es heruntergefallen ist oder auf andere Weise beschädigt wurde oder nicht richtig funktioniert. Reparieren Sie das Gerät nicht selbst, es besteht die Gefahr eines Stromschlags. Bringen Sie das beschädigte Gerät zur Inspektion oder Reparatur zu einer kompetenten Kundendienststelle. Reparaturen dürfen nur von autorisierten Servicestellen durchgeführt werden. Unsachgemäße Reparaturen können zu ernsthaften Gefahren führen

16. Stellen Sie das Gerät auf eine kühle, stabile, ebene Fläche und nicht in die Nähe von heißen Küchengeräten, wie z. B. Elektroherd, Gasbrenner usw.
17. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Materialien.
18. Das Netzkabel darf nicht über die Tischkante hängen oder heiße Oberflächen berühren.
19. Dieses Gerät ist für den häuslichen und ähnlichen Gebrauch bestimmt, wie z. B. für die Küchenbereiche des Personals in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen, für Räume in Bauernhöfen, für Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen dieser Art, in Bed-and-Breakfast-Zimmern.
20. Seien Sie bei der Zubereitung von Kaffee immer besonders vorsichtig. Berühren Sie nicht das Gehäuse der Kaffeemaschine.
21. Die Kaffeemaschine darf nicht in einem Schrank stehen, wenn sie in Betrieb ist.
22. Füllen Sie die Kaffeemaschine nicht über den MAX- oder unter den MIN-Füllstand, da dies zu Verbrennungen oder Schäden an der Kaffeemaschine führen kann.
23. Schalten Sie die Kaffeemaschine nicht ohne Wasser ein, da dies zu Schäden an der Kaffeemaschine führen kann.
24. Verwenden Sie die Kaffeemaschine nicht ohne Filter oder mit geöffnetem Deckel.
25. Entkalken Sie die Kaffeemaschine in regelmäßigen Abständen mit den dafür vorgesehenen Entkalkungsmitteln. Die Benutzung der Kaffeemaschine mit verkalktem Heizelement führt zu Schäden an der Kaffeemaschine und zum Erlöschen der Garantie.
26. Verwenden Sie zur Reinigung des Gehäuses der Kaffeemaschine keine aggressiven Reinigungsmittel, da diese die Kaffeemaschine beschädigen oder die Markierungen entfernen können.
27. Das Gerät ist nicht für den Betrieb mit externen Zeitschaltuhren oder einer separaten Fernbedienung vorgesehen.

28. Waschen Sie die Kaffeemaschine nicht direkt im Wasser, sondern nur mit einem trockenen Tuch.

29. Jedes Mal, wenn Sie die Kaffeemaschine in die Hand nehmen, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

Beschreibung Kaffeemaschine Abbildung A Seite 2:

- | | | | |
|---------------------------|---|-----------------------------------|-------------------------------|
| 1. Kleine Zierblende | 2. Kleine Zierblende | 3. Hintere Abdeckung | 4. Wassertank |
| 5. Sitz für Milchbehälter | 6. Hintere Abdeckung Sitz für Milchbehälter | 7. Große dekorative Abdeckung | 8. Seitenwand |
| 9. Deckel des Wassertanks | 10. Obere Abdeckung | 11. Deckel des Kapselbehälters | 12. Bedienfeld |
| 13. Hebelgriff | 14. Frontblende | 15. Abdeckung des Adapters | 16. Abdeckung der Tropfschale |
| 17. Tropfschale | 18. Milchbehälter | 19. Große Zierblende | 20. Seitenwand |
| 21. Dekorative Elemente | 22. Tropfschale Seitenwand | 23. Seitenwand des Milchbehälters | |

Beschreibung des Milchschaumbehälters Abbildung B Seite 3:

- | | | | |
|------------------|-------------------------------|----------------------------------|----------------|
| 1. Schalterknopf | 2. Oberer Milchbehälterdeckel | 3. Markierung des Milchbehälters | 4. Milchschaft |
| 5. Schlauch | 6. Silikon-Milchleitung | 7. Deckel des Milchbehälters | 8. Paneel |
| 9. Ventil | 10. Milchbehälter | | |

Beschreibung der Milchkapseln Abbildung C Seite 3:

- | | |
|---------------------------|---------------------|
| I. Nespresso-Kapsel | J. Dolce Gusto |
| K. Gemahlene Kaffeekapsel | L. Lavazza Modo Mio |
| M. Lavazza BLAU | N. Caffitaly |
| O. 44mm Papiereinlage | |

Beschreibung des Bedienfelds Abbildung D Seite 4:

1. Aktuelle Einstellung der Wassermenge
2. Ein/Aus-Schalter
3. Brühen von Kaffee ohne Milch
4. Ändern der Wassereinstellung
5. Latte Macchiato-Funktion
6. Cappuccino-Funktion
7. Funktion zur Schaumbildung

Beschreibung des Schaummengenreglers Abbildung E Seite 4:

1. Drehknopf
2. Kennzeichnung der Milchbehälterfreigabe
3. Markierung der Dichte des erzeugten Schaums + dicker Schaum - dünner Schaum

Vor dem ersten Gebrauch:

1. Entfernen Sie jegliches Verpackungsmaterial aus dem Gerät und überprüfen Sie, ob das Gerät vollständig und unbeschädigt ist.
2. Wischen Sie alle äußeren Teile der Kaffeemaschine mit einem feuchten Tuch ab.
3. Waschen Sie alle Wasseranschlüsse mit Wasser und Spülmittel.

Vorbereiten des Geräts für den Betrieb Abbildung F Seite 5:

1. Ziehen Sie den Griff nach oben, um den aktuell installierten Einsatz zu lösen
2. Nehmen Sie die aktuell eingesetzte Patrone heraus und füllen Sie sie entweder mit Kaffee oder einer Kapsel.
3. Setzen Sie die neue gefüllte Patrone in die Öffnung ein.
4. Ziehen Sie den Griff nach unten, um die Patrone zu verriegeln. Vergewissern Sie sich, dass der Adapter richtig eingesetzt ist und der Hebel ganz nach unten gezogen ist.
5. Füllen Sie den Wasserbehälter mit sauberem Leitungswasser oder gefiltertem Wasser. Verwenden Sie kein Mineral- oder Sprudelwasser oder andere Getränke.
6. Drehen Sie den Drehknopf in die Position, die mit einem offenen Vorhängeschloss markiert ist.
7. Nehmen Sie den Milchbehälter heraus und öffnen Sie ihn.
8. Gießen Sie die Milch in den Milchbehälter.
9. Schließen Sie den Milchbehälter und bringen Sie ihn wieder an.
10. Drehen Sie den Knopf und stellen Sie ihn auf die Position, die Ihren Bedürfnissen beim Milchaufschäumen entspricht.
11. Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an.

Bereiten Sie die Adapter für den Betrieb vor:

Nespresso-Adapter (I) Abbildung I Seite 8 :

Die Nespresso-Kapsel muss mit dem flachen Teil nach unten positioniert und der konvexe Teil in den oberen Kunststoffdeckel des Adapters eingesetzt werden.

Dolce Gusto J-Adapter Abbildung J Seite 8:

Die Dolce-Gusto-Kapsel muss mit der flachen Seite nach oben in den Adapter eingesetzt werden.

Adapter für gemahlene Kaffee K Abbildung K Seite 8:

Zuerst den Adapter öffnen, dann den gemahlene Kaffee einfüllen und mit dem mitgelieferten Rührlöffel verquirlen. Achten Sie darauf, dass die Kaffeemenge nicht zu groß ist und dass sich der Deckel ohne großen Druck schließt und der Kaffee im Inneren gut aufgeschlagen ist. Verschließen Sie dann den Deckel, damit kein überschüssiger Kaffee aus dem Behälter austritt. Dies kann zu Undichtigkeiten führen.

Zubereiten eines Kaffeegetränks Abbildungen G Seite 6:

1. Sobald das Gerät betriebsbereit ist, drücken Sie den Schalter auf dem Bedienfeld.
2. Wählen Sie die richtige Wassermenge, indem Sie die Taste zur Auswahl der Wassermenge drücken, bis Sie mit Ihrer Wahl zufrieden sind.
3. Drücken Sie die Taste für die Kaffeezubereitung.
4. Um die Kaffeezubereitung zu stoppen, drücken Sie erneut die Brühltaste.

Zubereiten eines Kaffeegetränks mit Milch (Abbildung H Seite 7)

1. Sobald das Gerät betriebsbereit ist, drücken Sie den Schalter auf dem Bedienfeld.
 2. Wählen Sie die richtige Wassermenge, indem Sie die Taste zur Auswahl der Wassermenge drücken, bis Sie mit Ihrer Wahl zufrieden sind.
 3. Dann können Sie je nach Ihrer Wahl:
 - a. Latte Macchiato-Funktion
 - b. Cappuccino-Funktion
 - b. Aufschäumende Funktion
 4. Die Funktionen Latte Macchiato und Cappuccino haben vorprogrammierte Milch- und Schaummengen. Die Schaumfunktion ist so lange aktiv, bis die Milch ausgeht oder Sie die Taste erneut drücken.
 5. Beim Aufschäumen von Milch blinkt das Symbol, um anzuzeigen, dass die Milch erhitzt wird, und beginnt dann, je nach gewählter Funktion, warme Milch und Schaum zu produzieren.
 6. Mit dem Drehknopf auf der rechten Seite des Geräts können Sie die Dichte des erzeugten Schaums einstellen.
- Hinweis: Wenn Sie die Zubereitung von Milchkaffee beendet haben, sollten Sie den Behälter mit der restlichen Milch entweder ausleeren und auswaschen oder in den Kühlschrank stellen. Sonst verdirbt die Milch.
- Nach jedem Gebrauch der Schaum- oder Milcherhitzungsfunktion müssen die Teile der Milchzubereitung gewaschen werden (Abbildung B Seite 3 Teile 1-9)

Aktivieren Sie den Energiesparmodus.

Das Gerät verfügt über eine Funktion, die nach 15 Minuten automatisch in den Standby-Modus schaltet. Um diese Funktion zu aktivieren, gehen Sie wie folgt vor:

1. Schalten Sie das Gerät ein.
2. Drücken Sie die Taste Latte Macchiato und die Taste Foam Creation. Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, bis Sie einen Piepton hören.
3. Drücken Sie die Taste für die Schaumerzeugung einmal, um die Energiesparfunktion zu deaktivieren. Die Taste schaltet sich langsam ein und aus. Das bedeutet, dass sich die Maschine im Standby-Modus befindet, bis sie mit dem Schalter ausgeschaltet wird.
4. Drücken Sie die Dampferzeugungstaste erneut. Die Taste leuchtet auf und erlischt in sehr langsamen Abständen. Dies bedeutet, dass der Sparmodus eingeschaltet ist und nach 15 Minuten in den Standby-Modus wechselt.
5. Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein, um die Einstellungen zu speichern.

Entkalkung:

1. Setzen Sie den Adapter in das Gerät ein. Vorzugsweise für gemahlene Kaffee.
 2. Sichern Sie den Adapter mit dem Hebel, um den hohen Druck und die Dichtigkeit zu erhalten.
 3. Wasser in den Behälter einfüllen und den Entkalker in dem vom Hersteller des Entkalkers empfohlenen Verhältnis einfüllen.
- HINWEIS: Es wird empfohlen, Flüssigkeiten und Pulver zu verwenden, die für Druckentkalker bestimmt sind. Es wird nicht empfohlen, Tabletten für Entkalker zu verwenden.
4. Schalten Sie die Geräte ein.
 5. Halten Sie beim Einschalten des Geräts die Tasten "Brühen" und "Ein" 3 Sekunden lang gedrückt. Nach 3 Sekunden hören Sie einen einzelnen Piepton
 6. Die Brühstücktaste wird rot.
 7. Drücken Sie die rote Brühentaste, um die Entkalkungsfunktion zu aktivieren.
 8. Die Entkalkung dauert ca. 120 Sekunden. Sie können die Entkalkung durch erneutes Drücken der Brühgruppe deaktivieren.
- HINWEIS: Je nach Wasserhärte sollte die Entkalkung nach 200 Benutzungen durchgeführt werden.

Reinigung der Aufschäumdüse Abbildungen :

1. Montieren Sie die Teile der Düse wie in den Abbildungen L-P auf Seite 9 gezeigt.
 2. Waschen Sie die Teile nach der Demontage mit warmem Wasser und Spülmittel.
- Wenn das Gerät stark verschmutzt ist oder die Milch im Aufschäumer getrocknet ist, weichen Sie die Teile in warmem Wasser ein und waschen Sie sie dann.

Stellen Sie die Werkseinstellungen wieder her.

Schließen Sie den Spender an das Stromnetz an und halten Sie die Tasten für Ein/Aus und Wassermengensteuerung gedrückt, bis der Spender dreimal piept und auf dem Display die unterste Zeile für die Wassermenge angezeigt wird. Dies bedeutet, dass die Werkseinstellungen wiederhergestellt wurden.

Probleme und Lösungen:

Wenn das Gerät neu ist oder lange Zeit nicht benutzt wurde, kann das Wasser im Inneren austrocknen und das Gerät hat ein Problem mit der Wasseraufnahme. Um diesen Fehler zu beheben, befolgen Sie die nachstehenden Punkte:

1. Stellen Sie eine Tasse mit einem Fassungsvermögen von mehr als 100 ml unter den Wasserauslass.
2. Entfernen Sie den Wasserbehälter.
3. Ein spezieller Schlauch mit einem Stößel im Inneren ist im Lieferumfang enthalten.
4. Führen Sie das Rohr mit dem Stößel in die Öffnung des Wasserbehälters ein.
5. Entfernen Sie den Stößel aus dem Rohr und gießen Sie Wasser hinein.
6. Stecken Sie den Kolben in das Rohr, während Sie Wasser einspritzen. Führen Sie diesen Vorgang so lange durch, bis das Innere des Geräts voll ist.
7. Entfernen Sie den Schlauch, setzen Sie den Wasserbehälter ein und versuchen Sie, das Gerät normal einzuschalten.

Symptom	Ursache	Lösung
LED leuchtet nicht	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nicht an den Strom angeschlossen 2. Taste ist nicht gedrückt 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Prüfen Sie, ob der Netzstecker angeschlossen ist. 2. Die Taste wurde nicht gedrückt 3. Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel richtig angeschlossen und korrekt montiert ist. Sollte dies dennoch der Fall sein, wenden Sie sich an den Kundendienst.
Der Kaffee brüht nicht oder tropft zu langsam	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kein Wasser im Tank 2. Adapter, in dem das Kaffeemehl <ol style="list-style-type: none"> a. zu kompakt ist b. zu wenig oder zu viel ist 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Füllen Sie den Wassertank 2. Wählen Sie die richtige Menge an Kaffeesatz aus, die Sie in den Kaffeebrühadapter einfüllen möchten.
Auslaufendes oder sickerndes Wasser	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wasseraustritt aus dem Wassertank 2. Leckage aus dem Brühadapter 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Prüfen Sie, ob der Wassertank an seinem Platz ist und nicht beschädigt wurde. 2. Nicht gemahlener Kaffee im Adapter.
Die Kaffeemaschine funktioniert nicht richtig, alle Lichter leuchten nicht auf, wenn sie gedrückt werden.	Die Stromversorgung ist nicht eingeschaltet	Prüfen Sie, ob das Netzkabel angeschlossen ist; wenn es nicht funktioniert, wenden Sie sich an den Kundendienst.
Die Brühfunktionstaste blinkt ständig.	Wassermangel / kein Wasser im Wassertank	<ol style="list-style-type: none"> 1. Drücken Sie nach dem Auffüllen des Wassertanks erneut die Taste für die Heißgetränkfunktion, bis das Gerät in Betrieb genommen wird. 2. Verwenden Sie den im vorherigen Abschnitt dieses Handbuchs beschriebenen Kolben. Er befindet sich oberhalb der Tabelle Probleme und Lösungen. 3. Wenn die Störung nicht behoben werden kann, wenden Sie sich an den Kundendienst.

<p>Jede der drei Milchgetränkfunktionen gibt nur einen nur einen Piepton, wenn sie gedrückt wird, und funktioniert nicht</p>	<p>Das Milchaufschäumssystem ist nicht richtig installiert oder wurde entfernt.</p>	<p>1. Setzen Sie den Milchbehälter zusammen mit dem Milchaufschäumssystem ein. Drehen Sie den Drehknopf in die Position, die nicht auf das Vorhängeschloss zeigt. 2. Wenden Sie sich an den Kundendienst.</p>
--	---	---

Technische Daten:

Stromversorgung: 220-240V ~50/60 Hz

Nennleistung: 1450 W

Stromverbrauch im Leerlauf: 0,345 W

Die Umwelt schonen. Informationen über Elektro- und Elektronik-Altgeräte Gemäß Artikel 13 (1) und (2) des Elektro- und Elektronikaltgerätegesetzes vom 11. September 2015 möchten wir Sie über den ordnungsgemäßen Umgang mit Elektro- und Elektronikaltgeräten informieren:

1. Es ist verboten, Elektro- und Elektronikaltgeräte zusammen mit anderen Abfällen abzugeben - dies wird durch eine Kennzeichnung in Form einer "durchgestrichenen Tonne" bestätigt, die die getrennte Sammlung dieser Art von Abfällen anordnet.
2. Elektro- und Elektronikgeräte können gefährliche Stoffe, Gemische und Bestandteile enthalten, die, wenn sie in die Umwelt gelangen, eine ernsthafte Bedrohung für die Gesundheit und das Leben von Menschen und lebenden Organismen darstellen können. Sie können zu einer Reihe von Gesundheitsproblemen wie Seh-, Hör- und Sprachstörungen führen, Nieren, Leber und Herz schädigen und Hautkrankheiten verursachen. Schadstoffe können sich auch negativ auf die Atemwege und die Fortpflanzungsorgane auswirken und zu Krebskrankungen führen. Der Verzehr von Pflanzen, die auf kontaminierten Böden wachsen, und der daraus gewonnenen Produkte kann die oben genannten gesundheitlichen Folgen haben.
3. Elektro- und Elektronik-Altgeräte dürfen nur bei den zugelassenen Sammelstellen abgegeben werden, deren Liste auf der Website der jeweiligen Gemeinde veröffentlicht ist.
4. Der Haushalt spielt eine wichtige Rolle bei der Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings, von Altgeräten. Er spielt auch eine Schlüsselrolle im System der Bewirtschaftung von Elektro- und Elektronikaltgeräten, da er die Möglichkeit hat, die Geräte direkt bei den zugelassenen Sammelstellen abzugeben und unerwünschte soziale Gewohnheiten zu unterbinden, die dazu führen, dass Altgeräte an Orten zurückgelassen werden, die nicht für diese Zwecke vorgesehen sind.



Außerdem Rückgabe von Elektro- und Elektronikaltgeräten am Ort der Lieferung. Ein Vertreter, der einem Käufer für Haushalte bestimmte Geräte liefert, ist verpflichtet, Altgeräte aus Haushalten am Ort der Lieferung dieser Geräte kostenlos zurückzunehmen, sofern die Altgeräte vom gleichen Typ sind und die gleichen Funktionen erfüllen wie die gelieferten Geräte.

Kartonverpackungen und Polyethylen (PE)-Säcke müssen entsprechend ihrer Beschreibung in die entsprechenden Behälter für die getrennte Sammlung von Siedlungsabfällen gegeben werden. Wenn das Gerät Batterien enthält, müssen diese entfernt und separat in einer Sammel- und Lagereinrichtung entsorgt werden.

Entsorgen Sie das Gerät nicht über die Hausmülltonne!!!

Service Wenn Sie Ersatzteile kaufen oder eine Reklamation geltend machen möchten, wenden Sie sich bitte wenden Sie sich bitte direkt an den Händler, der die Quittung ausgestellt hat.

Mode d'emploi (FR)

CONDITIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES POUR L'UTILISATION LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

1. Lisez le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et suivez les instructions qu'il contient. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une utilisation de l'appareil non conforme à sa destination ou par une mauvaise manipulation.
2. L'appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Ne l'utilisez pas à d'autres fins incompatibles avec l'usage auquel il est destiné.
3. Branchez l'appareil uniquement sur une prise de courant reliée à la terre 220-240V ~ 50-60Hz.
Pour augmenter la sécurité d'utilisation, ne pas brancher plusieurs appareils électriques en même temps sur un même circuit.
4. Pour une protection supplémentaire, il est conseillé d'installer dans le circuit électrique un dispositif à courant résiduel (RCD) avec un courant résiduel nominal ne dépassant pas 30 mA. Un électricien spécialisé devrait être consulté à cet égard.
5. Soyez particulièrement vigilant lorsque vous utilisez l'appareil en présence d'enfants. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Ne laissez pas les enfants ou toute personne non familiarisée avec l'appareil l'utiliser.
6. **AVERTISSEMENT** : Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes sans expérience ou connaissance de l'appareil, si cela se fait sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou si elles ont reçu des instructions sur l'utilisation sûre de l'appareil et sont conscientes des dangers liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'équipement. Le nettoyage et l'entretien de l'équipement ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et que l'activité est effectuée sous surveillance.
7. **AVERTISSEMENT** : N'utilisez pas l'appareil si le boîtier est fissuré.
8. **AVERTISSEMENT** : Ne laissez pas l'appareil branché sur une

prise de courant sans surveillance.

9. AVERTISSEMENT : Gardez l'appareil hors de portée des enfants.

10. AVERTISSEMENT : Une utilisation incorrecte de l'appareil peut entraîner des blessures telles que des coupures, des abrasions ou des chocs électriques.

11. AVERTISSEMENT : Après utilisation, retirez toujours la fiche de la prise de courant en la tenant avec la main. Ne tirez PAS sur le cordon d'alimentation.

12. AVERTISSEMENT : Ne déplacez pas l'appareil pendant son fonctionnement.

13. Ne pas immerger le cordon, la fiche ou l'ensemble de l'appareil dans l'eau ou dans un autre liquide. Ne pas exposer l'appareil aux intempéries (pluie, soleil, etc.) ni l'utiliser dans des conditions humides (salles de bains, camping-cars humides).

14. Vérifiez régulièrement l'état du cordon d'alimentation. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un réparateur spécialisé afin d'éviter tout danger.

15. N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé, s'il est tombé, s'il a été endommagé d'une autre manière ou s'il ne fonctionne pas correctement. Ne réparez pas l'appareil vous-même, car il y a un risque d'électrocution. Apportez l'appareil endommagé à un centre de service compétent pour qu'il soit inspecté ou réparé. Les réparations ne peuvent être effectuées que par des centres de service agréés. Une réparation incorrecte peut entraîner de graves dangers

16. Placez l'appareil sur une surface plane, stable et froide, à l'écart des appareils de cuisine chauds tels que : cuisinière électrique, brûleur à gaz, etc....

17. N'utilisez pas l'appareil à proximité de matériaux inflammables.

18. Le cordon d'alimentation ne doit pas pendre du bord de la table ni toucher des surfaces chaudes.

19. Cet appareil est destiné à un usage domestique et similaire, tel

que : les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail, les chambres de ferme, par les clients dans les hôtels, les motels et autres environnements résidentiels de ce type, dans les chambres d'hôtes.

20. Faites toujours très attention lorsque vous préparez du café. Ne touchez pas le boîtier de la machine à café.

21. La machine à café ne doit pas être placée dans un placard lorsqu'elle est utilisée.

22. Ne remplissez pas la machine à café au-dessus du niveau MAX ou en dessous du niveau MIN, car cela pourrait provoquer des brûlures ou endommager la machine à café.

23. Ne mettez pas la machine à café en marche sans eau, car cela pourrait l'endommager.

24. Ne pas utiliser la machine à café sans filtre ou avec le couvercle ouvert.

25. La machine à café doit être détartrée périodiquement à l'aide des détartrants prévus à cet effet. L'utilisation de la machine à café avec un élément chauffant entartré endommagera la machine à café et annulera la garantie.

26. Ne pas utiliser de détergents agressifs pour nettoyer le boîtier de la machine à café, car ils risquent d'endommager la machine à café ou d'effacer les marquages.

27. L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé avec des minuteries externes ou une télécommande séparée.

28. Ne pas laver la machine à café directement dans l'eau, mais uniquement avec un chiffon sec.

29. Chaque fois que vous prenez la machine à café, retirez la fiche de la prise de courant.

Description de la machine à café Illustration A page 2 :

1. Petit panneau
décoratif

2. Petit panneau décoratif

3. Couvercle arrière

4. Réservoir d'eau

- | | | | |
|---------------------------------|--|---|--------------------------------------|
| 5. Siège du récipient à lait | 6. Couvercle arrière Siège du récipient à lait | 7. Grand panneau décoratif | 8. Panneau latéral |
| 9. Couvercle du réservoir d'eau | 10. Couvercle supérieur | 11. Couvercle du réservoir à capsules | 12. Panneau tactile |
| 13. Levier de commande | 14. Panneau avant | 15. Couvercle de l'adaptateur | 16. Couvercle du plateau d'égouttage |
| 17. Plateau d'égouttage | 18. Récipient à lait | 19. Grand panneau décoratif | 20. Panneau latéral |
| 21. Éléments décoratifs | 22. Panneau latéral de l'égouttoir | 23. Panneau latéral du récipient à lait | |

Description du récipient à lait Illustration B page 3 :

- | | | | |
|-----------------------|--|--|--------------------|
| 1. Bouton de commande | 2. Couvercle supérieur du récipient à lait | 3. Marqueur du récipient à lait | 4. Conduit de lait |
| 5. Tuyau | 6. Tuyau de lait en silicone | 7. Couvercle supérieur du récipient à lait | 8. Panneau |
| 9. Soupape | 10. Récipient à lait | | |

Description des capsules de lait Illustration C page 3 :

- | | |
|------------------------------|---------------------|
| I. Capsule Nespresso | J. Dolce Gusto |
| K. Cartouche de café moulu | L. Lavazza Modo Mio |
| M. Lavazza BLUE | N. Caffitaly |
| O. Insert en papier de 44 mm | |

Description du panneau de commande Illustration D page 4 :

1. Réglage du volume d'eau actuel
2. Interrupteur marche/arrêt
3. Préparation d'un café sans lait
4. Modification du réglage de l'eau
5. Fonction Latte Macchiato
6. Fonction Cappuccino
7. Fonction de création de mousse

Description de la molette de réglage du volume de mousse Illustration E page 4 :

1. Bouton

2. Marquage de l'ouverture du récipient à lait
3. Marquage de la densité de la mousse générée + mousse épaisse - mousse fine

Avant la première utilisation :

1. Retirer le matériel d'emballage de l'appareil et vérifier que l'appareil est entier et non endommagé.
2. À l'aide d'un chiffon humide, essuyez toutes les parties externes de la machine à café.
3. Lavez tous les adaptateurs d'eau avec de l'eau et du liquide vaisselle.

Préparation de la machine Illustration F page 5 :

1. Tirez la poignée vers le haut pour libérer l'insert actuellement installé
2. Retirez la cartouche en place et remplissez-la de café ou d'une capsule.
3. Insérez la nouvelle cartouche remplie dans l'ouverture.
4. Tirez la poignée vers le bas pour verrouiller la cartouche. Assurez-vous que l'adaptateur est correctement inséré et que le levier est tiré à fond vers le bas.
5. Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau du robinet ou de l'eau filtrée. Ne pas utiliser d'eau minérale ou gazeuse ou d'autres boissons.
6. Tournez le bouton dans la position marquée d'un cadenas ouvert.
7. Retirez le récipient à lait et ouvrez-le.
8. Versez le lait dans le récipient.
9. Refermez le récipient à lait et remettez-le en place.
10. Tournez le bouton et réglez-le sur la position qui convient à vos besoins en matière de mousse de lait.
11. Branchez l'appareil sur une prise électrique.

Préparez les adaptateurs pour le fonctionnement :

Adaptateur Nespresso (I) Illustration I page 8 :

La capsule nespresso doit être positionnée avec la partie plate vers le bas et la partie convexe doit être insérée dans le couvercle en plastique supérieur de l'adaptateur.

Adaptateur Dolce Gusto J Illustration J page 8 :

La capsule Dolce Gusto doit être placée face plate vers le haut et insérée dans l'adaptateur.

Adaptateur pour café moulu K Illustration K page 8 :

Ouvrez d'abord l'adaptateur, puis versez le café moulu à l'intérieur et fouettez à l'aide de la cuillère à fouetter fournie. Veillez à ce que la quantité de café ne soit pas trop importante, que le couvercle se referme sans trop de pression et que le café à l'intérieur soit bien fouetté. Fermez ensuite le couvercle de manière à ce que l'excédent de café ne s'écoule pas hors du récipient. Cela pourrait provoquer des fuites.

Préparation d'une boisson au café Illustrations G page 6 :

1. Lorsque la machine est prête à l'emploi, appuyez sur l'interrupteur situé sur le panneau de commande.
2. Sélectionnez la quantité d'eau appropriée en appuyant sur le bouton de sélection du volume d'eau jusqu'à ce que vous soyez satisfait de votre choix.
3. Appuyez sur le bouton de préparation du café.
4. Pour arrêter la fonction de préparation du café, appuyez à nouveau sur le bouton de préparation.

Préparation d'une boisson au café avec du lait (Illustration H page 7)

1. Lorsque la machine est prête à l'emploi, appuyez sur l'interrupteur situé sur le panneau de commande.
2. Sélectionnez la quantité d'eau appropriée en appuyant sur le bouton de sélection du volume d'eau jusqu'à ce que vous soyez satisfait de votre choix.
3. Ensuite, en fonction de votre choix, vous pouvez
 - a. Fonction Latte Macchiato
 - b. Fonction Cappuccino
 - b. Fonction moussante
4. Les fonctions Latte Macchiato et Cappuccino ont des quantités de lait et de mousse préprogrammées. La fonction mousse est active jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de lait ou jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau sur le bouton.
5. Lorsque vous faites mousser du lait, l'icône clignote pour indiquer que le lait est en train d'être chauffé et commence alors à produire du lait chaud et de la mousse selon la fonction sélectionnée.
6. Le bouton situé sur le côté droit de l'appareil permet de régler la densité de la mousse créée.

Remarque : une fois la préparation du café au lait terminée, le récipient contenant le lait restant doit être vidé et lavé ou

placé au réfrigérateur. Sinon, le lait s'abîme.

Après chaque utilisation de la fonction de production de mousse ou de chauffage du lait, les éléments de production de lait doivent être lavés (illustration B page 3 pièces 1-9)

Activez le mode d'économie d'énergie.

L'appareil dispose d'une fonction permettant de passer automatiquement en mode veille au bout de 15 minutes. Pour l'activer, suivez les étapes ci-dessous :

1. Allumez l'appareil .
2. Appuyez sur la touche Latte Macchiato et sur la touche Foam Creation. Maintenez-les enfoncées pendant 3 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un bip.
3. Appuyez une fois sur le bouton de création de mousse pour désactiver la fonction d'économie d'énergie. Le bouton s'allume et s'éteint lentement. Cela signifie que la machine reste en mode veille jusqu'à ce qu'elle soit éteinte à l'aide de l'interrupteur.
4. Appuyez à nouveau sur le bouton de création de vapeur. Le bouton s'allume et s'éteint à intervalles très lents. Cela signifie que le mode économique est activé et qu'il passera en mode veille au bout de 15 minutes.
5. Eteignez et rallumez l'appareil pour sauvegarder les réglages.

Détartrage :

1. Insérer l'adaptateur dans l'appareil. De préférence pour le café moulu.
 2. Fixer l'adaptateur à l'aide du levier pour maintenir la pression et l'étanchéité.
 3. Versez de l'eau dans le récipient et du détartrant dans les proportions suggérées par le fabricant du détartrant.
- REMARQUE : Il est recommandé d'utiliser des liquides et des poudres conçus pour les détartrants à pression. Il n'est pas recommandé d'utiliser des comprimés pour les détartrants.
4. Mettez les appareils en marche.
 5. Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur les boutons "brew" et "on" pendant 3 secondes. Au bout de 3 secondes, vous entendrez un seul bip
 6. Le bouton d'infusion devient rouge.
 7. Appuyez sur le bouton d'infusion rouge pour activer la fonction de détartrage.
 8. Le détartrage dure environ 120 secondes. Vous pouvez désactiver le détartrage en appuyant à nouveau sur le bouton d'infusion.

REMARQUE : Selon la dureté de l'eau, le détartrage doit être effectué après 200 utilisations.

Nettoyage de la buse Illustrations :

1. Assemblez les pièces du mousoir comme indiqué dans les illustrations L-P à la page 9.
 2. Après le démontage, lavez-les avec de l'eau chaude et du liquide vaisselle.
- Si l'appareil est très sale ou si le lait a eu le temps de sécher dans le mousoir, trempez les pièces dans de l'eau chaude, puis lavez-les.

Rétablir les réglages d'usine.

Branchez le distributeur sur le secteur, puis appuyez sur les touches marche/arrêt et de réglage de la quantité d'eau et maintenez-les enfoncées jusqu'à ce que le distributeur émette 3 bips et que l'écran affiche la ligne de quantité d'eau la plus basse. Cela signifie que les réglages d'usine ont été rétablis.

Problèmes et solutions :

Si l'appareil est neuf ou n'a pas été utilisé pendant une longue période, l'eau à l'intérieur peut se dessécher et l'appareil peut avoir un problème de prise d'eau. Pour remédier à ce problème, suivez les points ci-dessous :

1. Placez une tasse de plus de 100 ml sous la sortie d'eau.
2. retirez le réservoir d'eau.
3. Un tube spécial avec un piston à l'intérieur est inclus.
4. Insérez le tube avec le piston dans l'ouverture du réservoir d'eau.
5. Retirez le piston du tube et versez-y de l'eau.
6. Insérez le piston dans le tube tout en injectant de l'eau. Procédez ainsi jusqu'à ce que l'intérieur de l'appareil soit plein.
7. Retirez le tube et insérez le récipient d'eau, puis essayez d'allumer l'appareil normalement.

Symptôme	Cause du problème	Solution
La LED ne s'allume pas	<ol style="list-style-type: none"> 1. L'appareil n'est pas raccordé au réseau électrique 2. Le bouton n'est pas enfoncé 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifier que le connecteur d'alimentation est branché. 2. Le bouton n'a pas été enfoncé 3. Vérifier que le cordon d'alimentation est correctement branché et mis en place. Si le problème persiste, contactez le service après-vente.
Le café ne s'écoule pas ou s'écoule trop lentement	<ol style="list-style-type: none"> 1. Il n'y a pas d'eau dans le réservoir 2. Adaptateur dans lequel le café moulu <ol style="list-style-type: none"> a. est trop compact b. est trop ou trop peu 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Remplir le réservoir d'eau 2. Sélectionnez la quantité correcte de marc de café à verser dans l'adaptateur d'infusion.
Fuite ou suintement d'eau	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fuite du réservoir d'eau 2. Fuite de l'adaptateur d'infusion 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifier que le réservoir d'eau est en place et qu'il n'est pas endommagé. 2. Le café moulu ne s'est pas perdu dans l'adaptateur.
La machine à café ne fonctionne pas correctement, tous les voyants ne s'allument pas lorsqu'on appuie dessus.	L'alimentation électrique n'est pas activée	Vérifier que le cordon d'alimentation est branché, s'il ne fonctionne pas, contacter le service après-vente.
La touche de la fonction d'infusion clignote en permanence.	Manque d'eau / pas d'eau dans le réservoir d'eau	<ol style="list-style-type: none"> 1. Après avoir rempli le réservoir d'eau, appuyez à nouveau sur la touche de fonction "boissons chaudes" jusqu'à ce que la machine commence à fonctionner. 2. Utilisez le piston décrit dans la section précédente de ce manuel. Il se trouve au-dessus du tableau des problèmes et des solutions. 3. Si le problème ne peut être résolu, contactez le service après-vente.
Chacune des trois fonctions de boissons lactées n'émet qu'un seul bip lorsqu'elle est activée et ne fonctionne pas n'émet qu'un seul bip lorsqu'elle est activée et ne fonctionne pas	Le système de moussage du lait n'est pas installé correctement ou a été retiré.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Installez le récipient à lait en même temps que le système de moussage du lait. Tournez le bouton dans la position qui n'est pas en face du cadenas. 2. Contacter le service après-vente.

Données techniques :
Alimentation : 220-240V ~50/60 Hz

Puissance nominale : 1450 W

Consommation de courant en mode veille : 0,345 W

Respecter l'environnement. Informations sur les déchets d'équipements électriques et électroniques Conformément à l'article 13, paragraphes 1 et 2, de la loi du 11 septembre 2015 relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques, nous souhaitons vous informer sur le traitement approprié des déchets d'équipements électriques et électroniques :

1. Il est interdit de placer les déchets d'équipements électriques et électroniques avec d'autres déchets - ceci est confirmé par un marquage sous la forme d'une "poubelle barrée", ordonnant la collecte sélective de ce type de déchets.

2. Les équipements électriques et électroniques peuvent contenir des substances, des mélanges et des composants dangereux qui, lorsqu'ils sont libérés dans l'environnement, peuvent constituer une menace sérieuse pour la santé et la vie de l'homme et des organismes vivants. Ils peuvent entraîner un certain nombre de problèmes de santé, tels que des troubles de la vue, de l'audition et de l'élocution, peuvent également endommager les reins, le foie et le cœur, et provoquer des maladies de la peau. Les substances nocives peuvent également avoir des effets néfastes sur les systèmes respiratoire et reproductif et entraîner des lésions cancéreuses. La consommation de plantes poussant sur des sols contaminés et des produits qui en sont dérivés peut entraîner les effets susmentionnés sur la santé.

3. Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent être remis qu'aux points de collecte agréés, dont la liste doit figurer sur le site web de chaque municipalité.

4. Les ménages jouent un rôle important en contribuant à la réutilisation et à la récupération, y compris le recyclage, des déchets d'équipements. Il joue également un rôle clé dans le système de gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques en raison de la possibilité de remise directe aux points de collecte agréés et de l'élimination des habitudes sociales indésirables qui consistent à laisser les déchets d'équipements dans des endroits qui ne sont pas destinés à cet usage.

En outre, Restituer les déchets d'équipements électriques et électroniques sur le lieu de livraison. Un distributeur, lorsqu'il fournit à un acheteur des équipements destinés aux ménages, est tenu de reprendre gratuitement les équipements usagés des ménages sur le lieu de livraison de ces équipements, à condition que l'équipement usagé soit du même type et remplisse les mêmes fonctions que l'équipement fourni.

Les emballages en carton et les sacs en polyéthylène (PE) doivent être placés dans les conteneurs appropriés pour la collecte sélective des déchets municipaux, conformément à leur description. Si l'appareil contient des piles, celles-ci doivent être retirées et éliminées séparément dans un centre de collecte et de stockage.

Ne pas jeter l'appareil dans la poubelle municipale !!!

Service après-vente Si vous souhaitez acheter des pièces de rechange ou faire une réclamation, veuillez vous adresser directement au revendeur qui vous a délivré le ticket de caisse s'adresser directement au revendeur qui a délivré le ticket de caisse.



Manual de usuario (ES)

CONDICIONES GENERALES DE SEGURIDAD

INSTRUCCIONES DE USO IMPORTANTES

LEA ATENTAMENTE Y CONSÉRVELAS PARA FUTURAS CONSULTAS

1. Lea el manual de instrucciones antes de utilizar el aparato y siga las instrucciones que contiene. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso del aparato no conforme con su destino o por una manipulación inadecuada.

2. El aparato está destinado exclusivamente al uso doméstico. No lo utilice para ningún otro fin incompatible con su uso previsto.

3. Conecte el aparato únicamente a una toma con toma de tierra de 220-240 V ~ 50-60 Hz.

Para aumentar la seguridad de uso, no conecte varios aparatos

eléctricos a un mismo circuito al mismo tiempo.

4. Para mayor protección, se recomienda instalar en el circuito eléctrico un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente residual nominal no superior a 30 mA. Para ello, consulte a un electricista especializado.

5. Tenga especial cuidado al utilizar el aparato cuando haya niños cerca. No permita que los niños jueguen con el aparato. No permita que los niños o cualquier persona no familiarizada con el aparato lo utilicen.

6. **ADVERTENCIA:** Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o personas sin experiencia o conocimiento del aparato, si lo hacen bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad o si han recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y son conscientes de los peligros asociados a su uso. Los niños no deben jugar con el equipo. La limpieza y el mantenimiento del equipo no deben ser realizados por niños, a menos que sean mayores de 8 años y la actividad se lleve a cabo bajo supervisión.

7. **ADVERTENCIA:** No utilice el aparato si la carcasa está agrietada.

8. **ADVERTENCIA:** No deje el aparato enchufado a una toma de corriente sin vigilancia.

9. **ADVERTENCIA:** Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.

10. **ADVERTENCIA:** El uso inadecuado del aparato puede provocar lesiones como cortes, abrasiones o descargas eléctricas.

11. **ADVERTENCIA:** Retire siempre el enchufe de la toma de corriente después de utilizar el aparato sujetándolo con la mano. **NO** tire del cable de alimentación.

12. **ADVERTENCIA:** No mueva el aparato durante el funcionamiento.

13. No sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en agua u otros

líquidos. No exponga el aparato a la intemperie (lluvia, sol, etc.) ni lo utilice en lugares húmedos (cuartos de baño, autocaravanas húmedas).

14. Compruebe periódicamente el estado del cable de alimentación. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por un reparador especializado para evitar peligros.

15. No utilice el aparato con el cable de alimentación dañado o si se ha caído o dañado de cualquier otra forma o no funciona correctamente. No repare el aparato usted mismo, ya que existe riesgo de descarga eléctrica. Lleve el aparato dañado a un centro de servicio competente para su inspección o reparación. Las reparaciones sólo deben ser realizadas por centros de servicio autorizados. Una reparación inadecuada puede suponer un grave peligro

16. Coloque el aparato sobre una superficie fresca, estable y nivelada, lejos de aparatos de cocina calientes como: cocina eléctrica, quemador de gas, etc.

17. No utilice el aparato cerca de materiales inflamables.

18. El cable de alimentación no debe colgar del borde de la mesa ni tocar superficies calientes.

19. Este aparato está destinado a un uso doméstico y similar, como por ejemplo: zonas de cocina del personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo, habitaciones de granjas, por clientes en hoteles, moteles y otros entornos residenciales de este tipo, en habitaciones de huéspedes.

20. Tenga siempre especial cuidado al preparar café. No toque la carcasa de la cafetera.

21. La cafetera no debe colocarse en un armario cuando esté en uso.

22. No llene la cafetera por encima del nivel MAX ni por debajo del nivel MIN, ya que podría provocar quemaduras o daños en la cafetera.

23. No encienda la cafetera sin agua, ya que podría dañarla.

24. No utilice la cafetera sin filtro o con la tapa abierta.

25. La cafetera debe descalcificarse periódicamente con los productos descalcificadores previstos. El uso de la cafetera con un calentador calcificado dañará la cafetera y anulará la garantía.
26. No utilice detergentes agresivos para limpiar la carcasa de la cafetera, ya que podrían dañarla o eliminar las marcas.
27. El aparato no está diseñado para ser utilizado con temporizadores externos o con un mando a distancia independiente.
28. No lave la cafetera directamente en agua, límpiela únicamente con un paño seco.
29. Cada vez que coja la cafetera, desenchúfela de la toma de corriente.

Descripción cafetera Ilustración A página 2:

1. Pequeño panel decorativo	2. Panel decorativo pequeño	3. Tapa trasera	4. Depósito de agua
5. Asiento contenedor leche	6. Tapa trasera Asiento contenedor leche	7. Cubierta decorativa grande	8. Panel lateral
9. Tapa del depósito de agua	10. Tapa superior	11. Tapa del contenedor de cápsulas	12. Panel táctil
13. Palanca	14. Panel frontal	15. Tapa del adaptador	16. Tapa de la bandeja recoge gotas
17. Bandeja de goteo	18. Recipiente de leche	19. Panel decorativo grande	20. Panel lateral
21. Elementos decorativos	22. Panel lateral de la bandeja recoge gotas	23. Panel lateral del recipiente de leche	

Descripción del recipiente de espumado de leche Ilustración B página 3:

1. Pomo del interruptor	2. Tapa superior del recipiente de leche	3. Marcador del recipiente de leche	4. Conducto de leche
5. Manguera	6. Conducto de leche de silicona	7. Tapa superior del recipiente de leche	8. Panel
9. Válvula	10. Recipiente de leche		

Descripción de las cápsulas de leche Ilustración C página 3:

- | | |
|----------------------------|---------------------|
| I. Cápsula Nespresso | J. Dolce Gusto |
| K. Cartucho de café molido | L. Lavazza Modo Mio |
| M. Lavazza AZUL | N. Caffitaly |
- O. Inserto de papel de 44 mm

Descripción del panel de control Ilustración D página 4:

1. Ajuste actual del volumen de agua
2. Interruptor de encendido/apagado
3. Preparación de café sin leche
4. Cambio del nivel de agua
5. Función Latte Macchiato
6. Función Cappuccino
7. Función de creación de espuma

Descripción del selector de volumen de espuma Ilustración E página 4:

1. Pomo
2. Marca de liberación del recipiente de leche
3. Marcado de la densidad de la espuma generada + espuma gruesa - espuma fina

Antes del primer uso:

1. Retire cualquier material de embalaje de la unidad y compruebe que la unidad está entera y sin daños.
2. Con un paño húmedo, limpie todas las partes externas de la cafetera.
3. Lave todos los adaptadores de agua con agua y detergente lavavajillas.

Preparación de la máquina para el funcionamiento Ilustración F página 5:

1. Tire de la empuñadura hacia arriba para soltar el adaptador actualmente instalado
2. Retire el cartucho actualmente instalado y llénelo de café o de una cápsula.
3. Inserte el nuevo cartucho lleno en la abertura.
4. Tire de la palanca hacia abajo para bloquear el cartucho. Asegúrese de que el adaptador está insertado correctamente y de que la palanca está bajada hasta el fondo.
5. Llene el recipiente de agua con agua limpia del grifo o agua filtrada. No utilice agua mineral o con gas ni otras bebidas.
6. Gire el mando hasta la posición marcada con un candado abierto.
7. Retire el recipiente de la leche y ábralo.
8. Vierta la leche en el recipiente de leche.
9. Cierre el recipiente de la leche e instálelo en su sitio.
10. Gire el mando y ajústelo a la posición que se adapte a sus necesidades de espumado de leche.
11. Conecte la máquina a una toma de corriente.

Prepare los adaptadores para el funcionamiento:

Adaptador Nespresso (I) Ilustración I página 8 :

La cápsula nespresso debe colocarse con la parte plana hacia abajo y la parte convexa debe introducirse en la tapa superior de plástico del adaptador.

Adaptador Dolce Gusto J Ilustración J página 8:

La cápsula Dolce gusto debe colocarse con la parte plana hacia arriba e insertarse en el adaptador.

Adaptador para café molido K Ilustración K página 8:

Primero abra el adaptador, luego vierta el café molido en el interior y bata con la cuchara batidora incluida. Asegúrese

de que la cantidad de café no es demasiado grande y de que la tapa se cierra sin demasiada presión y que el café del interior está bien batido. A continuación, cierre de forma que el exceso de café no se derrame fuera del recipiente. Esto puede provocar fugas.

Preparación de una bebida de café Ilustraciones G página 6:

1. Una vez que la máquina esté lista para su uso, pulse el interruptor situado en el panel de control.
2. Seleccione la cantidad correcta de agua pulsando el botón de selección del volumen de agua hasta que esté satisfecho con su elección.
3. Pulse el botón de preparación de café.
4. Para detener la función de preparación de café, pulse de nuevo el botón de preparación.

Preparación de una bebida de café con leche (Ilustración H página 7)

1. Una vez que la máquina esté lista para su uso, pulse el interruptor del panel de control.
 2. Seleccione la cantidad correcta de agua pulsando el botón de selección del volumen de agua hasta que esté satisfecho con su elección.
 3. A continuación, en función de su elección, puede:
 - a. Función Latte Macchiato
 - b. Función Cappuccino
 - c. Función espuma
 4. Las funciones Latte Macchiato y Cappuccino tienen cantidades preprogramadas de leche y espuma. La función de espuma estará activa hasta que se acabe la leche o hasta que vuelva a pulsar el botón.
 5. Al espumar leche, el icono parpadeará para indicar que la leche se está calentando y, a continuación, comenzará a producir leche caliente y espuma dependiendo de la función seleccionada.
 6. Con el mando situado en el lado derecho del aparato, puede regular la densidad de la espuma producida.
- Nota: cuando haya terminado de preparar café con leche, el recipiente con la leche restante debe vaciarse y lavarse o guardarse en el frigorífico. De lo contrario, la leche se estropeará.
- Después de cada uso de la función de producción de espuma o de calentamiento de la leche, es necesario lavar las piezas de producción de leche (ilustración B página 3 piezas 1-9)

Active el modo de ahorro de energía.

La máquina dispone de una función para pasar automáticamente al modo de espera después de 15 minutos. Para activarlo, siga los pasos que se indican a continuación:

1. Encienda el aparato .
2. Pulse el botón Latte Macchiato y el botón de creación de espuma. Y manténgalo pulsado durante 3 segundos hasta que oiga un pitido.
3. Pulse el botón de creación de espuma una vez para desactivar la función de ahorro de energía. El botón se encenderá y apagará lentamente. Esto significa que la máquina estará en modo de espera hasta que se apague mediante el interruptor de encendido/apagado.
4. Pulse de nuevo el botón de creación de vapor. El botón se encenderá y se apagará a intervalos muy lentos. Esto significa que el modo económico está activado y que pasará al modo de espera transcurridos 15 minutos.
5. Apague y encienda el aparato para guardar los ajustes.

Descalcificación:

1. Inserte el adaptador en el aparato. Preferiblemente para café molido.
 2. Asegure el adaptador con la palanca para mantener la alta presión y la estanqueidad.
 3. Vierta agua en el recipiente y descalcificador en las proporciones sugeridas por el fabricante del descalcificador.
- NOTA: Se recomienda utilizar líquidos y polvos diseñados para descalcificadores a presión. No se recomienda utilizar pastillas para descalcificadores.
4. Encienda los aparatos.
 5. Al encender el aparato, mantenga pulsados los botones de preparación y encendido durante 3 segundos. Después de 3 segundos oírá un único pitido
 6. El botón de preparación de café se volverá rojo.
 7. Pulse el botón rojo para activar la función de descalcificación.
 8. La descalcificación dura aproximadamente 120 segundos. Puede desactivar la descalcificación pulsando de nuevo el botón de preparación de café.
- NOTA: Dependiendo de la dureza del agua, la descalcificación debe realizarse después de 200 usos.

Limpieza del vaporizador Ilustraciones :

1. Disponga las piezas del vaporizador como se muestra en las ilustraciones L-P de la página 9.

2. Después de desmontarlas, lávelas con agua tibia y líquido lavavajillas.

Si el aparato se ha ensuciado mucho o la leche ha tenido tiempo de secarse en el vaporizador, sumerja las piezas en agua templada y lávelas a continuación.

Restablezca los ajustes de fábrica.

Enchufe el dispensador a la red eléctrica y, a continuación, mantenga pulsados los botones de encendido/apagado y de control de la cantidad de agua hasta que el dispensador emita 3 pitidos y la pantalla muestre la línea de cantidad de agua más baja. Esto significa que se han restablecido los ajustes de fábrica.

Problemas y soluciones:

Si el aparato es nuevo o no se ha utilizado durante mucho tiempo, el agua del interior puede secarse y el aparato puede tener problemas para tomar agua. Para solucionar este problema, siga los puntos que se indican a continuación:

1. Coloque un vaso de más de 100 ml debajo de la salida de agua.

2. retire el recipiente de agua.

3. Se incluye un tubo especial con un émbolo en su interior.

4. Introduzca el tubo con el émbolo en la abertura del recipiente de agua.

5. Retire el émbolo del tubo y vierta agua en su interior.

6. Introduzca el émbolo en el tubo mientras inyecta agua. Haga esto hasta que el interior de la unidad esté lleno.

7. Retire el tubo e introduzca el recipiente de agua e intente encender el aparato con normalidad.

Síntoma	Causa	Solución
El LED no se enciende	<ol style="list-style-type: none">1. No está conectado a la electricidad2. El botón no está pulsado	<ol style="list-style-type: none">1. Compruebe que el conector de alimentación está conectado.2. No se ha pulsado el botón3. Compruebe que el cable de alimentación está correctamente conectado y colocado. <p>En caso contrario, póngase en contacto con el servicio técnico.</p>
El café no sale o gotea demasiado despacio	<ol style="list-style-type: none">1. No hay agua en el depósito2. Adaptador en el que el café molido<ol style="list-style-type: none">a. es demasiado compactob. es demasiado poco o demasiado	<ol style="list-style-type: none">1. Llenar el depósito de agua2. Seleccione la cantidad correcta de posos de café para verterlos en el adaptador de preparación de café.
Fugas o filtraciones de agua	<ol style="list-style-type: none">1. Fugas en el depósito de agua2. Fuga en el adaptador para colar café	<ol style="list-style-type: none">1. Compruebe que el depósito de agua está en su sitio y no está dañado.2. Café molido suelto en el adaptador.
La cafetera no funciona correctamente, todas las luces no se encienden al pulsarlas.	La fuente de alimentación no está conectada	Compruebe que el cable de alimentación está conectado, si no funciona, póngase en contacto con el servicio técnico.

<p>La tecla de función de preparación de café parpadea todo el tiempo.</p>	<p>Poca agua / no hay agua en el depósito de agua</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Después de llenar el depósito con agua, pulse de nuevo la tecla de función de bebida caliente hasta que la máquina empiece a funcionar. 2. Utilice el pistón descrito en el apartado anterior de este manual. Situado encima de la tabla de problemas y soluciones. 3. Si no se puede subsanar la avería, póngase en contacto con el servicio técnico.
<p>Cada una de las tres funciones de bebida de leche emite sólo un pitido al pulsarla y no funciona</p>	<p>El sistema de espumado de leche no está instalado correctamente o se ha retirado.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Instale el recipiente de leche junto con el sistema de espumado de leche. Y gire el mando a la posición no orientada hacia el candado. 2. Póngase en contacto con el servicio técnico.

Datos técnicos:

Alimentación: 220-240V ~50/60 Hz

Potencia nominal: 1450 W

Consumo de corriente en reposo: 0,345 W

Cuidar el medio ambiente. Información sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos De conformidad con los apartados 1 y 2 del artículo 13 de la Ley sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos de 11 de septiembre de 2015, nos gustaría informarle sobre la correcta manipulación de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos:

1. Está prohibido depositar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos junto con otros residuos - esto se confirma mediante el marcado en forma de "papelera tachada", ordenando la recogida selectiva de este tipo de residuos.
2. Los aparatos eléctricos y electrónicos pueden contener sustancias, mezclas y componentes peligrosos que, cuando se liberan en el medio ambiente, pueden suponer una grave amenaza para la salud y la vida de las personas y los organismos vivos. Pueden provocar numerosos problemas de salud, como trastornos de la vista, el oído y el habla, y también pueden dañar los riñones, el hígado y el corazón y causar enfermedades de la piel. Las sustancias nocivas también pueden tener efectos adversos en los sistemas respiratorio y reproductor y provocar lesiones cancerosas. El consumo de plantas que crecen en suelos contaminados, y de los productos derivados de ellas, puede provocar los efectos sobre la salud antes mencionados.
3. Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos sólo deben entregarse en los puntos de recogida autorizados, cuya lista debe figurar en la página web de cada Ayuntamiento.
4. El hogar desempeña un papel importante a la hora de contribuir a la reutilización y recuperación, incluido el reciclado, de los residuos de aparatos. También desempeña un papel clave en el sistema de gestión de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, debido a la posibilidad de entrega directa a los puntos de recogida autorizados y a la eliminación de hábitos sociales indeseables que dan lugar a dejar los residuos de aparatos en lugares no destinados a tal fin.

Además, Devolver los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos en el lugar de entrega. Un distribuidor, cuando suministre a un comprador aparatos destinados a los hogares, está obligado a recuperar gratuitamente los aparatos usados de los hogares en el lugar de entrega de dichos aparatos, siempre que éstos sean del mismo tipo y realicen las mismas funciones que los aparatos suministrados. Los envases de cartón y las bolsas de polietileno (PE) deben depositarse en los contenedores adecuados para la recogida selectiva de residuos urbanos según su descripción. Si hay pilas en el aparato, deben retirarse y eliminarse por separado en un centro de recogida y almacenamiento.

No deseche el aparato en el contenedor de residuos urbanos

Servicio técnico Si desea comprar piezas de repuesto o hacer una reclamación, póngase en contacto directamente con el distribuidor que emitió el recibo póngase en contacto directamente con el distribuidor que emitió el recibo.

Manual de Instruções (PT)

CONDIÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES PARA

UTILIZAÇÃO

LER ATENTAMENTE E GUARDAR PARA REFERÊNCIA FUTURA

1. Leia o manual de instruções antes de utilizar o aparelho e siga as instruções nele contidas. O fabricante não se responsabiliza por danos causados por uma utilização do aparelho que não esteja de acordo com a sua finalidade ou por um manuseamento incorreto.
2. O aparelho destina-se exclusivamente a uso doméstico. Não utilizar para qualquer outro fim incompatível com a sua utilização prevista.
3. Ligar o aparelho apenas a uma tomada com ligação à terra 220-240V ~ 50-60Hz.

Para aumentar a segurança de utilização, não ligar vários aparelhos eléctricos a um único circuito ao mesmo tempo.

4. Para uma protecção adicional, é aconselhável instalar no circuito eléctrico um dispositivo de corrente residual (RCD) com uma corrente residual nominal não superior a 30 mA. Para este efeito, deve ser consultado um electricista especializado.

5. Tenha especial cuidado ao utilizar o aparelho quando houver crianças por perto. Não permitir que as crianças brinquem com o aparelho não permitir que crianças ou pessoas não familiarizadas com o aparelho o utilizem.

6. AVISO: Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas sem experiência ou conhecimento do aparelho, desde que o façam sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança ou se lhes tiverem sido dadas instruções sobre a utilização segura do aparelho e se tiverem conhecimento dos perigos associados à sua utilização. As crianças não devem brincar com o equipamento. A limpeza e a manutenção do equipamento não devem ser efectuadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos de idade e que a atividade seja realizada

sob supervisão.

7. AVISO: Não utilize o equipamento se a caixa estiver rachada.

8. AVISO: Não deixar o aparelho ligado a uma tomada sem vigilância.

9. AVISO: Manter o aparelho fora do alcance das crianças.

10. AVISO: A utilização incorrecta do aparelho pode provocar ferimentos como cortes, abrasões ou choques eléctricos.

11. AVISO: Após a utilização, retire sempre a ficha da tomada eléctrica, segurando-a com a mão. NÃO puxar pelo cabo de alimentação.

12. AVISO: Não deslocar o aparelho durante o funcionamento.

13. Não mergulhe o cabo, a ficha ou toda a unidade em água ou noutro líquido. Não exponha o aparelho às condições atmosféricas (chuva, sol, etc.) nem o utilize em condições de humidade (casas de banho, autocaravanas húmidas).

14. Verificar periodicamente o estado do cabo de alimentação. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído por um reparador especializado para evitar qualquer perigo.

15. Não utilize o aparelho com um cabo de alimentação danificado ou se este tiver sofrido uma queda, tiver sido danificado de qualquer outra forma ou não estiver a funcionar corretamente. Não repare o aparelho por si próprio, pois existe o risco de choque eléctrico. Leve o aparelho danificado a um centro de assistência técnica competente para inspeção ou reparação. As reparações só podem ser efectuadas por centros de assistência autorizados. Uma reparação incorrecta pode provocar graves perigos

16. Coloque o aparelho sobre uma superfície fria, estável e nivelada, longe de aparelhos de cozinha quentes, tais como: fogão eléctrico, fogão a gás, etc.

17. Não utilizar o aparelho perto de materiais inflamáveis.

18. O cabo de alimentação não deve ficar pendurado na borda da mesa ou tocar em superfícies quentes.

19. Este aparelho destina-se a uma utilização doméstica e similar,

como por exemplo: áreas de cozinha de pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho, quartos de quinta, por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes residenciais deste tipo, em quartos de cama e pequeno-almoço.

20. Tenha sempre um cuidado especial ao fazer café. Não tocar na caixa da máquina de café.

21. A máquina de café não deve ser colocada num armário quando estiver a ser utilizada.

22. Não encher a máquina de café acima do nível MÁX ou abaixo do nível MÍN, pois isso pode causar queimaduras ou danos na máquina de café.

23. Não ligar a máquina de café sem água, pois isso pode causar danos na máquina de café.

24. Não utilizar a máquina de café sem filtro ou com a tampa aberta.

25. A máquina de café deve ser descalcificada periodicamente com os produtos descalcificantes previstos para o efeito. A utilização da máquina de café com um aquecedor calcificado danifica a máquina de café e anula a garantia.

26. Não utilizar detergentes agressivos para limpar o corpo da máquina de café, pois podem danificar a máquina de café ou remover as marcações.

27. O aparelho não foi concebido para ser utilizado com temporizadores externos ou com um controlo remoto separado.

28. Não lave a máquina de café diretamente em água, limpe-a apenas com um pano seco.

29. Sempre que pegar na máquina de café, retire a ficha da tomada eléctrica.

Descrição da máquina de café Ilustração A página 2:

1. Pequeno painel decorativo

2. Painel decorativo pequeno

3. Tampa traseira

4. Depósito de água

5. Assento do reservatório de leite	6. Tapa traseira Assento do reservatório de leite	7. Tapa decorativa grande	8. Paine lateral
9. Tapa do depósito de água	10. Tapa superior	11. Tapa do recipiente para cápsulas	12. Paine tátil
13. Pega de alavanca	14. Paine frontal	15. Tapa do adaptador	16. Tapa do tabuleiro de recolha de gotas
17. Tabuleiro de recolha de gotas	18. Reservatório de leite	19. Paine decorativo grande	20. Paine lateral
21. Elementos decorativos	22. Paine lateral do tabuleiro de recolha de água	23. Paine lateral do recipiente para leite	

Descrição do reservatório de espuma de leite Ilustração B página 3:

1. Botão de acionamento	2. Tapa superior do reservatório de leite	3. Marcador do reservatório do leite	4. Conduta do leite
5. Mangueira	6. Conduta de leite de silicone	7. Tapa superior do reservatório de leite	8. Paine
9. Válvula	10. Reservatório de leite		

Descrição das cápsulas de leite Ilustração C página 3:

I. Cápsula Nespresso	J. Dolce Gusto
K. Cartucho de café moído	L. Lavazza Modo Mio
M. Lavazza BLUE	N. Caffitaly

O. Inseto de papel de 44 mm

Descrição do paine de controlo Ilustração D página 4:

1. Definição do volume de água atual
2. Interruptor On/Off
3. Preparação de café sem leite
4. Alterar a regulação da água
5. Função Latte Macchiato
6. Função Cappuccino
7. Função de criação de espuma

Descrição do seletor do volume de espuma Ilustração E página 4:

1. Botão

2. Marcação do desbloqueio do reservatório de leite
3. Marcação da densidade da espuma gerada + espuma grossa - espuma fina

Antes da primeira utilização:

1. Retirar o material de embalagem do aparelho e verificar se o aparelho está inteiro e sem danos.
2. Com um pano húmido, limpar todas as partes exteriores da máquina de café.
3. Lavar todos os adaptadores de água com água e detergente para a loiça.

Preparação da máquina para o funcionamento Ilustração F página 5:

1. Puxe a pega para cima para libertar o elemento de inserção atualmente instalado
2. Retire o cartucho atualmente instalado e encha-o de café ou de uma cápsula.
3. Insira a nova carga na abertura.
4. Puxe a alavanca para baixo para bloquear a carga. Certifique-se de que o adaptador está corretamente inserido e que a alavanca está totalmente puxada para baixo.
5. Encher o reservatório de água com água limpa da torneira ou água filtrada. Não utilizar água mineral, água com gás ou outras bebidas.
6. Rode o botão para a posição marcada com um cadeado aberto.
7. Retire o reservatório do leite e abra-o.
8. Deite o leite no reservatório do leite.
9. Feche o reservatório de leite e coloque-o no lugar.
10. Rode o botão e coloque-o na posição que melhor se adapta às suas necessidades de espumação do leite.
11. Ligue o aparelho a uma tomada eléctrica.

Preparar os adaptadores para o funcionamento:

Adaptador Nespresso (I) Ilustração I página 8 :

A cápsula nespresso deve ser posicionada com a parte plana para baixo e a parte convexa deve ser inserida na tampa de plástico superior do adaptador.

Adaptador Dolce Gusto J Ilustração J página 8:

A cápsula Dolce Gusto deve ficar com a parte plana virada para cima e ser inserida no adaptador.

Adaptador para café moído K Ilustração K página 8:

Primeiro, abra o adaptador, depois deite o café moído no interior e bata com a colher para bater incluída. Certifique-se de que a quantidade de café não é demasiado grande e que a tampa fecha sem demasiada pressão e que o café no interior está bem batido. Depois, feche para que o excesso de café não saia do recipiente. Isto pode provocar fugas.

Preparação de uma bebida de café Ilustrações G página 6:

1. Quando a máquina estiver pronta a ser utilizada, prima o interruptor no painel de controlo.
2. Selecione a quantidade de água correta, premindo o botão de seleção do volume de água até estar satisfeito com a sua escolha.
3. Prima o botão de preparação do café.
4. Para parar a função de preparação de café, prima novamente o botão de preparação.

Preparação de uma bebida de café com leite (Ilustração H página 7)

1. Quando a máquina estiver pronta a ser utilizada, prima o interruptor no painel de controlo.
2. Selecione a quantidade correta de água, premindo o botão de seleção do volume de água até estar satisfeito com a sua escolha.
3. Em seguida, dependendo da sua escolha, pode:
 - a. Função Latte Macchiato
 - b. Função Cappuccino
- b. Função de formação de espuma
4. As funções Latte Macchiato e Cappuccino têm quantidades pré-programadas de leite e de espuma. A função de criação de espuma está ativa até que o leite acabe ou até que o botão seja novamente premido.
5. Ao espumar o leite, o ícone pisca para indicar que o leite está a ser aquecido e começa a produzir leite quente e espuma, dependendo da função selecionada.
6. Com o botão situado no lado direito do aparelho, é possível regular a densidade da espuma criada.

Nota: quando terminar de fazer café com leite, o recipiente com o leite restante deve ser esvaziado e lavado ou colocado no frigorífico. Caso contrário, o leite estraga-se.

Após cada utilização da função de espumação ou de aquecimento do leite, é necessário lavar as peças de fabrico do leite (ilustração B página 3 partes 1-9)

Ativar o modo de poupança de energia.

A máquina dispõe de uma função que permite passar automaticamente para o modo standby após 15 minutos. Para o ativar, siga os passos seguintes:

1. Ligar o aparelho .

2. Prima o botão Latte Macchiato e o botão Criação de espuma. E mantenha-o premido durante 3 segundos até ouvir um sinal sonoro.

3. Prima uma vez o botão de criação de espuma para desativar a função de poupança de energia. O botão liga-se e desliga-se lentamente. Isto significa que a máquina estará em modo de espera até ser desligada com o interruptor.

4. Prima novamente o botão de criação de vapor. O botão acende-se e apaga-se em intervalos muito lentos. Isto significa que o modo económico está ativado e que entrará no modo de espera após 15 minutos.

5. Desligue e volte a ligar o aparelho para guardar as definições.

Descalcificação:

1. Introduzir o adaptador no aparelho. De preferência para café moído.

2. Fixar o adaptador com a alavanca para manter a alta pressão e a estanquicidade.

3. Deitar água no recipiente e descalcificar nas proporções sugeridas pelo fabricante do descalcificador.

NOTA: Recomenda-se a utilização de líquidos e pós concebidos para os descalcificadores de pressão. Não se recomenda a utilização de pastilhas para os descalcificadores.

4. Ligar os aparelhos.

5. Quando o aparelho estiver ligado, prima e mantenha premidos os botões de infusão e de ligar durante 3 segundos.

Após 3 segundos, ouvirá um único sinal sonoro

6. O botão de infusão fica vermelho.

7. Prima o botão vermelho de infusão para ativar a função de descalcificação.

8. A descalcificação demora cerca de 120 segundos. A descalcificação pode ser desactivada premindo novamente a tecla "Brew".

NOTA: Dependendo da dureza da água, a descalcificação deve ser efectuada após 200 utilizações.

Limpeza do bocal Ilustrações :

1. Monte as peças do bocal como indicado nas ilustrações L-P na página 9.

2. Após a desmontagem, lave-as com água morna e detergente para a loiça.

Se o aparelho estiver muito sujo ou se o leite tiver secado no bocal, coloque as peças de molho em água morna e depois lave-as.

Repor as definições de fábrica.

Ligue a máquina à corrente eléctrica e, em seguida, prima e mantenha premidos os botões de ligar/desligar e de controlo da quantidade de água até a máquina emitir 3 bips e o visor apresentar a linha de quantidade de água mais baixa. Isto significa que as definições de fábrica foram restauradas.

Problemas e soluções:

Se o aparelho for novo ou não tiver sido utilizado durante muito tempo, a água no seu interior pode secar e o aparelho pode ter um problema na recolha de água. Para resolver este problema, siga os passos seguintes:

1. Colocar um copo com capacidade superior a 100 ml por baixo da saída de água.

2. retirar o recipiente de água.

3. Está incluído um tubo especial com um êmbolo no interior.

4. Introduzir o tubo com o êmbolo na abertura do reservatório de água.

5. Retire o êmbolo do tubo e deite água no mesmo.

6. Introduzir o êmbolo no tubo enquanto se injecta água. Faça isto até que o interior da unidade esteja cheio.

7. Retire o tubo e introduza o recipiente de água e tente ligar o aparelho normalmente.

Sintoma	Causa	Solução
---------	-------	---------

O LED não se acende	<ol style="list-style-type: none"> 1. Não está ligado à eletricidade 2. O botão não está premido 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verificar se o conector de alimentação está ligado. 2. O botão não foi premido 3. Certifique-se de que o cabo de alimentação está corretamente ligado e montado. <p>Se, mesmo assim, isto acontecer, contacte o serviço de assistência técnica.</p>
O café não sai ou goteja demasiado devagar	<ol style="list-style-type: none"> 1. Não há água no depósito 2. Adaptador no qual o café moído <ol style="list-style-type: none"> a. é demasiado compacto b. é demasiado pequeno ou demasiado grande 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Encher o depósito de água 2. Selecione a quantidade correta de borras de café a deitar no adaptador de café.
Fuga ou infiltração de água	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fuga do depósito de água 2. Fuga do adaptador de infusão 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verificar se o reservatório de água está no sítio e se não está danificado. 2. Café moído não perdido no adaptador.
A máquina de café não está a funcionar corretamente, todas as luzes não se acendem quando são premidas.	A alimentação eléctrica não está ligada	Verificar se o cabo de alimentação está ligado; se não funcionar, contactar o serviço de assistência.
A tecla da função de infusão está sempre a piscar.	Pouca água / falta de água no reservatório de água	<ol style="list-style-type: none"> 1. Depois de encher o reservatório com água, prima novamente a tecla de função de bebidas quentes até a máquina começar a funcionar. 2. Utilize o pistão descrito na secção anterior deste manual. Situado por cima da tabela de problemas e soluções. 3. Se a avaria não puder ser resolvida, contactar o serviço de assistência técnica.
Cada uma das três funções da bebida láctea emite cada uma das três funções de bebidas lácteas emite apenas um sinal sonoro quando premida e não funciona	O sistema de espuma de leite não está corretamente montado ou foi removido.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Instale o reservatório de leite juntamente com o sistema de espuma de leite. E rode o botão para a posição não virada para o cadeado. 2. Contacte o serviço de assistência técnica.

Dados técnicos:

Alimentação eléctrica: 220-240V ~50/60 Hz

Potência nominal: 1450 W

Consumo atual em estado de inatividade: 0,345W

Cuidar do ambiente. Informações sobre resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos Em conformidade com o artigo 13.º, n.ºs 1 e 2, da Lei relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos, de 11 de setembro de 2015, gostaríamos de o informar sobre o tratamento adequado dos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos:

1. É proibido colocar resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos juntamente com outros resíduos - o que é confirmado pela marcação sob a forma de um "caixote de lixo riscado", ordenando a recolha selectiva deste tipo de resíduos.
2. Os equipamentos eléctricos e electrónicos podem conter substâncias, misturas e componentes perigosos que, quando libertados no ambiente, podem constituir uma séria ameaça para a saúde e a vida das pessoas e dos organismos vivos. Estas substâncias podem provocar numerosos problemas de saúde, como perturbações da visão, da audição e da fala, e podem também danificar os rins, o fígado e o coração e provocar doenças de pele. As substâncias nocivas podem também ter efeitos adversos nos sistemas respiratório e reprodutivo e provocar lesões cancerígenas. O consumo de plantas que crescem em solos contaminados, e dos produtos deles derivados, pode resultar nos efeitos de saúde acima mencionados.
3. Os resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos só devem ser entregues nos pontos de recolha autorizados, cuja lista deve ser incluída no sítio Web de cada município.
4. O agregado familiar desempenha um papel importante na contribuição para a reutilização e recuperação, incluindo a reciclagem, dos resíduos de equipamentos. Desempenha também um papel fundamental no sistema de gestão de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos devido à possibilidade de entrega direta nos pontos de recolha autorizados e à eliminação de hábitos sociais indesejáveis que resultam no abandono de resíduos de equipamentos em locais não destinados a esse fim.

Além disso, Devolver os resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos no local de entrega. Um distribuidor, ao fornecer a um comprador equipamentos destinados a uso doméstico, é obrigado a receber gratuitamente equipamentos usados de particulares no local de entrega desses equipamentos, desde que os equipamentos usados sejam do mesmo tipo e desempenhem as mesmas funções que os equipamentos fornecidos.

As embalagens de cartão e os sacos de polietileno (PE) devem ser colocados nos contentores adequados para a recolha selectiva de resíduos urbanos, de acordo com a sua descrição. Se o aparelho contiver pilhas, estas devem ser retiradas e eliminadas separadamente num centro de recolha e armazenamento.

Não deitar o aparelho no contentor do lixo municipal!!!

Assistência técnica Se desejar adquirir peças sobresselentes ou apresentar uma reclamação, contacte directamente o revendedor que emitiu o recibo.



Naudojimo instrukcija (LT)

BENDROSIS SAUGOS SAŁYGOS SVARBŪS NAUDOJIMO SAUGOS NURODYMAI ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR IŠSAUGOKITE, KAD GALĖTUMĖTE SU JAIS SUSIPAŽINTI ATEITYJE

1. Prieš naudodami prietaisą perskaitykite naudojimo instrukciją ir laikykitės joje pateiktų nurodymų. Gamintojas neatsako už žalą, padarytą naudojant prietaisą ne pagal paskirtį arba netinkamai su juo elgiantis.
2. Prietaisas skirtas naudoti tik buityje. Nenaudokite jo jokiais kitais tikslais, nesuderinamais su jo paskirtimi.
3. Prietaisą prijunkite tik prie įžeminto 220-240 V ~ 50-60 Hz elektros lizdo.
Siekdami padidinti naudojimo saugumą, prie vienos grandinės vienu metu neprijunkite kelių elektros prietaisų.
4. Papildomai apsaugai elektros grandinėje patartina įrengti

liekamosios srovės įtaisą (RCD), kurio vardinė liekamoji srovė neviršija 30 mA. Šiuo klausimu reikėtų kreiptis į specialistą elektriką.

5. Būkite ypač atsargūs naudodami prietaisą, kai šalia yra vaikų. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu neleiskite juo naudotis

vaikams ar kitiems asmenims, kurie nėra susipažinę su prietaisu.

6. ĮSPĖJIMAS: Šį prietaisą gali naudoti vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys su ribotais fiziniais, jutiminiais ar protiniais gebėjimais arba asmenys, neturintys patirties ar žinių apie prietaisą, jei tai daroma prižiūrint asmeniui, atsakingam už jų saugą, arba jei jiems buvo duoti nurodymai, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir jie žino su jo naudojimu susijusius pavojus. Vaikai neturėtų žaisti su įranga. Valyti ir prižiūrėti įrangos neturėtų vaikai, nebent jie yra vyresni nei 8 metų ir ši veikla atliekama prižiūrint.

7. ĮSPĖJIMAS: nenaudokite įrangos, jei korpusas yra įtrūkęs.

8. ĮSPĖJIMAS: nepalikite įrenginio, įjungto į elektros lizdą, be priežiūros.

9. ĮSPĖJIMAS: Laikykite prietaisą vaikams nepasiekiamoje vietoje.

10. ĮSPĖJIMAS: netinkamai naudojant prietaisą, galima susižaloti, pavyzdžiui, įsipjauti, įbrėžti arba patirti elektros smūgį.

11. ĮSPĖJIMAS: Po naudojimo visada ištraukite kištuką iš elektros lizdo, laikydami lizdą ranka. NEBANDYKITE traukti už elektros tinklo laido.

12. ĮSPĖJIMAS: nejudinkite prietaiso darbo metu.

13. Nemerkite laido, kištuko ar viso prietaiso į vandenį ar kitą skystį. Nelaikykite prietaiso oro sąlygose (lietuje, saulėje ir pan.) ir nenaudokite jo drėgnose patalpose (vonios kambariuose, drėgnuose nameliuose ant ratų).

14. Periodiškai tikrinkite maitinimo laido būklę. Jei maitinimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti specializuotas remontininkas, kad būtų išvengta pavojaus.

15. Nenaudokite prietaiso su pažeistu maitinimo laidu arba jei jis buvo numestas, kitaip pažeistas ar netinkamai veikia.

Neremontuokite prietaiso patys, nes kyla elektros smūgio pavojus. Pažeistą prietaisą nuneškite į kompetentingą aptarnavimo centrą, kad jis būtų patikrintas arba suremontuotas. Bet kokius remonto darbus gali atlikti tik įgalioti techninės priežiūros centrai.

Netinkamas remontas gali sukelti rimtą pavojų

16. Pastatykite prietaisą ant vėsaus stabilaus, lygaus paviršiaus, toliau nuo karštų virtuvės prietaisų, tokių kaip: elektrinė viryklė, dujinis degiklis ir t. t.....

17. Nenaudokite prietaiso šalia degių medžiagų.

18. Maitinimo laidas neturi kaboti per stalo kraštą ir liesti karštų paviršių.

19. Šis prietaisas skirtas naudoti buityje ir panašiose patalpose, pavyzdžiui: parduotuvių, biurų ir kitų darbo vietų personalo virtuvėse, ūkio patalpose, klientų viešbučiuose, moteliuose ir kitose tokio tipo gyvenamosiose patalpose, nakvynės ir pusryčių kambariuose.

20. Gamindami kavą visada būkite ypač atsargūs. Nelieskite kavos aparato korpuso.

21. Naudojamo kavos aparato negalima statyti į spintelę.

22. Neužpildykite kavos aparato aukščiau MAX arba žemiau MIN lygio, nes tai gali sukelti nudegimus arba sugadinti kavos aparatą.

23. Neįjunkite kavos aparato be vandens, nes tai gali sugadinti kavos aparatą.

24. Nenaudokite kavos aparato be filtro arba su atidarytu dangčiu.

25. Periodiškai kavos aparatą reikia nukalkinti naudojant tam skirtas nukalkinimo priemones. Naudojant kavos aparatą su nukalkintu kaitintuvu, kavos aparatas bus sugadintas ir bus panaikinta garantija.

26. Kavos aparato korpusui valyti nenaudokite agresyvių ploviklių, nes jie gali sugadinti kavos aparatą arba pašalinti žymes.

27. Kavos aparatas neskirtas naudoti su išoriniais laikmačiais arba atskiru nuotolinio valdymo pulteliu.

28. Neplaukite kavos aparato tiesiai vandenyje, tik nuvalykite sausa

šluoste.

29. Kiekvieną kartą paėmę kavos aparatą į rankas, ištraukite kištuką iš elektros tinklo lizdo.

Aprašymas Kavos aparatas A iliustracija 2 psl:

- | | | | |
|--------------------------------|---|--------------------------------------|-------------------------|
| 1. Mažoji dekoratyvinė plokštė | 2. Mažasis dekoratyvinis skydelis | 3. Galinis dangtelis | 4. Vandens rezervuaras |
| 5. Pieno talpyklos sėdynė | 6. Galinis dangtis Pieno talpyklos sėdynė | 7. Didysis dekoratyvinis dangtis | 8. Šoninis skydelis |
| 9. Vandens rezervuaro dangtis | 10. Viršutinis dangtis | 11. Kapsulės konteinerio dangtis | 12. Jutiklinis skydelis |
| 13. Rankena su svirtimi | 14. Priekinis skydelis | 15. Adapterio dangtelis | 16. Lašėjimo padėklas |
| 17. Lašėjimo padėklas | 18. Pieno indas | 19. Didysis dekoratyvinis skydelis | 20. Šoninis skydelis |
| 21. Dekoratyviniai elementai | 22. Šoninis lašintuvo skydelis | 23. Pieno talpyklos šoninis skydelis | |

Pieno putų indelio aprašymas Iliustracija B 3 psl:

- | | | | |
|-------------------------|------------------------------------|---|------------------|
| 1. Perjungimo rankenėlė | 2. Viršutinis pieno indo dangtelis | 3. Pieno indo žymeklis | 4. Pieno kanalas |
| 5. Žarna | 6. Silikoninis pieno kanalas | 7. Pieno konteinerio viršutinis dangtelis | 8. Skydelis |
| 9. Vožtuvas | 10. Pieno konteineris | | |

Pieno kapsulių aprašymas C iliustracija 3 psl:

- | | |
|-----------------------------|---------------------|
| I. Nespresso kapsulė | J. Dolce Gusto |
| K. Maltos kavos kasetė | L. Lavazza Modo Mio |
| M. Lavazza BLUE | N. Caffitaly |
| O. 44 mm popierinis įdėklas | |

Valdymo skydelio aprašymas Iliustracija D 4 psl:

1. Dabartinio vandens kiekio nustatymas
2. Įjungimo / išjungimo jungiklis
3. Kavos be pieno virimas
4. Vandens nustatymų keitimas
5. Latte Macchiato funkcija
6. Cappuccino funkcija
7. Putos formavimo funkcija

Putos tūrio rinkiklio aprašymas Iliustracija E 4 psl:

1. Rankenėlė
2. Pieno talpyklos išleidimo žymėjimas
3. Susidariusių putų tankio žymėjimas + storos putos - plonos putos

Prieš pirmą kartą naudojant:

1. Išimkite iš įrenginio bet kokią pakavimo medžiagą ir patikrinkite, ar įrenginys yra sveikas ir nepažeistas.
2. Drėgnu skudurėliu nuvalykite visas išorines kavos aparato dalis.
3. Naudodami vandenį ir indų plovimo skystį, nuplaukite visus vandens adapterius.

Kavos aparato paruošimas darbui Iliustracija F 5 psl:

1. Patraukite rankeną į viršų, kad atlaisvintumėte šiuo metu įdėtą įdėklą
2. Išimkite šiuo metu įdėtą įdėklą ir pripildykite jį kavos arba kapsulės.
3. Įkiškite naują užpildytą kasetę į angą.
4. Patraukite rankenėlę žemyn, kad užfiksuotumėte kasetę. Įsitinkinkite, kad adapteris įdėtas teisingai ir kad svirtis yra visiškai nuspausta žemyn.
5. Pripildykite vandens talpyklą švariu vandentiekio vandeniu arba filtruotu vandeniu. Nenaudokite mineralinio ar gazuoto vandens arba kitų gėrimų.
6. Pasukite rankenėlę į padėtį, pažymėtą atidaryta pakabinama spyna.
7. Išimkite pieno indą ir jį atidarykite.
8. Supilkite pieną į pieno talpyklą.
9. Uždarykite pieno indą ir įstatykite jį į vietą.
10. Pasukite rankenėlę ir nustatykite ją į tokią padėtį, kuri atitinka jūsų pieno putojimo poreikius.
11. Prijunkite aparatą prie elektros lizdo.

Paruoškite adapterius darbui:

Nespresso adapteris (I) Iliustracija I puslapis 8 :

Nespresso kapsulė reikia padėti plokščiaja dalimi žemyn, o išgaubtąją dalį įkišti į viršutinį plastikinį adapterio dangtelį.

Dolce Gusto J adapteris Iliustracija J 8 psl:

"Dolce gusto" kapsulė turi būti nukreipta plokščiaja puse į viršų ir įdėta į adapterį.

Adapteris maltai kavai K Iliustracija K 8 puslapis:

Pirmiausia atidarykite adapterį, tada supilkite į jį maltą kavą ir suplakite pridėtu plakikliu. Įsitinkinkite, kad kavos kiekis nėra per didelis ir kad dangtelis užsidaro be per didelio spaudimo, o viduje esanti kava yra gerai suplakta. Tada uždarykite, kad kavos perteklius neišsiliėtų iš indo. Dėl to gali atsirasti nuotėkis.

Kavos gėrimo ruošimas Iliustracijos G 6 psl:

1. Kai kavos aparatas bus paruoštas naudoti, paspauskite jungiklį valdymo skydelyje.
2. Pasirinkite reikiamą vandens kiekį spausdami vandens kiekio pasirinkimo mygtuką, kol būsite patenkinti savo pasirinkimu.
3. Paspauskite kavos virimo mygtuką.
4. Norėdami sustabdyti kavos gaminimo funkciją, dar kartą paspauskite kavos gaminimo mygtuką.

Kavos gėrimo su pienu ruošimas (iliustracija H puslapis 7)

1. Kai kavos aparatas bus paruoštas naudojimui, paspauskite jungiklį valdymo skydelyje.
2. Pasirinkite reikiamą vandens kiekį spausdami vandens kiekio pasirinkimo mygtuką, kol būsite patenkinti savo pasirinkimu.

3. Tada, priklausomai nuo pasirinkimo, galite:

- a. Latte Macchiato funkciją
- b. Cappuccino funkcija
- b. Putojimo funkcija

4. Latte Macchiato ir Cappuccino funkcijose iš anksto užprogramuotas pieno ir putų kiekis. Putos kūrimo funkcija veikia tol, kol baigiasi pienas arba kol dar kartą paspaudžiate mygtuką.

5. Kai pilama pieno puta, piktograma mirksės, rodydama, kad pienas yra šildomas, ir tada pradės gaminti šiltą pieną ir putą, priklausomai nuo pasirinktos funkcijos.

6. Dešinėje aparato pusėje esančia rankenėle galite reguliuoti sukuriamų putų tankį.

Pastaba: baigus gaminti kavą su pienu, indą su likusiu pienu reikia ištuštinti ir išplauti arba įdėti į šaldytuvą. Priešingu atveju pienas suges.

Po kiekvieno putos gaminimo arba pieno kaitinimo funkcijos naudojimo pieno gaminimo dalis reikia išplauti (ilustracija B 3 psl. 1-9 dalys)

Ijunkite energijos taupymo režimą.

Aparatas turi funkciją, kuri po 15 minučių automatiškai persijungia į budėjimo režimą. Norėdami ją įjungti, atlikite toliau nurodytus veiksmus:

1. Ijunkite prietaisą.
2. Paspauskite Latte Macchiato mygtuką ir putų kūrimo mygtuką. Ir palaikykite 3 sekundes, kol išgirsite garsinį signalą.
3. Vieną kartą paspauskite putų kūrimo mygtuką, kad išjungtumėte energijos taupymo funkciją. Mygtukas lėtai įsijungs ir išsijungs. Tai reiškia, kad aparatas veiks budėjimo režimu, kol bus išjungtas jungiklis.
4. Dar kartą paspauskite putų kūrimo mygtuką. Mygtukas užsidegs ir išsijungs labai lėtais intervalais. Tai reiškia, kad įjungtas ekonominis režimas ir po 15 minučių bus perjungtas į budėjimo režimą.
5. Išjunkite ir įjunkite prietaisą, kad išsaugotumėte nustatymus.

Kalkių šalinimas:

1. Įdėkite adapterį į prietaisą. Pageidautina maltai kavai.
 2. Užfiksuokite adapterį svirtimi, kad išlaikytumėte aukštą slėgį ir sandarumą.
 3. Į talpyklą supilkite vandenį ir kalkių šalinimo priemonę kalkių šalinimo priemonės gamintojo siūlomomis proporcijomis.
- PASTABA: Rekomenduojama naudoti skysčius ir miltelius, skirtus slėginėms kalkių šalinimo priemonėms. Nerekomenduojama naudoti kalkių šalintuvams skirtų tablečių.

4. Ijunkite prietaisus.
5. Kai prietaisas įjungtas, paspauskite ir 3 sekundes palaikykite nuspaudę virimo ir įjungimo mygtukus. Po 3 sekundžių išgirsite vieną garsinį signalą
6. Virimo mygtukas taps raudonas.
7. Paspauskite raudoną virimo mygtuką, kad įjungtumėte kalkių šalinimo funkciją.
8. Kalkių šalinimas trunka maždaug 120 sekundžių. Kalkių šalinimą galite išjungti dar kartą paspausdami virimo mygtuką.

PASTABA: atsižvelgiant į vandens kietumą, kalkių šalinimą reikėtų atlikti po 200 naudojimo kartų.

Putokšlio valymas Iliustracijos :

1. Išdėliokite putotuvo dalis taip, kaip parodyta 9 puslapyje esančiose iliustracijose L-P.

2. Išardę jas nuplaukite šiltu vandeniu ir indų plovimo skysčiu.

Jeį įrenginys labai nešvarus arba pienas putotuve spėjo išdžiūti, pamirkykite dalis šiltame vandenyje ir tada plaukite.

Atkurkite gamyklinius nustatymus.

Ijunkite aparatą į elektros tinklą, tada paspauskite ir palaikykite įjungimo / išjungimo ir vandens kiekio reguliavimo mygtukus, kol aparatas 3 kartus pyptelės ir ekrane pasirodys mažiausia vandens kiekio eilutė. Tai reiškia, kad atkurti gamykliniai nustatymai.

Problemos ir jų sprendimo būdai:

Jeį prietaisas naujas arba ilgai nenaudotas, vanduo viduje gali išdžiūti ir prietaisui gali kilti problemų su vandens priėmimu. Norėdami pašalinti šį gedimą, vadovaukitės toliau nurodytais punktais:

1. Po vandens išleidimo anga padėkite didesnę nei 100 ml puodelį.

2. Išimkite vandens talpyklą.
3. Pridedamas specialus vamzdelis su stūmokliu viduje.
4. Įkiškite vamzdelį su stūmokliu į vandens talpyklos angą.
5. Išimkite stūmoklį iš vamzdelio ir įpilkite į jį vandens.
6. Įstumkite stūmoklį į vamzdelį įpurkšdami vandens. Taip darykite tol, kol prietaiso vidus bus pilnas.
7. Išimkite vamzdelį, įdėkite vandens indą ir pabandykite normaliai įjungti prietaisą.

Simptomas	Priežastis	Sprendimas
Šviesos diodas neužsidega	<ol style="list-style-type: none"> 1. Neprisijungta prie elektros srovės 2. Mygtukas nespaustas 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Patikrinkite, ar prijungta maitinimo jungtis. 2. Mygtukas nebuvo nuspaustas 3. Įsitinkite, kad maitinimo laidas yra tinkamai prijungtas ir tinkamai pritvirtintas. <p>Jei vis dėlto taip atsitinka, kreipkitės į aptarnavimo tarnybą.</p>
Neužverda kava arba laša per lėtai	<ol style="list-style-type: none"> 1. Bake nėra vandens 2. Adapteris, kuriame malta kava <ol style="list-style-type: none"> a. yra per daug kompaktiškas b. yra per mažai arba per daug 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pripildykite vandens baką 2. Pasirinkite reikiamą kavos tirščių kiekį, kurį reikia supilti atgal į kavos virimo adapterį.
Nutekėjęs arba prasiskverbiantis vanduo	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nuotėkis iš vandens rezervuaro 2. Nuotėkis iš kavos virimo adapterio 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Patikrinkite, ar vandens rezervuaras yra vietoje ir nėra pažeistas. 2. Adapteryje nepritrūko maltos kavos.
Kavos aparatas veikia netinkamai, paspaudus nedega visos lemputės.	Neįjungtas maitinimo šaltinis	Patikrinkite, ar prijungtas maitinimo laidas, jei neveikia, kreipkitės į aptarnavimo tarnybą.
Kavos virimo funkcijos mygtukas visą laiką mirksi.	Mažai vandens / vandens rezervuare nėra vandens	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pripildę rezervuarą vandens, dar kartą paspauskite karšto gėrimo funkcijos klavišą, kol aparatas pradės veikti. 2. Naudokite ankstesniame šio vadovo skyriuje aprašytą stūmoklį. Yra virš problemų ir sprendimų lentelės. 3. Jei gedimo nepavyksta pašalinti, kreipkitės į aptarnavimo skyrių.
Kiekviena iš trijų pieno gėrimo funkcijų skleidžia paspaudus tik vieną garsinį signalą ir neveikia	Pieno putojimo sistema sumontuota neteisingai arba buvo nuimta.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pieno talpyklą sumontuokite kartu su pieno putojimo sistema. Ir pasukite rankenėlę į padėtį, kuri nėra nukreipta į pakabinamą spyną. 2. Kreipkitės į aptarnavimo skyrių.

Techniniai duomenys:

Maitinimo šaltinis: 220-240 V ~50/60 Hz

Nominali galia: 1450 W

Srovės suvartojimas tuščiąja eiga: 0,345 W

Rūpinimasis aplinka. Informacija apie elektros ir elektroninės įrangos atliekas Vadovaudamiesi 2015 m. rugsėjo 11 d. Elektros ir elektroninės įrangos atliekų įstatymo 13 straipsnio 1 ir 2 dalimis, norėtume jus informuoti apie tinkamą elektros ir elektroninės įrangos atliekų tvarkymą:

1. Elektros ir elektroninės įrangos atliekas draudžiama dėti kartu su kitomis atliekomis - tai patvirtina "perbrauktos šiukšladižės" formos ženklas, nurodantis rūšiuoti šios rūšies atliekas.

2. Elektros ir elektroninės įrangos atliekose gali būti pavojingų medžiagų, mišinių ir komponentų, kurie, patekę į aplinką, gali kelti rimtą grėsmę žmonių ir gyvūnų organizmų sveikatai ir gyvybei. Jos gali sukelti įvairių sveikatos sutrikimų, pavyzdžiui, regos, klausos ir kalbos sutrikimų, taip pat gali pažeisti inkstus, kepenis ir širdį, sukelti odos ligas. Kenksmingos medžiagos taip pat gali daryti neigiamą poveikį kvėpavimo ir reprodukcinei sistemoms ir sukelti vėžinius pokyčius. Užterštame dirvožemyje augančių augalų ir iš jų gautų produktų vartojimas gali sukelti minėtą poveikį sveikatai.

3. Elektros ir elektroninės įrangos atliekos turėtų būti perduodamos tik įgaliotoms surinkimo vietoms, kurių sąrašas turėtų būti pateiktas kiekvienos savivaldybės interneto svetainėje.

4. Namų ūkiai atlieka svarbų vaidmenį prisidedami prie pakartotinio įrangos atliekų naudojimo ir naudojimo, įskaitant perdirbimą. Jis taip pat atlieka svarbų vaidmenį elektros ir elektroninės įrangos atliekų tvarkymo sistemoje dėl galimybės tiesiogiai pristatyti įrangą į patvirtintas surinkimo vietas ir nepageidaujamų socialinių įpročių, dėl kurių įrangos atliekos paliekamos ne tam skirtose vietose, panaikinimo.

Be to, Gražinkite elektros ir elektroninės įrangos atliekas jų pristatymo vietoje. Platintojas, tiekdamas pirkėjui namų ūkiams skirtą įrangą, privalo nemokamai priimti iš namų ūkių įrangos atliekas tos įrangos pristatymo vietoje, jeigu naudota įranga yra tos pačios rūšies ir atliko tas pačias funkcijas kaip ir tiekiamą įrangą.

Kartoninės pakuotės ir polietileno (PE) maišeliai pagal jų aprašymą turi būti metami į atitinkamus atskiro komunalinių atliekų surinkimo konteinerius. Jei įrenginyje yra baterijų, jas reikia išimti ir išmesti atskirai į atliekų surinkimo ir saugojimo vietą.

Neišmeskite prietaiso į komunalinių atliekų konteinerį!!!

Paslaugų tarnyba Jei norite įsigyti atsarginių dalių arba pareikšti pretenziją, prašome tiesiogiai kreiptis į kvitą išdavusį pardavėją.



Lietošanas instrukcija (LV)

VISPĀRĪGIE DROŠĪBAS NOSACĪJUMI SVARĪGI LIETOŠANAS DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI UZMANĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET TURPMĀKAI ATSAUCEI

1. Pirms ierīces lietošanas izlasiet lietošanas instrukciju un ievērojiet tajā ietvertos norādījumus. Ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies, lietojot ierīci neatbilstoši tās paredzētajam lietojumam vai nepareizi lietojot.

2. Ierīce ir paredzēta tikai lietošanai mājāsaimniecībā. Neizmantojiet ierīci citiem mērķiem, kas nav saderīgi ar tās paredzēto lietojumu.

3. Savienojiet ierīci tikai ar iezemētu kontaktligzdu 220-240 V ~ 50-60 Hz.

Lai paaugstinātu lietošanas drošību, vienlaicīgi vienai ķēdē nepievienojiet vairākas elektroierīces.

4. Lai nodrošinātu papildu aizsardzību, ieteicams uzstādīt

elektriskās ķēdes slēgumā atdalītās strāvas ierīci (RCD) ar nominālo atdalītās strāvas nominālo strāvu, kas nepārsniedz 30 mA. Šajā jautājumā jākonsultējas ar speciālistu elektriķi.

5. Lietojot ierīci bērnu klātbūtnē, ievērojiet īpašu piesardzību.

Neļaujiet bērniem spēlēt ar ierīci Neļaujiet bērniem vai personām, kas nav pazīstamas ar ierīci, to lietot.

6. BRĪDINĀJUMS: Šo ierīci drīkst lietot bērni, kas vecāki par 8 gadiem, un personas ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām vai personas bez pieredzes vai zināšanām par ierīci, ja to dara par viņu drošību atbildīgas personas uzraudzībā vai ja viņiem ir sniegtas instrukcijas par ierīces drošu lietošanu un viņi ir informēti par bīstamību, kas saistīta ar ierīces lietošanu. Bērni nedrīkst spēlēt ar aprīkojumu. Iekārtas tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, ja vien viņi nav vecāki par 8 gadiem un darbība tiek veikta uzraudzībā.

7. Brīdinājums: Neizmantojiet iekārtu, ja tās korpuss ir saplaisājis.

8. BRĪDINĀJUMS: Neatstājiet ierīci pieslēgtu kontaktligzdai bez uzraudzības.

9. BRĪDINĀJUMS: Ierīci turiet bērniem nepieejamā vietā.

10. BRĪDINĀJUMS: nepareiza ierīces lietošana var izraisīt traumas, piemēram, iegriezumus, nobrāzumus vai elektriskās strāvas triecienu.

11. BRĪDINĀJUMS: Pēc lietošanas vienmēr izņemiet kontaktdakšu no strāvas kontaktligzdas, turot to ar roku. Nevelciet par elektrotīkla vadu.

12. BRĪDINĀJUMS: Nepārvietojiet ierīci tās darbības laikā.

13. Neiegremdējiet vadu, kontaktdakšu vai visu ierīci ūdenī vai citā šķidrumā. Nepakļaujiet ierīci laikapstākļu iedarbībai (lietus, saule u. c.) un nelietojiet to mitros apstākļos (vannas istabās, mitros dzīvojamo māju apstākļos).

14. Periodiski pārbaudiet strāvas vada stāvokli. Ja strāvas vads ir bojāts, lai izvairītos no briesmām, tas jānomaina specializētam remontdarbu uzņēmumam.

15. Neizmantojiet ierīci ar bojātu strāvas vadu vai ja tā ir nokritusi vai citādi bojāta, vai nedarbojas pareizi. Neremontējiet ierīci paši, jo pastāv elektrošoka risks. Bojāto ierīci nogādājiet kompetentā servisa centrā pārbaudei vai remontam. Jebkādus remontdarbus drīkst veikt tikai autorizēti servisa centri. Neatbilstošs remonts var radīt nopietnas briesmas
16. Novietojiet ierīci uz vēsas, stabilas, līdzenas virsmas, prom no karstām virtuves ierīcēm, piemēram, elektriskās plīts, gāzes degļa utt.....
17. Nelietojiet ierīci viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.
18. Strāvas vads nedrīkst karāties pāri galda malai vai pieskarties karstām virsmām.
19. Šī iekārta ir paredzēta lietošanai mājāsaimniecībā un tamlīdzīgās vietās, piemēram: personāla virtuves telpās veikalos, birojos un citās darba telpās, saimniecības telpās, pie klientiem viesnīcās, moteļos un citās šāda veida dzīvojamās telpās, gultas un brokastu istabās.
20. Kafijas pagatavošanas laikā vienmēr ievērojiet īpašu piesardzību. Nepieskarieties kafijas automāta korpusam.
21. Lietojot kafijas automātu, to nedrīkst novietot skapī.
22. Nepiepildiet kafijas automātu virs MAX vai zem MIN līmeņa, jo tas var izraisīt apdegumus vai kafijas automāta bojājumus.
23. Neieslēdziet kafijas automātu bez ūdens, jo tas var izraisīt kafijas automāta bojājumus.
24. Nelietojiet kafijas automātu bez filtra vai ar atvērtu vāku.
25. Periodiski kafijas automāts ir jāatkalķo, izmantojot tam paredzētos atkalķošanas līdzekļus. Izmantojot kafijas automātu ar uzkalķotu sildītāju, kafijas automāts tiks bojāts un zaudēs garantiju.
26. Kafijas automāta korpusa tīrīšanai neizmantojiet agresīvus mazgāšanas līdzekļus, jo tie var sabojāt kafijas automātu vai noņemt marķējumu.
27. Kafijas aparāts nav paredzēts lietošanai ar ārējiem taimeriem vai atsevišķu tālvadības pulti.

28. Nemazgājiet kafijas automātu tieši ūdenī, tikai noslaukiet to ar sausu drānu.

29. Katru reizi, kad paņemat kafijas automātu rokās, izņemiet kontaktdakšu no elektrotīkla rozetes.

Apraksts kafijas automāts Ilustrācija A 2. lpp:

- | | | | |
|--------------------------------|---|----------------------------------|-----------------------------|
| 1. Mazais dekoratīvais panelis | 2. Mazais dekoratīvais panelis | 3. Aizmugurējais vāks | 4. Ūdens tvertne |
| 5. Piena tvertnes sēdekļis | 6. Aizmugurējais vāks Piena tvertnes sēdekļis | 7. Lielais dekoratīvais vāks | 8. Sānu panelis |
| 9. Ūdens tvertnes vāks | 10. Augšējais vāks | 11. Kapsulu tvertnes vāks | 12. Skārienjutīgais panelis |
| 13. Sviras rokturis | 14. Priekšējais panelis | 15. Adaptera vāks | 16. Pilienu teknes vāciņš |
| 17. Noteces paplāte | 18. Piena trauks | 19. Lielais dekoratīvais panelis | 20. Sānu panelis |
| 21. Dekoratīvie elementi | 22. Pilienu teknes sānu panelis | 23. Piena trauka sānu panelis | |

Piena ieputošanas trauka apraksts Ilustrācija B 3. lpp:

- | | | | |
|----------------|--------------------------------|--------------------------------|-----------------|
| 1. Slēdža poga | 2. Augšējais piena trauka vāks | 3. Piena trauka marķieris | 4. Piena kanāls |
| 5. Šļūtene | 6. Silikona piena kanāls | 7. Piena trauka augšējais vāks | 8. Panelis |
| 9. Vārsts | 10. Piena konteiners | | |

Piena kapsulu apraksts Ilustrācija C 3. lpp:

- | | |
|---------------------------|---------------------|
| I. Nespresso kapsula | J. Dolce Gusto |
| K. Maltas kafijas kasetne | L. Lavazza Modo Mio |
| M. Lavazza BLUE | N. Caffitaly |
| O. 44 mm papīra ieliktnis | |

Vadības paneļa apraksts Ilustrācija D 4. lpp:

1. Pašreizējais ūdens tilpuma iestatījums
2. Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
3. Kafijas pagatavošana bez piena
4. Ūdens iestatījuma maiņa
5. Latte Macchiato funkcija
6. Cappuccino funkcija
7. Putas veidošanas funkcija

Putu tilpuma regulēšanas slēdža apraksts Ilustrācija E 4. lpp:

1. Riņķītis
2. Piena trauka atbrīvošanas marķējums
3. Izgatavoto putu blīvuma marķējums + biezas putas - plānas putas

Pirms pirmās lietošanas reizes:

1. Noņemiet no ierīces iepakojuma materiālu un pārbaudiet, vai ierīce ir vesela un nebojāta.
2. Ar mitru drānu noslaukiet visas kafijas automāta ārējās daļas.
3. Izmantojot ūdeni un trauku mazgāšanas līdzekli, nomazgājiet visus ūdens adapterus.

Kafijas automāta sagatavošana darbam Ilustrācija F 5. lpp:

1. Paceļiet rokturi uz augšu, lai atbrīvotu pašlaik uzstādīto ieliktni
2. Izņemiet pašlaik uzstādīto kārtridžu un piepildiet to ar kafiju vai kapsulu.
3. Ievietojiet atverē jauno piepildīto kārtridžu.
4. Pavelciet rokturi uz leju, lai bloķētu kārtridžu. Pārliedzieties, ka adapteris ir pareizi ievietots un svira ir pavelkama līdz galam uz leju.
5. Piepildiet ūdens tvertni ar tīru krāna ūdeni vai filtrētu ūdeni. Neļietojiet minerālūdeni, dzirkstošo ūdeni vai citus dzērienus.
6. Pagrieziet pogu pozīcijā, kas apzīmēta ar atvērtu piekaramo slēdzeni.
7. Izņemiet piena trauku un atveriet to.
8. Ielejiet pienu piena traukā.
9. Aizveriet piena trauku un ievietojiet to vietā.
10. Pagrieziet pogu un iestatiet to pozīcijā, kas atbilst jūsu piena putu ieputošanas vajadzībām.
11. Pievienojiet ierīci elektrības rozetei.

Sagatavojiet adapterus darbam:

Nespresso adapteris (I) Ilustrācija I lappuse 8 :

Nespresso kapsula jānovieto ar plakano daļu uz leju, un izliektajai daļai jābūt ievietotai adaptera augšējā plastmasas vāciņā.

Dolce Gusto J adapteris Ilustrācija J 8. lpp:

Dolce Gusto kapsulai jābūt vērsta plakano pusi uz augšu un jāievieto adapterī.

Adapteris maltai kafijai K Ilustrācija K 8. lpp:

Vispirms atveriet adapteri, pēc tam ielejiet tajā malto kafiju un saputojiet ar komplektā iekļauto saputojošo karotīti. Pārliedzieties, ka kafijas daudzums nav pārāk liels un ka vāciņš aizveras bez pārāk liela spiediena un ka kafija iekšpusē ir labi saputota. Pēc tam aizveriet, lai liekais kafijas daudzums neizplūstu no trauka. Tas var izraisīt noplūdes.

Kafijas dzēriena pagatavošana Ilustrācijas G 6. lpp:

1. Kad kafijas automāts ir gatavs lietošanai, nospiediet slēdzi uz vadības paneļa.
2. Izvēlieties pareizo ūdens daudzumu, nospiežot ūdens tilpuma izvēles pogu, līdz esat apmierināts ar savu izvēli.
3. Nospiediet kafijas pagatavošanas pogu.
4. Lai apturētu kafijas pagatavošanas funkciju, vēlreiz nospiediet pagatavošanas pogu.

Kafijas dzēriena ar pienu pagatavošana (Ilustrācija H 7. lpp.)

1. Kad kafijas automāts ir gatavs lietošanai, nospiediet slēdzi uz vadības paneļa.
2. Izvēlieties pareizo ūdens daudzumu, nospiežot ūdens tilpuma izvēles pogu, līdz esat apmierināts ar savu izvēli.
3. Pēc tam atkarībā no jūsu izvēles varat:
 - a. Latte Macchiato funkciju

b. Cappuccino funkcija

b. Putu veidošanas funkcija

4. Latte Macchiato un Cappuccino funkcijās ir iepriekš ieprogrammēts piena un putu daudzums. Putu funkcija ir aktīva, līdz piens beidzas vai kamēr vēlreiz nospiežat pogu.

5. Piena putu gatavošanas laikā mirgo ikona, kas norāda, ka piens tiek sildīts, un pēc tam atkarībā no izvēlētajā funkcijas sāk ražot siltu pienu un putas.

6. Izmantojot pogu ierīces labajā pusē, varat regulēt izveidoto putu blīvumu.

Piezīme: kad esat pabeidzis gatavot kafiju ar pienu, trauks ar atlikušo pienu ir jāiztukšo un jāizmazgā vai jāieliek ledusskapī. Pretējā gadījumā piens sabojāsies.

Pēc katras putu veidošanas vai piena sildīšanas funkcijas izmantošanas ir jānomazgā piena veidošanas daļas (B attēls

3. lappuse 3. attēls 1.-9. daļa)

Aktivizējiet enerģijas taupīšanas režīmu.

Mašīnai ir funkcija, kas pēc 15 minūtēm automātiski pārslēdzas gaidīšanas režīmā. Lai to aktivizētu, izpildiet tālāk norādītās darbības:

1. Ieslēdziet ierīci .

2. Nospiediet pogu Latte Macchiato un pogu Foam Creation . Un turiet nospiestu 3 sekundes, līdz atskan skaņas signāls.

3. Nospiediet putu veidošanas pogu vienu reizi, lai deaktivizētu enerģijas taupīšanas funkciju. Poga lēnām ieslēgsies un izslēgsies. Tas nozīmē, ka aparāts atradīsies gaidīšanas režīmā, līdz tas tiks izslēgts, izmantojot slēdzi.

4. Nospiediet tvaika radīšanas pogu vēlreiz. Poga iedegsies un izslēgsies ļoti lēnos intervālos. Tas nozīmē, ka ir ieslēgts ekonomiskais režīms un pēc 15 minūtēm tiks ieslēgts gaidīšanas režīms.

5. Izslēdziet un ieslēdziet ierīci, lai saglabātu iestatījumus.

Atkalkošana:

1. Ievietojiet adapteri ierīcē. Ieteicams izmantot maltu kafiju.

2. Adapteri nostipriniet ar sviru, lai saglabātu augstu spiedienu un hermētiskumu.

3. Ielejiet traukā ūdeni un atkalnotāju ražotāja ieteiktajās proporcijās.

PIEZĪME: ieteicams izmantot šķidrums un pulverus, kas paredzēti spiediena atkalnotājiem. Nav ieteicams izmantot tabletes kaļķakmens atkalnotājiem.

4. Ieslēdziet ierīces.

5. Kad ierīce ir ieslēgta, nospiediet un 3 sekundes turiet nospiestu vārīšanas un ieslēgšanas pogu. Pēc 3 sekundēm atskanēs viens skaņas signāls

6. Pagatavošanas poga iesarkanos sarkanā krāsā.

7. Nospiediet sarkano vārīšanas pogu, lai aktivizētu ūdens atkalkošanas funkciju.

8. Atkalkošana ilgst aptuveni 120 sekundes. Atkārtoti nospiežot pagatavošanas pogu, var deaktivizēt kaļķakmens noņemšanu.

PIEZĪME: Atkarībā no ūdens cietības atkalkošana jāveic pēc 200 lietošanas reizēm.

Uzputinātāja tīrīšana Ilustrācijas :

1. Salieciet putu putotāju daļas, kā parādīts ilustrācijās L-P 9. lappusē.

2. Pēc izjaukšanas nomazgājiet tās ar siltu ūdeni un trauku mazgāšanas līdzekli.

Ja ierīce ir kļuvusi ļoti netīra vai pienam ir bijis laiks nožūt putotāji, iemērciet detaļas siltā ūdenī un pēc tam mazgājiet.

Atjaunojiet rūpnīcas iestatījumus.

Iespraudiet aparātu elektroīklā un pēc tam nospiediet un turiet ieslēgšanas/izslēgšanas un ūdens daudzuma regulēšanas pogas, līdz aparāts 3 reizes pīkst un displejā parādās zemākā ūdens daudzuma rinda. Tas nozīmē, ka ir atjaunoti rūpnīcas iestatījumi.

Problēmas un risinājumi:

Ja ierīce ir jauna vai nav lietota ilgu laiku, ūdens iekšpusē var izžūt un ierīcei var rasties problēmas ar ūdens uzņemšanu. Lai novērstu šo kļūdu, izpildiet tālāk norādītos punktus:

1. Novietojiet zem ūdens izplūdes atveres krūzīti, kas ir lielāka par 100 ml.

2. izņemiet ūdens tvertni.

3. Komplektā ir speciāla caurulīte ar virzuli iekšpusē.

4. Ievietojiet caurulīti ar virzuli ūdens tvertnes atverē.

5. Izņemiet virzuli no caurulītes un ielejiet tajā ūdeni.
6. Ievietojiet virzuli caurulītē, vienlaikus ievadot ūdeni. Tā rīkojieties, līdz ierīces iekšpuse ir pilna.
7. Izņemiet caurulīti, ievietojiet ūdens tvertni un mēģiniet normāli ieslēgt ierīci.

Simptoms	Cēlonis	Risinājums
LED nedeg	1. Nav pieslēgts elektrībai 2. Poga nav nospiesta	1. Pārbaudiet, vai ir pievienots strāvas savienotājs. 2. Poga nav nospiesta 3. Pārliedzinieties, ka strāvas vads ir pareizi pievienots un pareizi piestiprināts. Ja tas tomēr notiek, sazinieties ar servisa dienestu.
Kafija netiek pagatavota vai pil pārāk lēni pil	1. Rezervuārā nav ūdens 2. Adapteris, kurā ievietota malta kafija a. ir pārāk kompakts b. ir pārāk maz vai pārāk daudz	1. Piepildiet ūdens tvertni 2. Izvēlieties pareizo kafijas biežumu daudzumu, lai iepildītu atpakaļ kafijas pagatavošanas adapterī.
Ūdens noplūde vai noplūde	1. Ūdens noplūde no ūdens tvertnes 2. Noplūde no pagatavošanas adaptera	1. Pārbaudiet, vai ūdens tvertne ir savā vietā un nav bojāta. 2. Adapterī nav ievietota malta kafija.
Kafijas automāts nedarbojas pareizi, pēc nospiešanas nedeg visas lampiņas.	Nav ieslēgts barošanas avots	Pārbaudiet, vai ir pievienots strāvas vads, ja tas nedarbojas, sazinieties ar servisa dienestu.
Pagatavošanas funkcijas taustiņš visu laiku mirgo.	Maz ūdens/ūdens tvertnē nav ūdens	1. Pēc tvertnes piepildīšanas ar ūdeni vēlreiz nospiediet karsto dzērienu pagatavošanas funkcijas taustiņu, līdz ierīce sāk darboties. 2. Izmantojiet šīs rokasgrāmatas iepriekšējā sadaļā aprakstīto virzuli. Atrodas virs problēmu un risinājumu tabulas. 3. Ja kļūdu nav iespējams novērst, sazinieties ar servisa nodaļu.
Katra no trim piena dzēriena funkcijām izdala tikai vienu skaņas signālu, kad tas tiek nospiests, un nedarbojas	Piena ieputošanas sistēma nav pareizi uzstādīta vai ir noņemta.	1. Uzstādiet piena trauku kopā ar piena putu uzputošanas sistēmu. Un pagrieziet pogu pozīcijā, kas nav vērsta pret piekaramo slēdzeni. 2. Sazinieties ar servisa nodaļu.

Tehniskie dati:

Barošanas avots: 220-240 V ~ 50/60 Hz

Nominālā jauda: 1450 W

Strāvas patēriņš dīkstāves režīmā: 0,345 W

Rüpes par vidi. Informācija par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem Saskaņā ar 2015. gada 11. septembra Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu likuma 13. panta 1. un 2. punktu mēs vēlamies jūs informēt par pareizu rīcību ar elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem:

1. Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus ir aizliegts novietot kopā ar citiem atkritumiem - to apliecina marķējums "pārsvītrotas tvirtnes" veidā, pasūtot šāda veida atkritumu selektīvu savākšanu.
2. Elektriskās un elektroniskās iekārtas var saturēt bīstamas vielas, maisījumus un sastāvdaļas, kas, nonākot vidē, var nopietni apdraudēt cilvēku un dzīvo organismu veselību un dzīvību. Tās var izraisīt daudzas veselības problēmas, piemēram, redzes, dzirdes un runas traucējumus, kā arī var bojāt nieres, aknas un sirdi un izraisīt ādas slimības. Kaitīgās vielas var arī nelabvēlīgi ietekmēt elpošanas un reprodaktīvo sistēmu un izraisīt vēža bojājumus. Augu, kas aug uz piesārņotas augsnes, un no tiem iegūtu produktu lietošana uzturā var izraisīt iepriekš minēto ietekmi uz veselību.
3. Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi jānodod tikai autorizētiem savākšanas punktiem, kuru saraksts ir iekļauts katras pašvaldības tīmekļa vietnē.
4. Mājsaimniecībām ir svarīga loma, veicinot iekārtu atkritumu atkārtotu izmantošanu un reģenerāciju, tostarp otrreizēju pārstrādi. Tai ir arī būtiska nozīme elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu apsaimniekošanas sistēmā, jo ir iespējams tās tieši nodot autorizētajos savākšanas punktos un novērst nevēlamus sociālos ieradumus, kuru rezultātā noliegtās iekārtas atstāj vietās, kas nav paredzētas šādiem nolūkiem.



Turklāt Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus atdod atpakaļ to nodošanas vietā. Izplātītājam, piegādājot mājsaimniecībām paredzētas iekārtas pircējam, ir pienākums bez maksas pieņemt atpakaļ no mājsaimniecībām izlietotās iekārtas šo iekārtu piegādes vietā, ja izlietotās iekārtas ir tāda paša veida un veic tādas pašas funkcijas kā piegādātās iekārtas.

Kartona iepakojums un polietilēna (PE) maiņi atbilstoši to aprakstam jāiemet atbilstošos sadzīves atkritumu dalītās vākšanas konteineros.

Ja ierīcē ir baterijas, tās ir jāizņem un jāiznīcina atsevišķi savākšanas un uzglabāšanas vietā.

Neizmetiet ierīci sadzīves atkritumu konteinerā!!!

Servisa viete Ja vēlaties iegādāties rezerves daļas vai iesniegt pretenziju, lūdz, sazinieties ar sazinieties tieši ar tirgotāju, kas izdevs čeku.

Kasutusjuhend (ET)

ÜLDISED OHUTUSTINGIMUSED OLULISED OHUTUSJUHISED KASUTAMISEKS LUGEGE HOOLIKALT JA SÄILITAGE EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS

1. Enne seadme kasutamist lugege kasutusjuhendit ja järgige selles sisalduvaid juhiseid. Tootja ei vastuta kahjustuste eest, mis on põhjustatud seadme mittesihipärasest kasutamisest või ebaõigest käsitsemisest.

2. Seade on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks. Ärge kasutage seadet muul otstarbel, mis ei sobi kokku selle kasutusotstarbega.

3. Ühendage seade ainult maandatud pistikupessa 220-240V ~ 50-60Hz.

Kasutusohutuse suurendamiseks ärge ühendage korraga mitut elektriseadet ühte vooluahelasse.

4. Täiendava kaitse tagamiseks on soovitatav paigaldada vooluahelasse jäävoolukaitseseade (RCD), mille nimivoolutugevus ei ületa 30 mA. Sellega seoses tuleks konsulteerida

elektrispetsialistiga.

5. Olge eriti ettevaatlik, kui kasutate seadet laste juuresolekul. Ärge lubage lastel seadmega mängida, ärge lubage lastel või teistel seadet mitte tundvatel isikutel seadet kasutada.

6. HOIATUS: Seda seadet võivad kasutada üle 8-aastased lapsed ja isikud, kellel on vähenenud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või isikud, kellel puuduvad kogemused või teadmised seadme kohta, kui seda tehakse nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või kui neile on antud juhised seadme ohutu kasutamise kohta ja nad on teadlikud seadme kasutamisega seotud ohtudest. Lapsed ei tohiks seadmetega mängida. Lapsed ei tohiks seadmeid puhastada ega hooldada, välja arvatud juhul, kui nad on üle 8 aasta vanad ja seda tehakse järelevalve all.

7. HOIATUS: Ärge kasutage seadet, kui korpus on pragunenud.

8. HOIATUS: Ärge jätke seadet järelevalveta pistikupesasse.

9. HOIATUS: Hoidke seadet lastele kättesaamatus kohas.

10. HOIATUS: Seadme ebaõige kasutamine võib põhjustada vigastusi, näiteks löikehaavu, hõõrdumist või elektrilööki.

11. HOIATUS: Pärast kasutamist tõmmake alati pistik pistikupesast välja, hoides seda käega kinni. ÄRGE tõmmake vooluvõrgu juhtmest.

12. HOIATUS: Ärge liigutage seadet töö ajal.

13. Ärge kastke kaablit, pistikut ega kogu seadet vette või muusse vedelikku. Ärge pange seadet välja ilmastikutingimustele (vihm, päike jne.) ega kasutage seda niisketes tingimustes (vannitoas, niisketes elamutes).

14. Kontrollige regulaarselt toitejuhtme seisundit. Kui toitejuhe on kahjustatud, tuleb see ohu vältimiseks välja vahetada spetsiaalse remonditöökoja poolt.

15. Ärge kasutage seadet kahjustatud toitejuhtmega või kui see on maha kukkunud või muul viisil kahjustatud või ei tööta korralikult. Ärge parandage seadet ise, sest esineb elektrilöögi oht. Viige kahjustatud seade kontrollimiseks või parandamiseks pädevasse

teeninduskeskusesse. Igasugust remonti võivad teostada ainult volitatud teeninduskeskused. Ebaõige remont võib põhjustada tõsist ohtu

16. Asetage seade jahedale stabiilsele, tasasele pinnale, eemal kuumadest köögiseadmetest, nagu näiteks: elektripliit, gaasipliit jne.....

17. Ärge kasutage seadet tuleohtlike materjalide lähedal.

18. Toitejuhe ei tohi rippuda üle lauaserva ega puudutada kuuma pinda.

19. See seade on ette nähtud koduseks ja sarnaseks kasutamiseks, näiteks: kaupluste, kontorite ja muude töökeskkondade personaliköörides, talutubades, hotellide, motellide ja muude taoliste elamute klientide poolt, voodi- ja hommikusöögitubades.

20. Kohvi valmistamisel tuleb alati olla eriti ettevaatlik. Ärge puudutage kohvimasina korpust.

21. Kohvimasinat ei tohi kasutamise ajal panna kapi sisse.

22. Ärge täitke kohvimasinat üle MAX või alla MIN-taseme, sest see võib põhjustada põletusi või kahjustada kohvimasinat.

23. Ärge lülitage kohvimasinat sisse ilma veeta, sest see võib põhjustada kohvimasina kahjustusi.

24. Ärge kasutage kohvimasinat ilma filtrita või avatud kaanega.

25. Kohvimasinat tuleb perioodiliselt katlakivieemaldada, kasutades selleks ettenähtud katlakivieemaldusvahendeid.

Kohvimasina kasutamine lubjakiviga kahjustab kohvimasinat ja kaotab garantii.

26. Ärge kasutage kohvimasina korpuse puhastamiseks agressiivseid puhastusvahendeid, mis võivad kahjustada kohvimasina või eemaldada märgistused.

27. Seade ei ole ette nähtud kasutamiseks koos välise taimeri või eraldi kaugjuhtimispuldiga.

28. Ärge peske kohvimasinat otse vees, vaid pühkige seda ainult kuiva lapiga.

29. Iga kord, kui võtate kohvimasina kätte, tõmmake pistik pistikupesast välja.

Kirjeldus kohvimasin Illustratsioon A lk 2:

- | | | | |
|------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------|---------------------|
| 1. Väike dekoratiivne paneel | 2. Väike dekoratiivne paneel | 3. Tagumine kate | 4. Veepaak |
| 5. Piimamahuti iste | 6. Tagumine kate Piimamahuti iste | 7. Suur dekoratiivne kate | 8. Külgpaneel |
| 9. Veepaagi kaas | 10. Ülemine kate | 11. Kapslite mahuti kaas | 12. Puutepaneel |
| 13. Käepide | 14. Esipaneel | 15. Adapteri kate | 16. Tilgakausi kate |
| 17. Tilgutusalus | 18. Piimakonteiner | 19. Suur dekoratiivne paneel | 20. Külgpaneel |
| 21. Dekoratiivsed elemendid | 22. Tilgutusaluse külgpaneel | 23. Piimakonteineri külgpaneel | |

Piimavahutuskonteineri kirjeldus Illustratsioon B lk 3:

- | | | | |
|----------------|-----------------------------|---------------------------------|---------------|
| 1. Lülitusnupp | 2. Piimamahuti ülemine kaas | 3. Piimapakendi tähis | 4. Piimakanal |
| 5. Voolik | 6. Silikoonist piimakanal | 7. Piimakonteineri ülemine kaas | 8. Paneel |
| 9. Klapp | 10. Piimakonteiner | | |

Piimakapslite kirjeldus Illustratsioon C lk 3:

- | | |
|-----------------------------|---------------------|
| I. Nespresso kapsel | J. Dolce Gusto |
| K. Jahvatatud kohvi kassett | L. Lavazza Modo Mio |
| M. Lavazza BLUE | N. Caffitaly |
| O. 44mm paberi sissekanne | |

Juhtpaneeli kirjeldus Illustratsioon D lk 4:

1. Praegune veemahu seadistus
2. Sisse/välja lüliti
3. Kohvi keetmine ilma piimata
4. Vee seadistuse muutmine
5. Latte Macchiato funktsioon
6. Cappuccino funktsioon
7. Vahu loomise funktsioon

Vahu mahu valiku kirjeldus Illustratsioon E lk 4:

1. Nupp
2. Piimapakendi vabastuse märgistus
3. Tekkinud vahu tiheduse märgistamine + paks vaht - õhuke vaht

Enne esmakordset kasutamist:

1. Eemaldage seadmest kõik pakkematerjalid ja kontrollige, et seade oleks terve ja kahjustamata.
2. Pühkige niiske lapiga kõik kohvimasina välised osad.
3. Kasutades vett ja nõudepesuvahendit, peske kõik veeadapterid.

Masina ettevalmistamine tööks Illustratsioon F lk 5:

1. Tõmmake käepidet ülespoole, et vabastada parajasti paigaldatud sisestus
2. Eemaldage parajasti paigaldatud kassett ja täitke see kas kohvi või kapsliga.
3. Sisestage uus täidetud padrun avausse.
4. Tõmmake käepidemest alla, et padrunit lukustada. Veenduge, et adapter oleks õigesti sisestatud ja et hoob oleks tõmmatud lõpuni alla.
5. Täitke veepaak puhta kraaniveega või filtreeritud veega. Ärge kasutage mineraal- või vahuvett ega muid jooke.
6. Keerake nupp lahtise tabalukuga tähistatud asendisse.
7. Võtke piimapakend välja ja avage see.
8. Valage piim piimakonteinerisse.
9. Sulgege piimapakend ja paigaldage see oma kohale.
10. Keerake nuppu ja seadke see asendisse, mis sobib teie piima vahustamise vajadustega.
11. Ühendage masin elektripistikusse.

Valmistage adapterid tööks ette:

Nespresso adapter (I) Illustratsioon I lk 8 :

Nespresso kapsel tuleb asetada lameda osaga allapoole ja kumer osa tuleb sisestada adapteri ülemisse plastkattesse.

Dolce Gusto J adapter Illustratsioon J lk 8:

Dolce gusto kapsel tuleb asetada lapik külj ülespoole ja sisestada adapterisse.

Adapter jahvatatud kohvi jaoks K Illustratsioon K lk 8:

Avage esmalt adapter, seejärel valage sinna jahvatatud kohv ja vahustage kaasasoleva vahustuslusikaga. Jälgige, et kohvi kogus ei oleks liiga suur ja et kaas sulguks ilma liigse surveta ning et sees olev kohv oleks hästi vahustatud. Seejärel sulgege, et liigne kohv ei voolaks mahutist välja. See võib põhjustada lekkeid.

Kohvijooגי valmistamine Illustratsioonid G lk 6:

1. Kui masin on kasutusvalmis, vajutage juhtpaneelil olevat lülitit.
2. Valige õige veekogus, vajutades veekoguse valimise nuppu, kuni olete oma valikuga rahul.
3. Vajutage kohvi valmistamise nuppu.
4. Kohvi valmistamise funktsiooni peatamiseks vajutage uuesti kohvi valmistamise nuppu.

Kohvijooגי valmistamine piimaga (Illustratsioon H lk 7)

1. Kui masin on kasutusvalmis, vajutage juhtpaneelil olevat lülitit.
 2. Valige õige veekogus, vajutades veekoguse valimise nuppu, kuni olete oma valikuga rahul.
 3. Seejärel saate sõltuvalt oma valikust:
 - a. Latte Macchiato funktsioon
 - b. Cappuccino funktsioon
 - b. Vahutamiskontseptsioon
 4. Latte Macchiato ja Cappuccino funktsioonidel on eelnevalt programmeeritud piima ja vahu kogused. Vahufunktsioon on aktiivne, kuni piim saab otsa või vajutate uuesti nuppu.
 5. Piima vahutamisel vilgub ikoon, mis näitab, et piima kuumutatakse, ja hakkab seejärel tootma sooja piima ja vahtu sõltuvalt valitud funktsioonist.
 6. Masina paremal küljel asuva nupu abil saate reguleerida loodava vahu tihedust.
- Märkus: kui olete piimaga kohvi valmistamise lõpetanud, tuleb konteiner ülejäänud piimaga kas tühendada ja pesta või panna külmikusse. Vastasel juhul piim rikneb.
- Pärast iga vahu valmistamise või piima soojendamise funktsiooni kasutamist tuleb piima valmistamise osad pesta (joonis B lk 3 osad 1-9)

Aktiveerige energiasäästurežiim.

Seadmel on funktsioon, mis lülitub 15 minuti möödudes automaatselt ooterežiimi. Selle aktiveerimiseks järgige alljärgnevat samme:

1. Lülitage seade sisse .
2. Vajutage nuppu Latte Macchiato ja nuppu Foam Creation. Ja hoidke 3 sekundit all, kuni kuulete helisignaali.
3. Vajutage üks kord vahu loomise nuppu, et energiasäästufunktsioon välja lülitada. Nupp lülitub aeglaselt sisse ja välja. See tähendab, et masin on ooterežiimis, kuni see lüliti abil välja lülitatakse.
4. Vajutage uuesti vahu loomise nuppu. Nupp süttib ja kustub väga aeglaselt. See tähendab, et säästurežiim on sisse lülitatud ja läheb 15 minuti pärast ooterežiimi.
5. Seadete salvestamiseks lülitage seade välja ja sisse.

Märgistuse eemaldamine:

1. Sisestage adapter seadmesse. Eelistatult jahvatatud kohvi puhul.
 2. Kinnitage adapter hoovaga, et säilitada kõrge rõhk ja tihedus.
 3. Valage mahutisse vesi ja kaltsiumivaba vesi kaltsiumivaba tootja poolt soovitatud proportsioonis.
- MÄRKUS: Soovitatav on kasutada survealuselise lupjapüüdjaja jaoks ettenähtud vedelikke ja pulbreid. Ei ole soovitatav kasutada tablette lupjapüüdjate jaoks.
4. Lülitage seadmed sisse.
 5. Kui seade on sisse lülitatud, vajutage ja hoidke 3 sekundit all nuppe brew ja on. Pärast 3 sekundit kuulete ühekordset helisignaali
 6. Keetmisnupp muutub punaseks.
 7. Vajutage punast keetmisnuppu, et aktiveerida katlakivieemaldamise funktsioon.
 8. Kalki eemaldamine võtab aega umbes 120 sekundit. Te saate katlakivieemalduse deaktiveerida, vajutades uuesti keetmisnuppu.
- MÄRKUS: Sõltuvalt vee karedusest tuleks vee kalibreerimine teostada pärast 200 kasutuskorda.

Vahusti puhastamine Illustratsioonid :

1. Korraldage vahusti osad nii, nagu on näidatud joonistel L-P leheküljel 9.
2. Pärast lahtivõtmist peske neid sooja vee ja nõudepesuvahendiga.

Kui seade on väga määrdunud või kui piim on vahustaja sees jõudnud kuivada, leotage osad soojas vees ja seejärel peske.

Taastage tehase seaded.

Ühendage dosaator vooluvõrku ja seejärel vajutage ja hoidke all nuppe sisse/välja ja veekoguse reguleerimise nuppe, kuni dosaator annab 3 helisignaali ja ekraanil kuvatakse madalaim veekoguse rida. See tähendab, et tehaseadistused on taastatud.

Probleemid ja lahendused:

Kui seade on uus või seda ei ole pikka aega kasutatud, võib vesi seadme sees kuivada ja seadmel võib olla probleeme vee võtmisega. Selle vea kõrvaldamiseks järgige alljärgnevat punkte:

1. Asetage vee väljalaskeava alla tass, mis on suurem kui 100 ml.
2. eemaldage veepaak.
3. Kaasas on spetsiaalne toru, mille sees on kolb.
4. Sisestage toru koos kolbiga veepaagi avasse.
5. Eemaldage kolb torust ja valage sellesse vett.
6. Sisestage kolb pistiku torusse, süstides samal ajal vett. Tehke seda, kuni seadme sisemus on täis.
7. Eemaldage toru ja sisestage veepaak ning proovige seadet normaalselt sisse lülitada.

Sümptom	Põhjus	Lahendus
LED ei põle	1. Ei ole ühendatud elektriga 2. Nuppu ei ole vajutatud	1. Kontrollige, kas toitepistik on ühendatud. 2. Nuppu ei ole vajutatud 3. Veenduge, et toitejuhe on õigesti ühendatud ja

		õigesti paigaldatud. Kui see siiski juhtub, võtke ühendust teenindusega.
Kohv ei pruulida või tilgub liiga aeglaselt	1. Paagis ei ole vett 2. Adapter, milles on jahvatatud kohv a. on liiga kompaktne b. on liiga vähe või liiga palju	1. Täitke veepaak 2. Valige õige kogus kohvipaksu, mis valatakse tagasi kohvipruukimisadapterisse.
Vee lekkimine või lekkimine	1. Veepaagist lekib vett 2. Lekkejäljed keetmisadapterist	1. Kontrollige, et veepaak oleks paigas ja ei oleks kahjustatud. 2. Adapteris olev jahvatatud kohv on kaduma läinud.
Kohvimasin ei tööta korralikult, kõik tuled ei põle, kui neid vajutada.	Toiteallikas ei ole sisse lülitatud	Kontrollige, kas toitejuhe on ühendatud, kui see ei tööta, võtke ühendust teenindusega.
Keetmisfunktsiooni klahv vilgub kogu aeg.	Veepaagis on vähe vett / vett ei ole	1. Pärast paagi täitmist veega vajutage uuesti kuuma joogi funktsiooniklahvi, kuni masin hakkab tööle. 2. Kasutage käesoleva kasutusjuhendi eelmises osas kirjeldatud kolvi. Asub probleemide ja lahenduste tabeli kohal. 3. Kui viga ei ole kõrvaldatav, võtke ühendust teenindusosakonnaga.
Iga kolme piimajoogi funktsiooni puhul väljastab vajutamisel ainult ühe helisignaali ja ei tööta	Piimavahustussüsteem ei ole õigesti paigaldatud või on eemaldatud.	1. Paigaldage piimapakend koos piimavahustussüsteemiga. Ja keerake nupp asendisse, mis ei ole lukustiku poole suunatud. 2. Võtke ühendust teenindusosakonnaga.

Tehnilised andmed:

Toide: 220-240V ~50/60 Hz

Nimivõimsus: 1450 W

Voolutarve tühikäigul: 0,345 W



Keskonna eest hoolitsemine. Teave elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta Vastavalt 11. septembri 2015. aasta elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete seaduse artikli 13 lõigetele 1 ja 2 soovime teid teavitada elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete nõuetekohasest käitlemisest:

1. Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid on keelatud paigutada koos muude jäätmetega - seda kinnitab märgistus "läbi kriipsutatud prügikasti" näol, millega antakse korraldus seda liiki jäätmete valikuliseks kogumiseks.
2. Elektri- ja elektroonikaseadmed võivad sisaldada ohtlikke aineid, segusid ja komponente, mis keskkonda sattudes võivad kujutada tõsist ohtu inimeste ja elusorganismide tervisele ja elule. Need võivad põhjustada mitmeid terviseprobleeme, näiteks nägemis-, kuulmis- ja kõnehäireid, võivad kahjustada ka neerusid, maksa ja südant ning põhjustada nahahaigusi. Kahjulikud ained võivad avaldada kahjulikku mõju ka hingamis- ja reproduktiivsüsteemile ning põhjustada vähkkasvajaid. Saastunud mullal kasvavate taimede ja neist saadud toodete tarbimine võib põhjustada eespool nimetatud tervisemõjusid.
3. Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed tuleks anda ainult volitatud kogumispunktidesse, mille nimekirj peaks olema iga omavalitsuse



veebilehel.

4. Kodumajapidamistel on oluline roll seadmete korduvkasutamisele ja taaskasutamisele, sealhulgas ringlussevõtule, kaasaaitamisel. Samuti on tal võtmeroll elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmekäitlussüsteemis tänu võimalusele anda need otse volitatud kogumispunktidesse ja kõrvaldada ebasoovitavad sotsiaalsed harjumused, mille tulemusel jäetakse jäätmel selleks mitte ettenähtud kohtadesse.

Lisaks sellele, Tagastada elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmel üleandmiskohas. Kui turustaja tarnib ostjale kodumajapidamistele mõeldud seadmeid, on ta kohustatud võtma kodumajapidamistest pärit seadmejäätmeid tasuta tagasi nende seadmete tarnekohas, tingimusel et kasutatud seadmed on sama tüüpi ja täidavad samu funktsioone kui tarnitud seadmed.

Pappakendid ja polüetüleenkotid (PE-kotid) tuleb vastavalt nende kirjeldusele panna asjakohastesse konteineritesse olmejäätmete eraldi kogumiseks. Kui seadmes on patareid, tuleb need eemaldada ja eraldi kogumis- ja ladustamiskohas kõrvaldada.

Ärge visake seadet olmejäätmete konteinerisse!!!

Hooldus Kui soovite osta varuosasid või esitada pretensiooni, siis palun võtke otse ühendust edasimüüjaga, kes väljastas kvititungi.

Használati útmutató (HU)

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FELTÉTELEK FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK A HASZNÁLATHOZ FIGYELMESEN OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI HASZNÁLATRA

1. A készülék használata előtt olvassa el a kezelési útmutatót, és kövesse az abban foglalt utasításokat. A gyártó nem vállal felelősséget a készülék nem rendeltetésszerű használatából vagy helytelen kezeléséből eredő károkért.

2. A készüléket kizárólag háztartási használatra szánták. Ne használja más, a rendeltetésszerű használatlal össze nem egyeztethető célra.

3. A készüléket csak 220-240V ~ 50-60Hz-es földelt aljzatba csatlakoztassa.

A használat biztonságának növelése érdekében ne csatlakoztasson egyszerre több elektromos készüléket egy áramkörhöz.

4. A további védelem érdekében ajánlatos az elektromos áramkörbe egy olyan hibásáramú készüléket (RCD) beszerezni, amelynek névleges hibaáramú értéke nem haladja meg a 30 mA-t. Ezzel kapcsolatban villanyszerelő szakemberrel kell konzultálni.

5. A készülék használatakor különös óvatossággal járjon el, ha gyermekek tartózkodnak a közelben. Ne engedje, hogy a gyermekek a készülékkel játsszanak ne engedje, hogy gyermekek vagy a készüléket nem ismerő személyek használják a készüléket.

6. FIGYELMEZTETÉS: Ezt a készüléket 8 évnél idősebb gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek, illetve a készülékkel kapcsolatos tapasztalattal vagy ismeretekkel nem rendelkező személyek akkor használhatják, ha ezt a biztonságukért felelős személy felügyelete mellett teszik, vagy ha a készülék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat kaptak, és tisztában vannak a készülék használatával kapcsolatos veszélyekkel. Gyermekek nem játszhatnak a berendezéssel. A berendezés tisztítását és karbantartását gyermekek csak akkor végezhetik, ha elmúltak 8 évesek, és a tevékenységet felügyelet mellett végzik.
7. FIGYELMEZTETÉS: Ne használja a berendezést, ha a készülékház megrepedt.
8. FIGYELMEZTETÉS: Ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül a konnektorba dugva.
9. FIGYELMEZTETÉS: Tartsa a készüléket gyermekek elől elzárva.
10. FIGYELMEZTETÉS: A készülék nem megfelelő használata sérüléseket, például vágásokat, horzsolásokat vagy áramütést okozhat.
11. FIGYELMEZTETÉS: Használat után mindig húzza ki a dugót a konnektorból úgy, hogy a kezével megfogja a konnektort. NE húzza meg a hálózati kábelt.
12. FIGYELMEZTETÉS: Ne mozgassa a készüléket működés közben.
13. Ne merítse a kábelt, a dugót vagy az egész készüléket vízbe vagy más folyadékba. Ne tegye ki a készüléket időjárási körülményeknek (eső, nap stb.), és ne használja párás körülmények között (fürdőszoba, nedves lakóautó).
14. Rendszeresen ellenőrizze a tápkábel állapotát. Ha a tápkábel megsérült, a veszély elkerülése érdekében szakszervizben kell kicserélni.
15. Ne használja a készüléket sérült tápkábellel, vagy ha a

készüléket leejtették, vagy más módon megsérült, illetve nem működik megfelelően. Ne javítsa meg a készüléket saját maga, mert áramütés veszélye áll fenn. A sérült készüléket vigye el ellenőrzésre vagy javításra egy illetékes szervizbe. Bármilyen javítást csak az erre felhatalmazott szervizközpontok végezhetnek.

A szakszerűtlen javítás súlyos veszélyt okozhat

16. Helyezze a készüléket hűvös, stabil, vízszintes felületre, távol a forró konyhai berendezésektől, mint például: elektromos tűzhely, gázégő, stb.....

17. Ne használja a készüléket gyúlékony anyagok közelében.

18. A tápkábel nem lóghat az asztal széle fölé, és nem érintkezhet forró felületekkel.

19. Ezt a készüléket háztartási és hasonló használatra szánjuk, mint például: üzletek, irodák és más munkakörnyezetek személyzeti konyhai helyiségeiben, gazdasági helyiségekben, szállodák, motelek és más ilyen típusú lakókörnyezetek vendégei által, panziókban és reggelizőhelyiségekben.

20. Kávékészítéskor mindig különös gondossággal járjon el. Ne érintse meg a kávéfőző készülékházát.

21. A kávéfőzőt használat közben nem szabad szekrénybe helyezni.

22. Ne töltse a kávéfőzőt a MAX szint fölé vagy a MIN szint alá, mert ez égési sérüléseket vagy a kávéfőző károsodását okozhatja.

23. Ne kapcsolja be a kávéfőzőt víz nélkül, mert ez a kávéfőző károsodását okozhatja.

24. Ne használja a kávéfőzőt szűrő nélkül vagy nyitott fedéllel.

25. A kávéfőzőt rendszeresen vízkömentesíteni kell a kijelölt vízkömentesítő szerekkel. Ha a kávéfőzőt vízkömentesített fűtőtesttel használja, az károsítja a kávéfőzőt, és érvényteleníti a garanciát.

26. Ne használjon agresszív tisztítószereket a kávéfőző házának tisztításához, mert ezek károsíthatják a kávéfőzőt vagy eltávolíthatják a jelöléseket.

27. A készüléket nem külső időzítővel vagy külön távirányítóval

történő használatra tervezték.

28. Ne mossa a kávéfőzőt közvetlenül vízben, csak száraz ruhával törölje át.

29. Minden alkalommal, amikor felveszi a kávéfőzőt, húzza ki a dugót a hálózati aljzatból.

Leírás kávéfőzőgép A. ábra 2. oldal:

- | | | | |
|----------------------|-----------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| 1. Kis díszítőpanel | 2. Kis díszítőpanel | 3. Hátsó borítás | 4. Víztartály |
| 5. Tejtartály ülés | 6. Hátsó fedél Tejtároló ülés | 7. Nagy dekoratív fedél | 8. Oldalpanel |
| 9. Víztartály fedél | 10. Felső fedél | 11. Kapszulatartály fedele | 12. Érintőpanel |
| 13. Karos fogantyú | 14. Elülső panel | 15. Adapterfedél | 16. Csepegtetőtálca fedele |
| 17. Csepegtető tálca | 18. Tejtartály | 19. Nagy dekoratív panel | 20. Oldalsó panel |
| 21. Díszítő elemek | 22. Csepegtetőtálca oldalsó panel | 23. Tejtartály oldalpanel | |

A tejjabosító tartály leírása B ábra 3. oldal:

- | | | | |
|-----------------|----------------------------|----------------------------|----------------|
| 1. Kapcsológomb | 2. Felső tejtartály fedele | 3. Tejtartály jelölője | 4. Tejcsatorna |
| 5. Tömítő | 6. Szilikon tejcsatorna | 7. Tejtartály felső fedele | 8. Panel |
| 9. Szelep | 10. Tejtartály | | |

A tejkapszulák leírása C. ábra 3. oldal:

- | | |
|------------------------|---------------------|
| I. Nespresso kapszula | J. Dolce Gusto |
| K. Őrölt kávé patron | L. Lavazza Modo Mio |
| M. Lavazza BLUE | N. Caffitaly |
| O. 44 mm-es papírbetét | |

Vezérlőpanel leírása D. ábra 4. oldal:

1. Jelenlegi vízmennyiség beállítása
2. Be-/kikapcsoló
3. Kávéfőzés tej nélkül

4. A vízbeállítás megváltoztatása
5. Latte Macchiato funkció
6. Cappuccino funkció
7. Habképző funkció

A habmennyiség tárcsa leírása E ábra 4. oldal:

1. Forgatógomb
2. A tejtartály kioldásának jelölése
3. A keletkező hab sűrűségének jelölése + vastag hab - vékony hab

Az első használat előtt:

1. Távolítsa el a csomagolóanyagot a készülékről, és ellenőrizze, hogy a készülék ép és sértetlen.
2. Nedves ruhával törölje át a kávéfőző minden külső részét.
3. Vízzel és mosogatószerrel mossa el az összes vízadaptert.

A gép előkészítése a működéshez F ábra 5. oldal:

1. Húzza felfelé a fogantyút az aktuálisan beszerelt betét kioldásához
2. Vegye ki az aktuálisan beszerelt betétet, és töltsen meg kávéval vagy kapszulával.
3. Helyezze be az új töltött patronot a nyílásba.
4. Húzza lefelé a fogantyút a patron rögzítéséhez. Győződjön meg róla, hogy az adapter megfelelően van behelyezve, és a kar teljesen lefelé húzva van.
5. Töltsen meg a víztartályt tiszta csapvízzel vagy szűrt vízzel. Ne használjon ásványvizet, szénsavas vizet vagy más italokat.
6. Fordítsa a gombot a nyitott lakattal jelölt állásba.
7. Vegye ki a tejtartályt, és nyissa ki.
8. Öntse a tejet a tejtartályba.
9. Zárja le a tejtartályt, és helyezze a helyére.
10. Forgassa el a gombot, és állítsa a tejhabosítási igényeinek megfelelő pozícióba.
11. Csatlakoztassa a gépet egy konnektorhoz.

Készítse elő az adaptereket a működéshez:

Nespresso adapter (I) I. ábra 8. oldal :

A nespresso kapszulát a lapos részével lefelé kell elhelyezni, a domború részt pedig az adapter felső műanyag fedelébe kell helyezni.

Dolce Gusto J adapter J. ábra 8. oldal:

A Dolce gusto kapszulát lapos oldalával felfelé kell az adapterbe helyezni.

Adapter őrölt kávéhoz K Illusztráció K 8. oldal:

Először nyissa ki az adaptert, majd öntse bele az őrölt kávé, és a mellékelt habverő kanállal keverje fel. Ügyeljen arra, hogy a kávé mennyisége ne legyen túl nagy, és a fedél túl nagy nyomás nélkül záródjon, és a benne lévő kávé jól felverődjön. Ezután zárja le úgy, hogy a felesleges kávé ne folyjon ki a tartályból. Ez ugyanis szivárgást okozhat.

A kávéital elkészítése Ábrák G 6. oldal:

1. Ha a gép használatra kész, nyomja meg a kezelőpanelen lévő kapcsolót.
2. Válassza ki a megfelelő vízmennyiséget a vízmennyiség kiválasztó gomb megnyomásával, amíg elégedett nem lesz a választással.
3. Nyomja meg a kávéfőzés gombot.
4. A kávéfőzés leállításához nyomja meg ismét a kávéfőzés gombot.

Kávéital készítése tejjel (H ábra 7. oldal)

1. Ha a gép készen áll a használatra, nyomja meg a kezelőpanelen lévő kapcsolót.
2. Válassza ki a megfelelő vízmennyiséget a vízmennyiség kiválasztó gomb megnyomásával, amíg elégedett nem lesz a választással.
3. Ezután a választásától függően a következőket teheti:
 - a. Latte Macchiato funkció
 - b. Cappuccino funkció
 - b. Habosító funkció

4. A Latte Macchiato és a Cappuccino funkciók előre beprogramozott tej- és habmennyiséggel rendelkeznek. A habkészítési funkció mindaddig aktív, amíg a tej el nem fogy, vagy amíg újra meg nem nyomja a gombot.
5. Tejhabosításakor a ikon villogva jelzi, hogy a tej melegítése folyamatban van, majd a kiválasztott funkciótól függően elkezd meleg tejet és habot előállítani.
6. A gép jobb oldalán található gombbal beállíthatja a létrehozott hab sűrűségét.
Megjegyzés: ha befejezte a tejjel történő kávékészítést, a maradék tejet tartalmazó tartályt vagy ki kell üríteni és el kell mosni, vagy a hűtőszekrénybe kell tenni. Ellenkező esetben a tej megromlik.
A habkészítő vagy tejelegítő funkció minden egyes használata után a tejkészítő részeket el kell mosni (B oldal 3. ábra 1-9. rész)

Aktiválja az energiatakarékos üzemmódot.

A gép rendelkezik egy olyan funkcióval, amely 15 perc elteltével automatikusan készenléti üzemmódba kapcsol.

Aktiválásához kövesse az alábbi lépéseket:

1. Kapcsolja be a készüléket .
2. Nyomja meg a Latte Macchiato gombot és a Foam Creation gombot. És tartsa lenyomva 3 másodpercig, amíg hangjelzést nem hall.
3. Nyomja meg egyszer a habkészítés gombot az energiatakarékos funkció kikapcsolásához. A gomb lassan be- és kikapcsol. Ez azt jelenti, hogy a gép készenléti üzemmódban lesz, amíg a be-/kikapcsolóval ki nem kapcsolja.
4. Nyomja meg újra a habteremtő gombot. A gomb felgyullad és nagyon lassú időközönként kialszik. Ez azt jelenti, hogy a takarékos üzemmód be van kapcsolva, és 15 perc után készenléti üzemmódba kerül.
5. A beállítások mentéséhez kapcsolja ki és be a készüléket.

Mészmentesítés:

1. Helyezze be az adaptert a készülékbe. Lehetőleg őrölt kávéhoz.
2. Rögzítse az adaptert a karral a nagy nyomás és a tömörség fenntartása érdekében.
3. Öntsön vizet a tartályba és vízköoldót a vízköoldó gyártója által javasolt arányban.
MEGJEGYZÉS: Ajánlott a nyomás alatti vízkötelenítőkhöz tervezett folyadékok és porok használata. Nem ajánlott tablettákat használni a vízkötelenítőkhöz.
4. Kapcsolja be a készülékeket.
5. A készülék bekapcsolásakor nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a brew és a on gombokat. A 3 másodperc elteltével egyetlen hangjelzés hallatszik
6. A főzőgomb pirosra vált.
7. Nyomja meg a piros főzőgombot a vízkömentesítési funkció aktiválásához.
8. A vízkömentesítés kb. 120 másodpercig tart. A vízkömentesítést a főzőgomb ismételt megnyomásával tudja kikapcsolni.
MEGJEGYZÉS: A víz keménységétől függően a vízkömentesítést 200 használat után kell elvégezni.

A habosító tisztítása Ábrák :

1. Rendezze el a habosító alkatrészeit a 9. oldalon található L-P ábráknak megfelelően.

2. Szétszerelés után mossa el őket meleg vízzel és mosogatószerrel.

Ha a készülék nagyon piszkos lett, vagy a tejnek volt ideje megszáradni a habosítóban, áztassa az alkatrészeket meleg vízbe, majd mossa el.

Állítsa vissza a gyári beállításokat.

Csatlakoztassa az adagolót a hálózathoz, majd nyomja meg és tartsa lenyomva a be/kikapcsoló és a vízmennyiség-szabályozó gombokat, amíg az adagoló háromszor csipog, és a kijelzőn a legalacsonyabb vízmennyiség sor jelenik meg. Ez azt jelenti, hogy a gyári beállítások visszaálltak.

Problémák és megoldások:

Ha a készülék új, vagy hosszabb ideig nem használták, előfordulhat, hogy a benne lévő víz kiszárad, és a készüléknek gondot okozhat a vízfelvétel. A hiba elhárításához kövesse az alábbi pontokat:

1. Helyezzen egy 100 ml-nél nagyobb csészét a vízkifolyó alá.
2. Vegye ki a víztartályt.
3. Egy speciális csövet tartalmaz, amelynek belsejében egy dugattyú van.
4. Helyezze a csövet a dugattyúval együtt a víztartály nyílásába.
5. Vegye ki a dugattyút a csőből, és öntsön bele vizet.

6. Helyezze be a dugattyút a csöbe, miközben vizet fecskendez be. Tegye ezt addig, amíg a készülék belseje meg nem telik.

7. Vegye ki a csövet, helyezze be a víztartályt, és próbálja meg normálisan bekapcsolni a készüléket.

Tünet	Ok	Megoldás
A LED nem világít	<ol style="list-style-type: none">1. Nem csatlakozik az elektromos hálózathoz2. A gomb nincs megnyomva	<ol style="list-style-type: none">1. Ellenőrizze, hogy a hálózati csatlakozó csatlakoztatva van-e.2. A gombot nem nyomták meg3. Ellenőrizze, hogy a tápkábel helyesen van-e csatlakoztatva és helyesen van-e felszerelve. Ha ez mégis előfordul, forduljon a szervizhez.
Nem főz kávé túl lassan csöpög a kávé	<ol style="list-style-type: none">1. Nincs víz a tartályban2. Adapter, amelyben az őrölt kávé<ol style="list-style-type: none">a. túl tömörb. túl kevés vagy túl sok	<ol style="list-style-type: none">1. Töltse meg a víztartályt2. Válassza ki a megfelelő mennyiségű kávézaccot, amelyet vissza kell önteni a kávéfőző adapterbe.
Szivárgó vagy szivárgó víz	<ol style="list-style-type: none">1. Szivárgás a víztartályból2. Szivárgás a kávéfőző adapterből	<ol style="list-style-type: none">1. Ellenőrizze, hogy a víztartály a helyén van-e és nem sérült-e meg.2. Nincs elvesztett őrölt kávé az adapterben.
A kávéfőző nem működik megfelelően, az összes lámpa nem világít, amikor megnyomja.	A tápegység nincs bekapcsolva	Ellenőrizze, hogy a tápkábel be van-e kötve, ha nem működik, forduljon a szervizhez.
A főzési funkció gombja folyamatosan villog.	Kevés a víz / nincs víz a víztartályban	<ol style="list-style-type: none">1. Miután feltöltötte a tartályt vízzel, nyomja meg újra a forró ital funkció gombot, amíg a készülék működésbe nem lép.2. Használja a kézikönyv előző fejezetében leírt dugattyút. A problémák és megoldások táblázat felett található.3. Ha a hiba nem orvosolható, forduljon a szervizhez.
A három tejital-funkció mindegyike kibocsátja megnyomásakor csak egy hangjelzést ad, és nem működik	A tejhabosító rendszer nincs megfelelően felszerelve vagy eltávolították.	<ol style="list-style-type: none">1. Szerelje be a tejtartályt a tejhabosító rendszerrel együtt. És fordítsa a gombot abba a pozícióba, amelyik nem a lakattal szemben van.2. Vegye fel a kapcsolatot a szervizzel.

Műszaki adatok:

Tápegység: 220-240V ~50/60 Hz

Névleges teljesítmény: 1450 W

Áramfelvétel üresjárásban: 0,345 W

Gondoskodás a környezetről. Információk az elektromos és elektronikus berendezések hulladékáról A 2015. szeptember 11-i elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló törvény 13. cikkének (1) és (2) bekezdésével összhangban szeretnénk tájékoztatni Önt az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak megfelelő kezeléséről:

1. Tilos az elektromos és elektronikus berendezések hulladékát más hulladékkal együtt elhelyezni - ezt "áthúzott kuka" formájában történő jelölés igazolja, elrendelve az ilyen típusú hulladékok szelektív gyűjtését.

2. Az elektromos és elektronikus berendezések veszélyes anyagokat, keverékeket és összetevőket tartalmazhatnak, amelyek a környezetbe kerülve komoly veszélyt jelenthetnek az emberek és az élő szervezetek egészségére és életére. Ezek számos egészségügyi problémát okozhatnak, például látás-, hallás- és beszédzavarokat, károsíthatják a vesét, a májat és a szívet, valamint bőrbetegségeket okozhatnak. A káros anyagok káros hatással lehetnek a légző- és a reprodukív rendszerre is, és rákos elváltozásokhoz vezethetnek. A szennyezett talajon termő növények és a belőlük származó termékek fogyasztása a fent említett egészségügyi hatásokat eredményezheti.

3. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékát csak az erre felhatalmazott gyűjtőhelyeken szabad leadni, amelyek listáját az egyes önkormányzatok honlapján kell közzétenni.

4. A háztartások fontos szerepet játszanak a hulladékeszközök újrahasználatához és hasznosításához, beleértve az újrafeldolgozást is, való hozzájárulásban. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékgazdálkodási rendszerében is kulcsszerepet játszik, mivel közvetlenül az engedélyezett gyűjtőhelyeken lehet leadni, és kiküszöbölhetők azok a nemkívánatos társadalmi szokások, amelyek a hulladékkészülékek nem erre a célra szolgáló helyeken való elhagyását eredményezik.

Továbbá, Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak visszaszolgáltatása a leadás helyén. A forgalmazó, ha háztartásoknak szánt készüléket ad át a vásárlónak, köteles a háztartásoktól származó használt készülékeket a készülék átadásának helyén térítésmentesen visszavenni, feltéve, hogy a használt készülék ugyanolyan típusú és ugyanolyan funkciót lát el, mint a szállított készülék.

A kartonsomagolást és a polietilén (PE) zsákokat a leírásuknak megfelelően a települési hulladék elkülönített gyűjtésére szolgáló megfelelő konténerekbe kell elhelyezni. Ha a készülékben akkumulátorok vannak, azokat ki kell venni és külön kell elhelyezni egy gyűjtő- és tárolóhelyen.

Ne dobja a készüléket a kommunális hulladékgyűjtő edénybe!!!

Szervíz Ha pótalkatrészeket szeretne vásárolni vagy reklamációt kíván benyújtani, kérjük, hogy forduljon közvetlenül a nyugtát kiállító kereskedőhöz.



Manual de utilizare (RO)

CONDIȚII GENERALE DE SIGURANȚĂ INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ PENTRU UTILIZARE CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE

1. Citiți instrucțiunile de utilizare înainte de a utiliza aparatul și urmați instrucțiunile conținute în acestea. Producătorul nu este răspunzător pentru daunele cauzate de utilizarea aparatului în mod neconform cu destinația sa sau de manipularea necorespunzătoare.
 2. Aparatul este destinat exclusiv uzului casnic. Nu îl utilizați în niciun alt scop incompatibil cu destinația sa.
 3. Conectați aparatul numai la o priză cu împănântare 220-240V ~ 50-60Hz.
- Pentru a crește siguranța utilizării, nu conectați simultan mai multe aparate electrice la un singur circuit.
4. Pentru protecție suplimentară, este recomandabil să instalați în

circuitul electric, un dispozitiv de curent rezidual (RCD) cu un curent rezidual nominal care să nu depășească 30 mA. În acest sens, trebuie consultat un electrician specializat.

5. Acordați o atenție deosebită utilizării aparatului atunci când sunt copii în preajmă. Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul nu permiteți copiilor sau oricărei persoane care nu este familiarizată cu aparatul să îl utilizeze.

6. AVERTISMENT: Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoane fără experiență sau cunoștințe despre aparat, dacă acest lucru se face sub supravegherea unei persoane responsabile de siguranța lor sau dacă li s-au dat instrucțiuni privind utilizarea în siguranță a aparatului și sunt conștienți de pericolele asociate cu utilizarea acestuia. Copiii nu trebuie să se joace cu echipamentul. Curățarea și întreținerea echipamentului nu trebuie efectuate de copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și dacă activitatea este efectuată sub supraveghere.

7. AVERTISMENT: Nu utilizați echipamentul dacă carcasa este fisurată.

8. AVERTISMENT: Nu lăsați nesupravegheat aparatul conectat la o priză.

9. AVERTISMENT: Țineți aparatul departe de îndemâna copiilor.

10. AVERTISMENT: Utilizarea necorespunzătoare a aparatului, poate duce la leziuni cum ar fi tăieturi, abraziuni sau șocuri electrice.

11. AVERTISMENT: Scoateți întotdeauna ștecherul din priză după utilizare, ținând priza cu mâna. NU trageți de cablul de alimentare.

12. AVERTISMENT: Nu mișcați aparatul în timpul funcționării.

13. Nu scufundați cablul, fișa sau întregul aparat în apă sau alt lichid. Nu expuneți aparatul la condițiile meteorologice (ploaie, soare etc.) și nu îl utilizați în condiții de umiditate (băi, rulote umede).

14. Verificați periodic starea cablului de alimentare. Dacă cablul de

alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de un reparator specializat pentru a evita orice pericol.

15. Nu utilizați aparatul cu un cablu de alimentare deteriorat sau dacă acesta a fost scăpat sau deteriorat în orice alt mod sau nu funcționează corect. Nu reparați singur aparatul, deoarece există riscul de electrocutare. Duceți aparatul deteriorat la un centru de service competent pentru inspecție sau reparații. Orice reparație poate fi efectuată numai de către centre de service autorizate.

Repararea necorespunzătoare poate duce la un pericol grav

16. Așezați aparatul pe o suprafață rece, stabilă și plană, departe de aparatele de bucătărie fierbinți, cum ar fi: aragaz electric, arzător cu gaz, etc....

17. Nu utilizați aparatul în apropierea materialelor inflamabile.

18. Cablul de alimentare nu trebuie să atârne peste marginea mesei sau să atingă suprafețe fierbinți.

19. Acest aparat este destinat utilizării domestice și similare, cum ar fi: zone de bucătărie pentru personal în magazine, birouri și alte medii de lucru, camere de fermă, de către clienți în hoteluri, moteluri și alte medii rezidențiale de acest tip, în camere de cazare și mic dejun.

20. Aveți întotdeauna grijă deosebită atunci când preparați cafea. Nu atingeți carcasa aparatului de cafea.

21. Aparatul de cafea nu trebuie să fie plasat într-un dulap atunci când este utilizat.

22. Nu umpleți aparatul de cafea peste nivelul MAX sau sub nivelul MIN, deoarece acest lucru poate cauza arsuri sau deteriorarea aparatului de cafea.

23. Nu porniți aparatul de cafea fără apă, deoarece acest lucru poate cauza deteriorarea aparatului de cafea.

24. Nu utilizați aparatul de cafea fără filtru sau cu capacul deschis.

25. Periodic, aparatul de cafea trebuie detartrat folosind produsele de detartrare desemnate. Utilizarea aparatului de cafea cu un încălzitor calcificat va deteriora aparatul de cafea și va anula

garanția.

26. Nu utilizați detergenți agresivi pentru a curăța carcasa mașinii de cafea, care pot deteriora mașina de cafea sau pot îndepărta marcajele.

27. Aparatul nu este proiectat pentru a fi utilizat cu temporizatoare externe sau cu o telecomandă separată.

28. Nu spălați aparatul de cafea direct în apă, ștergeți numai cu o cârpă uscată.

29. De fiecare dată când ridicați aparatul de cafea, scoateți ștecherul din priza de rețea.

Descrierea aparatului de cafea Ilustrația A pagina 2:

- | | | | |
|--------------------------------|--|--|-------------------------------|
| 1. Panou decorativ mic | 2. Panou decorativ mic | 3. Capac spate | 4. Rezervor de apă |
| 5. Scaun container lapte | 6. Capac spate Scaun pentru recipientul de lapte | 7. Capac decorativ mare | 8. Panou lateral |
| 9. Capacul rezervorului de apă | 10. Capac superior | 11. Capacul recipientului pentru capsule | 12. Panou tactil |
| 13. Mâner cu pârghie | 14. Panou frontal | 15. Capac adaptor | 16. Capacul tăvii de picurare |
| 17. Tava de picurare | 18. Recipient pentru lapte | 19. Panou decorativ mare | 20. Panou lateral |
| 21. Elemente decorative | 22. Panou lateral pentru tava de picurare | 23. Panou lateral recipient lapte | |

Descrierea recipientului de spumare a laptelui Ilustrația B pagina 3:

- | | | | |
|--------------------|---|---|----------------------|
| 1. Buton comutator | 2. Capacul superior al recipientului pentru lapte | 3. Markerul recipientului pentru lapte | 4. Conducta de lapte |
| 5. Furtun | 6. Conductă de silicon pentru lapte | 7. Capacul superior al recipientului pentru lapte | 8. Panou |
| 9. Supapă | 10. Recipient pentru lapte | | |

Descrierea capsulelor de lapte Ilustrația C pagina 3:

- I. Capsulă Nespresso
- J. Dolce Gusto
- K. Cartuș de cafea măcinată
- L. Lavazza Modo Mio
- M. Lavazza BLUE
- N. Caffitaly
- O. Inserție de hârtie de 44 mm

Descrierea panoului de control Ilustrația D pagina 4:

1. Setarea curentă a volumului de apă
2. Comutator pornit/oprit
3. Prepararea cafelei fără lapte
4. Modificarea setării apei
5. Funcția Latte Macchiato
6. Funcția Cappuccino
7. Funcția de creare a spumei

Descrierea cadranului de volum al spumei Ilustrația E pagina 4:

1. Buton
2. Marcarea eliberării recipientului de lapte
3. Marcarea densității spumei generate + spumă groasă - spumă subțire

Înainte de prima utilizare:

1. Îndepărtați orice material de ambalare de pe unitate și verificați dacă unitatea este întreagă și nevătămată.
2. Folosind o cârpă umedă, ștergeți toate părțile externe ale aparatului de cafea.
3. Folosind apă și detergent de vase, spălați toate adaptoarele de apă.

Pregătirea mașinii pentru funcționare Ilustrația F pagina 5:

1. Trageți mânerul în sus pentru a elibera inserția instalată în prezent
2. Scoateți cartușul instalat în prezent și umpleți-l fie cu cafea, fie cu o capsulă.
3. Introduceți cartușul nou umplut în orificiu.
4. Trageți mânerul în jos pentru a bloca cartușul. Asigurați-vă că adaptorul este introdus corect și că maneta este trasă complet în jos.
5. Umpleți recipientul de apă cu apă curată de la robinet sau apă filtrată. Nu utilizați apă minerală sau gazoasă sau alte băuturi.
6. Rotiți butonul în poziția marcată cu un lacăt deschis.
7. Scoateți recipientul pentru lapte și deschideți-l.
8. Turnați laptele în recipientul pentru lapte.
9. Închideți recipientul pentru lapte și instalați-l în poziție.
10. Rotiți butonul și setați-l în poziția care se potrivește nevoilor dvs. de spumare a laptelui.
11. Conectați aparatul la o priză electrică.

Pregătiți adaptoarele pentru funcționare:

Adaptor Nespresso (I) Ilustrația I pagina 8 :

Capsula Nespresso trebuie poziționată cu partea plată în jos, iar partea convexă trebuie introdusă în capacul de plastic superior al adaptorului.

Adaptor Dolce Gusto J Ilustrația J pagina 8:

Capsula Dolce gusto trebuie să fie orientată cu partea plată în sus și să fie introdusă în adaptor.

Adaptor pentru cafea măcinată K Ilustrația K pagina 8:

Deschideți mai întâi adaptorul, apoi turnați cafeaua măcinată în interior și bateți cu lingura de bătut inclusă. Asigurați-vă că cantitatea de cafea nu este prea mare și că capacul se închide fără prea multă presiune și că cafeaua din interior este bine bătută. Apoi închideți astfel încât excesul de cafea să nu se scurgă din recipient. Acest lucru poate cauza scurgeri.

Pregătirea unei băuturi pe bază de cafea Ilustrații G pagina 6:

1. Odată ce aparatul este gata de utilizare, apăsați comutatorul de pe panoul de comandă.
2. Selectați cantitatea corectă de apă apăsând butonul de selectare a volumului de apă până când sunteți mulțumit de alegerea dvs.
3. Apăsați butonul de preparare a cafelei.
4. Pentru a opri funcția de preparare a cafelei, apăsați din nou butonul de preparare.

Pregătirea unei băuturi pe bază de cafea cu lapte (Ilustrația H pagina 7)

1. Odată ce aparatul este gata de utilizare, apăsați comutatorul de pe panoul de comandă.
 2. Selectați cantitatea corectă de apă apăsând butonul de selectare a volumului de apă până când sunteți mulțumit de alegerea dvs.
 3. Apoi, în funcție de alegerea dvs. puteți:
 - a. Funcția Latte Macchiato
 - b. Funcția Cappuccino
 - b. Funcția de spumare
 4. Funcțiile Latte Macchiato și Cappuccino au cantități preprogramate de lapte și spumă. Funcția spumă este activă până când se termină laptele sau până când apăsați din nou butonul.
 5. Când faceți spumă din lapte, pictograma va clipi pentru a indica faptul că laptele este încălzit și apoi va începe să producă lapte cald și spumă în funcție de funcția selectată.
 6. Cu ajutorul butonului din partea dreaptă a aparatului, puteți regla densitatea spumei create.
- Notă: când ați terminat de preparat cafeaua cu lapte, recipientul cu laptele rămas trebuie fie golit și spălat, fie pus în frigider. În caz contrar, laptele se va strica.
- După fiecare utilizare a funcției de producere a spumei sau de încălzire a laptelui, părțile care produc laptele trebuie spălate (ilustrația B pagina 3 părțile 1-9)

Activați modul de economisire a energiei.

Aparatul are o funcție de trecere automată la modul de așteptare după 15 minute. Pentru a o activa, urmați pașii de mai jos:

1. Porniți aparatul .
2. Apăsați butonul Latte Macchiato și butonul de creare a spumei. Și mențineți timp de 3 secunde până când auziți un bip.
3. Apăsați butonul de creare a spumei o dată pentru a dezactiva funcția de economisire a energiei. Butonul se va aprinde și se va stinge lent. Acest lucru înseamnă că aparatul va fi în modul de așteptare până când este oprit cu ajutorul întrerupătorului.
4. Apăsați din nou butonul de creare a aburului. Butonul se va aprinde și se va stinge la intervale foarte lente. Acest lucru înseamnă că modul economic este activat și va trece în modul de așteptare după 15 minute.
5. Oprți și porniți aparatul pentru a salva setările.

Decalcifiere:

1. Introduceți adaptorul în aparat. Preferabil pentru cafea măcinată.
 2. Fixați adaptorul cu maneta pentru a menține presiunea ridicată și etanșeitatea.
 3. Turnați apă în recipient și detartrant în proporțiile sugerate de producătorul de detartrant.
- NOTĂ: Se recomandă utilizarea lichidelor și a pulberilor concepute pentru descalcificatoare sub presiune. Nu se recomandă utilizarea tabletelor pentru descalcificatoare.
4. Porniți aparatele.
 5. Când aparatul este pornit, apăsați și mențineți apăsat butoanele de preparare și de pornire timp de 3 secunde. După 3 secunde veți auzi un singur bip
 6. Butonul de preparare va deveni roșu.
 7. Apăsați butonul roșu de preparare pentru a activa funcția de detartrare.
 8. Decalcifierea durează aprox. 120 de secunde. Puteți dezactiva detartrarea apăsând din nou butonul de preparare.
- NOTĂ: În funcție de duritatea apei, detartrarea trebuie efectuată după 200 de utilizări.

Curățarea spumei Ilustrații :

1. Asamblați piesele spumei după cum se arată în ilustrațiile L-P de la pagina 9.
2. După demontare, spălați-le cu apă caldă și lichid de spălat vase.

Dacă unitatea a devenit foarte murdară sau laptele a avut timp să se usuce în spumator, înmuiați piesele în apă caldă și apoi spălați-le.

Restaurați setările din fabrică.

Conectați dozatorul la rețeaua electrică și apoi țineți apăsată butoanele on/off și de control al cantității de apă până când dozatorul emite 3 bipuri și pe afișaj apare linia cu cea mai mică cantitate de apă. Aceasta înseamnă că setările din fabrică au fost restabilite.

Probleme și soluții:

Dacă aparatul este nou sau nu a fost utilizat pentru o perioadă lungă de timp, apa din interior se poate usca și aparatul poate avea o problemă la preluarea apei. Pentru a remedia această defecțiune, urmați punctele de mai jos:

1. Puneți o cană mai mare de 100 ml sub ieșirea de apă.
2. scoateți recipientul pentru apă.
3. Este inclus un tub special cu un piston în interior.
4. Introduceți tubul cu piston în orificiul recipientului de apă.
5. Scoateți pistonul din tub și turnați apă în el.
6. Introduceți plonjorul în tub în timp ce injectați apă. Faceți acest lucru până când interiorul unității este plin.
7. Scoateți tubul și introduceți recipientul cu apă și încercați să porniți aparatul în mod normal.

Simptom	Cauza	Soluție
LED-ul nu se aprinde	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nu este conectat la electricitate 2. Butonul nu este apăsat 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verificați dacă conectorul de alimentare este conectat. 2. Butonul nu a fost apăsat 3. Asigurați-vă că cablul de alimentare este conectat corect și montat corect. <p>Dacă totuși acest lucru se întâmplă, contactați service-ul.</p>
Cafeaua nu se prepară sau picură prea încet	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nu există apă în rezervor 2. Adaptor în care cafeaua măcinată <ol style="list-style-type: none"> a. este prea compactă b. este prea puțin sau prea mult 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Umpleți rezervorul de apă 2. Selectați cantitatea corectă de zaț de cafea pentru a turna înapoi în adaptorul de preparare a cafelei.
Scurgeri sau infiltrații de apă	<ol style="list-style-type: none"> 1. Scurgere din rezervorul de apă 2. Scurgere din adaptorul de preparare a cafelei 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verificați dacă rezervorul de apă este la locul său și nu este deteriorat. 2. Nu ați pierdut cafeaua măcinată în adaptor.
Aparatul de cafea nu funcționează corect, toate luminile nu se aprind atunci când sunt apăstate.	Sursa de alimentare nu este conectată	Verificați dacă cablul de alimentare este conectat, dacă nu funcționează, contactați service-ul.
Tasta funcției de preparare clipește tot timpul.	Apă scăzută / nu există apă în rezervorul de apă	<ol style="list-style-type: none"> 1. După umplerea rezervorului cu apă, apăsați din nou tasta de funcție pentru băuturi calde până când aparatul începe să funcționeze. 2. Utilizați pistonul descris în secțiunea anterioară a

		acestui manual. Situat deasupra tabelului de probleme și soluții. 3. Dacă defecțiunea nu poate fi remediată, contactați departamentul de service.
Fiecare dintre cele trei funcții de băutură cu lapte emite un singur bip atunci când este apăsată și nu funcționează	Sistemul de spumare a laptelui nu este instalat corect sau a fost îndepărtat.	1. Instalați recipientul pentru lapte împreună cu sistemul de spumare a laptelui. Și rotiți butonul în poziția care nu este orientată spre lacăt. 2. Contactați departamentul de service.

Date tehnice:

Alimentare: 220-240V ~50/60 Hz

Putere nominală: 1450 W

Consum de curent în stare inactiv: 0.345W

Grija pentru mediu. Informații privind deșeurile de echipamente electrice și electronice în conformitate cu articolul 13 alineatele (1) și (2) din Legea privind deșeurile de echipamente electrice și electronice din 11 septembrie 2015, dorim să vă informăm cu privire la gestionarea corectă a deșeurilor de echipamente electrice și electronice:

1. Este interzisă depozitarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice împreună cu alte deșeuri - acest lucru este confirmat prin marcarea sub forma unei "pubele barate", ordonând colectarea selectivă a acestui tip de deșeuri.
2. Echipamentele electrice și electronice pot conține substanțe, amestecuri și componente periculoase care, atunci când sunt eliberate în mediu, pot reprezenta o amenințare gravă pentru sănătatea și viața oamenilor și a organismelor vii. Acestea pot duce la numeroase probleme de sănătate, cum ar fi tulburări de vedere, auz și vorbire, și pot, de asemenea, să afecteze rinichii, ficatul și inima și să provoace boli de piele. Substanțele nocive pot avea, de asemenea, efecte negative asupra sistemelor respirator și reproducător și pot duce la leziuni canceroase. Consumul de plante care cresc pe soluri contaminate și de produse derivate din acestea poate duce la efectele asupra sănătății menționate mai sus.
3. Deșeurile de echipamente electrice și electronice ar trebui predate numai la punctele de colectare autorizate, a căror listă ar trebui să fie inclusă pe site-ul internet al fiecărei municipalități.
4. Gospodăria joacă un rol important în contribuția la reutilizarea și recuperarea, inclusiv reciclarea, deșeurilor de echipamente. De asemenea, gospodăria joacă un rol-cheie în sistemul de gestionare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice datorită posibilității de predate direct la punctele de colectare autorizate și de eliminare a obiectivelor sociale nedorite care duc la abandonarea deșeurilor de echipamente în locuri care nu sunt destinate acestor scopuri.

În plus, Returnarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice la locul de livrare. Un distribuitor, atunci când furnizează unui cumpărător echipamente destinate gospodăriilor, este obligat să preia gratuit echipamentele uzate de la gospodăria la locul de livrare a echipamentelor respective, cu condiția ca echipamentele uzate să fie de același tip și să îndeplinească aceleași funcții ca echipamentele furnizate.

Ambalajele de carton și sacii de polietilenă (PE) trebuie să fie plasate în containerele corespunzătoare pentru colectarea separată a deșeurilor municipale, în conformitate cu descrierea acestora. În cazul în care aparatul conține baterii, acestea trebuie îndepărtate și eliminate separat la un centru de colectare și depozitare.

Nu aruncați aparatul în containerul pentru deșeuri municipale!!!

Service Dacă doriți să achiziționați piese de schimb sau să faceți o reclamație, vă rugăm să contactați direct distribuitorul care a emis chitanța.



Návod k použití (CS)

OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO POUŽITÍ

PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

1. Před použitím spotřebiče si přečtete návod k obsluze a dodržujte pokyny v něm uvedené. Výrobce neodpovídá za škody způsobené používáním spotřebiče v rozporu s jeho určením nebo nesprávným zacházením.
2. Spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti. Nepoužívejte jej k jiným účelům, které nejsou slučitelné s jeho určením.
3. Spotřebič připojujte pouze do uzemněné zásuvky 220-240 V ~ 50-60 Hz.
Pro zvýšení bezpečnosti používání nepřipojujte k jednomu obvodu více elektrických spotřebičů současně.
4. Pro dodatečnou ochranu se doporučuje instalovat do elektrického obvodu proudový chránič (RCD) se jmenovitým reziduálním proudem nepřesahujícím 30 mA. V tomto ohledu se obraťte na odborného elektrikáře.
5. Při používání spotřebiče v přítomnosti dětí dbejte zvýšené opatrnosti. Nedovolte dětem, aby si se spotřebičem hrály nedovolte dětem nebo osobám, které nejsou se spotřebičem obeznámeny, aby jej používaly.
6. **VAROVÁNÍ:** Tento přístroj mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez zkušeností a znalostí přístroje, pokud tak činí pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo pokud jim byly poskytnuty pokyny k bezpečnému používání přístroje a jsou si vědomy nebezpečí spojených s jeho používáním. Děti by si se zařízením neměly hrát. Čištění a údržbu zařízení by neměly provádět děti, pokud jim není více než 8 let a činnost neprovádějí pod dohledem.
7. **VAROVÁNÍ:** Zařízení nepoužívejte, pokud je kryt prasklý.
8. **VAROVÁNÍ:** Nenechávejte zařízení zapojené do zásuvky bez dozoru.

9. VAROVÁNÍ: Udržujte spotřebič mimo dosah dětí.
10. VAROVÁNÍ: Nesprávné používání spotřebiče, může mít za následek zranění, jako jsou pořezání, odřeniny nebo úraz elektrickým proudem.
11. VAROVÁNÍ: Po použití vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky tak, že ji přidržíte rukou. Netahejte za síťovou šňůru.
12. VAROVÁNÍ: Během provozu spotřebiče s ním nehýbejte.
13. Neponořujte kabel, zástrčku ani celý přístroj do vody nebo jiné tekutiny. Nevystavujte spotřebič povětrnostním vlivům (déšť, slunce apod.) a nepoužívejte jej ve vlhkých podmínkách (koupelny, vlhké obytné domy).
14. Pravidelně kontrolujte stav napájecího kabelu. Pokud je napájecí kabel poškozený, měl by jej vyměnit odborný servis, aby se předešlo nebezpečí.
15. Nepoužívejte spotřebič s poškozeným napájecím kabelem nebo pokud byl upuštěn nebo jinak poškozen nebo nefunguje správně. Spotřebič neopravujte sami, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Poškozený spotřebič odнесите do příslušného servisního střediska ke kontrole nebo opravě. Veškeré opravy smí provádět pouze autorizované servisní středisko. Neodborná oprava může mít za následek vážné nebezpečí
16. Spotřebič umístěte na chladný stabilní, rovný povrch, mimo dosah horkých kuchyňských spotřebičů, jako jsou: elektrický sporák, plynový hořák apod.....
17. Nepoužívejte spotřebič v blízkosti hořlavých materiálů.
18. Napájecí kabel nesmí viset přes okraj stolu ani se dotýkat horkých povrchů.
19. Toto zařízení je určeno pro domácí a podobné použití, jako jsou: kuchyňské prostory pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích, hospodářské místnosti, zákaznicky v hotelech, motelech a jiných obytných prostředích tohoto typu, v pokojích pro nocležníky.
20. Při přípravě kávy vždy dbejte zvýšené opatrnosti. Nedotýkejte

se krytu kávovaru.

21. Kávovar nesmí být při používání umístěn ve skříni.
22. Nenaplňujte kávovar nad úroveň MAX nebo pod úroveň MIN, protože by mohlo dojít k popálení nebo poškození kávovaru.
23. Nezapínejte kávovar bez vody, protože to může způsobit poškození kávovaru.
24. Nepoužívejte kávovar bez filtru nebo s otevřeným víkem.
25. Pravidelně kávovar odvápnujte pomocí určených odvápnovacích prostředků. Používání kávovaru s odvápněným topným tělesem vede k poškození kávovaru a ke ztrátě záruky.
26. K čištění krytu kávovaru nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, které mohou poškodit kávovar nebo odstranit značení.
27. Spotřebič není určen pro použití s externími časovači nebo samostatným dálkovým ovládáním.
28. Kávovar nemyjte přímo ve vodě, otírejte jej pouze suchým hadříkem.
29. Při každém zvednutí kávovaru vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky.

Popis kávovaru Ilustrace A strana 2:

- | | | | |
|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------|---------------------------|
| 1. Malý dekorativní panel | 2. Malý dekorativní panel | 3. Zadní kryt | 4. Nádrž na vodu |
| 5. Sedátko nádoby na mléko | 6. Zadní kryt Sedátko nádoby na mléko | 7. Velký ozdobný kryt | 8. Boční panel |
| 9. Víko nádrže na vodu | 10. Horní kryt | 11. Víko zásobníku na kapsle | 12. Dotykový panel |
| 13. Páková rukojeť | 14. Přední panel | 15. Kryt adaptéru | 16. Kryt odkapávací misky |
| 17. Odkapávací miska | 18. Nádobka na mléko | 19. Velký dekorativní panel | 20. Boční panel |
| 21. Ozdobné prvky | 22. Boční panel odkapávací misky | 23. Boční panel nádoby na mléko | |

Popis nádoby na napěnění mléka Ilustrace B strana 3:

1. Přepínací knoflík 2. Horní víko nádoby na mléko 3. Označení nádoby na mléko 4. Kanálek na mléko

5. Hadice 6. Silikonový mlékovod 7. Horní kryt nádoby na mléko 8. Panel

9. Ventil 10. Nádoba na mléko

Popis mléčných kapslí Ilustrace C strana 3:

I. Kapsle Nespresso J. Dolce Gusto

K. Mletá káva L. Lavazza Modo Mio

M. Lavazza BLUE N. Caffitaly

O. 44mm papírová vložka

Popis ovládacího panelu Ilustrace D strana 4:

1. Aktuální nastavení objemu vody
2. Přepínač zapnutí/vypnutí
3. Vaření kávy bez mléka
4. Změna nastavení vody
5. Funkce Latte Macchiato
6. Funkce Cappuccino
7. Funkce tvorby pěny

Popis voliče objemu pěny Ilustrace E strana 4:

1. Knoflík
2. Označení uvolnění nádoby na mléko
3. Označení hustoty vytvořené pěny + hustá pěna - řídká pěna

Před prvním použitím:

1. Odstraňte z jednotky veškerý obalový materiál a zkontrolujte, zda je jednotka celá a nepoškozená.
2. Vlhkým hadříkem otřete všechny vnější části kávovaru.
3. Pomocí vody a prostředku na mytí nádobí umyjte všechny vodní adaptéry.

Příprava kávovaru k provozu Ilustrace F strana 5:

1. Zatažením za rukojeť směrem nahoru uvolníte právě instalovanou vložku
2. Vyjměte aktuálně instalovanou vložku a naplňte ji kávou nebo kapslí.
3. Do otvoru vložte novou naplněnou vložku.
4. Zatahněte za rukojeť směrem dolů, aby se kazeta zajistila. Ujistěte se, že je adaptér správně vložen a že je páčka stažena až dolů.
5. Naplňte nádobu na vodu čistou vodou z vodovodu nebo filtrovanou vodou. Nepoužívejte minerální nebo perlivou vodu ani jiné nápoje.
6. Otočte knoflík do polohy označené otevřeným visacím zámekem.
7. Vyjměte nádobu na mléko a otevřete ji.
8. Nalijte mléko do nádoby na mléko.
9. Uzavřete nádobu na mléko a nainstalujte ji na místo.
10. Otočte knoflíkem a nastavte jej do polohy, která vyhovuje vašim potřebám pění mléka.
11. Připojte přístroj do elektrické zásuvky.

Připravte adaptéry k provozu:

Příprave adaptér Nespresso (I) Ilustrace I strana 8 :

Kapsle Nespresso musí být umístěna plochou částí dolů a vypouklá část musí být vložena do horního plastového víka adaptéru.

Adaptér Dolce Gusto J Ilustrace J strana 8:

Kapsle Dolce gusto by měla směřovat plochou stranou nahoru a měla by být vložena do adaptéru.

Adaptér na mletou kávu K Ilustrace K strana 8:

Nejprve otevřete adaptér, poté dovnitř nasypete mletou kávu a našlehejte ji přiloženou šlehačí lžičkou. Dbejte na to, aby množství kávy nebylo příliš velké a aby se víko zavřelo bez přílišného tlaku a káva uvnitř byla dobře našlehaná. Poté zavřete, aby se přebytečná káva nevytlila z nádoby. To by mohlo způsobit únik vody.

Příprava kávového nápoje Ilustrace G strana 6:

1. Jakmile je kávovar připraven k použití, stiskněte spínač na ovládacím panelu.
2. Stisknutím tlačítka volby množství vody zvolte správné množství vody, dokud nebudete s výběrem spokojeni.
3. Stiskněte tlačítko pro přípravu kávy.
4. Chcete-li funkci přípravy kávy zastavit, stiskněte znovu tlačítko spaření.

Příprava kávového nápoje s mlékem (Obrázek H strana 7)

1. Jakmile je kávovar připraven k použití, stiskněte spínač na ovládacím panelu.
2. Stisknutím tlačítka volby množství vody zvolte správné množství vody, dokud nebudete s výběrem spokojeni.
3. Poté můžete v závislosti na své volbě:
 - a. Funkce Latte Macchiato
 - b. Funkce Cappuccino
 - b. Funkce napěnění
4. Funkce Latte Macchiato a Cappuccino mají předprogramované množství mléka a pěny. Funkce tvorby pěny je aktivní, dokud nedojde mléko nebo dokud znovu nestisknete tlačítko .
5. Při napěňování mléka bliká ikona , která signalizuje, že se mléko ohřívá, a poté se začne vytvářet teplé mléko a pěna v závislosti na zvolené funkci.
6. Pomocí knoflíku na pravé straně přístroje můžete nastavit hustotu vytvořené pěny.

Poznámka: po ukončení přípravy kávy s mlékem je třeba nádobu se zbývajícím mlékem vyprázdnit a umýt nebo vložit do chladničky. Jinak se mléko zkazí.

Po každém použití funkce tvorby pěny nebo ohřevu mléka je třeba umýt části pro výrobu mléka (obrázek B strana 3 díly 1-9)

Aktivujte režim úspory energie.

Přístroj je vybaven funkcí automatického přepnutí do pohotovostního režimu po 15 minutách. Chcete-li ji aktivovat, postupujte podle níže uvedených kroků:

1. Zapněte přístroj .
2. Stiskněte tlačítko Latte Macchiato a tlačítko pro tvorbu pěny. A podržte je po dobu 3 sekund, dokud neuslyšíte zvukový signál.
3. Jedním stisknutím tlačítka tvorby pěny deaktivujete funkci úspory energie. Tlačítko se pomalu zapne a vypne. To znamená, že přístroj bude v pohotovostním režimu, dokud jej nevypnete vypínačem.
4. Znovu stiskněte tlačítko pro tvorbu pěny. Tlačítko se rozsvítí a zhasne ve velmi pomalých intervalech. To znamená, že je zapnutý úsporný režim a po 15 minutách přejde do pohotovostního režimu.
5. Pro uložení nastavení spotřebič vypněte a zapněte.

Odvápnění: V případě, že je spotřebič v provozu, je nutné provést odvápnění:

1. Vložte adaptér do spotřebiče. Nejlépe pro mletou kávu.
2. Adaptér zajistěte páčkou, aby byl zachován vysoký tlak a těsnost.
3. Do nádoby nalijte vodu a odstraňovač vodního kamene v poměru doporučeném výrobcem odstraňovače vodního kamene.

POZNÁMKA: Doporučuje se používat kapaliny a prášky určené pro tlakové odvápněvače. Nedoporučuje se používat tablety pro odstraňování vodního kamene.

4. Zapněte spotřebiče.
5. Při zapnutí spotřebiče stiskněte a podržte tlačítka vaření a zapnutí po dobu 3 sekund. Po 3 sekundách uslyšíte jedno pípnutí

6. Tlačítko vaření se změnil na červené.
 7. Stisknutím červeného tlačítka vaření aktivujete funkci odstraňování vodního kamene.
 8. Odvápňení trvá přibližně 120 sekund. Odvápňování můžete deaktivovat opětovným stisknutím tlačítka vaření.
- POZNÁMKA:** V závislosti na tvrdosti vody by se odvápňení mělo provádět po 200 použitích.

Čištění napěňovače Ilustrace :

1. Sestavte části napěňovače podle obrázků L-P na straně 9.
2. Po demontáži je omyjte teplou vodou a prostředkem na mytí nádobí.

Pokud se přístroj velmi znečistil nebo pokud mléko v napěňovači stačilo zaschnout, namočte díly do teplé vody a poté je umyjte.

Obnovte tovární nastavení.

Zapojte přístroj do elektrické sítě a poté stiskněte a podržte tlačítka zapnutí/vypnutí a ovládání množství vody, dokud přístroj třikrát nezapípa a na displeji se nezobrazí nejnižší řádek množství vody. To znamená, že bylo obnoveno tovární nastavení.

Problémy a jejich řešení:

Pokud je spotřebič nový nebo se dlouho nepoužíval, voda uvnitř může vyschnout a spotřebič může mít problém s příjmem vody. Pro odstranění této závady postupujte podle níže uvedených bodů:

1. Pod vývod vody umístěte šálek o objemu větším než 100 ml.
2. vyjměte nádobu na vodu.
3. Součástí balení je speciální hadička s pístem uvnitř.
4. Zasuňte trubičku s pístem do otvoru nádoby na vodu.
5. Vyměňte píst z trubice a nalijte do ní vodu.
6. Při vstříkování vody zasuňte píst do trubice. Takto postupujte, dokud nebude vnitřek přístroje plný.
7. Vyměňte trubičku, vložte nádobu s vodou a pokuste se přístroj normálně zapnout.

Příznak	Příčina	Řešení
Kontrolka LED se nerozsvítí	<ol style="list-style-type: none"> 1. Není připojen k elektrině 2. Tlačítko není stisknuté 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zkontrolujte, zda je připojen konektor napájení. 2. Tlačítko nebylo stisknuto 3. Zkontrolujte, zda je napájecí kabel správně připojen a správně nasazen. <p>Pokud k tomu přesto dojde, kontaktujte servis.</p>
Káva se neuvaří nebo odkapává příliš pomalu	<ol style="list-style-type: none"> 1. V nádržce není voda 2. Adaptér, ve kterém je mletá káva <ol style="list-style-type: none"> a. je příliš kompaktní b. je příliš málo nebo příliš mnoho 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Naplňte nádrž na vodu 2. Zvolte správné množství kávové sedliny, které nasypete zpět do nástavce na spaření kávy.
Vytékající nebo prosakující voda	<ol style="list-style-type: none"> 1. Únik vody z nádržky na vodu 2. Únik ze spařovacího adaptéru 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zkontrolujte, zda je nádržka na vodu na svém místě a není poškozená. 2. Neztracená mletá káva v adaptéru.
Kávovar nepracuje správně, po stisknutí se	Není zapnutý zdroj napájení	Zkontrolujte, zda je připojen napájecí kabel, pokud nefunguje, kontaktujte servis.

nerozsvítí všechny kontrolky.		
Tlačítko funkce spařování neustále bliká.	Málo vody / v nádržce na vodu není žádná voda	<ol style="list-style-type: none"> Po naplnění nádržky vodou znovu stiskněte tlačítko funkce horkého nápoje, dokud přístroj nezačne pracovat. Použijte píst popsaný v předchozí části tohoto návodu. Nachází se nad tabulkou problémů a jejich řešení. Pokud se závadu nepodaří odstranit, obraťte se na servisní oddělení.
Každá ze tří funkcí mléčného nápoje vydává po stisknutí pouze jeden zvukový signál a nefunguje	Systém pro napěnění mléka není správně nainstalován nebo byl odstraněn.	<ol style="list-style-type: none"> Nainstalujte nádobu na mléko společně se systémem pro napěnění mléka. A otočte knoflíkem do polohy, která nesměřuje k visacímu zámku. Obraťte se na servisní oddělení.

Technické údaje:

Napájení: 220-240 V ~ 50/60 Hz

Jmenovitý výkon: 1450 W

Spotřeba proudu v klidovém stavu: 0,345 W

Péče o životní prostředí. Informace o odpadních elektrických a elektronických zařízeních V souladu s čl. 13 odst. 1 a 2 zákona o odpadních elektrických a elektronických zařízeních ze dne 11. září 2015 bychom vás rádi informovali o správném nakládání s odpadními elektrickými a elektronickými zařízeními:

- Je zakázáno odkládat odpadní elektrická a elektronická zařízení společně s ostatním odpadem - toto je potvrzeno označením v podobě "přeškrtnuté popelnice", nařizující tříděný sběr tohoto druhu odpadu.
 - Elektrická a elektronická zařízení mohou obsahovat nebezpečné látky, směsi a složky, které mohou při úniku do životního prostředí vážně ohrozit zdraví a život lidí a živých organismů. Mohou vést k řadě zdravotních problémů, jako jsou poruchy zraku, sluchu a řeči, mohou také poškodit ledviny, játra a srdce a způsobit kožní onemocnění. Škodlivé látky mohou mít také nepříznivé účinky na dýchací a reprodukční systém a vést k rakovinným změnám. Konzumace rostlin rostoucích na kontaminovaných půdách a produktů z nich získaných může mít za následek výše uvedené zdravotní účinky.
 - Odpadní elektrická a elektronická zařízení by se měla odevzdávat pouze na autorizovaných sběrných místech, jejichž seznam by měl být uveden na internetových stránkách každé obce.
 - Domácnost hraje důležitou roli při přispívání k opětovnému použití a využití, včetně recyklace, odpadních zařízení. Klíčovou roli hraje také v systému nakládání s odpadními elektrickými a elektronickými zařízeními, a to díky možnosti přímého předání na autorizovaná sběrná místa a eliminaci nežádoucích společenských návyků vedoucích k odkládání odpadních zařízení na místech, která k tomu nejsou určena.
- Kromě toho,** Odevzdávání odpadních elektrických a elektronických zařízení v místě předání. Distributor je při dodávce zařízení určeného pro domácnosti odběrateli povinen bezplatně odebrat použité zařízení z domácnosti v místě dodání tohoto zařízení, pokud je použité zařízení stejného typu a plní stejné funkce jako dodané zařízení.
- Kartonové obaly a polyetylenové (PE) sáčky je třeba odkládat do příslušných nádob na tříděný sběr komunálního odpadu podle jejich popisu. Pokud jsou v zařízení baterie, je třeba je vyjmout a odděleně zlikvidovat ve sběrném a skladovacím zařízení.

Spotřebič nevyhazujte do kontajneru na komunální odpad!!!

Servis Pokud si přejete zakoupit náhradní díly nebo uplatnit reklamaci, obraťte se na prodejce, který vám vystavil doklad o koupi.

Руководство пользователя (RU)

**ОБЩИЕ УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОСТИ
ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ
ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**

1. Перед использованием прибора прочтите инструкцию по эксплуатации и следуйте содержащимся в ней указаниям. Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате использования прибора не по назначению или неправильного обращения с ним.
2. Прибор предназначен только для бытового использования. Не используйте его для других целей, несовместимых с его назначением.
3. Подключайте прибор только к заземленной розетке 220-240 В ~ 50-60 Гц.
Для повышения безопасности использования не подключайте одновременно несколько электроприборов к одной цепи.
4. Для дополнительной защиты рекомендуется установить в электрической цепи устройство остаточного тока (УЗО) с номинальным остаточным током не более 30 мА. По этому вопросу следует проконсультироваться со специалистом-электриком.
5. Соблюдайте особую осторожность при использовании прибора в присутствии детей. Не позволяйте детям играть с прибором, не позволяйте детям или лицам, не знакомым с прибором, пользоваться им.
6. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Данное оборудование может использоваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не имеющими опыта или знаний об этом оборудовании, если это делается под наблюдением лица, ответственного за их безопасность, или

если они получили инструкции по безопасному использованию оборудования и знают об опасностях, связанных с его использованием. Дети не должны играть с оборудованием.

Чистка и обслуживание оборудования не должны выполняться детьми, если только они не старше 8 лет и не выполняются под присмотром.

7. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не используйте оборудование, если на корпусе имеются трещины.

8. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не оставляйте прибор включенным в розетку без присмотра.

9. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Храните прибор в недоступном для детей месте.

10. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Неправильное использование прибора может привести к травмам, таким как порезы, ссадины или поражение электрическим током.

11. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: После использования всегда вынимайте вилку из розетки, придерживая ее рукой. НЕ тяните за сетевой шнур.

12. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не перемещайте прибор во время работы.

13. Не погружайте шнур, вилку или весь прибор в воду или другую жидкость. Не подвергайте прибор воздействию погодных условий (дождь, солнце и т.д.) и не используйте его в условиях повышенной влажности (ванные комнаты, влажные дома на колесах).

14. Периодически проверяйте состояние шнура питания. Если шнур питания поврежден, во избежание опасности его следует заменить у специалиста по ремонту.

15. Не используйте прибор с поврежденным шнуром питания, а также если его уронили, повредили каким-либо другим способом или он не работает должным образом. Не ремонтируйте прибор самостоятельно, так как существует опасность поражения электрическим током. Отнесите

поврежденный прибор в компетентный сервисный центр для проверки или ремонта. Любой ремонт может выполняться только в авторизованных сервисных центрах. Неправильный ремонт может привести к серьезной опасности

16. Поместите прибор на прохладную ровную поверхность, подальше от горячих кухонных приборов, таких как: электроплита, газовая горелка и т.д.....

17. Не используйте прибор вблизи легковоспламеняющихся материалов.

18. Шнур питания не должен свисать через край стола или касаться горячих поверхностей.

19. Данное оборудование предназначено для бытового и аналогичного использования, например: кухонные помещения для персонала в магазинах, офисах и других рабочих помещениях, хозяйственные помещения, для клиентов в гостиницах, отелях и других жилых помещениях подобного типа, в номерах для ночлега и завтрака.

20. Всегда соблюдайте особую осторожность при приготовлении кофе. Не прикасайтесь к корпусу кофеварки.

21. Во время использования кофеварку нельзя ставить в шкаф.

22. Не наполняйте кофеварку выше уровня MAX или ниже уровня MIN, так как это может привести к ожогам или повреждению кофеварки.

23. Не включайте кофеварку без воды, это может привести к повреждению кофеварки.

24. Не используйте кофеварку без фильтра или с открытой крышкой.

25. Периодически необходимо очищать кофемашину от накипи с помощью специальных средств для удаления накипи.

Использование кофемашины с кальцинированным нагревателем приведет к повреждению кофемашины и аннулированию гарантии.

26. Не используйте агрессивные моющие средства для очистки

корпуса кофемашины, которые могут повредить кофемашину или удалить маркировку.

27. Прибор не предназначен для использования с внешними таймерами или отдельным пультом дистанционного управления.

28. Не мойте кофемашину непосредственно в воде, протирайте только сухой тканью.

29. Каждый раз, когда вы берете кофеварку в руки, вынимайте вилку из сетевой розетки.

Описание кофемашины Иллюстрация А стр. 2:

1. Маленькая декоративная панель	2. Малая декоративная панель	3. Задняя крышка	4. Резервуар для воды
5. Сиденье для контейнера для молока	6. Задняя крышка Сиденье для контейнера для молока	7. Большая декоративная крышка	8. Боковая панель
9. Крышка бака для воды	10. Верхняя крышка	11. Крышка контейнера для капсул	12. Сенсорная панель
13. Ручка рычага	14. Передняя панель	15. Крышка адаптера	16. Крышка каплесборника
17. Поддон для сбора капель	18. Контейнер для молока	19. Большая декоративная панель	20. Боковая панель
21. Декоративные элементы	22. Боковая панель поддона для сбора капель	23. Боковая панель контейнера для молока	

Описание контейнера для вспенивания молока Иллюстрация В стр. 3:

1. Ручка переключателя	2. Верхняя крышка контейнера для молока	3. Маркер контейнера для молока	4. Молочный канал
5. Шланг	6. Силиконовый молокопровод	7. Верхняя крышка контейнера для молока	8. Панель
9. Клапан	10. Контейнер для молока		

Описание молочных капсул Иллюстрация С стр. 3:

I. Капсула Nespresso

J. Дольче Густо

K. Картридж для молотого кофе L. Lavazza Modo Mio

M. Lavazza BLUE

N. Caffitaly

O. Бумажная вставка 44 мм

Описание панели управления Иллюстрация D стр. 4:

1. Настройка текущего объема воды
2. Переключатель включения/выключения
3. Приготовление кофе без молока
4. Изменение настройки воды
5. Функция Латте Маккиато
6. Функция капучино
7. Функция создания пенки

Описание регулятора объема пены Иллюстрация E стр. 4:

1. Ручка
2. Маркировка освобождения контейнера для молока
3. Маркировка плотности образующейся пены + толстая пена - тонкая пена

Перед первым использованием:

1. Снимите с устройства упаковочный материал и убедитесь, что устройство целое и не повреждено.
2. Протрите все внешние части кофеварки влажной тканью.
3. С помощью воды и жидкости для мытья посуды промойте все адаптеры для подачи воды.

Подготовка кофемашины к работе Иллюстрация F стр. 5:

1. Потяните ручку вверх, чтобы освободить установленную вставку
2. Извлеките установленный картридж и заполните его кофе или капсулой.
3. Вставьте новый заполненный картридж в отверстие.
4. Потяните ручку вниз, чтобы зафиксировать картридж. Убедитесь, что адаптер вставлен правильно, и потяните рычаг до конца вниз.
5. Наполните контейнер для воды чистой водопроводной или фильтрованной водой. Не используйте минеральную или газированную воду или другие напитки.
6. Поверните ручку в положение, отмеченное открытым висячим замком.
7. Снимите контейнер для молока и откройте его.
8. Налейте молоко в контейнер для молока.
9. Закройте контейнер для молока и установите его на место.
10. Поверните ручку и установите ее в положение, которое соответствует вашим потребностям в вспенивании молока.
11. Подключите машину к электрической розетке.

Подготовьте адаптеры к работе:

Адаптер Nespresso (I) Иллюстрация I стр. 8 :

Капсула nespresso должна быть расположена плоской частью вниз, а выпуклая часть должна быть вставлена в верхнюю пластиковую крышку адаптера.

Адаптер Dolce Gusto J Иллюстрация J стр. 8:

Капсула Dolce gusto должна располагаться плоской стороной вверх и вставляться в адаптер.

Адаптер для молотого кофе K Иллюстрация K стр. 8:

Сначала откройте адаптер, затем засыпьте внутрь молотый кофе и взбейте его прилагаемой ложкой для взбивания. Убедитесь, что количество кофе не слишком велико и что крышка закрывается без сильного давления, а кофе внутри хорошо взбивается. Затем закройте крышку, чтобы излишки кофе не вылились из

контейнера. Это может привести к протеканию.

Приготовление кофейного напитка Иллюстрации G стр. 6:

1. Когда кофемашина будет готова к использованию, нажмите переключатель на панели управления.
2. Выберите нужное количество воды, нажимая на кнопку выбора объема воды, пока не останетесь довольны своим выбором.
3. Нажмите кнопку приготовления кофе.
4. Чтобы остановить функцию приготовления кофе, снова нажмите кнопку заваривания.

Приготовление кофейного напитка с молоком (иллюстрация H стр. 7)

1. Когда кофемашина будет готова к использованию, нажмите переключатель на панели управления.
 2. Выберите нужное количество воды, нажимая на кнопку выбора объема воды, пока не останетесь довольны своим выбором.
 3. Затем в зависимости от вашего выбора вы можете:
 - a. Функция Латте Маккиато
 - b. Функция капучино
 - b. Функция вспенивания
 4. В функциях "Латте Маккиато" и "Капучино" запрограммировано количество молока и пены. Функция создания пены активна до тех пор, пока не закончится молоко или пока вы не нажмете кнопку еще раз.
 5. При вспенивании молока мигает значок, указывающий на то, что молоко подогревается, и в зависимости от выбранной функции начнется приготовление теплого молока и пены.
 6. С помощью ручки на правой стороне прибора можно регулировать плотность образующейся пены.
- Примечание: по окончании приготовления кофе с молоком контейнер с оставшимся молоком следует опорожнить и вымыть или поставить в холодильник. В противном случае молоко испортится.
- После каждого использования функции приготовления пены или подогрева молока необходимо промывать детали, предназначенные для приготовления молока (иллюстрация В стр. 3, детали 1-9)

Включите режим энергосбережения.

В машине предусмотрена функция автоматического перехода в режим ожидания через 15 минут. Чтобы активировать ее, выполните следующие действия:

1. Включите прибор.
2. Нажмите кнопку "Латте макиато" и кнопку "Создание пены". И удерживайте их в течение 3 секунд, пока не услышите звуковой сигнал.
3. Нажмите кнопку создания пены один раз, чтобы отключить функцию энергосбережения. Кнопка будет медленно включаться и выключаться. Это означает, что кофемашина будет находиться в режиме ожидания, пока ее не выключат с помощью выключателя.
4. Нажмите кнопку создания пара еще раз. Кнопка загорится и погаснет с очень медленным интервалом. Это означает, что включен экономичный режим, который перейдет в режим ожидания через 15 минут.
5. Выключите и включите прибор, чтобы сохранить настройки.

Очистка от накипи:

1. Вставьте адаптер в прибор. Предпочтительно использовать молотый кофе.
2. Зафиксируйте адаптер с помощью рычага, чтобы сохранить высокое давление и герметичность.
3. Налейте в емкость воду и добавьте средство для удаления накипи в пропорциях, указанных производителем средства для удаления накипи.

ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендуется использовать жидкости и порошки, предназначенные для очистителей накипи. Не рекомендуется использовать таблетки для удаления накипи.

4. Включите приборы.
5. При включении прибора нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопки заваривания и включения. Через 3 секунды вы услышите одиночный звуковой сигнал
6. Кнопка заваривания станет красной.
7. Нажмите красную кнопку заваривания, чтобы активировать функцию удаления накипи.
8. Очистка от накипи занимает около 120 секунд. Вы можете отключить функцию удаления накипи, снова нажав на кнопку заваривания.

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от жесткости воды, удаление накипи следует проводить после 200 использований.

Очистка пенообразователя Иллюстрации :

1. Расположите детали пенообразователя, как показано на иллюстрациях L-P на стр. 9.

2. После разборки промойте их теплой водой с жидкостью для мытья посуды.

Если прибор сильно загрязнен или молоко успело высохнуть в пенообразователе, замочите детали в теплой воде, а затем промойте.

Восстановите заводские настройки.

Подключите диспенсер к сети, затем нажмите и удерживайте кнопки включения/выключения и регулировки количества воды, пока диспенсер не подаст 3 звуковых сигнала, а на дисплее не появится нижняя строка количества воды. Это означает, что заводские настройки восстановлены.

Проблемы и решения:

Если прибор новый или долгое время не использовался, вода внутри может высохнуть, и прибор начнет плохо набирать воду. Чтобы устранить эту неисправность, выполните следующие действия:

1. Поместите чашку объемом более 100 мл под отверстие для слива воды.

2. снимите контейнер для воды.

3. В комплект входит специальная трубка с плунжером внутри.

4. Вставьте трубку с плунжером в отверстие контейнера для воды.

5. Извлеките плунжер из трубки и налейте в нее воду.

6. Вставьте плунжер в трубку, вливая воду. Делайте это до тех пор, пока внутренняя часть устройства не заполнится.

7. Выньте трубку, вставьте емкость для воды и попробуйте включить прибор в обычном режиме.

Симптом	Причина	Решение
Светодиод не загорается	1. Не подключен к электричеству 2. Кнопка не нажата	1. Проверьте, подключен ли разъем питания. 2. Кнопка не нажата 3. Убедитесь, что шнур питания правильно подключен и правильно установлен. Если это все же произошло, обратитесь в сервисную службу.
Кофе не варится или капает слишком медленно	1. Отсутствие воды в резервуаре 2. Адаптер, в котором молотый кофе а. слишком компактный б. слишком мало или слишком много	1. Заполните резервуар для воды 2. Выберите правильное количество кофейной гущи, чтобы засыпать ее в адаптер для заваривания кофе.
Утечка или просачивание воды	1. Утечка из резервуара для воды 2. Утечка из адаптера для заваривания	1. Убедитесь, что резервуар для воды установлен на место и не поврежден. 2. В адаптере отсутствует молотый кофе.
Кофемашина не работает должным образом, все индикаторы не загораются при нажатии.	Не включается электропитание	Проверьте, подключен ли шнур питания, если он не работает, обратитесь в сервисную службу.

<p>Кнопка функции заваривания постоянно мигает.</p>	<p>Мало воды / нет воды в резервуаре для воды</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Наполнив резервуар водой, снова нажмите кнопку функции приготовления горячих напитков, пока машина не начнет работать. 2. Используйте поршень, описанный в предыдущем разделе данного руководства. Находится над таблицей проблем и решений. 3. Если неисправность не удастся устранить, обратитесь в сервисную службу.
<p>Каждая из трех функций приготовления молочных напитков издает только один звуковой сигнал при нажатии и не работает</p>	<p>Система вспенивания молока установлена неправильно или снята.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Установите контейнер для молока вместе с системой вспенивания молока. И поверните ручку в положение, не обращенное к замку. 2. Обратитесь в сервисный центр.

Технические данные:

Электропитание: 220-240 В ~50/60 Гц

Номинальная мощность: 1450 Вт

Потребляемый ток в режиме ожидания: 0,345 Вт

Забота об окружающей среде. Информация об отработанном электрическом и электронном оборудовании В соответствии со статьей 13 (1) и (2) Закона об отходах электрического и электронного оборудования от 11 сентября 2015 года мы хотели бы проинформировать вас о надлежащем обращении с отходами электрического и электронного оборудования:

1. Запрещается размещать отходы электрического и электронного оборудования вместе с другими отходами - это подтверждается маркировкой в виде "перечеркнутой урны", предписывающей селективный сбор данного вида отходов.
2. Электрическое и электронное оборудование может содержать опасные вещества, смеси и компоненты, которые при попадании в окружающую среду могут представлять серьезную угрозу для здоровья и жизни человека и живых организмов. Они могут привести к ряду проблем со здоровьем, таких как нарушения зрения, слуха и речи, могут также повредить почки, печень и сердце, вызвать кожные заболевания. Вредные вещества также могут оказывать негативное воздействие на дыхательную и репродуктивную системы и приводить к раковым заболеваниям. Употребление в пищу растений, растущих на загрязненных почвах, и продуктов, полученных из них, может привести к вышеупомянутым последствиям для здоровья.
3. Отходы электрического и электронного оборудования следует сдавать только в уполномоченные пункты сбора, список которых должен быть размещен на сайте каждого муниципалитета.
4. Домашнее хозяйство играет важную роль в содействии повторному использованию и восстановлению, включая переработку, отработанного оборудования. Оно также играет ключевую роль в системе управления отходами электрического и электронного оборудования благодаря возможности прямой доставки в уполномоченные пункты сбора и устранению нежелательных социальных привычек, приводящих к оставлению отработанного оборудования в местах, не предназначенных для этих целей.

Кроме того Возвращайте отработанное электрическое и электронное оборудование по месту поставки. Дистрибьютор, поставя покупателю оборудование, предназначенное для домашних хозяйств, обязан бесплатно принимать отработавшее оборудование от домашних хозяйств в месте поставки этого оборудования, при условии, что отработавшее оборудование того же типа и выполняет те же функции, что и поставленное оборудование.

Картонную упаковку и полиэтиленовые (ПЭ) пакеты следует помещать в соответствующие контейнеры для раздельного сбора бытовых отходов в соответствии с их описанием. Если в приборе имеются батареи, их необходимо извлечь и утилизировать отдельно в пункте сбора и хранения.

Не выбрасывайте прибор в контейнер для бытовых отходов!!!

Сервис Если вы хотите приобрести запасные части или предъявить претензии, пожалуйста обращайтесь непосредственно к продавцу, выдавшему чек.

Ευχειρίδιο χρήσης (EL)

ΓΕΝΙΚΟΙ ΟΡΟΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ
ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑ
ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ

1. Διαβάστε τις οδηγίες λειτουργίας πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και ακολουθήστε τις οδηγίες που περιέχονται σε αυτές. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για ζημιές που προκαλούνται από χρήση της συσκευής που δεν είναι σύμφωνη με τον προορισμό της ή από ακατάλληλο χειρισμό.

2. Η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για οποιονδήποτε άλλο σκοπό ασυμβίβαστο με την προβλεπόμενη χρήση της.

3. Συνδέστε τη συσκευή μόνο σε γειωμένη πρίζα 220-240V ~ 50-60Hz.

Για να αυξήσετε την ασφάλεια της χρήσης, μην συνδέετε ταυτόχρονα πολλές ηλεκτρικές συσκευές σε ένα κύκλωμα.

4. Για πρόσθετη προστασία, συνιστάται να εγκαταστήσετε στο ηλεκτρικό κύκλωμα, μια συσκευή ρεύματος διαρροής (RCD) με ονομαστικό ρεύμα διαρροής που δεν υπερβαίνει τα 30 mA. Για το θέμα αυτό θα πρέπει να συμβουλευτείτε έναν ειδικό ηλεκτρολόγο.

5. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν βρίσκονται κοντά παιδιά. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή μην επιτρέπετε σε παιδιά ή σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με τη συσκευή να τη χρησιμοποιούν.

6. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία ή γνώση της συσκευής, εφόσον αυτό γίνεται υπό την επίβλεψη ατόμου που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους ή τους έχουν δοθεί οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και γνωρίζουν τους κινδύνους που συνδέονται με τη χρήση της. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τον εξοπλισμό. Ο καθαρισμός και

η συντήρηση του εξοπλισμού δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά, εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και η δραστηριότητα πραγματοποιείται υπό επίβλεψη.

7. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό εάν το περίβλημα είναι ραγισμένο.

8. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη στην πρίζα χωρίς επίβλεψη.

9. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά.

10. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η ακατάλληλη χρήση της συσκευής, μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς όπως κοψίματα, εκδορές ή ηλεκτροπληξία.

11. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αφαιρείτε πάντα το φως από την πρίζα μετά τη χρήση, κρατώντας την πρίζα με το χέρι σας. ΜΗΝ τραβάτε το καλώδιο της πρίζας.

12. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην μετακινείτε τη συσκευή κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.

13. Μην βυθίζετε το καλώδιο, το φως ή ολόκληρη τη συσκευή σε νερό ή άλλο υγρό. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε καιρικές συνθήκες (βροχή, ήλιος κ.λπ.) και μην τη χρησιμοποιείτε σε συνθήκες υγρασίας (μπάνια, υγρά αυτοκινούμενα τροχόσπιτα).

14. Ελέγχετε περιοδικά την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από εξειδικευμένο επισκευαστή για να αποφευχθεί κίνδυνος.

15. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με κατεστραμμένο καλώδιο ρεύματος ή αν έχει πέσει ή έχει υποστεί ζημιά με οποιονδήποτε άλλο τρόπο ή δεν λειτουργεί σωστά. Μην επισκευάζετε τη συσκευή μόνοι σας, καθώς υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Μεταφέρετε τη συσκευή που έχει υποστεί βλάβη σε ένα αρμόδιο κέντρο σέρβις για έλεγχο ή επισκευή. Τυχόν επισκευές επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο από εξουσιοδοτημένα κέντρα σέρβις. Η ακατάλληλη επισκευή μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό κίνδυνο

16. Τοποθετήστε τη συσκευή σε μια δροσερή, σταθερή και επίπεδη

επιφάνεια, μακριά από καυτές συσκευές κουζίνας, όπως: ηλεκτρική κουζίνα, καυστήρας αερίου, κ.λπ....

17. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε εύφλεκτα υλικά.

18. Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν πρέπει να κρέμεται πάνω από την άκρη του τραπεζιού ή να αγγίζει καυτές επιφάνειες.

19. Αυτή η συσκευή προορίζεται για οικιακή και παρόμοια χρήση, όπως: σε χώρους κουζίνας προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα εργασιακά περιβάλλοντα, σε δωμάτια αγροκτήματος, από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλα οικιστικά περιβάλλοντα αυτού του τύπου, σε δωμάτια με κρεβάτι και πρωινό.

20. Να είστε πάντα ιδιαίτερα προσεκτικοί κατά την παρασκευή καφέ. Μην αγγίζετε το περίβλημα της καφετιέρας.

21. Η καφετιέρα δεν πρέπει να τοποθετείται σε ντουλάπι όταν χρησιμοποιείται.

22. Μην γεμίζετε την καφετιέρα πάνω από τη στάθμη MAX ή κάτω από τη στάθμη MIN, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή ζημιά στην καφετιέρα.

23. Μην ενεργοποιείτε την καφετιέρα χωρίς νερό, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην καφετιέρα.

24. Μην χρησιμοποιείτε την καφετιέρα χωρίς φίλτρο ή με ανοιχτό καπάκι.

25. Ανά τακτά χρονικά διαστήματα, η καφετιέρα θα πρέπει να αφαλατώνεται χρησιμοποιώντας τα προβλεπόμενα μέσα αφαίρεσης αλάτων. Η χρήση της καφετιέρας με ενασβεστωμένο θερμαντήρα θα προκαλέσει ζημιά στην καφετιέρα και θα ακυρώσει την εγγύηση.

26. Μην χρησιμοποιείτε επιθετικά απορρυπαντικά για τον καθαρισμό του περιβλήματος της καφετιέρας, τα οποία μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην καφετιέρα ή να αφαιρέσουν τις σημάνσεις.

27. Η συσκευή δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση με εξωτερικούς χρονοδιακόπτες ή ξεχωριστό τηλεχειριστήριο.

28. Μην πλένετε την καφετιέρα απευθείας σε νερό, σκουπίστε την

μόνο με ένα στεγνό πανί.

29. Κάθε φορά που σηκώνετε την καφετιέρα, βγάζετε το φιν από την πρίζα.

Περιγραφή της καφετιέρας Εικόνα Α σελίδα 2:

1. Μικρό διακοσμητικό πάνελ	2. Μικρό διακοσμητικό πάνελ	3. Πίσω κάλυμμα	4. Δεξαμενή νερού
5. Κάθισμα δοχείου γάλακτος	6. Πίσω κάλυμμα Κάθισμα δοχείου γάλακτος	7. Μεγάλο διακοσμητικό κάλυμμα	8. Πλαϊνό πάνελ
9. Καπάκι δεξαμενής νερού	10. Πάνω κάλυμμα	11. Καπάκι δοχείου κάψουλας	12. Πίνακας αφής
13. Μοχλός χειρισμού	14. Μπροστινό πάνελ	15. Κάλυμμα προσαρμογέα	16. Κάλυμμα δίσκου στάγδην
17. Δίσκος στάγδην	18. Δοχείο γάλακτος	19. Μεγάλο διακοσμητικό πάνελ	20. Πλαϊνό πάνελ
21. Διακοσμητικά στοιχεία	22. Πλαϊνό πάνελ δίσκου σταγόνων	23. Πλαϊνό πάνελ δοχείου γάλακτος	

Περιγραφή του δοχείου για τον αφρόγαλα Εικόνα Β σελίδα 3:

1. Διακόπτης	2. Πάνω καπάκι δοχείου γάλακτος	3. Δείκτης δοχείου γάλακτος	4. Αγωγός γάλακτος
5. Εύκαμπτος σωλήνας	6. Αγωγός γάλακτος σιλικόνης	7. Επάνω κάλυμμα δοχείου γάλακτος	8. Πίνακας
9. Βαλβίδα	10. Δοχείο γάλακτος		

Περιγραφή των καψουλών γάλακτος Εικόνα C σελίδα 3:

I. Κάψουλα Nespresso	I. Dolce Gusto
K. Φυσιγιοθήκη αλεσμένου καφέ	L. Lavazza Modo Mio
M. Lavazza BLUE	N. Caffitaly
O. Χάρτινο ένθετο 44mm	

Περιγραφή του πίνακα ελέγχου Εικόνα D σελίδα 4:

1. Τρέχουσα ρύθμιση όγκου νερού
2. Διακόπτης On/Off
3. Παρασκευή καφέ χωρίς γάλα
4. Αλλαγή της ρύθμισης νερού
5. Λειτουργία Latte Macchiato
6. Λειτουργία καπουτσίνο
7. Λειτουργία δημιουργίας αφρού

Περιγραφή του επιλογέα όγκου αφρού Εικόνα E σελίδα 4:

- 1.
2. Σήμανση της απελευθέρωσης του δοχείου γάλακτος
3. Σήμανση της πυκνότητας του παραγόμενου αφρού + παχύς αφρός - λεπτός αφρός

Πριν από την πρώτη χρήση:

1. Αφαιρέστε οποιοδήποτε υλικό συσκευασίας από τη μονάδα και ελέγξτε ότι η μονάδα είναι ολόκληρη και άθικτη.
2. Χρησιμοποιώντας ένα υγρό πανί, σκουπίστε όλα τα εξωτερικά μέρη της καφετιέρας.
3. Χρησιμοποιώντας νερό και υγρό πιάτων, πλύνετε όλους τους προσαρμογείς νερού.

Προετοιμασία της μηχανής για λειτουργία Εικόνα F σελίδα 5:

1. Τραβήξτε τη λαβή προς τα πάνω για να απελευθερώσετε το εκάστοτε εγκατεστημένο ένθετο
2. Αφαιρέστε το εκάστοτε εγκατεστημένο ένθετο και γεμίστε το είτε με καφέ είτε με κάψουλα.
3. Τοποθετήστε το νέο γεμάτο φυσίγγιο στο άνοιγμα.
4. Τραβήξτε τη λαβή προς τα κάτω για να ασφαλίσετε την κασέτα. Βεβαιωθείτε ότι ο προσαρμογέας έχει τοποθετηθεί σωστά και ότι ο μοχλός είναι τραβηγμένος μέχρι τέρμα προς τα κάτω.
5. Γεμίστε το δοχείο νερού με καθαρό νερό βρύσης ή φιλτραρισμένο νερό. Μην χρησιμοποιείτε μεταλλικό ή ανθρακούχο νερό ή άλλα ποτά.
6. Γυρίστε το κουμπί στη θέση που επισημαίνεται με ένα ανοιχτό λουκέτο.
7. Αφαιρέστε το δοχείο γάλακτος και ανοίξτε το.
8. Αδειάστε το γάλα στο δοχείο γάλακτος.
9. Κλείστε το δοχείο γάλακτος και τοποθετήστε το στη θέση του.
10. Γυρίστε το κουμπί και ρυθμίστε το στη θέση που ταιριάζει στις ανάγκες σας για αφρισμό γάλακτος.
11. Συνδέστε τη μηχανή σε μια ηλεκτρική πρίζα.

Προετοιμάστε τους προσαρμογείς για τη λειτουργία:

Εικόνα I σελίδα 8 :

Η κάψουλα nespresso πρέπει να τοποθετηθεί με το επίπεδο μέρος προς τα κάτω και το κυρτό μέρος πρέπει να εισαχθεί στο επάνω πλαστικό καπάκι του προσαρμογέα.

Προσαρμογέας Dolce Gusto J Εικόνα J σελίδα 8:

Η κάψουλα Dolce gusto πρέπει να είναι στραμμένη με την επίπεδη πλευρά προς τα πάνω και να εισαχθεί στον προσαρμογέα.

Προσαρμογέας για αλεσμένο καφέ K Απεικόνιση K σελίδα 8:

Ανοίξτε πρώτα τον προσαρμογέα, στη συνέχεια ρίξτε μέσα τον αλεσμένο καφέ και χτυπήστε με το περιλαμβανόμενο κουτάλι χτυπήματος. Βεβαιωθείτε ότι η ποσότητα του καφέ δεν είναι πολύ μεγάλη και ότι το καπάκι κλείνει χωρίς υπερβολική πίεση και ότι ο καφές στο εσωτερικό χτυπιέται καλά. Στη συνέχεια, κλείστε το καπάκι ώστε να μην χυθεί περίσσεια καφέ από το δοχείο. Αυτό μπορεί να προκαλέσει διαρροές.

Προετοιμασία ροφήματος καφέ Εικόνες G σελίδα 6:

1. Μόλις η μηχανή είναι έτοιμη για χρήση, πατήστε το διακόπτη στον πίνακα ελέγχου.
2. Επιλέξτε τη σωστή ποσότητα νερού πατώντας το κουμπί επιλογής όγκου νερού μέχρι να είστε ικανοποιημένοι με την επιλογή σας.
3. Πατήστε το κουμπί παρασκευής καφέ.
4. Για να σταματήσετε τη λειτουργία παρασκευής καφέ πατήστε ξανά το κουμπί παρασκευής καφέ.

Προετοιμασία ροφήματος καφέ με γάλα (Εικόνα H σελίδα 7)

1. Μόλις η μηχανή είναι έτοιμη για χρήση, πατήστε το διακόπτη στον πίνακα ελέγχου.

2. Επιλέξτε τη σωστή ποσότητα νερού πατώντας το κουμπί επιλογής όγκου νερού μέχρι να είστε ικανοποιημένοι με την επιλογή σας.
3. Στη συνέχεια, ανάλογα με την επιλογή σας μπορείτε να:
 - a. Λειτουργία Latte Macchiato
 - b. Λειτουργία Cappuccino
 - c. Λειτουργία αφρισμού
4. Οι λειτουργίες Latte Macchiato και Cappuccino διαθέτουν προ-προγραμματισμένες ποσότητες γάλακτος και αφρού. Η λειτουργία αφρού είναι ενεργή μέχρι να τελειώσει το γάλα ή να πατήσετε ξανά το κουμπί.
5. Κατά τη δημιουργία αφρού γάλακτος, το εικονίδιο αναβοσβήνει για να υποδείξει ότι το γάλα θερμαίνεται και στη συνέχεια θα αρχίσει να παράγει ζεστό γάλα και αφρό ανάλογα με την επιλεγμένη λειτουργία.
6. Χρησιμοποιώντας το κουμπί στη δεξιά πλευρά της μηχανής, μπορείτε να ρυθμίσετε την πυκνότητα του αφρού που δημιουργείται.
Σημείωση: όταν ολοκληρώσετε την παρασκευή καφέ με γάλα, το δοχείο με το υπόλοιπο γάλα θα πρέπει είτε να αδειάσει και να πλυθεί είτε να τοποθετηθεί στο ψυγείο. Διαφορετικά, το γάλα θα χαλάσει.
Μετά από κάθε χρήση της λειτουργίας παρασκευής αφρού ή θέρμανσης γάλακτος, τα εξαρτήματα παρασκευής γάλακτος πρέπει να πλένονται (εικόνα Β σελίδα 3 μέρη 1-9)

Ενεργοποιήστε τη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας.

Η μηχανή διαθέτει μια λειτουργία για αυτόματη μετάβαση σε κατάσταση αναμονής μετά από 15 λεπτά. Για να την ενεργοποιήσετε, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

1. Ενεργοποιήστε τη συσκευή .
2. Πατήστε το κουμπί Latte Macchiato και το κουμπί δημιουργίας αφρού. Και κρατήστε το πατημένο για 3 δευτερόλεπτα μέχρι να ακούσετε ένα ηχητικό σήμα.
3. Πατήστε το κουμπί δημιουργίας αφρού μία φορά για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας. Το κουμπί θα ενεργοποιείται και θα απενεργοποιείται αργά. Αυτό σημαίνει ότι η μηχανή θα βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής μέχρι να απενεργοποιηθεί με τον διακόπτη.
4. Πατήστε ξανά το κουμπί δημιουργίας αφρού. Το κουμπί θα ανάψει και θα σβήσει σε πολύ αργά διαστήματα. Αυτό σημαίνει ότι οικονομική λειτουργία είναι ενεργοποιημένη και θα περάσει σε κατάσταση αναμονής μετά από 15 λεπτά.
5. Απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε τη συσκευή για να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις.

Αποσβέστωση:

1. Τοποθετήστε τον προσαρμογέα στη συσκευή. Κατά προτίμηση για αλεσμένο καφέ.
2. Ασφαλίστε τον προσαρμογέα με το μοχλό για να διατηρήσετε υψηλή πίεση και στεγανότητα.
3. Ρίξτε νερό στο δοχείο και αφαλατώστε με τις αναλογίες που προτείνει ο κατασκευαστής του αφαλατόματος.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Συνιστάται να χρησιμοποιείτε υγρά και σκόνες που έχουν σχεδιαστεί για αφαλατωτές πίεσης. Δεν συνιστάται η χρήση ταμπλετών για αφαλάτωσης.
4. Ενεργοποιήστε τις συσκευές.
5. Καθώς η συσκευή είναι ενεργοποιημένη, πατήστε και κρατήστε πατημένα τα κουμπιά brew και on για 3 δευτερόλεπτα. Μετά από 3 δευτερόλεπτα θα ακούσετε ένα απλό ηχητικό σήμα
6. Το κουμπί παρασκευής θα γίνει κόκκινο.
7. Πατήστε το κόκκινο κουμπί ζέσεως για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία αφαίρεσης αλάτων.
8. Η αφαίρεση των αλάτων διαρκεί περίπου 120 δευτερόλεπτα. Μπορείτε να απενεργοποιήσετε την αφαίρεση αλάτων πατώντας ξανά το κουμπί ζέσεως.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ανάλογα με τη σκληρότητα του νερού, η αφαίρεση των αλάτων θα πρέπει να πραγματοποιείται μετά από 200 χρήσεις.

Καθαρισμός του αφριστήρα Εικόνες :

1. Συναρμολογήστε τα μέρη του αφοροποιητή όπως φαίνεται στις εικόνες L-P στη σελίδα 9.
2. Μετά την αποσυναρμολόγηση, πλύνετε τα με ζεστό νερό και υγρό πιάτων.
Εάν η μονάδα έχει λερωθεί πολύ ή το γάλα έχει προλάβει να στεγνώσει στον αφοροποιητή, μουλιάστε τα μέρη σε ζεστό νερό και στη συνέχεια πλύνετε.

Επαναφέρετε τις εργοστασιακές ρυθμίσεις.

Συνδέστε το διανομέα στο ηλεκτρικό δίκτυο και, στη συνέχεια, πατήστε και κρατήστε πατημένα τα κουμπιά on/off και ελέγχου της ποσότητας νερού μέχρι ο διανομέας να ηχήσει 3 φορές και στην οθόνη να εμφανιστεί η χαμηλότερη

γραμμή ποσότητας νερού. Αυτό σημαίνει ότι έχουν αποκατασταθεί οι εργοστασιακές ρυθμίσεις.

Προβλήματα και λύσεις:

Εάν η συσκευή είναι καινούργια ή δεν έχει χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, το νερό στο εσωτερικό της μπορεί να στεγνώσει και η συσκευή μπορεί να έχει πρόβλημα λήψης νερού. Για να διορθώσετε αυτή τη βλάβη ακολουθήστε τα παρακάτω σημεία:

1. Τοποθετήστε ένα φλιτζάνι μεγαλύτερο από 100 ml κάτω από την έξοδο νερού.
2. αφαιρέστε το δοχείο νερού.
3. Περιλαμβάνεται ένας ειδικός σωλήνας με έμβολο στο εσωτερικό του.
4. Εισάγετε το σωλήνα με το έμβολο στο άνοιγμα του δοχείου νερού.
5. Αφαιρέστε το έμβολο από τον σωλήνα και ρίξτε νερό μέσα σε αυτόν.
6. Εισάγετε το έμβολο στο σωληνάριο ενώ εγγέετε νερό. Κάντε αυτό μέχρι να γεμίσει το εσωτερικό της μονάδας.
7. Αφαιρέστε το σωλήνα και τοποθετήστε το δοχείο νερού και προσπαθήστε να ενεργοποιήσετε τη συσκευή κανονικά.

Σύμπτωμα	Αιτία	Λύση
Η λυχνία LED δεν ανάβει	<ol style="list-style-type: none">1. Δεν είναι συνδεδεμένο με το ηλεκτρικό ρεύμα2. Το κουμπί δεν είναι πατημένο	<ol style="list-style-type: none">1. Ελέγξτε ότι το βύσμα τροφοδοσίας είναι συνδεδεμένο.2. Το κουμπί δεν ήταν πατημένο3. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας είναι σωστά συνδεδεμένο και σωστά τοποθετημένο. Εάν παρόλα αυτά παρουσιαστεί αυτό το πρόβλημα, επικοινωνήστε με το σέρβις.
Δεν παρασκευάζει καφέ ή στάζει πολύ αργά	<ol style="list-style-type: none">1. Δεν υπάρχει νερό στη δεξαμενή2. Προσαρμογέας στον οποίο βρίσκεται ο αλεσμένος καφές α. είναι πολύ συμπαγής β. είναι πολύ λίγος ή πολύς	<ol style="list-style-type: none">1. Γεμίστε τη δεξαμενή νερού2. Επιλέξτε τη σωστή ποσότητα κόκκων καφέ για να ξαναρίξετε στον προσαρμογέα παρασκευής καφέ.
Διαρροή ή διαρροή νερού	<ol style="list-style-type: none">1. Διαρροή από τη δεξαμενή νερού2. Διαρροή από τον προσαρμογέα παρασκευής καφέ	<ol style="list-style-type: none">1. Ελέγξτε ότι το δοχείο νερού είναι στη θέση του και δεν έχει υποστεί ζημιά.2. Δεν έχει χαθεί αλεσμένος καφές στον προσαρμογέα.
Η καφετιέρα δεν λειτουργεί σωστά, όλες οι λυχνίες δεν ανάβουν όταν τις πατάτε.	Η παροχή ρεύματος δεν είναι ενεργοποιημένη	Ελέγξτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας είναι συνδεδεμένο, εάν δεν λειτουργεί, επικοινωνήστε με το σέρβις.
Το πλήκτρο λειτουργίας παρασκευής καφέ αναβοσβήνει συνεχώς.	Χαμηλή στάθμη νερού / δεν υπάρχει νερό στη δεξαμενή νερού	<ol style="list-style-type: none">1. Αφού γεμίσετε το δοχείο με νερό, πατήστε ξανά το πλήκτρο λειτουργίας ζεστού ροφήματος μέχρι να αρχίσει να λειτουργεί η μηχανή.2. Χρησιμοποιήστε το έμβολο που περιγράφεται στην προηγούμενη ενότητα αυτού του εγχειριδίου. Βρίσκεται πάνω από τον πίνακα προβλημάτων και λύσεων.

		3. Εάν η βλάβη δεν μπορεί να αποκατασταθεί, επικοινωνήστε με το τμήμα σέρβις.
Κάθε μία από τις τρεις λειτουργίες ροφήματος γάλακτος εκπέμπει μόνο ένα ηχητικό σήμα όταν πατηθεί και δεν λειτουργεί	Το σύστημα αφρισμού γάλακτος δεν έχει εγκατασταθεί σωστά ή έχει αφαιρεθεί.	1. Τοποθετήστε το δοχείο γάλακτος μαζί με το σύστημα αφρισμού γάλακτος. Και γυρίστε το κουμπί στη θέση που δεν είναι στραμμένο προς το λουκέτο. 2. Επικοινωνήστε με το τμήμα σέρβις.

Τεχνικά στοιχεία:
220-240V ~50/60 Hz
Ονομαστική ισχύς: 1450 W
Κατανάλωση ρεύματος σε κατάσταση αδράνειας: 0,345W

Φροντίδα για το περιβάλλον. Πληροφορίες σχετικά με τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 και 2 του νόμου περί αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού της 11ης Σεπτεμβρίου 2015, θα θέλαμε να σας ενημερώσουμε σχετικά με τον ορθό χειρισμό των αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού:

1. Απαγορεύεται η τοποθέτηση των αποβλήτων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών μαζί με άλλα απόβλητα - αυτό επιβεβαιώνεται με τη σήμανση με τη μορφή "διαγραμμένου κάδο", που διατάσσει την επιλεκτική αποκομιδή αυτού του είδους των αποβλήτων.

2. Ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός μπορεί να περιέχει επικίνδυνες ουσίες, μείγματα και συστατικά που, όταν απελευθερωθούν στο περιβάλλον, μπορεί να αποτελέσουν σοβαρή απειλή για την υγεία και τη ζωή των ανθρώπων και των ζωντανών οργανισμών.

Μπορούν να οδηγήσουν σε πολυάριθμα προβλήματα υγείας, όπως διαταραχές της όρασης, της ακοής και της μιλίας, ενώ μπορούν επίσης να βλάψουν τα νεφρά, το συκώτι και την καρδιά και να προκαλέσουν δερματικές παθήσεις. Οι επιβλαβείς ουσίες μπορεί επίσης να έχουν δυσμενείς επιπτώσεις στο αναπνευστικό και το αναπαραγωγικό σύστημα και να οδηγήσουν σε καρκινικές αλλοιώσεις. Η κατανάλωση φυτών που αναπτύσσονται σε μολυσμένα εδάφη, καθώς και των προϊόντων που προέρχονται από αυτά, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τις προαναφερθείσες επιπτώσεις στην υγεία.

3. Τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού πρέπει να παραδίδονται μόνο σε εξουσιοδοτημένα σημεία συλλογής, κατάλογος των οποίων πρέπει να περιλαμβάνεται στην ιστοσελίδα κάθε Δήμου.

4. Τα νοικοκυριά διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο στη συμβολή τους στην επαναχρησιμοποίηση και ανάκτηση, συμπεριλαμβανομένης της ανακύκλωσης, των αποβλήτων εξοπλισμού. Διαδραματίζει επίσης βασικό ρόλο στο σύστημα διαχείρισης των αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού λόγω της δυνατότητας άμεσης παράδοσης σε εξουσιοδοτημένα σημεία συλλογής και της εξάλειψης ανεπιθύμητων κοινωνικών συνθηκών που έχουν ως αποτέλεσμα την εγκατάλειψη αποβλήτων εξοπλισμού σε χώρους που δεν προορίζονται για τέτοιους σκοπούς.

Επιπλέον, Επιστρέψτε τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού στον τόπο παράδοσης. Ο διανομέας, όταν προμηθεύει εξοπλισμό που προορίζεται για νοικοκυριά σε αγοραστή, υποχρεούται να παραλαμβάνει δωρεάν τον μεταχειρισμένο εξοπλισμό από τα νοικοκυριά στον τόπο παράδοσης του εν λόγω εξοπλισμού, υπό την προϋπόθεση ότι ο μεταχειρισμένος εξοπλισμός είναι του ίδιου τύπου και εκτελεί τις ίδιες λειτουργίες με τον παραδοθέντα εξοπλισμό.

Οι χάρτινες συσκευασίες και οι σακούλες πολυαιθυλενίου (PE) πρέπει να τοποθετούνται στους κατάλληλους κάδους χωριστής συλλογής αστικών αποβλήτων σύμφωνα με την περιγραφή τους. Εάν υπάρχουν μπαταρίες στη συσκευή, αυτές πρέπει να αφαιρεθούν και να απορριφθούν χωριστά σε μια εγκατάσταση συλλογής και αποθήκευσης.

Μην πετάτε τη συσκευή στον κάδο αστικών απορριμμάτων!!!

Σέρβις Εάν επιθυμείτε να αγοράσετε ανταλλακτικά ή να προβείτε σε μια απαίτηση, παρακαλούμε επικοινωνήστε απευθείας με τον αντισπώσωπο που εξέδωσε την απόδειξη.



Gebruikershandleiding (NL)

ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORWAARDEN BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR GEBRUIK

ZORGVULDIG LEZEN EN BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK

1. Lees de gebruiksaanwijzing voordat u het apparaat in gebruik neemt en volg de aanwijzingen op. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door gebruik van het apparaat dat niet overeenstemt met het bedoelde gebruik of door onjuist gebruik.
2. Het apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden die onverenigbaar zijn met het beoogde gebruik.
3. Sluit het apparaat alleen aan op een geaard stopcontact 220-240V ~ 50-60Hz.
Sluit niet meerdere elektrische apparaten tegelijk aan op één circuit om de gebruiksveiligheid te verhogen.
4. Voor extra bescherming is het aan te raden om een aardlekschakelaar (RCD) in het elektrische circuit te installeren met een nominale aardlekstroom van maximaal 30 mA. Raadpleeg hiervoor een elektricien.
5. Wees extra voorzichtig wanneer u het apparaat gebruikt in de buurt van kinderen. Laat kinderen niet met het apparaat spelen en laat het apparaat niet gebruiken door kinderen of personen die niet vertrouwd zijn met het apparaat.
6. **WAARSCHUWING:** Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen ouder dan 8 jaar en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of personen zonder ervaring of kennis van het apparaat, als dit gebeurt onder toezicht van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of als zij instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en zich bewust zijn van de gevaren die gepaard gaan met het gebruik ervan. Kinderen mogen niet met de uitrusting spelen. Reiniging en onderhoud van de uitrusting mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en de

activiteit onder toezicht wordt uitgevoerd.

7. WAARSCHUWING: Gebruik de apparatuur niet als de behuizing gebarsten is.

8. WAARSCHUWING: Laat het apparaat niet onbeheerd aangesloten op een stopcontact.

9. WAARSCHUWING: Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen.

10. WAARSCHUWING: Onjuist gebruik van het apparaat kan leiden tot verwondingen zoals snijwonden, schaafwonden of elektrische schokken.

11. WAARSCHUWING: Trek na gebruik altijd de stekker uit het stopcontact door het stopcontact met uw hand vast te houden. Trek NIET aan het netsnoer.

12. WAARSCHUWING: Verplaats het apparaat niet tijdens het gebruik.

13. Dompel het snoer, de stekker of het hele apparaat niet onder in water of een andere vloeistof. Stel het apparaat niet bloot aan weersomstandigheden (regen, zon, enz.) en gebruik het niet in vochtige omstandigheden (badkamers, vochtige campers).

14. Controleer regelmatig de staat van het netsnoer. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door een gespecialiseerde reparateur om gevaar te voorkomen.

15. Gebruik het apparaat niet met een beschadigd netsnoer of als het gevallen of op een andere manier beschadigd is of niet goed werkt. Repareer het apparaat niet zelf, omdat er dan gevaar voor elektrische schokken bestaat. Breng het beschadigde apparaat naar een bevoegd servicecentrum voor inspectie of reparatie. Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door erkende servicecentra.

Ondeskundige reparaties kunnen ernstig gevaar opleveren

16. Plaats het apparaat op een koele, stabiele en vlakke ondergrond, uit de buurt van hete keukenapparatuur zoals: elektrische kookplaten, gasbranders, etc....

17. Gebruik het apparaat niet in de buurt van ontvlambare

materialen.

18. Het netsnoer mag niet over de rand van de tafel hangen of hete oppervlakken raken.

19. Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik, zoals: personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen, boerderijkamers, door klanten in hotels, motels en andere woonomgevingen van dit type, in bed and breakfast kamers.

20. Wees altijd voorzichtig bij het zetten van koffie. Raak de behuizing van de koffiemachine niet aan.

21. De koffiemachine mag tijdens gebruik niet in een kast worden geplaatst.

22. Vul de koffiemachine niet boven het MAX of onder het MIN niveau, dit kan brandwonden of schade aan de koffiemachine veroorzaken.

23. Zet de koffiemachine niet aan zonder water, dit kan schade aan de koffiemachine veroorzaken.

24. Gebruik de koffiemachine niet zonder filter of met het deksel open.

25. Periodiek moet de koffiemachine worden ontkalkt met de daarvoor bestemde ontkalkingsmiddelen. Gebruik van de koffiemachine met een verkalkt verwarmingselement beschadigt de koffiemachine en maakt de garantie ongeldig.

26. Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen om de behuizing van de koffiemachine te reinigen, omdat deze de koffiemachine kunnen beschadigen of de markeringen kunnen verwijderen.

27. Het apparaat is niet ontworpen voor gebruik met externe timers of een aparte afstandsbediening.

28. Was de koffiemachine niet direct af in water, maar veeg hem alleen af met een droge doek.

29. Haal de stekker uit het stopcontact telkens als u de koffiemachine oppakt.

Beschrijving koffiezetapparaat Illustratie A pagina 2:

- | | | | |
|----------------------------|---------------------------------------|--------------------------------|-------------------|
| 1. Klein decoratief paneel | 2. Klein decoratief paneel | 3. Achterdeksel | 4. Waterreservoir |
| 5. Zitting melkreservoir | 6. Achterdeksel Zitting melkreservoir | 7. Grote decoratieve afdekking | 8. Zijpaneel |
| 9. Deksel waterreservoir | 10. Bovenste deksel | 11. Deksel capsulecontainer | 12. Aanraakpaneel |
| 13. Hendel | 14. Voorpaneel | 15. Deksel adapter | 16. Deksel lekbak |
| 17. Lekbak | 18. Melkreservoir | 19. Groot decoratief paneel | 20. Zijpaneel |
| 21. Decoratieve elementen | 22. Zijpaneel lekbak | 23. Zijpaneel melkreservoir | |

Beschrijving van de melkopschuimhouder Afbeelding B pagina 3:

- | | | | |
|----------------|-------------------------------|--------------------------------|----------------|
| 1. Schakelknop | 2. Deksel bovenste melkhouder | 3. Markering melkhouder | 4. Melkkanaal |
| 5. Slang | 6. Siliconen melkslang | 7. Deksel bovenkant melkhouder | 8. Paneel Klep |
| 9. Ventiel | 10. Melkhouder | | |

Beschrijving van melkcapsules Illustratie C pagina 3:

- | | |
|---------------------------|---------------------|
| I. Nespresso-capsule | J. Dolce Gusto |
| K. Gemalen koffiecassette | L. Lavazza Modo Mio |
| M. Lavazza BLAUW | N. Cafeïne |
| O. 44mm papieren inzet | |

Beschrijving bedieningspaneel Illustratie D pagina 4:

1. Huidige instelling watervolume
2. Aan/uit-schakelaar
3. Koffie zetten zonder melk
4. Waterinstelling wijzigen
5. Latte Macchiato functie
6. Cappuccino-functie
7. Functie voor het creëren van schuim

Beschrijving van de draaiknop voor de hoeveelheid schuim Illustratie E pagina 4:

1. Knop

2. Markering vrijgave melkreservoir
3. Markering van de dichtheid van het gegenereerde schuim + dik schuim - dun schuim

Voor het eerste gebruik:

1. Verwijder eventueel verpakkingsmateriaal van het apparaat en controleer of het apparaat heel en onbeschadigd is.
2. Veeg met een vochtige doek alle externe onderdelen van de koffiemachine schoon.
3. Was alle wateradapters met water en afwasmiddel.

De machine voorbereiden op gebruik Illustratie F pagina 5:

1. Trek de hendel omhoog om het geïnstalleerde inzetstuk los te maken
2. Verwijder de momenteel geïnstalleerde patroon en vul deze met koffie of een capsule.
3. Plaats de nieuwe gevulde patroon in de opening.
4. Trek de hendel naar beneden om de patroon te vergrendelen. Zorg ervoor dat de adapter correct is geplaatst en dat de hendel helemaal naar beneden is getrokken.
5. Vul het waterreservoir met schoon kraanwater of gefilterd water. Gebruik geen mineraal- of bruiswater of andere dranken.
6. Draai de knop naar de positie gemarkeerd met een open hangslot.
7. Verwijder het melkreservoir en open het.
8. Giet de melk in het melkreservoir.
9. Sluit de melkhouder en plaats hem op zijn plaats.
10. Draai aan de knop en stel deze in op de stand die het beste bij jouw melkopschuimbehoefte past.
11. Sluit het apparaat aan op een stopcontact.

Maak de adapters klaar voor gebruik:

Nespresso adapter (I) Afbeelding I pagina 8 :

De nespresso capsule moet met het platte deel naar beneden worden geplaatst en het bolle deel moet in het bovenste plastic deksel van de adapter worden gestoken.

Dolce Gusto J adapter Illustratie J pagina 8:

De Dolce gusto-capsule moet met de platte kant naar boven in de adapter worden geplaatst.

Adapter voor gemalen koffie K Afbeelding K pagina 8:

Open eerst de adapter, giet dan de gemalen koffie erin en klop met de bijgeleverde schuimspaan. Zorg ervoor dat de hoeveelheid koffie niet te groot is en dat het deksel zonder al te veel druk sluit en dat de koffie binnenin goed opgeklopt wordt. Sluit vervolgens af zodat er geen overtollige koffie uit de container loopt. Dit kan lekkage veroorzaken.

Een koffiedrank bereiden Illustraties G pagina 6:

1. Zodra het apparaat klaar is voor gebruik, drukt u op de schakelaar op het bedieningspaneel.
2. Selecteer de juiste hoeveelheid water door op de keuzeknop voor het watervolume te drukken totdat je tevreden bent met je keuze.
3. Druk op de koffiezetknop.
4. Druk nogmaals op de zetknop om het koffiezetten te stoppen.

Een koffiedrank met melk bereiden (Afbeelding H pagina 7)

1. Zodra het apparaat klaar is voor gebruik, drukt u op de schakelaar op het bedieningspaneel.
 2. Selecteer de juiste hoeveelheid water door op de keuzeknop voor het watervolume te drukken totdat je tevreden bent met je keuze.
 3. Afhankelijk van je keuze kun je vervolgens:
 - a. Latte Macchiato functie
 - b. Cappuccino-functie
 - b. Schuimfunctie
 4. De Latte Macchiato en Cappuccino functies hebben voorgeprogrammeerde hoeveelheden melk en schuim. De schuimfunctie is actief tot de melk op is of tot je opnieuw op de knop drukt.
 5. Bij het opschuimen van melk knippert het pictogram om aan te geven dat de melk wordt verwarmd en begint dan warme melk en schuim te produceren, afhankelijk van de geselecteerde functie.
 6. Met de knop aan de rechterkant van het apparaat kun je de dichtheid van het schuim aanpassen.
- Let op: als je klaar bent met koffiezetten met melk, moet je het bakje met de overgebleven melk legen en afwassen of

in de koelkast zetten. Anders bederft de melk.

Na elk gebruik van de functie voor het maken van schuim of het verwarmen van melk moeten de onderdelen voor het maken van melk worden gewassen (afbeelding B pagina 3 onderdelen 1-9)

Activeer de energiebesparingsmodus.

De machine heeft een functie om na 15 minuten automatisch over te schakelen naar de stand-bymodus. Volg onderstaande stappen om deze te activeren:

1. Schakel het apparaat in .
2. Druk op de Latte Macchiato knop en de Foam Creation knop. En houd deze 3 seconden ingedrukt totdat je een pieptoon hoort.
3. Druk één keer op de knop voor het creëren van schuim om de energiebesparingsfunctie uit te schakelen. De knop gaat langzaam aan en uit. Dit betekent dat de machine in stand-by staat totdat je hem uitschakelt met de aan/uitschakelaar.
4. Druk nogmaals op de knop Stoomcreatie. De knop zal met zeer langzame tussenpozen oplichten en uitgaan. Dit betekent dat de spaarstand is ingeschakeld en na 15 minuten in de stand-bymodus gaat.
5. Schakel het apparaat uit en in om de instellingen op te slaan.

Ontkalking:

1. Plaats de adapter in het apparaat. Bij voorkeur voor gemalen koffie.
2. Zet de adapter vast met de hendel om hoge druk en dichtheid te behouden.
3. Giet water in de container en ontkalk in de door de ontkalkfabrikant aanbevolen verhoudingen.
OPMERKING: Het wordt aanbevolen om vloeistoffen en poeders te gebruiken die ontworpen zijn voor drukontkalkers. Het wordt niet aanbevolen om tabletten te gebruiken voor ontkalkers.
4. Schakel de apparaten in.
5. Houd bij het inschakelen van het apparaat de knoppen brew en on 3 seconden ingedrukt. Na 3 seconden hoor je een enkele pieptoon
6. De zetknop wordt rood.
7. Druk op de rode zetknop om de ontkalkingsfunctie te activeren.
8. De ontkalking duurt ongeveer 120 seconden. Je kunt de ontkalking deactiveren door nogmaals op de zetknop te drukken.
OPMERKING: Afhankelijk van de hardheid van het water moet de ontkalking na 200 keer gebruik worden uitgevoerd.

Het pijpje reinigen Illustraties :

1. Plaats de onderdelen van het pijpje zoals aangegeven in de illustraties L-P op pagina 9.
2. Was ze na demontage af met warm water en afwasmiddel.
Als het apparaat erg vuil is geworden of als de melk tijd heeft gehad om in het pijpje te drogen, laat u de onderdelen in warm water weken en wast u ze vervolgens.

Fabrieksinstellingen herstellen.

Steek de stekker van de dispenser in het stopcontact en houd de aan/uit en waterhoeveelheid knoppen ingedrukt totdat de dispenser 3 keer piept en het display de laagste waterhoeveelheid regel weergeeft. Dit betekent dat de fabrieksinstellingen zijn hersteld.

Problemen en oplossingen:

Als het apparaat nieuw is of lange tijd niet is gebruikt, kan het water binnenin uitdrogen en kan het apparaat een probleem hebben met het innemen van water. Volg de onderstaande punten om deze storing te verhelpen:

1. Plaats een kopje groter dan 100 ml onder de wateruitlaat.
2. verwijder het waterreservoir.
3. Er wordt een speciale buis met een zuiger binnenin meegeleverd.
4. Steek het buisje met de zuiger in de opening van de watercontainer.
5. Haal de zuiger uit het buisje en giet er water in.
6. Steek de zuiger in de buis terwijl je water injecteert. Doe dit totdat de binnenkant van het apparaat vol is.
7. Verwijder de slang en plaats het waterreservoir en probeer het apparaat normaal in te schakelen.

Symptoom	Oorzaak	Oplossing
LED brandt niet	<ol style="list-style-type: none"> 1. Niet aangesloten op elektriciteit 2. Knop is niet ingedrukt 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Controleer of de stroomconnector is aangesloten. 2. Knop is niet ingedrukt 3. Controleer of het netsnoer correct is aangesloten en goed is aangesloten. Neem contact op met de service als dit toch gebeurt.
Zet geen koffie of druppelt te langzaam	<ol style="list-style-type: none"> 1. Geen water in het reservoir 2. Adapter waarin de gemalen koffie <ol style="list-style-type: none"> a. te compact is b. te weinig of te veel is 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vul de watertank 2. Selecteer de juiste hoeveelheid koffiedik om terug te gieten in de koffiezetadapter.
Lekkend of sijpelend water	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lekkage uit het waterreservoir 2. Lekkage uit de zetadapter 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Controleer of het waterreservoir op zijn plaats zit en niet beschadigd is. 2. Gemalen koffie in de adapter.
De koffiemachine werkt niet goed, alle lampjes branden niet wanneer erop gedrukt wordt.	De stroomvoorziening is niet ingeschakeld	Controleer of het netsnoer is aangesloten, als het niet werkt, neem dan contact op met de service.
De toets voor de zetfunctie knippert de hele tijd.	Laag waterpeil / geen water in de watertank	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nadat u het reservoir met water hebt gevuld, drukt u nogmaals op de functietoets voor warme dranken totdat de machine begint te werken. 2. Gebruik de zuiger zoals beschreven in het vorige hoofdstuk van deze handleiding. Deze bevindt zich boven de tabel met problemen en oplossingen. 3. Neem contact op met de serviceafdeling als de storing niet kan worden verholpen.
Elk van de drie melkdrankfuncties geeft geeft slechts één pieptoon wanneer erop gedrukt wordt en werkt niet	Het melkopschuimsysteem is niet correct geïnstalleerd of verwijderd.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Installeer de melkhouder samen met het melkopschuimsysteem. En draai de knop in de stand die niet naar het hangslot is gericht. 2. Neem contact op met de serviceafdeling.

Technische gegevens:

Stroomvoorziening: 220-240V ~50/60 Hz

Nominaal vermogen: 1450 W

Stroomverbruik in inactieve toestand: 0,345 W

Zorg voor het milieu. Informatie over afgedankte elektrische en elektronische apparatuur In overeenstemming met artikel 13, leden 1 en 2, van de Wet afgedankte elektrische en elektronische apparatuur van 11 september 2015, willen wij u informeren over de juiste verwerking van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur:

1. Het is verboden om afgedankte elektrische en elektronische apparatuur samen met ander afval te plaatsen - dit wordt bevestigd door markering in de vorm van een "doorgestreepte vuilnisbak", waarbij de gescheiden inzameling van dit soort afval wordt bevolen.
2. Elektrische en elektronische apparatuur kan gevaarlijke stoffen, mengsels en componenten bevatten die, wanneer ze vrijkomen in het milieu, een ernstige bedreiging kunnen vormen voor de gezondheid en het leven van mensen en levende organismen. Ze kunnen leiden tot een aantal gezondheidsproblemen, zoals gezichts-, gehoor- en spraakstoornissen, kunnen ook de nieren, de lever en het hart beschadigen en huidziekten veroorzaken. Schadelijke stoffen kunnen ook nadelige effecten hebben op het ademhalings- en voortplantingssysteem en leiden tot kankerletsel. De consumptie van planten die op verontreinigde bodems groeien en van de producten die daarvan zijn afgeleid, kan leiden tot de bovengenoemde gezondheidseffecten.
3. Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur mag alleen worden ingeleverd bij erkende inzamelpunten, waarvan een lijst moet worden opgenomen op de website van elke gemeente.
4. Het huishouden speelt een belangrijke rol bij het hergebruik en de nuttige toepassing, inclusief recycling, van afgedankte apparatuur. Het speelt ook een sleutelrol in het beheersysteem voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur door de mogelijkheid van rechtstreekse afgifte aan erkende inzamelpunten en het wegnemen van ongewenste sociale gewoonten die ertoe leiden dat afgedankte apparatuur wordt achtergelaten op plaatsen die daar niet voor bedoeld zijn.



Bovendien Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur inleveren op de plaats van levering. Een distributeur die voor huishoudens bestemde apparatuur levert aan een koper, is verplicht afgedankte apparatuur van huishoudens kosteloos terug te nemen op de plaats van levering van die apparatuur, mits de gebruikte apparatuur van hetzelfde type is en dezelfde functies vervulde als de geleverde apparatuur. Kartonnen verpakkingen en polyethyleen (PE) zakken moeten volgens hun beschrijving in de daarvoor bestemde containers voor gescheiden inzameling van huishoudelijk afval worden geplaatst. Als er batterijen in het apparaat zitten, moeten deze worden verwijderd en apart worden afgevoerd naar een inzamelings- en opslagfaciliteit.

Gooi het apparaat niet in de container voor gemeentelijk afval!!!

Service Als u reserveonderdelen wilt kopen of een claim wilt indienen, neem dan rechtstreeks contact op met de dealer die de aankoopbon heeft afgegeven.

Navodila za uporabo (SL)

SPLOŠNI VARNOSTNI POGOJI POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA ZA UPORABO POZORNO PREBERITE IN SHRANITE ZA POZNEJŠO UPORABO

1. Pred uporabo naprave preberite navodila za uporabo in upoštevajte navodila iz njih. Proizvajalec ne odgovarja za škodo, ki nastane zaradi uporabe aparata, ki ni v skladu z njegovim namenom, ali zaradi nepravilnega ravnanja z njim.
2. Naprava je namenjena samo za domačo uporabo. Naprave ne uporabljajte za noben drug namen, ki ni združljiv z njeno predvideno uporabo.
3. Napravo priključite samo na ozemljeno vtičnico 220-240 V ~ 50-60 Hz.

Za večjo varnost uporabe na en tokokrog ne priključite več električnih naprav hkrati.

4. Za dodatno zaščito je priporočljivo, da v električni tokokrog namestite napravo za preostali tok (RCD) z nazivnim preostalim tokom, ki ne presega 30 mA. V zvezi s tem se posvetujte s strokovnjakom električarjem.
5. Pri uporabi naprave bodite posebej previdni, kadar so v bližini otroci. Ne dovolite otrokom, da se igrajo z aparatom ne dovolite, da ga uporabljajo otroci ali osebe, ki niso seznanjene z aparatom.
6. OPOZORILO: To opremo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe brez izkušenj ali poznavanja opreme, če to počnejo pod nadzorom osebe, odgovorne za njihovo varnost, ali če so prejeli navodila za varno uporabo opreme in se zavedajo nevarnosti, povezanih z njeno uporabo. Otroci se z opremo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati opreme, razen če so starejši od 8 let in dejavnost izvajajo pod nadzorom.
7. OPOZORILO: Opreme ne uporabljajte, če je ohišje razpokano.
8. OPOZORILO: Naprave, ki je priključena v vtičnico, ne puščajte brez nadzora.
9. OPOZORILO: Napravo shranjujte tako, da je nedosegljiva otrokom.
10. OPOZORILO: Nepravilna uporaba aparata lahko povzroči poškodbe, kot so ureznine, odrgnine ali električni udar.
11. OPOZORILO: Po uporabi vedno izvlecite vtič iz električne vtičnice tako, da vtičnico držite z roko. NE vleci za omrežni kabel.
12. OPOZORILO: Naprave med delovanjem ne premikajte.
13. Ne potaplajte kabla, vtiča ali celotne enote v vodo ali drugo tekočino. Naprave ne izpostavljajte vremenskim vplivom (dež, sonce itd.) in je ne uporabljajte v vlažnih prostorih (kopalnice, vlažni avtodomi).
14. Redno preverjajte stanje napajalnega kabla. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati specializiran serviser, da se izognete nevarnosti.
15. Naprave ne uporabljajte s poškodovanim napajalnim kablom ali

če vam je padla, se kako drugače poškodovala ali ne deluje pravilno. Naprave ne popravljajte sami, saj obstaja nevarnost električnega udara. Poškodovani aparat odnesite na pregled ali popravilo v pristojni servisni center. Popravila lahko opravljajo le pooblašteni servisni centri. Neustrezno popravilo lahko povzroči resno nevarnost

16. Napravo postavite na hladno, stabilno in ravno površino, stran od vročih kuhinjskih naprav, kot so: električni štedilnik, plinski gorilnik itd....

17. Naprave ne uporabljajte v bližini vnetljivih materialov.

18. Napajalni kabel ne sme viseti čez rob mize ali se dotikati vročih površin.

19. Ta naprava je namenjena za domačo in podobno uporabo, kot so: kuhinjski prostori za osebje v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih, kmečke sobe, pri strankah v hotelih, motelih in drugih tovrstnih stanovanjskih okoljih, v sobah za spanje in zajtrk.

20. Pri pripravi kave bodite vedno posebej previdni. Ne dotikajte se ohišja kavnega aparata.

21. Kavni aparat med uporabo ne sme biti postavljen v omaro.

22. Kavnega aparata ne napolnite nad vrednostjo MAX ali pod vrednostjo MIN, saj lahko to povzroči opekline ali poškodbe kavnega aparata.

23. Kavnega aparata ne vklapljajte brez vode, saj lahko to povzroči poškodbe kavnega aparata.

24. Kavnega aparata ne uporabljajte brez filtra ali z odprtim pokrovom.

25. Kavni aparat je treba občasno odstraniti vodni kamen z uporabo namenskih sredstev za odstranjevanje vodnega kamna. Uporaba kavnega aparata z odisavljenim grelcem bo poškodovala kavni aparat in bo povzročila izgubo garancije.

26. Za čiščenje ohišja kavnega avtomata ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev, ki lahko poškodujejo kavni avtomat ali odstranijo oznake.

27. Aparat ni zasnovan za uporabo z zunanjimi časovniki ali ločenim daljinskim upravljalnikom.

28. Kavnega aparata ne umivajte neposredno v vodi, temveč ga obrišite le s suho krpo.

29. Vsakič, ko vzamete aparat za kavo v roke, izvlecite vtič iz omrežne vtičnice.

Opis kavnega aparata Ilustracija A stran 2:

- | | | | |
|----------------------------|---|-------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Mala dekorativna plošča | 2. Mala dekorativna plošča | 3. Zadnji pokrov | 4. Rezervoar za vodo |
| 5. Sedež posode za mleko | 6. Zadnji pokrov Sedež posode za mleko | 7. Veliki okrasni pokrov | 8. Stranska plošča |
| 9. Pokrov posode za vodo | 10. Zgornji pokrov | 11. Pokrov posode za kapsule | 12. Plošča na dotik |
| 13. Ročaj z vzvodom | 14. Sprednja plošča | 15. Pokrov adapterja | 16. Pokrov posode za kapljanje |
| 17. Pladenj za kapljanje | 18. Posoda za mleko | 19. Velika okrasna plošča | 20. Stranska plošča |
| 21. Dekorativni elementi | 22. Stranska plošča posode za kapljanje | 23. Stranska plošča posode za mleko | |

Opis posode za penjenje mleka Ilustracija B stran 3:

- | | | | |
|-------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|-----------------|
| 1. Preklopni gumb | 2. Zgornji pokrov posode za mleko | 3. Oznaka posode za mleko | 4. Mlečni kanal |
| 5. Cev | 6. Silikonski kanal za mleko | 7. Zgornji pokrov posode za mleko | 8. Plošča |
| 9. Ventil | 10. Posoda za mleko | | |

Opis mlečnih kapsul Ilustracija C stran 3:

- | | |
|-------------------------|---------------------|
| I. Kapsula Nespresso | J. Dolce Gusto |
| K. Vložek za mleto kavo | L. Lavazza Modo Mio |
| M. Lavazza BLUE | N. Caffitaly |

O. Papirnati vložek 44 mm

Opis nadzorne plošče Ilustracija D stran 4:

1. Trenutna nastavitvev količine vode
2. Stikalo za vklop/izklop
3. Priprava kave brez mleka
4. Spreminjanje nastavitve vode
5. Funkcija Latte Macchiato
6. Funkcija Cappuccino
7. Funkcija ustvarjanja pene

Opis izbire količine pene Ilustracija E stran 4:

1. Ročica
2. Oznaka za sprostitev posode za mleko
3. Označevanje gostote proizvedene pene + debela pena - tanka pena

Pred prvo uporabo:

1. Odstranite ves embalažni material z enote in preverite, ali je enota cela in nepoškodovana.
2. Z vlažno krpo obrišite vse zunanje dele kavnega aparata.
3. Z vodo in tekočino za pomivanje posode operite vse vodne adapterje.

Priprava aparata na delovanje Ilustracija F stran 5:

1. Potegnite ročaj navzgor, da sprostite trenutno nameščeni vložek
2. Odstranite trenutno nameščeni vložek in ga napolnite s kavo ali kapsulo.
3. V odprtino vstavite nov napolnjen vložek.
4. Potegnite ročaj navzdol, da se kartuša zaskoči. Prepričajte se, da je adapter pravilno vstavljen in da je ročica potegnjena do konca navzdol.
5. Posodo za vodo napolnite s čisto vodo iz pipe ali filtrirano vodo. Ne uporabljajte mineralne ali gazirane vode ali drugih pijač.
6. Ročico obrnite v položaj, označen z odprto ključavnico.
7. Odstranite posodo za mleko in jo odprite.
8. V posodo za mleko nalijte mleko.
9. Zaprite posodo za mleko in jo namestite na svoje mesto.
10. Obrnite gumb in ga nastavite v položaj, ki ustreza vašim potrebam po penjenju mleka.
11. Priključite aparat na električno vtičnico.

Pripravite adapterje za delovanje:

Pripravite adapter Nespresso (I) Ilustracija I stran 8 :

Kapsula Nespresso mora biti nameščena s ploščatim delom navzdol, izbočeni del pa mora biti vstavljen v zgornji plastični pokrov adapterja.

Adapter Dolce Gusto J Ilustracija J stran 8:

Kapsula Dolce gusto mora biti obrnjena z ravno stranjo navzgor in vstavljena v adapter.

Adapter za mleto kavo K Ilustracija K stran 8:

Najprej odprite adapter, nato vanj vlijte mleto kavo in jo stepite s priloženo žlico za stepanje. Prepričajte se, da količina kave ni prevelika in da se pokrov zapre brez prevelikega pritiska ter da je kava v notranjosti dobro stepena. Nato pokrov zaprite, da se odvečna kava ne razlije iz posode. To lahko povzroči puščanje.

Priprava kavnega napitka Ilustracije G stran 6:

1. Ko je aparat pripravljen za uporabo, pritisnite stikalo na nadzorni plošči.
2. S pritiskom na gumb za izbiro količine vode izberite ustrezno količino vode, dokler niste zadovoljni z izbiro.
3. Pritisnite gumb za pripravo kave.
4. Če želite ustaviti funkcijo kuhanja kave, ponovno pritisnite gumb za kuhanje kave.

Priprava kavnega napitka z mlekom (Ilustracija H stran 7)

1. Ko je aparat pripravljen za uporabo, pritisnite stikalo na nadzorni plošči.
 2. S pritiskom na gumb za izbiro količine vode izberite ustrezno količino vode, dokler niste zadovoljni z izbiro.
 3. Nato lahko glede na svojo izbiro:
 - a. Funkcija Latte Macchiato
 - b. Funkcija Cappuccino
 - b. Funkcija penjenja
 4. Funkciji Latte Macchiato in Cappuccino imata vnaprej programirane količine mleka in pene. Funkcija ustvarjanja pene je aktivna, dokler ne zmanjka mleka ali dokler ponovno ne pritisnete gumba.
 5. Pri penjenju mleka bo ikona utripala, kar pomeni, da se mleko segreva, nato pa bo začela proizvajati toplo mleko in peno, odvisno od izbrane funkcije.
 6. Z gumbom na desni strani aparata lahko nastavite gostoto ustvarjene pene.
- Opomba: ko končate s pripravo kave z mlekom, morate posodo s preostalim mlekom izprazniti in oprati ali pa jo postaviti v hladilnik. V nasprotnem primeru se mleko pokvari.
- Po vsaki uporabi funkcije za izdelavo pene ali segrevanje mleka je treba dele za izdelavo mleka oprati (slika B stran 3 deli 1-9)

Vključite način varčevanja z energijo.

Aparat ima funkcijo samodejnega preklopa in način pripravljenosti po 15 minutah. Če jo želite aktivirati, sledite spodnjim korakom:

1. Vključite napravo .
2. Pritisnite gumb Latte Macchiato in gumb za ustvarjanje pene. Gumb držite 3 sekunde, dokler ne zaslišite zvočnega signala.
3. Enkrat pritisnite gumb za ustvarjanje pene, da deaktivirate funkcijo varčevanja z energijo. Gumb se bo počasi vklopil in izklopil. To pomeni, da bo aparat v stanju pripravljenosti, dokler ga ne izklopite s stikalom.
4. Ponovno pritisnite gumb za ustvarjanje pare. Gumb se bo prižgal in ugasnil v zelo počasnih intervalih. To pomeni, da je vklopljen varčni način, ki bo po 15 minutah prešel v stanje pripravljenosti.
5. Izklopite in vklopite aparat, da shranite nastavitve.

Odstranjevanje vodnega kamna:

1. Vstavite adapter v aparat. Prednostno za mleto kavo.
2. Adapter pritrdite z vzvodom, da ohranite visok tlak in tesnost.
3. V posodo nalijte vodo in sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna v razmerju, ki ga predlaga proizvajalec sredstva za odstranjevanje vodnega kamna.

OPOMBA: Priporočljivo je uporabljati tekočine in praške, namenjene za naprave za odstranjevanje vodnega kamna pod pritiskom. Za naprave za odstranjevanje vodnega kamna ni priporočljivo uporabljati tablet.

4. Vključite naprave.
 5. Ko je naprava vklopljena, pritisnite in 3 sekunde držite gumb za kuhanje in gumb za vklop. Po 3 sekundah boste zaslišali en zvočni signal
 6. Gumb za kuhanje se obarva rdeče.
 7. Pritisnite rdeči gumb za varjenje, da aktivirate funkcijo odstranjevanja vodnega kamna.
 8. Odstranjevanje vodnega kamna traja približno 120 sekund. Funkcijo odstranjevanja vodnega kamna lahko deaktivirate s ponovnim pritiskom na gumb za varjenje.
- OPOMBA: Glede na trdoto vode je treba odstranjevanje vodnega kamna opraviti po 200 uporabah.

Čiščenje penilnika Ilustracije :

1. Razporedite dele penilnika, kot je prikazano na ilustracijah L-P na strani 9.
2. Po razstavljanju jih operite s toplo vodo in tekočino za pomivanje posode.

Če je enota zelo umazana ali če se je mleko v penilniku že zdavnaj posušilo, dele namočite v toplo vodo in jih nato operite.

Obnovite tovarniške nastavitve.

Priključite aparat na električno omrežje, nato pa pritisnite in držite gumba za vklop/izklop in za nadzor količine vode, dokler aparat trikrat ne zapiska in dokler se na zaslonu ne prikaže vrstica z najnižjo količino vode. To pomeni, da so bile obnovljene tovarniške nastavitve.

Težave in rešitve:

Če je aparat nov ali ga dolgo niste uporabljali, se lahko voda v notranjosti izsuši in aparat ima lahko težave s sprejemom vode. Za odpravo te napake sledite spodnjim točkam:

1. Pod izhod za vodo postavite skodelico, večjo od 100 ml.
2. odstranite posodo za vodo.
3. Priložena je posebna cevka z notranjim batom.
4. Cevko s potisnikom vstavite v odprtino posode za vodo.
5. Odstranite bat iz cevke in vanjo nalijte vodo.
6. Med vbrizgavanjem vode vstavite bat v cevko. To počnite, dokler ni notranjost enote polna.
7. Odstranite cevko in vstavite posodo za vodo ter poskusite napravo normalno vklopiti.

Simptom	Vzrok	Rešitev
Svetlobna dioda LED se ne prižge	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ni priključen na elektriko 2. Gumb ni pritisnjen 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Preverite, ali je priključek za napajanje priključen. 2. Gumb ni bil pritisnjen 3. Preverite, ali je napajalni kabel pravilno priključen in pravilno nameščen. <p>Če se to kljub temu zgodi, se obrnite na servisno službo.</p>
Kava se ne skuha ali kaplja prepočasno	<ol style="list-style-type: none"> 1. V rezervoarju ni vode 2. Adapter, v katerem je zmleta kava <ol style="list-style-type: none"> a. je preveč kompakten b. je premalo ali preveč 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Napolnite rezervoar za vodo 2. Izberite pravilno količino kavne usedline, ki jo želite ponovno vsipati v nastavek za kuhanje kave.
Iztekanje ali pronicanje vode	<ol style="list-style-type: none"> 1. Iztekanje iz rezervoarja za vodo 2. Iztekanje iz adapterja za kuhanje 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Preverite, ali je posoda za vodo na mestu in ni poškodovana. 2. V adapterju ni bilo zmlate kave.
Kavni aparat ne deluje pravilno, vse luči se ob pritisku ne prižgejo.	Napajanje ni vklopljeno	Preverite, ali je napajalni kabel priključen, če ne deluje, se obrnite na servisno službo.
Tipka za funkcijo kuhanja kave ves čas utripa.	Malo vode / v rezervoarju za vodo ni vode	<ol style="list-style-type: none"> 1. Po napolnitvi rezervoarja z vodo ponovno pritisnite tipko funkcije vroče pijače, dokler aparat ne začne delovati. 2. Uporabite bat, opisan v prejšnjem poglavju tega priročnika. Nahaja se nad preglednico težav in rešitev. 3. Če napake ni mogoče odpraviti, se obrnite na servisno službo.
Vsaka od treh funkcij za pripravo mlečnega napitka oddaja	Sistem za penjenje mleka ni pravilno nameščen ali pa je bil odstranjen.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Posodo za mleko namestite skupaj s sistemom za penjenje mleka. In obrnite gumb v položaj, ki ni obrnjen proti ključavnici. 2. Obrnite se na servisno službo.

samo en zvočni signal, ko jo pritisnete, in ne deluje		
---	--	--

Tehnični podatki:

Napajanje: 220-240 V ~ 50/60 Hz

Nazivna moč: 1450 W

Poraba toka v stanju mirovanja: 0,345 W

Skrb za okolje. Informacije o odpadni električni in elektronski opremi V skladu s členom 13(1) in (2) Zakona o odpadni električni in elektronski opremi z dne 11. septembra 2015 vas obveščamo o pravilnem ravnanju z odpadno električno in elektronsko opremo:

1. To je potrjeno z oznako v obliki "prečrtanega zabojnika", ki odreja selektivno zbiranje tovrstnih odpadkov.

2. Električna in elektronska oprema lahko vsebuje nevarne snovi, zmesi in sestavne dele, ki lahko ob izpustu v okolje resno ogrozijo zdravje in življenje ljudi in živih organizmov. Povzročijo lahko številne zdravstvene težave, kot so motnje vida, sluha in govora, poškodujejo pa lahko tudi ledvice, jetra in srce ter povzročijo kožne bolezni. Škodljive snovi lahko škodljivo vplivajo tudi na dihala in reproduktivni sistem ter povzročijo rakave spremembe. Uživanje rastlin, ki rastejo na onesnaženih tleh, in proizvodov, pridobljenih iz njih, lahko povzroči zgoraj navedene učinke na zdravje.

3. Odpadno električno in elektronsko opremo je treba oddajati le na pooblaščenih zbirnih mestih, katerih seznam je objavljen na spletni strani posamezne občine.

4. Gospodinjstvo ima pomembno vlogo pri prispevanju k ponovni uporabi in predelavi, vključno z recikliranjem, odpadne opreme. Prav tako ima ključno vlogo v sistemu ravnanja z odpadno električno in elektronsko opremo zaradi možnosti neposredne oddaje na pooblaščen zbirne točke in odpravljanja nezaželenih družbenih navad, zaradi katerih se odpadna oprema pušča na mestih, ki za to niso namenjena.

Poleg tega Odpadno električno in elektronsko opremo oddajte na mestu oddaje. Distributer mora pri dobavi opreme, namenjene gospodinjstvom, kupcu brezplačno prevzeti odpadno opremo iz gospodinjstev na kraju dobave te opreme, če je rabljena oprema iste vrste in opravlja enake funkcije kot dobavljena oprema.

Kartonsko embalažo in polietilenske (PE) vrečke je treba glede na njihov opis odlagati v ustrezne zabojnike za ločeno zbiranje komunalnih odpadkov. Če so v napravi baterije, jih je treba odstraniti in ločeno odložiti v zbirnem in skladiščnem centru.

Naprave ne odlagajte v zabojnik za komunalne odpadke!!!

Servis Če želite kupiti nadomestne dele ali vložiti reklamacijo, se obrnite na se obrnite neposredno na prodajalca, ki je izdal račun.



Käyttöohje (FI)

YLEISET TURVALLISUUSEHDOT TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA KÄYTTÖÄ VARTEN LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYÄ MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN

1. Lue käyttöohjeet ennen laitteen käyttöä ja noudata niissä annettuja ohjeita. Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka aiheutuvat laitteen muusta kuin käyttötarkoituksen mukaisesta käytöstä tai epäasianmukaisesta käsittelystä.

2. Laite on tarkoitettu vain kotikäyttöön. Älä käytä muuhun tarkoitukseen, joka ei ole yhteensopiva sen käyttötarkoituksen kanssa.

3. Kytke laite vain maadoitettuun pistorasiaan 220-240V ~ 50-

60Hz.

Käyttöturvallisuuden lisäämiseksi älä kytke useita sähkölaitteita samaan virtapiiriin samanaikaisesti.

4. Lisäsuojan vuoksi on suositeltavaa asentaa sähköpiiriin vikavirtasuojakytkin (RCD), jonka nimellinen vikavirta on enintään 30 mA. Asiantuntevaa sähköasentajaa on kuultava tässä asiassa.

5. Ole erityisen varovainen käyttäessäsi laitetta lasten ollessa läsnä. Älä anna lasten leikkiä laitteella älä anna lasten tai sellaisten henkilöiden, jotka eivät tunne laitetta, käyttää laitetta.

6. VAROITUS: Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt, tai henkilöt, joilla ei ole kokemusta tai tietämystä laitteesta, jos tämä tapahtuu heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa tai jos heille on annettu ohjeet laitteen turvallisesta käytöstä ja he ovat tietoisia laitteen käyttöön liittyvistä vaaroista. Lapset eivät saa leikkiä laitteilla. Lapset eivät saa suorittaa laitteiden puhdistusta ja huoltoa, elleivät he ole yli 8-vuotiaita ja ellei toimintaa suoriteta valvonnan alaisena.

7. VAROITUS: Älä käytä laitetta, jos kotelo on haljennut.

8. VAROITUS: Älä jätä laitetta pistorasiaan kytkettynä ilman valvontaa.

9. VAROITUS: Pidä laite poissa lasten ulottuvilta.

10. VAROITUS: Laitteen virheellinen käyttö voi aiheuttaa vammoja, kuten viiltoja, hiertymiä tai sähköiskun.

11. VAROITUS: Irrota pistoke pistorasiasta aina käytön jälkeen pitämällä pistorasiasta kiinni kädelläsi. ÄLÄ vedä verkkojohdosta.

12. VAROITUS: Älä siirrä laitetta käytön aikana.

13. Älä upota johtoa, pistoketta tai koko laitetta veteen tai muuhun nesteeseen. Älä altista laitetta sääolosuhteille (sade, aurinko jne.) tai käytä sitä kosteissa olosuhteissa (kylpyhuoneet, kosteat asuntoautot).

14. Tarkista virtajohtojen kunto säännöllisesti. Jos virtajohto on vaurioitunut, se on vaarojen välttämiseksi vaihdettava

erikoiskorjaajan toimesta.

15. Älä käytä laitetta vaurioituneella virtajohtolla tai jos se on pudonnut tai vahingoittunut muulla tavoin tai jos se ei toimi kunnolla. Älä korjaa laitetta itse, sillä sähköiskun vaara on olemassa. Vie vaurioitunut laite asiantuntevaan huoltoliikkeeseen tarkastettavaksi tai korjattavaksi. Mahdolliset korjaukset saavat suorittaa vain valtuutetut huoltokeskukset. Virheellinen korjaus voi aiheuttaa vakavan vaaran

16. Aseta laite viileälle, vakaalle ja tasaiselle alustalle, kauas kuumista keittiökoneista, kuten: sähköliesi, kaasupoltin jne.....

17. Älä käytä laitetta syttyvien materiaalien lähellä.

18. Virtajohto ei saa roikkua pöydän reunan yli tai koskettaa kuumia pintoja.

19. Tämä laite on tarkoitettu kotitalouskäyttöön ja vastaavaan käyttöön, kuten: henkilökunnan keittiötiloihin kaupoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä, maatilojen huoneisiin, asiakkaiden toimesta hotelleissa, motelleissa ja muissa tämäntyyppisissä asuinympäristöissä, bed and breakfast -huoneissa.

20. Noudata aina erityistä varovaisuutta kahvia keitetäessä. Älä koske kahvinkeitimen koteloon.

21. Kahvinkeitintä ei saa sijoittaa kaappiin, kun se on käytössä.

22. Älä täytä kahvinkeitintä MAX-tason yläpuolelle tai MIN-tason alapuolelle, sillä tämä voi aiheuttaa palovammoja tai vahingoittaa kahvinkeitintä.

23. Älä kytke kahvinkeitintä päälle ilman vettä, sillä tämä voi aiheuttaa kahvinkeitimen vaurioitumisen.

24. Älä käytä kahvinkeitintä ilman suodatinta tai kansi auki.

25. Kahvinkeitin on säännöllisesti kalkinpoistettava käyttämällä siihen tarkoitettuja kalkinpoistoaineita. Kahvinkeitimen käyttäminen kalkinpoistoaineella vahingoittaa kahvinkeitintä ja mitätöi takuun.

26. Älä käytä kahvinkeitimen kotelon puhdistamiseen aggressiivisiä pesuaineita, jotka voivat vahingoittaa kahvinkeitintä

tai poistaa merkinnät.

27. Laitetta ei ole suunniteltu käytettäväksi ulkoisten ajastimien tai erillisen kaukosäätimen kanssa.

28. Älä pese kahvinkeitintä suoraan vedessä, pyyhi vain kuivalla liinalla.

29. Irrota pistoke pistorasiasta aina, kun otat kahvinkeitin kätteen.

Kuvaus kahvinkeitin Kuva A sivu 2:

- | | | | |
|---------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------|
| 1. Pieni koristeellinen paneeli | 2. Pieni koristeellinen paneeli | 3. Takakansi | 4. Vesisäiliö |
| 5. Maitosäiliön istuin | 6. Takakansi Maitosäiliön istuin | 7. Suuri koristeellinen kansi | 8. Sivupaneeli |
| 9. Vesisäiliön kansi | 10. Ylempi kansi | 11. Kapselisäiliön kansi | 12. Kosketuspaneeli |
| 13. Vipukahva | 14. Etupaneeli | 15. Sovittimen kansi | 16. Tippalevyn kansi |
| 17. Tippalevy | 18. Maitosäiliö | 19. Suuri koristeellinen paneeli | 20. Sivupaneeli |
| 21. Koriste-elementit | 22. Tippualtaan sivupaneeli | 23. Maitosäiliön sivupaneeli | |

Maidonvaahdotussäiliön kuvaus Kuva B sivu 3:

- | | | | |
|-------------------|----------------------------|--------------------------|----------------|
| 1. Kytkimen nappi | 2. Maitosäiliön yläkansi | 3. Maitosäiliön merkki | 4. Maitokanava |
| 5. Letku | 6. Silikoninen maitokanava | 7. Maitosäiliön yläkansi | 8. Paneeli |
| 9. Venttiili | 10. Maitosäiliö | | |

Maitokapselien kuvaus Kuva C sivu 3:

- | | |
|----------------------------|---------------------|
| I. Nespresso-kapseli | J. Dolce Gusto |
| K. Jauhettu kahvipatruuna | L. Lavazza Modo Mio |
| M. Lavazza BLUE | N. Caffitaly |
| O. 44mm paperinen insertti | |

Ohjauspaneelin kuvaus Kuva D sivu 4:

1. Nykyinen vesimäärän asetus
2. On/Off-kytkin
3. Kahvin keittäminen ilman maitoa
4. Vesiasetuksen muuttaminen
5. Latte Macchiato -toiminto
6. Cappuccino-toiminto
7. Vaahdonluontitoiminto

Vaahdon määrän valitsimen kuvaus Kuva E sivu 4:

1. Nuppi
2. Maitosäiliön vapauttamisen merkintä
3. Tuotetun vaahdon tiheyden merkintä + paksu vaaho - ohut vaaho

Ennen ensimmäistä käyttöä:

1. Poista kaikki pakkausmateriaali yksiköstä ja tarkista, että yksikkö on ehjä ja vahingoittumaton.
2. Pyyhi kaikki kahvinkeittimen ulkoiset osat kostealla liinalla.
3. Pese kaikki vesiadapterit vedellä ja astianpesuaineella.

Koneen valmistelu käyttöä varten Kuva F sivu 5:

1. Vedä kahvasta ylöspäin irrotaaksesi parhaillaan asennetun insertin
2. Poista parhaillaan asennettu panos ja täytä se joko kahvilla tai kapselilla.
3. Aseta uusi täytetty patruuna aukkoon.
4. Vedä kahvaa alaspäin patruunan lukitsemiseksi. Varmista, että sovitin on asetettu oikein ja että vipu on vedetty kokonaan alas.
5. Täytä vesisäiliö puhtaalla vesijohtovedellä tai suodatetulla vedellä. Älä käytä kivennäis- tai kuohuvettä tai muita juomia.
6. Käännä nuppi asentoon, joka on merkitty avoimella riippulukolla.
7. Poista maitosäiliö ja avaa se.
8. Kaada maito maitosäiliöön.
9. Sulje maitosäiliö ja asenna se paikalleen.
10. Käännä nuppia ja aseta se asentoon, joka sopii maidon vaahdotustarpeisiisi.
11. Kytke kone pistorasiaan.

Valmistelevat sovitimet käyttöä varten:

Nespresso-sovitin (I) Kuva I sivu 8 :

Nespressokapseli on asetettava niin, että litteä osa on alaspäin ja kupera osa on työnnettävä sovitimen yläosan muovikanteen.

Dolce Gusto J -sovitin Kuva J sivu 8:

Dolce gusto -kapselin tulee olla litteä puoli ylöspäin ja se tulee asettaa sovittimeen.

Adapteri jauhettua kahvia varten K Kuvitus K sivu 8:

Avaa ensin sovitin, kaada sitten jauhettu kahvi sisälle ja vispaa mukana tulevalla vispiläusikalla. Varmista, että kahvin määrä ei ole liian suuri ja että kansi sulkeutuu ilman liikaa painetta ja että sisällä oleva kahvi on hyvin vatkattu. Sulje sitten niin, että ylimääräinen kahvi ei valu ulos säiliöstä. Tämä voi aiheuttaa vuotoja.

Kahviuoman valmistaminen Kuvat G sivu 6:

1. Kun kone on käyttövalmis, paina ohjauspaneelissa olevaa kytkintä.
2. Valitse oikea vesimäärä painamalla vesimäärän valintapainiketta, kunnes olet tyytyväinen valintaasi.
3. Paina kahvin valmistuspainiketta.
4. Voit pysäyttää kahvinkeittotoiminnon painamalla uudelleen kahvinkeittopainiketta.

Kahviuoman valmistaminen maidon kanssa (Kuva H sivu 7)

1. Kun kone on käyttövalmis, paina ohjauspaneelissa olevaa kytkintä.
2. Valitse oikea vesimäärä painamalla vesimäärän valintapainiketta, kunnes olet tyytyväinen valintaasi.
3. Sen jälkeen valinnastasi riippuen voit:
 - a. Latte Macchiato -toiminto

b. Cappuccino-toiminto

b. Vaahtoava toiminto

4. Latte Macchiato- ja Cappuccino-toiminnoissa on valmiiksi ohjelmoitua maito- ja vaahtomääriä. Vaahtotoiminto on aktiivinen, kunnes maito loppuu tai painat painiketta uudelleen.

5. Kun vaahtodat maitoa, kuvake vilkkuu osoittaakseen, että maitoa kuumennetaan, ja alkaa sitten tuottaa lämmintä maitoa ja vaahtoa valitun toiminnon mukaan.

6. Koneen oikealla puolella olevalla säätimellä voit säätää syntyvän vaahton tiheyttä.

Huomautus: kun olet lopettanut kahvin valmistuksen maidon kanssa, jäljellä olevaa maitoa sisältävä astia on joko tyhjennettävä ja pestävä tai laitettava jääkaappiin. Muuten maito pilaantuu.

Vaahtonvalmistus- tai maidonlämmitystoiminnon jokaisen käyttökerran jälkeen maidonvalmistusosat on pestävä (kuva B sivu 3 osat 1-9)

Aktivoi energiansäästötila.

Koneessa on toiminto, joka siirtyy automaattisesti valmiustilaan 15 minuutin kuluttua. Voit aktivoida sen noudattamalla seuraavia ohjeita:

1. Kytke laite päälle .

2. Paina Latte Macchiato -painiketta ja Foam Creation -painiketta. Ja pidä painettuna 3 sekuntia, kunnes kuulet äänimerkin.

3. Paina vaahtonluontipainiketta kerran energiansäästötoiminnon poistamiseksi käytöstä. Painike syttyy ja sammuu hitaasti. Tämä tarkoittaa, että kone on valmiustilassa, kunnes se kytketään pois päältä on/off-kytkimellä.

4. Paina vaahtonluontipainiketta uudelleen. Painike syttyy ja sammuu hyvin hitaasti. Tämä tarkoittaa, että säästötila on päällä ja siirtyy valmiustilaan 15 minuutin kuluttua.

5. Kytke laite pois päältä ja päälle asetusten tallentamiseksi.

Kalkinpoisto:

1. Aseta sovitin laitteeseen. Mieluiten jauhettua kahvia varten.

2. Kiinnitä sovitin vivulla korkean paineen ja tiiviyden ylläpitämiseksi.

3. Kaada säiliöön vettä ja kalkinpoistoainetta kalkinpoistoainevalmistajan ehdottamassa suhteessa.

HUOMAUTUS: On suositeltavaa käyttää nesteitä ja jauheita, jotka on suunniteltu painepesureille. Kalkinpoistoon ei suositella käytettäväksi tabletteja.

4. Kytke laitteet päälle.

5. Kun laite on kytketty päälle, paina keitto- ja käynnistyspainikkeita ja pidä niitä painettuna 3 sekunnin ajan. 3 sekunnin kuluttua kuuluu yksi äänimerkki

6. Haudutuspainike muuttuu punaiseksi.

7. Aktivoi kalkinpoistotoiminto painamalla punaista haudutuspainiketta.

8. Kalkinpoisto kestää noin 120 sekuntia. Voit poistaa kalkinpoiston käytöstä painamalla uudelleen haudutuspainiketta.

HUOMAUTUS: Veden kovuudesta riippuen kalkinpoisto on suoritettava 200 käyttökerran jälkeen.

Vaahdottimen puhdistus Kuvitukset :

1. Järjestä vaahdottimen osat sivun 9 kuvien L-P mukaisesti.

2. Pura ne purkamisen jälkeen lämpimällä vedellä ja astianpesuaineella.

Jos laite on likaantunut voimakkaasti tai maito on ehtinyt kuivua vaahdottimessa, liota osat lämpimässä vedessä ja pese ne sitten.

Palauta tehdasasetukset.

Kytke annostelija verkkovirtaan ja paina sitten on/off- ja vesimäärän säätöpainikkeita ja pidä niitä painettuna, kunnes annostelija piippaa 3 kertaa ja näytössä näkyy alin vesimääräriivi. Tämä tarkoittaa, että tehdasasetukset on palautettu.

Ongelmat ja ratkaisut:

Jos laite on uusi tai sitä ei ole käytetty pitkään aikaan, sen sisällä oleva vesi voi kuivua ja laitteella voi olla ongelmia veden ottamisessa. Korjaa tämä vika noudattamalla alla olevia ohjeita:

1. Aseta yli 100 ml:n kuppi veden ulostuloaukon alle.

2. poista vesisäiliö.

3. Mukana on erityinen putki, jonka sisällä on mäntä.

4. Työnnä putki, jossa on mäntä, vesisäiliön aukkoon.

5. Irrota mäntä putkesta ja kaada siihen vettä.
6. Työnnä mäntä putkeen samalla kun ruiskutat vettä. Tee näin, kunnes laitteen sisäpuoli on täynnä.
7. Poista putki ja aseta vesisäiliö paikalleen ja yritä käynnistää laite normaalisti.

Oire	Syy	Ratkaisu
LED ei syty	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ei ole kytketty sähköverkkoon 2. Painiketta ei ole painettu 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tarkista, että virtaliitin on kytketty. 2. Painiketta ei painettu 3. Varmista, että virtajohto on kytketty oikein ja että se on asennettu oikein. <p>Jos näin kuitenkin tapahtuu, ota yhteys huoltoon.</p>
Kahvi ei kiehu tai tippuu liian hitaasti	<ol style="list-style-type: none"> 1. Säiliössä ei ole vettä 2. Adapteri, jossa jauhettu kahvi <ol style="list-style-type: none"> a. on liian tiivis b. on liian vähän tai liian paljon 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Täytä vesisäiliö 2. Valitse oikea määrä kahvinporoja, jotka kaadetaan takaisin kahvinvalmistussovittimeen.
Vuotava tai vuotava vesi	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vuotoa vesisäiliöstä 2. Vuoto kahvinvalmistussovittimesta 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tarkista, että vesisäiliö on paikallaan eikä se ole vaurioitunut. 2. Hävinnyt jauhettu kahvi sovittimessa.
Kahvinkeitin ei toimi kunnolla, kaikki valot eivät syty, kun niitä painetaan.	Virtalähde ei ole kytketty päälle	Tarkista, että virtajohto on kytketty, jos se ei toimi, ota yhteys huoltoon.
Keittotoiminnon näppäin vilkkuu koko ajan.	Vesi vähissä / vesisäiliössä ei ole vettä	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kun olet täyttänyt säiliön vedellä, paina kuumien juomien toimintonäppäintä uudelleen, kunnes kone alkaa toimia. 2. Käytä tämän käyttöohjeen edellisessä osassa kuvattua mäntää. Sijaitsee Ongelmat ja ratkaisut -taulukon yläpuolella. 3. Jos vikaa ei voida korjata, ota yhteys huoltoon.
Kukin kolmesta maitojuomatoiminnosta tuottaa vain yhden äänimerkin, kun sitä painetaan, eikä se toimi	Maidonvaahdotusjärjestelmää ei ole asennettu oikein tai se on poistettu.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Asenna maitosäiliö yhdessä maidonvaahdotusjärjestelmän kanssa. Ja käännä nuppi asentoon, joka ei ole riippulukkoon päin. 2. Ota yhteys huoltoon.

Tekniset tiedot:

220-240V ~50/60 Hz

Nimellisteho: 1450 W

Virrankulutus tyhjäkäynnillä: 0,345 W

Ympäristöstä huolehtiminen. Tietoa sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta Syyskuun 11. päivänä 2015 annetun sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta annetun lain 13 §:n 1 ja 2 momentin mukaisesti haluamme tiedottaa sinulle sähkö- ja elektroniikkalaiteromun asianmukaisesta käsittelystä:

1. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromua ei saa sijoittaa muun jätteen joukkoon - tämä vahvistetaan merkinnällä "yliviivatus rikoksen" muodossa, jossa määrätään tämääntyypisen jätteen valikoivasta keräyksestä.
2. Sähkö- ja elektroniikkalaitteet voivat sisältää vaarallisia aineita, seoksia ja komponentteja, jotka ympäristöön joutuessaan voivat aiheuttaa vakavan uhan ihmisten ja elävien organismien terveydelle ja elämälle. Ne voivat aiheuttaa lukuisia terveysongelmia, kuten näkö-, kuulo- ja puhehäiriöitä, ja ne voivat myös vahingoittaa munuaisia, maksaa ja sydäntä sekä aiheuttaa ihosairauksia. Haitallisilla aineilla voi olla myös haitallisia vaikutuksia hengitys- ja lisääntymisjärjestelmiin ja ne voivat aiheuttaa syöpämuutoksia. Saastuneella maaperällä kasvavien kasvien ja niistä saatavien tuotteiden nauttiminen voi aiheuttaa edellä mainittuja terveysvaikutuksia.
3. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromua saa luovuttaa vain valtuutettuihin keräyspisteisiin, joista on luettelo kunkin kunnan verkkosivustolla.
4. Kotitalouksilla on tärkeä rooli jätelaitteiden uudelleenkäytön ja hyödyntämisen, myös kierrätyksen, edistämiseksi. Kotitalouksilla on myös keskeinen asema sähkö- ja elektroniikkalaiteromun jätehuoltojärjestelmässä, koska ne voivat toimittaa sähkö- ja elektroniikkalaitteet suoraan valtuutettuihin keräyspisteisiin ja koska ne poistavat ei-toivotut sosiaaliset tavat, jotka johtavat laitteiden jättämiseen paikkoihin, joita ei ole tarkoitettu tällaiseen tarkoitukseen.



Lisäksi Palauta sähkö- ja elektroniikkalaiteromu toimituspaikalle. Kun jakelija toimittaa kotitalouksille tarkoitettuja laitteita ostajalle, jakelijan on otettava kotitalouksilta käytetyt laitteet takaisin maksutta niiden toimituspaikassa edellyttäen, että käytetyt laitteet ovat samantyyppisiä ja toimivat samoilla toiminnoilla kuin toimitetut laitteet.

Pahvipakkaukset ja polyeteenipussit (PE-pussit) on sijoitettava niiden kuvauksen mukaisesti asianmukaisiin astioihin yhdyskuntajätteen erilliskeräystä varten. Jos laitteessa on paristoja, ne on poistettava ja hävitettävä erikseen keräys- ja varastointilaitoksessa.

Älä hävitä laitetta yhdyskuntajäteastian!!!

Huolto Jos haluat hankkia varaosia tai tehdä reklamaation, ota yhteyttä osoitteeseen ota yhteyttä suoraan kuitenkin antaneeseen jälleenmyyjään.

Instrukcja obsługi (PL)

OGÓLNE WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA PRZECZYTAJ UWAGAŃNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

1. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą.
2. Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
3. Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka z uziemieniem 220-240V ~ 50-60Hz.
W celu zwiększenia bezpieczeństwa użytkownika do jednego obwodu prądu nie należy równocześnie włączać wielu urządzeń elektrycznych.
4. Do zapewnienia dodatkowej ochrony, wskazane jest

zainstalowanie w obwodzie elektrycznym, urządzenia różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nie przekraczającym 30 mA. W tym zakresie należy zwrócić się do specjalisty elektryka.

5. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem nie pozwól dzieciom ani osobom nie zaznajomionym z urządzeniem na jego użytkowanie.

6. OSTRZEŻENIE: Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo lub zostały im udzielone wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i mają świadomość niebezpieczeństwa związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem.

Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem.

7. OSTRZEŻENIE: Nie używać urządzenia, jeśli jego obudowa jest pęknięta.

8. OSTRZEŻENIE: Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia do gniazdka bez nadzoru.

9. OSTRZEŻENIE: Przechowuj urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci.

10. OSTRZEŻENIE: Niewłaściwe użytkowanie urządzenia, może być skutkiem powstania obrażeń, min. takich jak skaleczenia, otarcia czy porażenie prądem.

11. OSTRZEŻENIE: Zawsze po zakończeniu używania, wyjmij wtyczkę z gniazda zasilającego poprzez przytrzymanie gniazdka ręką. NIE ciągnąć za sznur sieciowy.

12. OSTRZEŻENIE: Nie przenosić urządzenia w trakcie pracy.

13. Nie zanurzać kabla, wtyczki oraz całego urządzenia w wodzie

lub innej cieczy. Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).

14. Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, to powinien on być wymieniony przez specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia.

15. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie

16. Należy stawiać urządzenie na chłodnej stabilnej, równej powierzchni, z dala od nagrzewających się urządzeń kuchennych jak: kuchenka elektryczna, palnik gazowy, itp...

17. Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.

18. Przewód zasilania nie może zwisać poza krawędź stołu lub dotykać gorących powierzchni.

19. Ten sprzęt jest przeznaczony do użytku domowego i podobnego, takich jak: pomieszczenia kuchenne personelu w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy, pomieszczeń gospodarskich, przez klientów w hotelach, motelach i innych środowiskach mieszkalnych tego typu, w pomieszczeniach sypialnych i śniadaniowych.

20. Zawsze należy zachować szczególną ostrożność podczas sporządzania kawy. Nie należy dotykać obudowy ekspresu.

21. Ekspres do kawy nie może być umieszczany w szafce, gdy jest używany.

22. Nie napełniać ekspresu powyżej poziomu MAX lub poniżej

MIN, gdyż może to spowodować poparzenie lub uszkodzenie ekspresu.

23. Nie włączaj ekspresu bez wody, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie.

24. Nie używaj ekspresu bez filtra lub z otwartą pokrywą.

25. Okresowo ekspres powinien być odkamieniany przy użyciu przeznaczonych do tego środków. Używanie ekspresu z zakamienioną grzałką spowoduje jego uszkodzenie i utratę gwarancji.

26. Do mycia obudowy ekspresu nie należy używać agresywnych detergentów mogących uszkodzić ekspres lub usunąć naniesione oznaczenia.

27. Urządzenie nie jest przeznaczone do pracy z użyciem zewnętrznych wyłączników czasowych lub oddzielnego układu zdalnej regulacji.

28. Nie wolno myć ekspresu bezpośrednio w wodzie, jedynie przecierać suchą szmatką.

29. Przy każdym podniesieniu ekspresu, wyjmij wtyczkę z gniazda sieciowego.

Opis urządzenia ekspres do kawy Ilustracja A strona 2:

1. Mały panel dekoracyjny

2. Mały panel dekoracyjny

3. Tylna pokrywa

4. Zbiornik na wodę

5. Gniazdo zbiornika na mleko

6. Tylna pokrywa siedziska zbiornika na mleko

7. Duża pokrywa dekoracyjna

8. Panel boczny

9. Pokrywa zbiornika na wodę

10. Górna osłona

11. Pokrywa pojemnika na kapsułki

12. Panel dotykowy

13. Uchwyt dźwigni

14. Panel przedni

15. Osłona adaptera

16. Pokrywa tacki ociekowej

17. Tacka ociekowa

18. Zbiornik na mleko

19. Duży panel dekoracyjny

20. Panel boczny

21. Elementy ozdobne

22. Boczny panel tacki ociekowej

23. Boczny panel zbiornika na mleko

Opis pojemnika do spieniania mleka Ilustracja B strona 3:

1. Pokrętło przełącznika	2. Górna pokrywa zbiornika na mleko	3. Znacznik zbiornika na mleko	4. Przewód do mleka
5. Przewód	6. Silikonowy przewód do mleka	7. Górna pokrywa zbiornika na mleko	8. Panel
9. Zawór	10. Zbiornik na mleko		

Opis kapsułek na mleko Ilustracja C strona 3:

I. Kapsułka Nespresso	J. Dolce Gusto
K. Wkładka do kawy mielonej	L. Lavazza Modo Mio
M. Lavazza BLUE	N. Caffitaly
O. Wkładka do wkładek papierowych 44mm	

Opis panelu kontrolnego Ilustracja D strona 4:

1. Aktualne ustawienie ilości wody
2. Włącznik wyłącznik
3. Zaparzanie kawy bez mleka
4. Zmiana ilości ustawienia wody
5. Funkcja Latte Macchiato
6. Funkcja Cappuccino
7. Funkcja tworzenia piany

Opis pokrętła ilości piany Ilustracja E strona 4:

1. Pokrętło
2. Oznaczenie zwolnienia pojemnika na mleko
3. Oznaczenie gęstości wytwarzanej piany + piana gęsta – piana rzadka

Przed pierwszym użyciem:

1. Usuń wszelkie materiały pakowe z urządzenia i sprawdź czy urządzenie jest całe i nie uszkodzone.
2. Przy pomocy wilgotnej ściereczki przetrzyj wszystkie zewnętrzne części ekspresu.
3. Przy pomocy wody i płynu do mycia naczyń przemyj wszystkie adaptory do wody.

Przygotowanie urządzenia do pracy Ilustracja F strona 5:

1. Pociągnij za uchwyt w górę w celu zwolnienia aktualnie zainstalowanej wkładki
2. Wyjmij aktualnie zainstalowaną wkładkę i albo napełnij ją kawą bądź kapsułką.
3. Włóż nową napełnioną wkładkę do otworu.
4. Pociągnij za uchwyt w dół aby zablokować wkładkę. Upewnij się że adaptor jest włożony prawidłowo i że dźwignia została zaciągnięta do samego końca.
5. Napełnij pojemnik na wodę czystą wodą z kranu lub wodą filtrowaną. Nie należy używać wody mineralnej ani gazowanej ani innych napojów.
6. Przekręć pokrętło do pozycji oznaczonej otwartą kłódką.
7. Wyjmij pojemnik na mleko i otwórz go.
8. Wlej mleko do pojemnika na mleko.
9. Zamknij pojemnik na mleko i zainstaluj go na swoje miejsce.

10. Przekręć pokrętło i ustaw w pozycji która odpowiada twojej potrzebie spieniania mleka.
11. Podłącz urządzenie do kontaktu.

Przygotowywanie adapterów do pracy:

Adapter do Nespresso (I) Ilustracja I strona 8 :

Kapsułka nespresso musi być ustawiona płaską częścią do dołu i wypukłą część należy włożyć do górnego plastikowego wieczka adaptera.

Adapter Dolce Gusto J Ilustracja J strona 8:

Kapsułka Dolce gusto powinna być skierowana płaską stroną ku górze a włożona do adaptera.

Adapter do kawy mielonej K Ilustracja K strona 8:

Należy najpierw otworzyć adapter, następnie nasypać kawy mielonej do środka i ubić załączona w zestawie łyżeczką z ubijakiem. Należy upewnić się że ilość kawy nie jest zbyt duża i pokrywka domyka się bez zbyt dużego nacisku a jednocześnie kawa wewnątrz jest dobrze ubita. Następnie zamknąć tak aby nadmiar kawy nie wysypał się z pojemnika. Może to spowodować nieszczelność.

Przygotowanie napoju kawowego Ilustracje G strona 6:

1. Po przygotowaniu urządzenia do pracy naciśnij włącznik na panelu kontrolnym.
2. Wybierz odpowiednią ilość wody naciskając przycisk wyboru ilości wody do momentu aż będziesz zadowolony z wyboru.
3. Naciśnij przycisk zaparzania kawy.
4. Aby zatrzymać funkcję robienia kawy naciśnij przycisk zaparzania jeszcze raz.

Przygotowanie napoju kawowego z mlekiem (Ilustracja H strona 7)

1. Po przygotowaniu urządzenia do pracy naciśnij włącznik na panelu kontrolnym.
 2. Wybierz odpowiednią ilość wody naciskając przycisk wyboru ilości wody do momentu aż będziesz zadowolony z wyboru.
 3. Następnie w zależności od wyboru możesz:
 - a. Funkcja Latte Macchiato
 - b. Funkcja Cappuccino
 4. Funkcję Latte Macchiato oraz Cappuccino mają z góry zaprogramowane ilości mleka i piany. Funkcja tworzenia piany jest aktywna tak długo aż skończy się mleko albo naciśniesz przycisku po raz kolejny.
 5. Podczas spieniania mleka ikona będzie migać sygnalizując podgrzewanie mleka a następnie zaczną wytwarzać ciepłe mleko oraz pianę w zależności od wybranej funkcji.
 6. Przy pomocy pokrętła po prawej stronie urządzenia możesz ustawić gęstość tworzonej piany.
- Uwaga: po zakończeniu robienia kawy z mlekiem należy pojemnik z pozostałym mlekiem albo opróżnić i umyć lub włożyć do lodówki. W innym wypadku mleko zepsuje się.
- Po każdym użyciu funkcji tworzenia piany bądź podgrzewania mleka należy umyć części odpowiedzialne za tworzenie mleka (Ilustracja B strona 3 części 1-9.)

Włączenie trybu oszczędności energii elektrycznej.

Urządzenie posiada funkcję automatycznego przechodzenia w tryb czuwania po 15 minutach. Aby go włączyć należy wykonać poniższe kroki:

1. Włącz urządzenie .
2. Naciśnij przycisk Latte Macchiato oraz przycisk Tworzenia Piany. I przytrzymaj przez 3 sekundy do usłyszenia sygnału dźwiękowego.
3. Naciśnij jeden raz przycisk tworzenia piany aby wyłączyć funkcję oszczędności energii. Przycisk będzie włączał i wyłączał się powoli. Oznacza to że urządzenie będzie w trybie gotowości do pracy aż do wyłączenia przy pomocy włącznika.
4. Naciśnij przycisk Tworzenia pary jeszcze raz. Przycisk będzie świecił się i gał w bardzo powolnych odstępach. Oznacza to że tryb oszczędności jest włączony i przejdzie w stan czuwania po 15 minutach.
5. Wyłącz i włącz urządzenie w celu zapisania ustawień.

Odkamienianie:

1. Włóż adapter do urządzenia. Najlepiej do kawy mielonej.

2. Zabezpiecz adapter przy pomocy dźwigni w celu zachowania wysokiego ciśnienia i szczelności.
 3. Wlej wodę do pojemnika i odkamieniacz w proporcjach proponowanych przez producenta odkamieniacza.
- UWAGA: Zaleca się używania płynów i proszków przeznaczonych do odkamieniaczy ciśnieniowych. Nie zaleca się używać tabletek do odkamieniaczy.
4. Włącz urządzenie.
 5. Jak urządzenie jest włączone przyciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przyciski zaparzania i włączenia. Po 3 sekundach usłyszysz pojedynczy sygnał dźwiękowy
 6. Przycisk zaparzania zmieni kolor na czerwony.
 7. Przyciśnij czerwony przycisk zaparzania aby włączyć funkcję odkamieniania.
 8. Odkamienianie trwa ok 120 sekund. Możesz wyłączyć odkamienianie po przez naciśnięcie jeszcze raz przycisku zaparzania.
- UWAGA: W zależności od twardości wody odkamienianie powinno być przeprowadzane po 200 użyciach.

Czyszczenie spieniacza Ilustracje :

1. Różłóż części spieniacza jak pokazano na ilustracjach L-P na stronie 9.
 2. Po rozłożeniu należy je umyć przy pomocy ciepłej wody i płynu do mycia naczyń.
- Jeżeli urządzenie zostało bardzo zabrudzone albo mleko zdążyło wyschnąć w spieniaczu należy namoczyć części w ciepłej wodzie a następnie umyły.

Przywracanie ustawień fabrycznych.

Włącz urządzenie do sieci a następnie przyciśnij przyciśnij i przytrzymaj przyciski włączenia i kontroli ilości wody aż urządzenie wyda 3 sygnały dźwiękowe a na wyświetlaczu pokaże się najniższa kreska ilości wody. Oznacza to że ustawienia fabryczne zostały przywrócone.

Problemy i rozwiązania:

Jeżeli urządzenie jest nowe albo nie było używane przez dłuższy czas woda w środku może wyschnąć i urządzenie może mieć problem z pobraniem wody. Aby naprawić tą usterkę postępuj według punktów poniżej:

1. Pod wypływem wody postaw kubek większy niż 100 ml.
2. zdejmij pojemnik na wodę.
3. W zestawie z urządzeniem znajduje się specjalna rurka z tłokiem w środku.
4. Włóż rurkę z tłokiem w otwór pojemnika na wodę.
5. Wyjmij tłok z rurki i wlej do niej wody.
6. Włóż tłok do rurki włączając wodę. Rób tak aż do napełnienia wnętrza urządzenia.
7. Wyjmij rurkę i włóż pojemnik na wodę i spróbuj włączyć urządzenie normalnie.

Objaw	Przyczyna	Rozwiązanie
Kontrolka nie świeci się	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nie podłączony do prądu 2. Przycisk nie jest wciśnięty 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sprawdź, czy złącze zasilania jest podłączone. 2. Przycisk włącz wyłącz nie był wciśnięty 3. Upewnij się, że przewód zasilający jest prawidłowo podłączony i prawidłowo dopasowany. <p>Jeśli mimo to wystąpi takie zjawisko, skontaktuj się z serwisem.</p>
Nie parzy kawy lub kapie zbyt wolno	<ol style="list-style-type: none"> 1. Brak wody w zbiorniku 2. Adapter, w którym kawa mielona <ol style="list-style-type: none"> a. jest zbyt mocno ubita b. jest jej za mało lub za dużo 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Napełnij zbiornik na wodę 2. Wybierz odpowiednią ilość fusów kawy, aby wyspać je z powrotem do adaptera do parzenia kawy.

Wyciek lub przesiąkanie wody	1. Wyciek ze zbiornika na wodę 2. Wyciek z adaptera do parzenia	1. Sprawdź, czy zbiornik na wodę jest na swoim miejscu i czy nie jest uszkodzony. 2. Nieubita kawa mielona w adapterze.
Ekspres nie działa prawidłowo, wszystkie kontrolki nie zapalają się po naciśnięciu.	Zasilanie nie jest włączone	Sprawdź, czy przewód zasilający jest podłączony, jeśli nie działa, skontaktuj się z serwisem.
Klawisz funkcji zaparzania cały czas mruga.	Mało wody / brak wody w zbiorniku na wodę	1. Po napełnieniu zbiornika wodą naciśnij ponownie przycisk funkcji gorącego napoju, aż urządzenie zacznie działać. 2. Użyj tłoku opisanego w poprzedniej części instrukcji. Znajdujący się nad tabelą problemów i rozwiązań. 3. Jeśli usterki nie uda się usunąć, skontaktuj się z serwisem.
Każdy z trzech funkcji napojów z mlekiem wydaje tylko jeden sygnał dźwiękowy po naciśnięciu i nie działa	Układ spieniania mleka nie jest zainstalowany poprawnie albo wyjęty.	1. Zainstaluj pojemnik na mleko razem z układem spieniania mleka. I przekręć pokrętko w pozycji nie skierowanej na kłódkę. 2. Skontaktuj się z serwisem.

Dane techniczne:

Zasilanie: 220-240V ~50/60 Hz

Moc nominalna: 1450 W

Pobór prądu w stanie spoczynku: 0,345W

W trosce o środowisko. Informacje o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym Zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 Ustawy z dnia 11 września 2015 roku o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym informujemy o prawidłowym postępowaniu z odpadami zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego:

1. Zakazuje się umieszczania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego łącznie z innymi odpadami – potwierdza to oznakowanie w formie „przekreślonego kosza”, nakazujące selektywne gromadzenie tego rodzaju odpadów.

2. Urządzenia elektryczne i elektroniczne mogą zawierać niebezpieczne substancje, mieszaniny i części składowe, które po przedostaniu się do środowiska mogą powodować poważne zagrożenie dla zdrowia i życia ludzi oraz organizmów żywych. Mogą doprowadzić do licznych dolegliwości zdrowotnych, takich jak: zaburzenia wzroku, słuchu, mowy, mogą również doprowadzić do uszkodzenia nerek, wątroby i serca, oraz wywołać choroby skóry. Substancje szkodliwe, mogą mieć również niekorzystny wpływ na układ oddechowy i rozrodczy oraz doprowadzić do zmian nowotworowych. Spożycie roślin rosących na skażonych glebach, oraz produktów powstałych z nich, może grozić w/w skutkami zdrowotnymi.

3. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy przekazywać wyłącznie do uprawnionych punktów zbierania, których lista powinna zostać zawarta na stronie internetowej każdego Urzędu Gminy.

4. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę, w przycyżnianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, zużytego sprzętu.

Pełni również kluczową rolę w systemie zagospodarowania odpadów zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego z uwagi na możliwość ich bezpośredniego przekazywania do uprawnionych punktów zbierania oraz eliminację niepożądanych nawyków społecznych skutkujących pozostawianiem odpadów zużytego sprzętu w miejscach do tego nieprzewidzianych.

Ponadto Oddaj zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny w miejscu dostawy. Dystrybutor, dostarczając nabywcy sprzęt przeznaczony dla gospodarstw domowych, obowiązany jest do nieodpłatnego odbioru zużytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych w miejscu dostawy tego sprzętu, o ile zużyty sprzęt jest tego samego rodzaju i pełnił te same funkcje co sprzęt dostarczony.

Opakowania kartonowe oraz worki polietylenowe (PE) należy wrzucać do odpowiednich pojemników przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych zgodnie z ich opisem. Jeśli w urządzeniu znajdują się baterie, należy je wyjąć i osobno oddać do punktu zbierania i składowania.

Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne!!



Manuale d'uso (IT)

CONDIZIONI GENERALI DI SICUREZZA IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER L'USO LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO

1. Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere le istruzioni per l'uso e seguire le indicazioni in esse contenute. Il produttore non è responsabile per i danni causati da un uso dell'apparecchio non conforme alla sua destinazione o da un utilizzo improprio.
2. L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico. Non utilizzare per altri scopi incompatibili con la sua destinazione d'uso.
3. Collegare l'apparecchio solo a una presa con messa a terra 220-240V ~ 50-60Hz.
Per aumentare la sicurezza d'uso, non collegare contemporaneamente più apparecchi elettrici a un unico circuito.
4. Per una maggiore protezione, si consiglia di installare nel circuito elettrico un interruttore differenziale (RCD) con una corrente residua nominale non superiore a 30 mA. A tale proposito, si consiglia di rivolgersi a un elettricista specializzato.
5. Prestare particolare attenzione quando si utilizza l'apparecchio in presenza di bambini. Non lasciare che i bambini giochino con l'apparecchio e non permettere ai bambini o a chiunque non abbia familiarità con l'apparecchio di utilizzarlo.
6. **AVVERTENZA:** Questa apparecchiatura può essere utilizzata da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o da persone prive di esperienza o conoscenza dell'apparecchiatura, a condizione che ciò avvenga sotto la supervisione di una persona responsabile della loro

sicurezza o che siano state fornite loro istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchiatura e siano consapevoli dei pericoli associati al suo utilizzo. I bambini non devono giocare con l'attrezzatura. La pulizia e la manutenzione dell'attrezzatura non devono essere eseguite dai bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e l'attività sia svolta sotto supervisione.

7. **AVVERTENZA:** non utilizzare l'apparecchiatura se l'involucro è incrinato.

8. **AVVERTENZA:** Non lasciare l'apparecchio collegato a una presa di corrente senza sorveglianza.

9. **AVVERTENZA:** Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini.

10. **AVVERTENZA:** l'uso improprio dell'apparecchio può provocare lesioni quali tagli, abrasioni o scosse elettriche.

11. **AVVERTENZA:** Dopo l'uso, rimuovere sempre la spina dalla presa di corrente tenendola con la mano. **NON** tirare il cavo di alimentazione.

12. **AVVERTENZA:** Non spostare l'apparecchio durante il funzionamento.

13. Non immergere il cavo, la spina o l'intero apparecchio in acqua o altri liquidi. Non esporre l'apparecchio agli agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc.) e non utilizzarlo in condizioni di umidità (bagni, camper umidi).

14. Controllare periodicamente le condizioni del cavo di alimentazione. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da un riparatore specializzato per evitare pericoli.

15. Non utilizzare l'apparecchio con un cavo di alimentazione danneggiato o se è caduto o è stato danneggiato in altro modo o non funziona correttamente. Non riparare l'apparecchio da soli per evitare il rischio di scosse. Portare l'apparecchio danneggiato presso un centro di assistenza competente per l'ispezione o la riparazione. Le riparazioni possono essere effettuate solo da centri di assistenza autorizzati. Una riparazione non corretta può comportare gravi

pericoli

16. Collocare l'apparecchio su una superficie fresca, stabile e piana, lontano da apparecchi da cucina caldi come: fornelli elettrici, fornelli a gas, ecc....

17. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di materiali infiammabili.

18. Il cavo di alimentazione non deve pendere oltre il bordo del tavolo o toccare superfici calde.

19. Questa apparecchiatura è destinata ad un uso domestico e simile, come ad esempio: aree cucina per il personale di negozi, uffici e altri ambienti di lavoro, locali agricoli, da parte dei clienti di alberghi, motel e altri ambienti residenziali di questo tipo, in camere di bed and breakfast.

20. Prestare sempre particolare attenzione durante la preparazione del caffè. Non toccare l'alloggiamento della macchina da caffè.

21. Quando è in funzione, la macchina da caffè non deve essere riposta in un armadio.

22. Non riempire la macchina da caffè al di sopra del livello MAX o al di sotto del livello MIN, poiché ciò potrebbe causare ustioni o danni alla macchina da caffè.

23. Non accendere la macchina da caffè senza acqua, per evitare di danneggiarla.

24. Non utilizzare la macchina da caffè senza filtro o con il coperchio aperto.

25. Periodicamente, la macchina da caffè deve essere decalcificata utilizzando gli appositi decalcificanti. L'utilizzo della macchina da caffè con un riscaldatore calcificato danneggia la macchina da caffè e fa decadere la garanzia.

26. Per la pulizia dell'alloggiamento della macchina da caffè non utilizzare detergenti aggressivi, che potrebbero danneggiare la macchina o rimuovere le scritte.

27. L'apparecchio non è progettato per l'uso di timer esterni o di un telecomando separato.

28. Non lavare la macchina da caffè direttamente in acqua, ma solo con un panno asciutto.

29. Ogni volta che si prende in mano la macchina da caffè, togliere la spina dalla presa di corrente.

Descrizione della macchina da caffè Illustrazione A pagina 2:

1. Pannello decorativo piccolo	2. Pannello decorativo piccolo	3. Coperchio posteriore	4. Serbatoio dell'acqua
5. Sede del contenitore del latte	6. Coperchio posteriore Sede del contenitore del latte	7. Coperchio decorativo grande	8. Pannello laterale
9. Coperchio del serbatoio dell'acqua	10. Coperchio superiore	11. Coperchio del contenitore delle capsule	12. Pannello tattile
13. Maniglia a leva	14. Pannello frontale	15. Coperchio dell'adattatore	16. Coperchio della vaschetta di raccolta
17. Vaschetta di raccolta	18. Contenitore del latte	19. Pannello decorativo grande	20. Pannello laterale
21. Elementi decorativi	22. Pannello laterale del gocciolatoio	23. Pannello laterale del contenitore del latte	

Descrizione del contenitore per la schiuma di latte Illustrazione B pag. 3:

1. Manopola dell'interruttore	2. Coperchio superiore del contenitore del latte	3. Marcatore del contenitore del latte	4. Condotto del latte
5. Tubo flessibile	6. Condotto del latte in silicone	7. Coperchio superiore del contenitore del latte	8. Pannello
9. Valvola	10. Contenitore del latte		

Descrizione delle capsule del latte Illustrazione C pagina 3:

I. Capsula Nespresso	J. Dolce Gusto
K. Cartuccia di caffè macinato	L. Lavazza Modo Mio
M. Lavazza BLUE	N. Caffitaly

O. Insetto in carta da 44 mm

Descrizione del pannello di controllo Illustrazione D pagina 4:

1. Impostazione del volume d'acqua attuale
2. Interruttore On/Off
3. Erogazione di caffè senza latte
4. Modifica dell'impostazione dell'acqua
5. Funzione Latte Macchiato
6. Funzione Cappuccino
7. Funzione creazione schiuma

Descrizione della manopola del volume della schiuma Illustrazione E pagina 4:

1. Manopola
2. Marcatura del rilascio del contenitore del latte
3. Marcatura della densità della schiuma generata + schiuma spessa - schiuma sottile

Prima del primo utilizzo:

1. Rimuovere il materiale di imballaggio dall'unità e verificare che l'unità sia integra e non danneggiata.
2. Con un panno umido, pulire tutte le parti esterne della macchina da caffè.
3. Lavare tutti gli adattatori dell'acqua con acqua e detersivo per piatti.

Preparazione della macchina per il funzionamento Illustrazione F pagina 5:

1. Tirare la maniglia verso l'alto per sganciare l'insetto attualmente installato
2. Rimuovere la cartuccia attualmente installata e riempirla di caffè o di una capsula.
3. Inserire la nuova cartuccia riempita nell'apertura.
4. Tirare la maniglia verso il basso per bloccare la cartuccia. Assicurarsi che l'adattatore sia inserito correttamente e che la leva sia tirata fino in fondo.
5. Riempire il contenitore dell'acqua con acqua di rubinetto pulita o acqua filtrata. Non utilizzare acqua minerale o gassata o altre bevande.
6. Ruotare la manopola nella posizione contrassegnata da un lucchetto aperto.
7. Estrarre il contenitore del latte e aprirlo.
8. Versare il latte nel contenitore del latte.
9. Richiudere il contenitore del latte e rimetterlo in posizione.
10. Ruotare la manopola e impostarla nella posizione più adatta alle proprie esigenze di schiumatura del latte.
11. Collegare l'apparecchio alla presa di corrente.

Preparare gli adattatori per il funzionamento:

Adattatore Nespresso (I) Illustrazione I pagina 8 :

La capsula nespresso deve essere posizionata con la parte piatta verso il basso e la parte convessa deve essere inserita nel coperchio di plastica superiore dell'adattatore.

Adattatore Dolce Gusto J Illustrazione J pagina 8:

La capsula Dolce Gusto deve essere posizionata con il lato piatto verso l'alto e inserita nell'adattatore.

Adattatore per caffè macinato K Illustrazione K pagina 8:

Aprire l'adattatore, quindi versare il caffè macinato all'interno e sbattere con l'apposito cucchiaino. Assicurarsi che la quantità di caffè non sia eccessiva e che il coperchio si chiuda senza esercitare troppa pressione e che il caffè all'interno sia ben montato. Chiudere quindi in modo che il caffè in eccesso non fuoriesca dal contenitore. Questo può causare perdite.

Preparazione di una bevanda a base di caffè Illustrazioni G pagina 6:

1. Una volta che la macchina è pronta per l'uso, premere l'interruttore sul pannello di controllo.
2. Selezionare la quantità d'acqua corretta premendo il pulsante di selezione del volume d'acqua finché non si è soddisfatti della scelta.
3. Premere il pulsante di erogazione del caffè.
4. Per interrompere la funzione di erogazione del caffè, premere nuovamente il pulsante di erogazione.

Preparazione di una bevanda al caffè con latte (Illustrazione H pagina 7)

1. Una volta che la macchina è pronta per l'uso, premere l'interruttore sul pannello di controllo.
 2. Selezionare la quantità d'acqua corretta premendo il pulsante di selezione del volume d'acqua finché non si è soddisfatti della scelta.
 3. A questo punto, a seconda della scelta effettuata, è possibile
 - a. Funzione Latte Macchiato
 - b. Funzione Cappuccino
 - b. Funzione schiuma
 4. Le funzioni Latte Macchiato e Cappuccino hanno quantità di latte e schiuma pre-programmate. La funzione di creazione della schiuma è attiva fino a quando il latte non si esaurisce o si preme nuovamente il pulsante.
 5. Quando si prepara la schiuma di latte, l'icona lampeggia per indicare che il latte viene riscaldato e inizia a produrre latte caldo e schiuma a seconda della funzione selezionata.
 6. Con la manopola sul lato destro dell'apparecchio è possibile regolare la densità della schiuma creata.
- Nota: al termine della preparazione del caffè con latte, il contenitore con il latte rimanente deve essere svuotato e lavato oppure messo in frigorifero. Altrimenti il latte si rovina.
- Dopo ogni utilizzo della funzione di preparazione della schiuma o di riscaldamento del latte, è necessario lavare le parti che producono il latte (figura B pagina 3 parti 1-9)

Attivare la modalità di risparmio energetico.

L'apparecchio dispone di una funzione che consente di passare automaticamente alla modalità standby dopo 15 minuti.

Per attivarla, procedere come segue:

1. Accendere l'apparecchio .
2. Premere il pulsante Latte Macchiato e il pulsante Creazione schiuma. Tenere premuto per 3 secondi finché non si sente un segnale acustico.
3. Premere una volta il pulsante di creazione della schiuma per disattivare la funzione di risparmio energetico. Il pulsante si accende e si spegne lentamente. Ciò significa che la macchina rimarrà in modalità standby finché non verrà spenta con l'interruttore on/off.
4. Premere nuovamente il pulsante di creazione del vapore. Il pulsante si accende e si spegne a intervalli molto lenti. Ciò significa che la modalità risparmio è attiva e che dopo 15 minuti passerà alla modalità standby.
5. Spegner e riaccendere l'apparecchio per salvare le impostazioni.

Decalcificazione:

1. Inserire l'adattatore nell'apparecchio. Preferibilmente per il caffè macinato.
 2. Fissare l'adattatore con la leva per mantenere l'alta pressione e la tenuta.
 3. Versare l'acqua nel contenitore e il decalcificante nelle proporzioni suggerite dal produttore del decalcificante.
- NOTA: Si raccomanda di utilizzare liquidi e polveri progettati per i decalcificatori a pressione. Non è consigliabile utilizzare pastiglie per i decalcificatori.
4. Accendere gli apparecchi.
 5. Quando l'apparecchio è acceso, tenere premuti i pulsanti di erogazione e di accensione per 3 secondi. Dopo 3 secondi si udirà un singolo segnale acustico
 6. Il pulsante di erogazione diventa rosso.
 7. Premere il pulsante rosso per attivare la funzione di decalcificazione.
 8. La decalcificazione dura circa 120 secondi. È possibile disattivare la decalcificazione premendo nuovamente il pulsante di erogazione.

NOTA: a seconda della durezza dell'acqua, la decalcificazione dovrebbe essere effettuata dopo 200 utilizzi.

Pulizia dell'ugello Illustrazioni :

1. Disporre le parti dell'ugello come indicato nelle illustrazioni L-P a pagina 9.

2. Dopo lo smontaggio, lavarli con acqua calda e detersivo per piatti.

Se l'apparecchio è molto sporco o il latte ha avuto il tempo di asciugarsi nell'ugello, immergere le parti in acqua calda e poi lavarle.

Ripristinare le impostazioni di fabbrica.

Collegare l'apparecchio alla rete elettrica e tenere premuti i pulsanti di accensione/spengimento e di regolazione della quantità d'acqua fino a quando l'apparecchio emette 3 segnali acustici e il display visualizza la riga della quantità

d'acqua più bassa. Ciò significa che sono state ripristinate le impostazioni di fabbrica.

Problemi e soluzioni:

Se l'apparecchio è nuovo o non è stato utilizzato per molto tempo, l'acqua al suo interno potrebbe asciugarsi e l'apparecchio potrebbe avere problemi a prelevare acqua. Per risolvere questo problema, seguire i punti seguenti:

1. Collocare una tazza di dimensioni superiori a 100 ml sotto l'uscita dell'acqua.
2. rimuovere il contenitore dell'acqua.
3. È incluso un tubo speciale con uno stantuffo all'interno.
4. Inserire il tubo con lo stantuffo nell'apertura del contenitore dell'acqua.
5. Rimuovere lo stantuffo dal tubo e versarvi l'acqua.
6. Inserire lo stantuffo nel tubo mentre si inietta l'acqua. Procedere in questo modo fino a riempire l'interno dell'unità.
7. Rimuovere il tubo, inserire il contenitore dell'acqua e provare ad accendere l'apparecchio normalmente.

Sintomo	Causa	Soluzione
Il LED non si accende	<ol style="list-style-type: none"> 1. Non è collegato alla corrente elettrica 2. Il pulsante non è premuto 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verificare che il connettore di alimentazione sia collegato. 2. Il pulsante non è stato premuto 3. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia collegato e montato correttamente. <p>Se il problema si ripresenta, contattare il servizio di assistenza.</p>
Il caffè non viene erogato o gocciola troppo lentamente	<ol style="list-style-type: none"> 1. Non c'è acqua nel serbatoio 2. Adattatore in cui il caffè macinato <ol style="list-style-type: none"> a. è troppo compatto b. è troppo poco o troppo poco 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Riempire il serbatoio dell'acqua 2. Selezionare la quantità corretta di fondi di caffè da versare nuovamente nell'adattatore per l'erogazione del caffè.
Perdita o infiltrazione di acqua	<ol style="list-style-type: none"> 1. Perdita dal serbatoio dell'acqua 2. Perdita dall'adattatore per l'erogazione del caffè 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Controllare che il serbatoio dell'acqua sia al suo posto e non sia danneggiato. 2. Caffè macinato non perso nell'adattatore.
La macchina da caffè non funziona correttamente, tutte le spie non si accendono quando vengono premute.	L'alimentazione non è inserita	Controllare che il cavo di alimentazione sia collegato; se non funziona, contattare l'assistenza.
Il tasto della funzione di erogazione lampeggia continuamente.	Acqua bassa / assenza di acqua nel serbatoio dell'acqua	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dopo aver riempito il serbatoio d'acqua, premere di nuovo il tasto funzione bevande calde finché l'apparecchio non inizia a funzionare. 2. Utilizzare il pistone descritto nella sezione precedente di questo manuale. Si trova sopra la tabella dei problemi e delle soluzioni.

		3. Se non è possibile eliminare il guasto, contattare il servizio di assistenza.
Ciascuna delle tre funzioni per le bevande a base di latte emette un solo segnale acustico quando viene premuta e non funziona emette un solo segnale acustico quando viene premuto e non funziona	Il sistema di schiumatura del latte non è installato correttamente o è stato rimosso.	1. Installare il contenitore del latte insieme al sistema di schiumatura del latte. Ruotare la manopola nella posizione non rivolta verso il lucchetto. 2. Contattare il servizio di assistenza.

Dati tecnici:

Alimentazione: 220-240V ~50/60 Hz

Potenza nominale: 1450 W

Consumo di corrente in stato di riposo: 0,345 W

Attenzione all'ambiente. Informazioni sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche Ai sensi dell'articolo 13, paragrafi 1 e 2, della legge sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche dell'11 settembre 2015, desideriamo informarvi sulla corretta gestione dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche:

1. È vietato collocare i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche insieme ad altri rifiuti - ciò è confermato dalla marcatura sotto forma di "bidone barrato", che ordina la raccolta differenziata di questo tipo di rifiuti.

2. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche possono contenere sostanze, miscele e componenti pericolosi che, se rilasciati nell'ambiente, possono costituire una seria minaccia per la salute e la vita delle persone e degli organismi viventi. Possono causare una serie di problemi di salute, come disturbi alla vista, all'udito e al linguaggio, possono danneggiare i reni, il fegato e il cuore e causare malattie della pelle. Le sostanze nocive possono anche avere effetti negativi sul sistema respiratorio e riproduttivo e portare a lesioni cancerogene. Il consumo di piante che crescono su terreni contaminati e dei prodotti da esse derivati può provocare i suddetti effetti sulla salute.

3. I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere consegnati solo ai centri di raccolta autorizzati, il cui elenco è disponibile sul sito web di ciascun Comune.

4. La famiglia svolge un ruolo importante nel contribuire al riutilizzo e al recupero, compreso il riciclaggio, dei rifiuti di apparecchiature. Svolge inoltre un ruolo chiave nel sistema di gestione dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, grazie alla possibilità di consegnare direttamente ai punti di raccolta autorizzati e di eliminare le abitudini sociali indesiderate che portano a lasciare i rifiuti di apparecchiature in luoghi non destinati a tale scopo.

Inoltre, Restituire i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche nel luogo di consegna. Un distributore, quando fornisce un'apparecchiatura destinata ai nuclei familiari a un acquirente, è obbligato a ritirare gratuitamente l'apparecchiatura usata dai nuclei familiari nel luogo di consegna di tale apparecchiatura, a condizione che l'apparecchiatura usata sia dello stesso tipo e svolga le stesse funzioni dell'apparecchiatura fornita.

Gli imballaggi di cartone e i sacchetti di polietilene (PE) devono essere collocati negli appositi contenitori per la raccolta differenziata dei rifiuti urbani in base alla loro descrizione. Se l'apparecchio è dotato di batterie, queste devono essere rimosse e smaltite separatamente in un centro di raccolta e stoccaggio.

Non smaltire l'apparecchio nel contenitore dei rifiuti urbani!!!

Assistenza Se si desidera acquistare pezzi di ricambio o presentare un reclamo, si prega di contattare direttamente il rivenditore che ha emesso lo scontrino.



Bruksanvisning (SV)

ALLMÄNNA SÄKERHETSVILLKOR VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR ANVÄNDNING LÄS NOGA OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK

1. Läs igenom bruksanvisningen innan du använder apparaten och följ anvisningarna i den. Tillverkaren ansvarar inte för skador som orsakas av att apparaten används på ett sätt som inte överensstämmer med dess avsedda användning eller av felaktig hantering.
2. Apparaten är endast avsedd för hushållsbruk. Använd den inte för något annat ändamål som inte är förenligt med dess avsedda användning.
3. Anslut endast apparaten till ett jordat uttag 220-240V ~ 50-60Hz. För att öka säkerheten vid användning ska du inte ansluta flera elektriska apparater till en enda krets samtidigt.
4. För ytterligare skydd är det lämpligt att installera en jordfelsbrytare (RCD) i den elektriska kretsen, med en nominell restström som inte överstiger 30 mA. En elektriker bör rådfrågas i detta avseende.
5. Var särskilt försiktig när du använder apparaten när barn är i närheten. Låt inte barn leka med apparaten. Låt inte barn eller personer som inte är bekanta med apparaten använda den.
6. **WARNING:** Denna utrustning får användas av barn över 8 år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller personer utan erfarenhet av eller kunskap om utrustningen, om detta sker under överinseende av en person som ansvarar för deras säkerhet eller om de har fått instruktioner om säker användning av utrustningen och är medvetna om de faror som är förknippade med dess användning. Barn får inte leka med utrustningen. Rengöring och underhåll av utrustningen får inte utföras av barn, såvida de inte är över 8 år gamla och aktiviteten utförs under uppsikt.
7. **WARNING:** Använd inte utrustningen om höljet är sprucket.
8. **WARNING:** Lämna inte apparaten inkopplad i ett vägguttag utan uppsikt.
9. **WARNING:** Förvara apparaten utom räckhåll för barn.
10. **WARNING:** Felaktig användning av apparaten kan leda till skador som skärsår, skrubbsår eller elektriska stötar.

11. VARNING: Dra alltid ut stickkontakten ur eluttaget efter användning genom att hålla i uttaget med handen. Dra INTE i nätsladden.
12. VARNING: Flytta inte apparaten under drift.
13. Sänk inte ner sladden, kontakten eller hela enheten i vatten eller annan vätska. Utsätt inte apparaten för väder och vind (regn, sol etc.) och använd den inte i fuktiga miljöer (badrum, fuktiga husbilar).
14. Kontrollera regelbundet nätsladdens skick. Om nätsladden är skadad ska den bytas ut av en fackman för att undvika fara.
15. Använd inte apparaten med skadad nätsladd eller om den har tappats eller skadats på annat sätt eller inte fungerar som den ska. Reparera inte apparaten själv, eftersom det finns risk för elstötar. Lämna in den skadade apparaten till en behörig serviceverkstad för kontroll eller reparation. Reparationer får endast utföras av auktoriserade servicecenter. Felaktig reparation kan leda till allvarlig fara
16. Placera apparaten på en sval, stabil och jämn yta, inte i närheten av heta köksapparater som t.ex. elspis, gasbrännare etc.
17. Använd inte apparaten i närheten av brandfarliga material.
18. Nätkabeln får inte hänga ut över bordskanten eller vidröra heta ytor.
19. Denna utrustning är avsedd för hushållsbruk och liknande, t.ex.: personalkök i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer, gårdsrum, av kunder på hotell, motell och andra boendemiljöer av denna typ, i bed and breakfast-rum.
20. Var alltid särskilt försiktig när du kokar kaffe. Rör inte vid kaffemaskinens hölje.
21. Kaffemaskinen får inte placeras i ett skåp när den används.
22. Fyll inte kaffemaskinen över MAX- eller under MIN-nivån, eftersom det kan leda till brännskador eller skador på kaffemaskinen.
23. Slå inte på kaffemaskinen utan vatten, eftersom det kan leda till

skador på kaffemaskinen.

24. Använd inte kaffemaskinen utan filter eller med locket öppet.

25. Med jämna mellanrum ska kaffemaskinen avkalkas med hjälp av avsett avkalkningsmedel. Om kaffemaskinen används med en tillkalkad värmare skadas kaffemaskinen och garantin upphör att gälla.

26. Använd inte aggressiva rengöringsmedel för att rengöra kaffemaskinens hölje, eftersom det kan skada kaffemaskinen eller ta bort markeringarna.

27. Apparaten är inte avsedd att användas med externa timers eller en separat fjärrkontroll.

28. Diska inte kaffemaskinen direkt i vatten, torka endast av den med en torr trasa.

29. Dra ut stickproppen ur eluttaget varje gång du tar upp kaffemaskinen.

Beskrivning kaffemaskin Illustration A sidan 2:

- | | | | |
|--------------------------|------------------------------------|---------------------------------|-------------------------|
| 1. Liten dekorativ panel | 2. Liten dekorativ panel | 3. Bakre lock | 4. Vattentank |
| 5. Mjölkbhållarens säte | 6. Bakre lock Mjölkbhållarens säte | 7. Stor dekorativ kåpa | 8. Sidopanel |
| 9. Lock till vattentank | 10. Övre lock | 11. Lock till kapselbehållare | 12. Touchpanel |
| 13. Spakhandtag | 14. Frontpanel | 15. Lock till adapter | 16. Lock till droppskål |
| 17. Droppbricka | 18. Mjölkbhållare | 19. Stor dekorativ panel | 20. Sidopanel |
| 21. Dekorativa element | 22. Sidopanel för droppbricka | 23. Sidopanel för mjölkbhållare | |

Beskrivning av mjölkskumningsbehållaren Illustration B sidan 3:

- | | | | |
|-----------------|---------------------------------|------------------------------|---------------|
| 1. Omkopplavred | 2. Övre lock till mjölkbhållare | 3. Markör för mjölkbhållare | 4. Mjölkkanal |
| 5. Slang | 6. Mjölkkanal av silikon | 7. Mjölkbhållarens övre lock | 8. Panel |

Beskrivning av mjölkpapslar Illustration C sidan 3:

I. Nespresso-kapsel J. Dolce Gusto

K. Patron för malet kaffe L. Lavazza Modo Mio

M. Lavazza BLÅ N. Caffitaly

O. 44mm pappersinsats

Beskrivning av kontrollpanelen Illustration D sidan 4:

1. Inställning av aktuell vattenvolym
2. På/av-omkopplare
3. Bryggning av kaffe utan mjölk
4. Ändra vatteninställningen
5. Latte Macchiato-funktion
6. Cappuccino-funktion
7. Funktion för att skapa skum

Beskrivning av volymratten för skum Illustration E sidan 4:

1. Ratt
2. Märkning av mjölkbhållarens frigöring
3. Märkning av densiteten hos det genererade skummet + tjockt skum - tunt skum

Före första användning:

1. Ta bort allt förpackningsmaterial från enheten och kontrollera att enheten är hel och oskadad.
2. Torka av kaffemaskinens alla yttre delar med en fuktig trasa.
3. Diska alla vattenadaptarar med vatten och diskmedel.

Förbereda maskinen för drift Illustration F sidan 5:

1. Dra handtaget uppåt för att lossa den aktuella insatsen
2. Ta bort den aktuella patronen och fyll den antingen med kaffe eller en kapsel.
3. Sätt i den nya fyllda patronen i öppningen.
4. Dra handtaget nedåt för att låsa fast patronen. Kontrollera att adaptern är korrekt isatt och att spaken är helt neddragen.
5. Fyll vattenbehållaren med rent kranvatten eller filtrerat vatten. Använd inte mineralvatten, kolsyrat vatten eller andra drycker.
6. Vrid ratten till det läge som är markerat med ett öppet hänglås.
7. Ta bort mjölkbhållaren och öppna den.
8. Håll upp mjölken i mjölkbhållaren.
9. Stäng mjölkbhållaren och sätt tillbaka den på plats.
10. Vrid på ratten och ställ in den i det läge som passar dina behov av mjölkskumning.
11. Anslut maskinen till ett eluttag.

Förbered adaptarna för användning:

Nespresso-adapter (I) Illustration I sidan 8 :

Nespressokapseln måste placeras med den platta delen nedåt och den konvexa delen måste sättas in i adapterns övre plastlock.

Dolce Gusto J-adapter Illustration J sidan 8:

Dolce gusto-kapseln ska placeras med den platta sidan uppåt och sätts in i adaptern.

Adapter för malet kaffe K Illustration K sidan 8:

Öppna först adaptern, håll sedan i det malda kaffet och vispa med den medföljande vispskeden. Se till att kaffemängden inte är för stor och att locket stängs utan för mycket tryck och att kaffet inuti är väl vispat. Stäng sedan så att överflödigt kaffe inte spills ut ur behållaren. Detta kan orsaka läckage.

Tillagning av kaffedryck Illustrationer G sidan 6:

1. När maskinen är klar att användas trycker du på strömbrytaren på kontrollpanelen.
2. Välj rätt mängd vatten genom att trycka på knappen för val av vattenvolym tills du är nöjd med ditt val.
3. Tryck på kaffebyggknappen.
4. För att stoppa kaffebyggningen, tryck på byggknappen igen.

Tillredning av en kaffedryck med mjölk (Bild H sidan 7)

1. När maskinen är klar att användas trycker du på brytaren på kontrollpanelen.
2. Välj rätt mängd vatten genom att trycka på knappen för val av vattenvolym tills du är nöjd med ditt val.
3. Beroende på ditt val kan du sedan:
 - a. Latte Macchiato-funktion
 - b. Cappuccino-funktion
 - b. Skummande funktion
4. Funktionerna Latte Macchiato och Cappuccino har förprogrammerade mängder mjölk och skum. Skumfunktionen är aktiv tills mjölken tar slut eller tills du trycker på knappen igen.
5. När du skummar mjölk blinkar ikonen för att indikera att mjölken värms upp och börjar sedan producera varm mjölk och skum beroende på vald funktion.
6. Med hjälp av vredet på maskinens högra sida kan du justera densiteten på det skum som skapas.
Obs: När du är klar med att göra kaffe med mjölk ska behållaren med den återstående mjölken antingen tömmas och diskas eller ställas i kylen. Annars kommer mjölken att förstöras.
Efter varje användning av skum- eller mjölkvärmningsfunktionen måste mjölkberedningsdelarna diskas (bild B sidan 3 delarna 1-9)

Aktivera energisparläget.

Maskinen har en funktion som automatiskt växlar till standby-läge efter 15 minuter. Följ stegen nedan för att aktivera den:

1. Slå på apparaten .
2. Tryck på knappen Latte Macchiato och knappen Foam Creation. Håll den intryckt i 3 sekunder tills du hör ett pip.
3. Tryck en gång på skumbildningsknappen för att avaktivera energisparfunktionen. Knappen slås på och av långsamt. Detta innebär att maskinen är i standby-läge tills den stängs av med strömbrytaren.
4. Tryck på knappen Steam creation igen. Knappen tänds och släcks i mycket långsamma intervaller. Detta innebär att ekonomiläget är på och att maskinen går in i standbyläge efter 15 minuter.
5. Slå av och på apparaten för att spara inställningarna.

Avkalkning:

1. Sätt in adaptern i apparaten. Företrädesvis för malet kaffe.
2. Fäst adaptern med spaken för att bibehålla högt tryck och täthet.
3. Håll vatten i behållaren och avkalka i de proportioner som tillverkaren av avkalkningsmedlet anger.
OBS: Vi rekommenderar att du använder vätskor och pulver som är avsedda för tryckavkalkare. Det är inte rekommenderat att använda tabletter för avkalkning.
4. Slå på apparaterna.
5. När apparaten är påslagen ska du hålla bygg- och påknapparna intryckta i 3 sekunder. Efter 3 sekunder hörs ett enkelt pip
6. Bryggknappen blir röd.
7. Tryck på den röda byggknappen för att aktivera avkalkningsfunktionen.
8. Avkalkningen tar ca 120 sekunder. Du kan avaktivera avkalkningen genom att trycka på byggknappen igen.
OBS: Beroende på vattnets hårdhet bör avkalkningen utföras efter 200 användningar.

Rengöring av skummaren Illustrationer :

1. Ordna skummarens delar enligt illustrationerna L-P på sidan 9.
 2. Efter demontering, diska dem med varmt vatten och diskmedel.
- Om enheten har blivit mycket smutsig eller om mjölken har hunnit torka i skummaren, blötlägg delarna i varmt vatten och diska sedan.

Återställ fabriksinställningarna.

Anslut apparaten till elnätet och håll sedan knapparna on/off och vattenmängdskontroll intryckta tills apparaten piper 3 gånger och displayen visar den lägsta vattenmängdsraden. Detta innebär att fabriksinställningarna har återställts.

Problem och lösningar:

Om apparaten är ny eller inte har använts på länge kan vattnet i den torka ut och apparaten kan få problem med att ta in vatten. För att åtgärda detta fel, följ punkterna nedan:

1. Placera en kopp som är större än 100 ml under vattenutloppet.
2. ta bort vattenbehållaren.
3. Ett specialrör med en kolv inuti medföljer.
4. För in röret med kolven i öppningen på vattenbehållaren.
5. Ta bort kolven från röret och håll vatten i det.
6. För in kolven i röret samtidigt som du sprutar in vatten. Gör detta tills enhetens insida är full.
7. Ta bort röret och sätt i vattenbehållaren och försök att slå på apparaten normalt.

Symptom	Orsak	Lösning
LED-lampan tänds inte	1. Inte ansluten till elnätet 2. Knappen är inte intryckt	1. Kontrollera att strömkontakten är ansluten. 2. Knappen var inte intryckt 3. Kontrollera att nätsladden är korrekt ansluten och korrekt monterad. Om detta ändå inträffar, kontakta kundtjänst.
Kaffet bryggs inte eller droppar för långsamt	1. Inget vatten i tanken 2. Adapter där det malda kaffet a. är för kompakt b. är för lite eller för mycket	1. Fyll på vattentanken 2. Välj rätt mängd kaffesump att hälla tillbaka i kaffebyggingsadaptorn.
Läckande eller sipprande vatten	1. Läckage från vattentanken 2. Läckage från brygningsadaptorn	1. Kontrollera att vattentanken sitter på plats och inte är skadad. 2. Oförlorat malet kaffe i adaptorn.
Kaffemaskinen fungerar inte som den ska, alla lampor tänds inte när man trycker på dem.	Strömförsörjningen är inte påslagen	Kontrollera att nätsladden är ansluten, om den inte fungerar, kontakta service.
Bryggfunktionsknappen blinkar hela tiden.	Låg vattennivå / inget vatten i vattentanken	1. När du har fyllt tanken med vatten trycker du på funktionsknappen för varm dryck igen tills maskinen börjar fungera. 2. Använd den kolv som beskrivs i föregående avsnitt i denna bruksanvisning. Den finns ovanför tabellen med problem och lösningar. 3. Kontakta serviceavdelningen om felet inte kan åtgärdas.

<p>Var och en av de tre mjölkdrycksfunktionerna avger bara ett pip när den trycks in och fungerar inte</p>	<p>Mjölkskumningssystemet är inte korrekt monterat eller har tagits bort.</p>	<p>1. Montera mjölkbehållaren tillsammans med mjölkskumningssystemet. Och vrid ratten till det läge som inte är vänt mot hängläset. 2. Kontakta serviceavdelningen.</p>
--	---	---

Tekniska data:

Strömförsörjning: 220-240V ~50/60 Hz

Nominell effekt: 1450 W

Strömförbrukning i viloläge: 0,345 W

Onsorg om miljön. Information om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning I enlighet med artikel 13.1 och 13.2 i lagen om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter av den 11 september 2015 vill vi informera dig om korrekt hantering av avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter:

1. Det är förbjudet att placera elektriskt och elektroniskt avfall tillsammans med annat avfall - detta bekräftas genom märkning i form av en "överkorsad soptunna", som beställer selektiv insamling av denna typ av avfall.

2. Elektrisk och elektronisk utrustning kan innehålla farliga ämnen, blandningar och komponenter som, när de släpps ut i miljön, kan utgöra ett allvarligt hot mot människors och levande organismers hälsa och liv. De kan leda till ett antal hälsoproblem, t.ex. syn-, hörsel- och talstörningar, kan även skada njurar, lever och hjärta samt orsaka hudsjukdomar. Skadliga ämnen kan också ha negativa effekter på andningsorganen och fortplantningssystemet och leda till cancer. Konsumtion av växter som växer på förorenad mark och av produkter som framställts av dessa kan leda till ovannämnda hälsoeffekter.

3. Avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter får endast lämnas till auktoriserade samlingsställen, vars förteckning ska finnas på varje kommuns webbplats.

4. Hushållen spelar en viktig roll när det gäller att bidra till återanvändning och återvinning, inklusive materialåtervinning, av uttjänt utrustning. Det spelar också en nyckelroll i systemet för hantering av avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning, eftersom det är möjligt att lämna avfallet direkt till godkända samlingsställen och eliminera oönskade sociala vanor som innebär att avfallet lämnas på platser som inte är avsedda för detta ändamål.

Dessutom skall Återlämna avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning på leveransplatsen. En distributör som levererar utrustning avsedd för hushåll till en köpare är skyldig att kostnadsfritt ta tillbaka uttjänt utrustning från hushåll på den plats där utrustningen levererades, förutsatt att den uttjänta utrustningen är av samma typ och har samma funktioner som den levererade utrustningen.

Kartongförpackningar och påsar av polyeten (PE) ska läggas i lämpliga behållare för separat insamling av kommunalt avfall i enlighet med deras beskrivning. Om det finns batterier i apparaten måste de tas ur och lämnas in separat till en samlings- och förvaringsanläggning.

Apparaten får inte kastas i den kommunala avfallsbehållaren!!!

Service Om du vill köpa reservdelar eller göra en reklamation, vänligen kontakta direkt den återförsäljare som utfärdat kvittot.

Ръководство за употреба (BG)

ОБЩИ УСЛОВИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ УПОТРЕБА ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА

1. Прочетете инструкциите за експлоатация преди да използвате уреда и спазвайте съдържашите се в тях указания. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от

използване на уреда не по предназначение или от неправилно боравене с него.

2. Уредът е предназначен само за домашна употреба. Не го използвайте за никакви други цели, несъвместими с предназначението му.

3. Свързвайте уреда само към заземен контакт 220-240V ~ 50-60Hz.

За да повишите безопасността на употреба, не свързвайте едновременно няколко електрически уреда към една електрическа верига.

4. За допълнителна защита е препоръчително да инсталирате в електрическата верига устройство за остатъчен ток (RCD) с номинален остатъчен ток, който не надвишава 30 mA. В тази връзка трябва да се консултирате със специалист електротехник.

5. Бъдете особено внимателни, когато използвате уреда, когато наоколо има деца. Не позволявайте на деца да си играят с уреда не позволявайте на деца или на лица, които не са запознати с уреда, да го използват.

6. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности, или лица без опит или познания за уреда, ако това се извършва под надзора на лице, отговорно за тяхната безопасност, или ако са им дадени инструкции за безопасно използване на уреда и са запознати с опасностите, свързани с използването му. Децата не трябва да играят с оборудването. Почистването и поддръжката на оборудването не трябва да се извършват от деца, освен ако те не са на възраст над 8 години и дейността не се извършва под надзор.

7. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте оборудването, ако корпусът е напукан.

8. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не оставяйте уреда, включен в

електрически контакт, без надзор.

9. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Съхранявайте уреда на място, недостъпно за деца.

10. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Неправилната употреба на уреда може да доведе до наранявания като порязвания, ожулвания или токов удар.

11. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги изваждайте щепсела от електрическия контакт след употреба, като държите контакта с ръка. НЕ дърпайте за захранващия кабел.

12. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не премествайте уреда по време на работа.

13. Не потапяйте кабела, щепсела или целия уред във вода или друга течност. Не излагайте уреда на атмосферни влияния (дъжд, слънце и др.) и не го използвайте във влажни помещения (бани, влажни автокъщи).

14. Периодично проверявайте състоянието на захранващия кабел. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от специализиран сервиз, за да се избегне опасност.

15. Не използвайте уреда с повреден захранващ кабел или ако той е бил изпуснат или повреден по друг начин или не работи правилно. Не поправяйте уреда сами, тъй като има опасност от токов удар. Отнесете повредения уред в компетентен сервизен център за проверка или ремонт. Всички ремонти могат да се извършват само от оторизирани сервизни центрове.

Неправилно извършеният ремонт може да доведе до сериозна опасност

16. Поставете уреда на хладна, стабилна и равна повърхност, далеч от горещи кухненски уреди, като например: електрическа печка, газова горелка и др.

17. Не използвайте уреда в близост до запалими материали.

18. Захранващият кабел не трябва да виси над ръба на масата или да докосва горещи повърхности.

19. Този уред е предназначен за домашна и подобна употреба,

като например: кухненски помещения за персонала в магазини, офиси и други работни среди, стопански помещения, от клиенти в хотели, мотели и други жилищни среди от този тип, в стаи за спане и закуска.

20. Винаги полагайте специални грижи, когато пригответе кафе. Не докосвайте корпуса на кафемашината.

21. Кафемашината не трябва да се поставя в шкаф, когато се използва.

22. Не пълнете кафемашината над нивото MAX или под нивото MIN, тъй като това може да доведе до изгаряния или повреда на кафемашината.

23. Не включвайте кафемашината без вода, тъй като това може да доведе до повреда на кафемашината.

24. Не използвайте кафемашината без филтър или с отворен капак.

25. Периодично кафемашината трябва да се почиства от котлен камък, като се използват определените за целта препарати за почистване от котлен камък. Използването на кафемашината с варовит нагревател ще доведе до повреда на кафемашината и ще анулира гаранцията.

26. Не използвайте агресивни почистващи препарати за почистване на корпуса на кафемашината, които могат да повредят кафемашината или да премахнат маркировката.

27. Уредът не е предназначен за използване с външни таймери или отделно дистанционно управление.

28. Не мийте кафемашината директно във вода, а само я избърсвайте със суха кърпа.

29. Всеки път, когато вдигате кафемашината, изваждайте щепсела от електрическата мрежа.

Описание на кафемашината Илюстрация А страница 2:

1. Малък декоративен панел	2. Малък декоративен панел	3. Заден капак	4. Резервоар за вода
5. Седалка на контейнера за мляко	6. Заден капак Седалка на контейнера за мляко	7. Голям декоративен капак	8. Страничен панел
9. Капак на резервоара за вода	10. Горен капак	11. Капак на контейнера за капсули	12. Сензорен панел
13. Дръжка на лоста	14. Преден панел	15. Капак на адаптера	16. Капак на тавичката за капки
17. Тавичка за капчици	18. Контейнер за мляко	19. Голям декоративен панел	20. Страничен панел
21. Декоративни елементи	22. Страничен панел на ваничката за капки	23. Страничен панел на контейнера за мляко	

Описание на контейнера за мляко за разпенване Илюстрация В страница 3:

1. Копче за превключване	2. Горен капак на контейнера за мляко	3. Маркер на контейнера за мляко	4. Канал за мляко
5. Маркуч	6. Силиконов млекопровод	7. Горен капак на контейнера за мляко	8. Панел
9. Вентил	10. Контейнер за мляко		

Описание на млечните капсули Илюстрация В страница 3:

I. Капсула Nespresso	J. Dolce Gusto
K. Касета за мляно кафе	L. Lavazza Modo Mio
M. Lavazza BLUE	N. Caffitaly

O. 44 мм хартиена вложка

Описание на контролния панел Илюстрация D страница 4:

1. Текуща настройка на водния обем
2. Превключвател за включване/изключване
3. Приготвяне на кафе без мляко
4. Промяна на настройката на водата
5. Функция Latte Macchiato
6. Функция Cappuccino
7. Функция за създаване на пяна

Описание на копчето за избор на обема на пяната Илюстрация Е страница 4:

1. Ръкохватка
2. Маркировка за освобождаване на контейнера за мляко
3. Маркиране на пълнотата на генерираната пяна + пълтна пяна - тънка пяна

Преди първата употреба:

1. Отстранете всички опаковъчни материали от устройството и проверете дали устройството е цяло и не е повредено.
2. С влажна кърпа избършете всички външни части на кафемашината.
3. С вода и течност за миене на съдове измийте всички адаптери за вода.

Подготовка на машината за работа Илюстрация F страница 5:

1. Издърпайте дръжката нагоре, за да освободите монтираната в момента вложка
2. Извадете инсталираната в момента вложка и я напълнете с кафе или капсула.
3. Поставете новата напълнена касета в отвора.
4. Издърпайте дръжката надолу, за да застопорите касетата. Уверете се, че адаптерът е поставен правилно и че лостът е изтеглен докрай надолу.
5. Напълнете контейнера за вода с чиста чешмяна вода или филтрирана вода. Не използвайте минерална или газирана вода или други напитки.
6. Завъртете копчето в позицията, обозначена с отворен катинар.
7. Извадете контейнера за мляко и го отворете.
8. Изсипете млякото в контейнера за мляко.
9. Затворете контейнера за мляко и го поставете на мястото му.
10. Завъртете копчето и го настройте в позиция, която отговаря на нуждите ви за разпенване на млякото.
11. Свържете машината към електрически контакт.

Подгответе адаптерите за работа:

Пригответе адаптера Nespresso (I) Илюстрация I страница 8 :

Капсулата Nespresso трябва да се постави с плоската част надолу, а изпъкналата част да се постави в горния пластмасов капак на адаптера.

Адаптер Dolce Gusto J Илюстрация J страница 8:

Капсулата Dolce Gusto трябва да е обърната с плоската страна нагоре и да се постави в адаптера.

Адаптер за мляно кафе K Илюстрация K страница 8:

Първо отворете адаптера, след това изсипете смляното кафе вътре и разбийте с включената в комплекта лъжица за разбиване. Уверете се, че количеството на кафето не е твърде голямо и че капакът се затваря без прекалено голям натиск и че кафето вътре е добре разбито. След това затворете, така че излишното кафе да не се разлее от контейнера. Това може да доведе до течове.

Приготвяне на кафена напитка Илюстрация G страница 6:

1. След като машината е готова за употреба, натиснете превключвателя на контролния панел.
2. Изберете правилното количество вода, като натискате бутона за избор на количеството вода, докато останете доволни от избора си.
3. Натиснете бутона за приготвяне на кафе.
4. За да спрете функцията за приготвяне на кафе, натиснете отново бутона за приготвяне на кафе.

Приготвяне на напитка от кафе с мляко (Илюстрация H страница 7)

1. След като машината е готова за употреба, натиснете превключвателя на контролния панел.
2. Изберете правилното количество вода, като натискате бутона за избор на количеството вода, докато останете доволни от избора си.
3. След това в зависимост от избора си можете да:
 - a. Функция Latte Macchiato
 - b. Функция Cappuccino
 - b. Функция за разпенване
4. Функциите Latte Macchiato и Cappuccino имат предварително програмирани количества мляко и пяна. Функцията за образуване на пяна е активна, докато млякото свърши или докато натиснете бутона отново.
5. При разпенване на мляко иконата ще мига, за да покаже, че млякото се загрива, след което ще започне да

произвежда топло мляко и пяна в зависимост от избраната функция.

6. С помощта на копчето от дясната страна на машината можете да регулирате гъстотата на създадената пяна. Забележка: когато приклучите с приготвянето на кафе с мляко, контейнерът с останалото мляко трябва да се изпразни и измие или да се постави в хладилника. В противен случай млякото ще се развали. След всяко използване на функцията за приготвяне на пяна или затопляне на млякото, частите за приготвяне на мляко трябва да се измият (илюстрация Б страница 3 части 1-9)

Активирайте режима за пестене на енергия.

Машината има функция за автоматично превключване в режим на готовност след 15 минути. За да я активирате, следвайте стъпките по-долу:

1. Включете устройството .
2. Натиснете бутона Latte Macchiato и бутона за създаване на пяна. И задръжте за 3 секунди, докато чуете звуков сигнал.
3. Натиснете веднъж бутона за създаване на пяна, за да деактивирате функцията за пестене на енергия. Бутонът ще се включва и изключва бавно. Това означава, че машината ще бъде в режим на готовност, докато не бъде изключена с помощта на превключвателя.
4. Натиснете отново бутона за създаване на пяна. Бутонът ще светне и ще изгасне на много бавни интервали. Това означава, че икономичният режим е включен и ще премине в режим на готовност след 15 минути.
5. Изключете и включете уреда, за да запазите настройките.

Отстраняване на котлен камък:

1. Поставете адаптера в уреда. За предпочитане е за смляно кафе.
2. Закрепете адаптера с помощта на лоста, за да поддържате високо налягане и плътност.
3. Налейте вода в контейнера и отстранявайте котления камък в пропорциите, предложени от производителя на продукта.

ЗАБЕЛЕЖКА: Препоръчително е да използвате течности и прахове, предназначени за устройства за отстраняване на котлен камък под налягане. Не се препоръчва използването на таблетки за уреди за отстраняване на котлен камък.

4. Включете уредите.
5. Когато уредът е включен, натиснете и задръжте бутоните за варене и за включване за 3 секунди. След 3 секунди ще чуете единичен звуков сигнал
6. Бутонът за варене ще стане червен.
7. Натиснете червения бутон за варене, за да активирате функцията за отстраняване на котлен камък.
8. Декалцирането отнема приблизително 120 секунди. Можете да деактивирате функцията за отстраняване на котлен камък, като натиснете отново бутона за варене.

ЗАБЕЛЕЖКА: В зависимост от твърдостта на водата, отстраняването на котлен камък трябва да се извърши след 200 използвания.

Почистване на пенообразувателя Илюстрации :

1. Сглобете частите на пенообразувателя, както е показано на илюстрациите L-P на страница 9.
2. След разглобяването им ги измийте с топла вода и течност за миене на съдове. Ако уредът е станал много мръсен или млякото е имало време да изсъхне в пенообразувателя, накиснете частите в топла вода и след това ги измийте.

Възстановете фабричните настройки.

Включете уреда в електрическата мрежа и след това натиснете и задръжте бутоните за включване/изключване и за контрол на количеството вода, докато уредът издаде 3 звукови сигнала и на дисплея се покаже най-ниският ред за количеството вода. Това означава, че фабричните настройки са възстановени.

Проблеми и решения:

Ако уредът е нов или не е бил използван дълго време, водата във вътрешността му може да изсъхне и уредът да има проблем с приемането на вода. За да отстраните тази неизправност, следвайте точките по-долу:

1. Поставете чаша с вместимост по-голяма от 100 ml под изхода за вода.
2. извадете контейнера за вода.
3. В комплекта е включена специална тръбичка с бутало вътре.
4. Вкарайте тръбичката с буталото в отвора на контейнера за вода.

5. Извадете буталото от тръбичката и налейте вода в нея.
6. Вкарайте буталото в тръбичката, докато впръсквате вода. Правете това, докато вътрешността на уреда се напълни.
7. Извадете тръбичката и поставете контейнера с вода и се опитайте да включите уреда нормално.

Симптом	Причина	Решение
Светодиодът не светва	<ol style="list-style-type: none"> 1. Не е свързан с електричество 2. Бутонът не е натиснат 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверете дали конекторът за захранване е свързан. 2. Бутонът не е бил натиснат 3. Уверете се, че захранващият кабел е правилно свързан и правилно поставен. Ако това все пак се случи, се обърнете към сервиз.
Кафето не се приготвя или капе твърде бавно	<ol style="list-style-type: none"> 1. Няма вода в резервоара 2. Адаптерът, в който се намира смляното кафе <ol style="list-style-type: none"> а. е твърде компактен б. е твърде малко или твърде много 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Напълнете резервоара за вода 2. Изберете правилното количество утайка от кафе, която да изсипете обратно в адаптера за приготвяне на кафе.
Изтичане или просмукване на вода	<ol style="list-style-type: none"> 1. Изтичане от резервоара за вода 2. Теч от адаптера за приготвяне на кафе 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверете дали резервоарът за вода е на мястото си и не е повреден. 2. Неподадало смляно кафе в адаптера.
Кафемашината не работи правилно, всички светлини не светват при натискане.	Захранването не е включено	Проверете дали захранващият кабел е свързан, ако не работи, свържете се със сервиз.
Клавишът за функцията за приготвяне на кафе мига през цялото време.	Малко вода / няма вода в резервоара за вода	<ol style="list-style-type: none"> 1. След като напълните резервоара с вода, натиснете отново функционалния клавиш за гореща напитка, докато машината започне да работи. 2. Използвайте буталото, описано в предишния раздел на това ръководство. Намира се над таблицата с проблеми и решения. 3. Ако повредата не може да бъде отстранена, свържете се със сервизния отдел.
Всяка от трите функции на млечната напитка излъчва само един звук сигнал при натискане и не работи	Системата за разпенване на млечното не е монтирана правилно или е била демонтирана.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Монтирайте съда за мляко заедно със системата за разпенване на млечното. И завъртете копчето в позиция, която не е обърната към катинара. 2. Свържете се със сервизния отдел.

Технически данни:

Захранване: 220-240V ~50/60 Hz

Номинална мощност: 1450 W

Консумация на ток в състояние на покой: 0,345 W

Грижа за околната среда. Информация за отпадъците от електрическо и електронно оборудване В съответствие с член 13, параграфи 1 и 2 от Закона за отпадъците от електрическо и електронно оборудване от 11 септември 2015 г. бихме искали да ви информираме за правилното боравене с отпадъци от електрическо и електронно оборудване:

1. Забранява се поставянето на отпадъци от електрическо и електронно оборудване заедно с други отпадъци - това се потвърждава с маркировка под формата на "зачеркнат контейнер", като се нарежда селективно събиране на този вид отпадъци.

2. Електрическото и електронното оборудване може да съдържа опасни вещества, смеси и компоненти, които при изпускане в околната среда могат да представляват сериозна заплаха за здравето и живота на хората и живите организми. Те могат да доведат до редица здравословни проблеми, като например нарушения на зрението, слуха и говора, могат също така да увредят бъбреците, черния дроб и сърцето и да причинят кожни заболявания. Вредните вещества могат да имат и неблагоприятно въздействие върху дихателната и репродуктивната система и да доведат до ракови образувания. Консумацията на растения, растящи върху замърсени почви, и на продукти, получени от тях, може да доведе до гореспомнатите ефекти върху здравето.

3. Отпадъците от електрическо и електронно оборудване трябва да се предават само в оторизирани пунктове за събиране, чийто списък трябва да бъде включен на уебсайта на всяка община.

4. Домакинството играе важна роля в допринасянето за повторната употреба и оползотворяването, включително рециклирането, на отпадъчното оборудване. То също така играе ключова роля в системата за управление на отпадъците от електрическо и електронно оборудване поради възможността за директно предаване на оторизираните пунктове за събиране и премахване на нежеланите социални навици, водещи до оставяне на отпадъците от оборудване на места, които не са предназначени за такива цели.

Освен това, Връщайте отпадъците от електрическо и електронно оборудване на мястото на доставка. Дистрибуторът, който доставя на купувача оборудване, предназначено за домакинствата, е длъжен да приема обратно отпадъчно оборудване от домакинствата на мястото на доставка на това оборудване безплатно, при условие че използваното оборудване е от същия тип и изпълнява същите функции като доставеното оборудване.

Картонените опаковки и полиетиленовите (PE) торбички трябва да се поставят в съответните контейнери за разделно събиране на битови отпадъци в съответствие с тяхното описание. Ако в уреда има батерии, те трябва да се извадят и да се изхвърлят отделно в съоръжение за събиране и съхранение.

Не изхвърляйте уреда в контейнера за битови отпадъци!!!

Сервиз Ако желаете да закупите резервни части или да предявите рекламация, моля се обърнете директно към търговеца, който е издал касовата бележка.



Brugsanvisning (DA)

GENERELLE SIKKERHEDSBETINGELSER VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER TIL BRUG LÆS OMHYGGELIGT OG GEM TIL SENERE BRUG

1. Læs betjeningsvejledningen, før du tager apparatet i brug, og følg anvisningerne i den. Producenten er ikke ansvarlig for skader forårsaget af brug af apparatet, der ikke er i overensstemmelse med dets tilsigtede brug eller forkert håndtering.

2. Apparatet er kun beregnet til husholdningsbrug. Brug det ikke til andre formål, der er uforenelige med den tilsigtede brug.

3. Tilslut kun apparatet til en jordet stikkontakt 220-240V ~ 50-60Hz.

- For at øge sikkerheden ved brug må du ikke tilslutte flere elektriske apparater til et enkelt kredsløb på samme tid.
4. For yderligere beskyttelse anbefales det at installere en fejlstrømsafbryder (RCD) i det elektriske kredsløb med en nominel fejlstrøm, der ikke overstiger 30 mA. En specialiseret elektriker bør konsulteres i denne henseende.
 5. Vær særlig forsigtig, når du bruger apparatet, når der er børn i nærheden. Lad ikke børn lege med apparatet. Lad ikke børn eller andre, der ikke er fortrolige med apparatet, bruge det.
 6. ADVARSEL: Dette udstyr kan bruges af børn over 8 år og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller personer uden erfaring eller kendskab til udstyret, hvis det sker under opsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, eller hvis de har fået instruktioner om sikker brug af udstyret og er klar over de farer, der er forbundet med brugen af det. Børn må ikke lege med udstyret. Rengøring og vedligeholdelse af udstyret bør ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år, og aktiviteten udføres under opsyn.
 7. ADVARSEL: Brug ikke udstyret, hvis huset er revnet.
 8. ADVARSEL: Lad ikke apparatet være tilsluttet en stikkontakt uden opsyn.
 9. ADVARSEL: Opbevar apparatet utilgængeligt for børn.
 10. ADVARSEL: Forkert brug af apparatet kan medføre skader som f.eks. snitsår, hudafskrabninger eller elektrisk stød.
 11. ADVARSEL: Tag altid stikket ud af stikkontakten efter brug ved at holde i stikkontakten med hånden. Træk IKKE i netledningen.
 12. ADVARSEL: Flyt ikke apparatet under drift.
 13. Nedsenk ikke ledningen, stikket eller hele enheden i vand eller anden væske. Udsæt ikke apparatet for vejrforhold (regn, sol osv.), og brug det ikke under fugtige forhold (badeværelser, fugtige autocampere).
 14. Kontrollér jævnligt netledningens tilstand. Hvis netledningen er

beskadiget, skal den udskiftes af en specialiseret reparatør for at undgå fare.

15. Brug ikke apparatet med en beskadiget netledning, eller hvis det er blevet tabt eller beskadiget på anden måde eller ikke fungerer korrekt. Reparer ikke selv apparatet, da der er risiko for stød. Bring det beskadigede apparat til et kompetent servicecenter for inspektion eller reparation. Reparationer må kun udføres af autoriserede servicecentre. Ukorrekt reparation kan medføre alvorlig fare

16. Anbring apparatet på en kølig, stabil og plan overflade, væk fra varme køkkenapparater som f.eks. elkøkken, gasbrænder osv....

17. Brug ikke apparatet i nærheden af brændbare materialer.

18. Netledningen må ikke hænge ud over bordkanten eller røre ved varme overflader.

19. Dette udstyr er beregnet til husholdningsbrug og lignende brug, såsom: personalekøkkener i butikker, kontorer og andre arbejdsmiljøer, gårdværelser, af kunder på hoteller, moteller og andre boligmiljøer af denne type, i bed and breakfast-værelser.

20. Vær altid særlig forsigtig, når du laver kaffe. Rør ikke ved kaffemaskinens kabinet.

21. Kaffemaskinen må ikke placeres i et skab, når den er i brug.

22. Fyld ikke kaffemaskinen over MAX- eller under MIN-niveauet, da det kan medføre forbrændinger eller beskadigelse af kaffemaskinen.

23. Tænd ikke for kaffemaskinen uden vand, da det kan medføre skader på kaffemaskinen.

24. Brug ikke kaffemaskinen uden filter eller med åbent låg.

25. Kaffemaskinen skal afkalkes med jævne mellemrum ved hjælp af de dertil beregnede afkalkningsmidler. Brug af kaffemaskinen med et tilkalket varmelegeme vil beskadige kaffemaskinen og medføre, at garantien bortfalder.

26. Brug ikke aggressive rengøringsmidler til at rengøre kaffemaskinens kabinet, da det kan beskadige kaffemaskinen eller

fjerne markeringerne.

27. Apparatet er ikke designet til brug med eksterne timere eller en separat fjernbetjening.

28. Vask ikke kaffemaskinen direkte i vand, men tør den kun af med en tør klud.

29. Tag stikket ud af stikkontakten, hver gang du tager kaffemaskinen op.

Beskrivelse af kaffemaskinen Illustration A side 2:

- | | | | |
|---------------------------|------------------------------------|--------------------------------|--------------------------|
| 1. Lille dekorativt panel | 2. Lille dekorativt panel | 3. Dæksel bagpå | 4. Vandtank |
| 5. Mælkebeholderens sæde | 6. Bagdæksel Mælkebeholderens sæde | 7. Stort dekorativt dæksel | 8. Sidepanel |
| 9. Låg til vandtank | 10. Øvre dæksel | 11. Låg til kapselbeholder | 12. Berøringspanel |
| 13. Håndtag | 14. Frontpanel | 15. Dæksel til adapter | 16. Dæksel til drypbakke |
| 17. Drypbakke | 18. Mælkebeholder | 19. Stort dekorativt panel | 20. Sidepanel |
| 21. Dekorative elementer | 22. Sidepanel til drypbakke | 23. Mælkebeholderens sidepanel | |

Beskrivelse af mælkeskummerbeholderen Illustration B side 3:

- | | | | |
|-----------------|-------------------------------|--------------------------------|---------------|
| 1. Afbryderknap | 2. Øvre låg til mælkebeholder | 3. Mælkebeholderens markør | 4. Mælkekanal |
| 5. Slange | 6. Mælkekanal af silikone | 7. Topdæksel til mælkebeholder | 8. Panel |
| 9. Ventil | 10. Mælkebeholder | | |

Beskrivelse af mælkekapsler Illustration C side 3:

- | | |
|---------------------------|---------------------|
| I. Nespresso-kapsel | J. Dolce Gusto |
| K. Patron til malet kaffe | L. Lavazza Modo Mio |
| M. Lavazza BLUE | N. Caffitaly |

O. 44 mm papirindsats

Beskrivelse af kontrolpanelet Illustration D side 4:

1. Indstilling af aktuel vandmængde
2. Tænd/sluk-kontakt
3. Brygning af kaffe uden mælk
4. Ændring af vandindstilling
5. Latte Macchiato-funktion
6. Cappuccino-funktion
7. Funktion til at skabe skum

Beskrivelse af skumvolumenknappen Illustration E side 4:

1. Knap
2. Mærkning af mælkebeholderens udløsning
3. Mærkning af tætheden af det genererede skum + tykt skum - tyndt skum

Før første brug:

1. Fjern al emballage fra enheden, og kontrollér, at enheden er hel og ubeskadiget.
2. Tør alle kaffemaskinens udvendige dele af med en fugtig klud.
3. Vask alle vandadaptere med vand og opvaskemiddel.

Klargøring af maskinen til brug Illustration F side 5:

1. Træk håndtaget opad for at frigøre den aktuelt installerede indsats
2. Fjern den aktuelt installerede patron, og fyld den enten med kaffe eller en kapsel.
3. Sæt den nye fyldte patron ind i åbningen.
4. Træk håndtaget ned for at låse patronen. Sørg for, at adapteren er sat korrekt i, og at håndtaget er trukket helt ned.
5. Fyld vandbeholderen med rent vand fra hanen eller filtreret vand. Brug ikke mineral- eller danskvand eller andre drikkevarer.
6. Drej knappen til den position, der er markeret med en åben hængelås.
7. Fjern mælkebeholderen, og åbn den.
8. Hæld mælken i mælkebeholderen.
9. Luk mælkebeholderen, og sæt den på plads.
10. Drej på knappen, og sæt den i den position, der passer til dine behov for mælkeskumning.
11. Slut maskinen til en stikkontakt.

Gør adapterne klar til brug:

Nespresso-adapter (I) Illustration I side 8 :

Nespressokapslen skal placeres med den flade del nedad, og den konvekse del skal sættes ind i adapterens øverste plastiklåg.

Dolce Gusto J-adapter Illustration J side 8:

Dolce gusto-kapslen skal vende med den flade side opad og sættes i adapteren.

Adapter til malet kaffe K Illustration K side 8:

Åbn først adapteren, hæld derefter den malede kaffe i, og pisk med den medfølgende piskeske. Sørg for, at kaffemængden ikke er for stor, og at låget lukker uden for meget tryk, og at kaffen indeni er godt pisket. Luk derefter, så overskydende kaffe ikke løber ud af beholderen. Det kan forårsage lækager.

Tilberedning af en kaffedrik Illustration G side 6:

1. Når maskinen er klar til brug, skal du trykke på kontakten på kontrolpanelet.
2. Vælg den korrekte mængde vand ved at trykke på knappen til valg af vandmængde, indtil du er tilfreds med dit valg.
3. Tryk på knappen til kaffebrygning.
4. Tryk på bryggeknappen igen for at stoppe kaffebrygningen.

Tilberedning af en kaffedrik med mælk (Illustration H side 7)

1. Når maskinen er klar til brug, skal du trykke på kontakten på kontrolpanelet.
 2. Vælg den korrekte mængde vand ved at trykke på knappen til valg af vandmængde, indtil du er tilfreds med dit valg.
 3. Derefter kan du afhængigt af dit valg:
 - a. Latte Macchiato-funktion
 - b. Cappuccino-funktion
 - b. Skumfunktion
 4. Funktionerne Latte Macchiato og Cappuccino har forprogrammerede mængder af mælk og skum. Skumfunktionen er aktiv, indtil mælken løber ud, eller du trykker på knappen igen.
 5. Når der skummes mælk, blinker ikonet for at indikere, at mælken opvarmes, og begynder derefter at producere varm mælk og skum afhængigt af den valgte funktion.
 6. Ved hjælp af knappen på højre side af maskinen kan man justere tætheden af det skum, der dannes.
- Bemærk: Når du er færdig med at lave kaffe med mælk, skal beholderen med den resterende mælk enten tømmes og vaskes eller sættes i køleskabet. Ellers vil mælken blive ødelagt.
- Efter hver brug af skum- eller mælkeopvarmningsfunktionen skal de mælkeproducerende dele vaskes (illustration B side 3 del 1-9)

Aktivér den energibesparende tilstand.

Maskinen har en funktion, der automatisk skifter til standbytilstand efter 15 minutter. Følg nedenstående trin for at aktivere den:

1. Tænd for apparatet .
2. Tryk på knappen Latte Macchiato og knappen Foam Creation. Og hold den nede i 3 sekunder, indtil du hører et bip.
3. Tryk én gang på skumdannelsesknapen for at deaktivere den energibesparende funktion. Knappen tænder og slukker langsomt. Det betyder, at maskinen vil være i standbytilstand, indtil den slukkes med kontakten.
4. Tryk på knappen til at skabe damp igen. Knappen lyser og slukker med meget langsomme intervaller. Det betyder, at økonomitilstanden er slået til og går i standbytilstand efter 15 minutter.
5. Sluk og tænd for apparatet for at gemme indstillingerne.

Afkalkning:

1. Sæt adapteren ind i apparatet. Fortrinsvis til malet kaffe.
 2. Fastgør adapteren med håndtaget for at opretholde højt tryk og tæthed.
 3. Hæld vand i beholderen og afkalkningsmiddel i det forhold, som producenten af afkalkningsmidlet foreslår.
- BEMÆRK: Det anbefales at bruge væsker og pulvere, der er beregnet til trykafkalkere. Det anbefales ikke at bruge tabletter til afkalkere.
4. Tænd for apparaterne.
 5. Når apparatet er tændt, skal du trykke på bryg- og tænd-knapperne og holde dem inde i 3 sekunder. Efter 3 sekunder høres et enkelt bip
 6. Bryggeknappen bliver rød.
 7. Tryk på den røde bryggeknop for at aktivere afkalkningsfunktionen.
 8. Afkalkningen tager ca. 120 sekunder. Du kan deaktivere afkalkningen ved at trykke på bryggeknappen igen.
- BEMÆRK: Afhængigt af vandets hårdhed skal afkalkningen udføres efter 200 anvendelser.

Rengøring af skummeren Illustrationer :

1. Anbring skummerens dele som vist i illustrationerne L-P på side 9.
 2. Efter adskillelse vaskes de med varmt vand og opvaskemiddel.
- Hvis enheden er blevet meget snavset, eller hvis mælken har nået at tørre i opskummeren, skal du lægge delene i blød i varmt vand og derefter vaske dem.

Gendan fabriksindstillingerne.

Sæt stikket i stikkontakten, og hold derefter tænd/sluk- og vandmængdeknapperne nede, indtil maskinen bipper 3 gange, og displayet viser den laveste vandmængdelinje. Det betyder, at fabriksindstillingerne er gendannet.

Problemer og løsninger:

Hvis apparatet er nyt eller ikke har været brugt i lang tid, kan vandet indeni tørre ud, og apparatet kan have problemer med at tage vand. Følg nedenstående punkter for at afhjælpe denne fejl:

1. Placer en kop, der er større end 100 ml, under vandudløbet.

2. fjern vandbeholderen.
3. Der medfølger et særligt rør med et stempel indeni.
4. Sæt røret med stemplet ind i åbningen på vandbeholderen.
5. Fjern stemplet fra røret, og hæld vand i det.
6. Sæt stemplet ind i røret, mens du sprøjter vand ind. Gør dette, indtil indersiden af enheden er fuld.
7. Fjern røret og sæt vandbeholderen i, og prøv at tænde for apparatet på normal vis.

Symptom	Årsag	Løsning
LED lyser ikke op	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ikke tilsluttet elektricitet 2. Der er ikke trykket på knappen 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kontroller, at strømkvikket er tilsluttet. 2. Der blev ikke trykket på knappen 3. Sørg for, at netledningen er korrekt tilsluttet og korrekt monteret. <p>Hvis dette alligevel sker, skal du kontakte service.</p>
Brygger ikke kaffe eller drypper for langsomt	<ol style="list-style-type: none"> 1. Intet vand i tanken 2. Adapter, hvor den maledede kaffe <ol style="list-style-type: none"> a. er for kompakt b. er for lidt eller for meget 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fyld vandtanken op 2. Vælg den korrekte mængde kaffegrums, der skal hældes tilbage i kaffebrygningsadapteren.
Lækkende eller sivende vand	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lækage fra vandtanken 2. Lækage fra bryggeadapteren 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kontrollér, at vandtanken er på plads og ikke er beskadiget. 2. Ikke tabt malet kaffe i adapteren.
Kaffemaskinen fungerer ikke korrekt, alle lamper lyser ikke, når der trykkes på dem.	Strømforsyningen er ikke tændt	Kontrollér, at netledningen er tilsluttet, og kontakt service, hvis den ikke virker.
Bryggefunktionstasten blinker hele tiden.	Lavt vandniveau / intet vand i vandtanken	<ol style="list-style-type: none"> 1. Når du har fyldt tanken med vand, skal du trykke på funktionstasten for varme drikke igen, indtil maskinen begynder at fungere. 2. Brug det stempel, der er beskrevet i det foregående afsnit i denne vejledning. Placeret over tabellen med problemer og løsninger. 3. Hvis fejlen ikke kan afhjælpes, skal du kontakte serviceafdelingen.
Hver af de tre mælkedrikkefunktioner udsender kun ét bip, når der trykkes på den, og fungerer ikke	Mælkeskummesystemet er ikke installeret korrekt eller er blevet fjernet.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Installer mælkebeholderen sammen med mælkeskummesystemet. Og drej knappen til den position, der ikke vender mod hængelåsen. 2. Kontakt serviceafdelingen.

Tekniske data:

Strømforsyning: 220-240V ~50/60 Hz

Nominal effekt: 1450 W

Strømforbrug i inaktiv tilstand: 0,345 W

Omsoerg for miljøet. Information om affald af elektrisk og elektronisk udstyr I henhold til artikel 13, stk. 1 og 2, i loven om affald af elektrisk og elektronisk udstyr af 11. september 2015 vil vi gerne informere dig om korrekt håndtering af affald af elektrisk og elektronisk udstyr:

1. Det er forbudt at placere affald af elektrisk og elektronisk udstyr sammen med andet affald - dette bekræftes af mærkning i form af en "overstreget skraldespand", der beordrer selektiv indsamling af denne type affald.
2. Elektrisk og elektronisk udstyr kan indeholde farlige stoffer, blandinger og komponenter, som, når de kommer ud i miljøet, kan udgøre en alvorlig trussel mod menneskers og levende organismers sundhed og liv. De kan føre til mange sundhedsproblemer, f.eks. syns-, høre- og taleforstyrrelser, og de kan også skade nyrer, lever og hjerte og forårsage hudsygdomme. Skadelige stoffer kan også have negative virkninger på åndedræts- og forplantningssystemet og føre til kræftsygdomme. Indtagelse af planter, der vokser på forurenede jord, og af de produkter, der stammer fra dem, kan resultere i de ovennævnte sundhedseffekter.
3. Affald af elektrisk og elektronisk udstyr bør kun afleveres til autoriserede indsamlingssteder, som der findes en liste over på den enkelte kommunes hjemmeside.
4. Husholdningen spiller en vigtig rolle i forhold til at bidrage til genbrug og genvinding, herunder genanvendelse, af udtjent udstyr. Den spiller også en central rolle i systemet til håndtering af affald af elektrisk og elektronisk udstyr på grund af muligheden for direkte aflevering til autoriserede indsamlingssteder og eliminering af uønskede sociale vaner, der resulterer i at efterlade affald af udstyr på steder, der ikke er beregnet til sådanne formål.

Desuden Returner affald af elektrisk og elektronisk udstyr på leveringsstedet. En distributør, der leverer udstyr til husholdninger til en køber, er forpligtet til gratis at tage brugt udstyr fra husholdninger tilbage på leveringsstedet for det pågældende udstyr, forudsat at det brugte udstyr er af samme type og har samme funktioner som det leverede udstyr.

Papemballage og polyethylen (PE)-poser skal anbringes i de relevante containere til separat indsamling af kommunalt affald i henhold til deres beskrivelse. Hvis der er batterier i apparatet, skal de fjernes og bortskaffes separat på et indsamlings- og opbevaringsanlæg.

Apparatet må ikke bortskaffes i den kommunale affaldscontainer!!!

Service Hvis du ønsker at købe reservedele eller fremsætte et krav, skal du kontakte den forhandler, der har udstedt kvitteringen, direkte.



Používateľská príručka (SK)

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY NA POUŽÍVANIE POZORNE SI PREČÍTAJTE A USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE

1. Pred použitím spotrebiča si prečítajte návod na obsluhu a dodržiavajte pokyny v ňom uvedené. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené používaním spotrebiča v rozpore s jeho určením alebo nesprávnou manipuláciou.

2. Spotrebič je určený len na použitie v domácnosti. Nepoužívajte ho na iné účely nezlučiteľné s jeho určeným použitím.

3. Spotrebič pripájajte len do uzemnenej zásuvky 220-240 V ~ 50-60 Hz.

Na zvýšenie bezpečnosti používania nepripájajte do jedného obvodu súčasne viacero elektrických spotrebičov.

4. Na dodatočnú ochranu sa odporúča nainštalovať do elektrického

obvodu prúdový chránič (RCD) s menovitým zvyškovým prúdom nepresahujúcim 30 mA. V tejto súvislosti sa poraďte s odborným elektrikárom.

5. Pri používaní spotrebiča v prítomnosti detí dbajte na zvýšenú opatrnosť. Nedovoľte deťom, aby sa so spotrebičom hrali nedovoľte, aby ho používali deti alebo osoby, ktoré nie sú so spotrebičom oboznámené.

6. VAROVANIE: Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osoby bez skúseností alebo znalostí zariadenia, ak tak robia pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo ak dostali pokyny o bezpečnom používaní zariadenia a sú si vedomé nebezpečenstiev spojených s jeho používaním. Deti by sa so zariadením nemali hrať. Čistenie a údržbu zariadenia by nemali vykonávať deti, pokiaľ nemajú viac ako 8 rokov a činnosť nevykonávajú pod dohľadom.

7. VAROVANIE: Zariadenie nepoužívajte, ak je kryt prasknutý.

8. VAROVANIE: Zariadenie nenechávajte zapojené do zásuvky bez dozoru.

9. VAROVANIE: Spotrebič uchovávajte mimo dosahu detí.

10. VAROVANIE: Nesprávne používanie spotrebiča, môže mať za následok poranenia, ako napríklad porezanie, odreniny alebo úraz elektrickým prúdom.

11. VAROVANIE: Po použití spotrebiča vždy vytiahnite zástrčku zo zásuvky tak, že zásuvku pridržíte rukou. NESMIETE ťahať za sieťovú šnúru.

12. VAROVANIE: Počas prevádzky spotrebičom nepohybujte.

13. Neponárajte kábel, zástrčku ani celý prístroj do vody alebo inej tekutiny. Spotrebič nevystavujte poveternostným vplyvom (dážď, slnko atď.) ani ho nepoužívajte vo vlhkých podmienkach (kúpeľne, vlhké obytné domy).

14. Pravidelne kontrolujte stav napájacieho kábla. Ak je napájací kábel poškodený, mal by ho vymeniť odborný servis, aby sa

predišlo nebezpečenstvu.

15. Spotrebič nepoužívajte s poškodeným napájacím káblom alebo ak bol spadnutý alebo inak poškodený, alebo ak nefunguje správne. Spotrebič neopravujte sami, pretože hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Poškodený spotrebič odnesť na kontrolu alebo opravu do príslušného servisného strediska. Akékoľvek opravy môžu vykonávať len autorizované servisné strediská.

Neodborná oprava môže mať za následok vážne nebezpečenstvo

16. Spotrebič umiestnite na chladný stabilný, rovný povrch, mimo horúcich kuchynských spotrebičov, ako sú: elektrický sporák, plynový horák a pod....

17. Spotrebič nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov.

18. Napájací kábel nesmie visieť cez okraj stola ani sa dotýkať horúcich povrchov.

19. Toto zariadenie je určené na domáce a podobné použitie, ako napríklad: kuchynské priestory pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach, hospodárske miestnosti, zákazníkmi v hoteloch, moteloch a iných obytných prostrediach tohto typu, v izbách s penziónom.

20. Pri príprave kávy vždy dbajte na zvýšenú opatrnosť.

Nedotýkajte sa krytu kávovaru.

21. Kávovar nesmie byť počas používania umiestnený v skrinke.

22. Kávovar nenapĺňajte nad úroveň MAX alebo pod úroveň MIN, pretože to môže spôsobiť popáleniny alebo poškodenie kávovaru.

23. Nezapínajte kávovar bez vody, pretože to môže spôsobiť poškodenie kávovaru.

24. Nepoužívajte kávovar bez filtra alebo s otvoreným vekom.

25. Kávovar by sa mal pravidelne odvápnovať pomocou určených odvápnovacích prostriedkov. Používanie kávovaru s odvápnovým ohrievačom poškodí kávovar a spôsobí stratu záruky.

26. Na čistenie krytu kávovaru nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky, ktoré môžu poškodiť kávovar alebo odstrániť označenie.

27. Spotřebič nie je určený na používanie s externými časovačmi alebo samostatným diaľkovým ovládaním.

28. Kávovar neumývajte priamo vo vode, utierajte ho len suchou handričkou.

29. Pri každom zdvihnutí kávovaru vytiahnite zástrčku zo sieťovej zásuvky.

Popis kávovaru Ilustrácia A strana 2:

- | | | | |
|-----------------------------|--|----------------------------------|------------------------------|
| 1. Malý dekoratívny panel | 2. Malý dekoratívny panel | 3. Zadný kryt | 4. Nádrž na vodu |
| 5. Sedadlo nádoby na mlieko | 6. Zadný kryt Sedadlo nádoby na mlieko | 7. Veľký ozdobný kryt | 8. Bočný panel |
| 9. Veko nádrže na vodu | 10. Horný kryt | 11. Veko nádoby na kapsule | 12. Dotykový panel |
| 13. Páková rukoväť | 14. Predný panel | 15. Kryt adaptéra | 16. Kryt odkvapkávacej misky |
| 17. Odkvapkávacia miska | 18. Nádoba na mlieko | 19. Veľký dekoratívny panel | 20. Bočný panel |
| 21. Ozdobné prvky | 22. Bočný panel odkvapkávacej misky | 23. Bočný panel nádoby na mlieko | |

Popis nádoby na napenenie mlieka Ilustrácia B strana 3:

- | | | | |
|---------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------|
| 1. Prepínací gombík | 2. Horné veko nádoby na mlieko | 3. Označenie nádoby na mlieko | 4. Kanál na mlieko |
| 5. Hadica | 6. Silikónový mliekovod | 7. Horný kryt nádoby na mlieko | 8. Panel |
| 9. Ventil | 10. Nádoba na mlieko | | |

Popis mliečnych kapsúl Ilustrácia C strana 3:

- | | |
|---------------------------|---------------------|
| I. Kapsula Nespresso | J. Dolce Gusto |
| K. Kartuša s mletou kávou | L. Lavazza Modo Mio |
| M. Lavazza BLUE | N. Caffitaly |

O. 44 mm papierová vložka

Popis ovládacieho panela Ilustrácia D strana 4:

1. Aktuálne nastavenie objemu vody
2. Prepínač zapnutia/vypnutia
3. Varenie kávy bez mlieka
4. Zmena nastavenia vody
5. Funkcia Latte Macchiato
6. Funkcia Cappuccino
7. Funkcia tvorby peny

Popis voliča objemu peny Ilustrácia E strana 4:

1. Ovládač
2. Označenie uvoľnenia nádoby na mlieko
3. Označenie hustoty vytvorenej peny + hustá pena - riedka pena

Pred prvým použitím:

1. Odstráňte z jednotky všetok obalový materiál a skontrolujte, či je jednotka celá a nepoškodená.
2. Pomocou vlhkej handričky utrite všetky vonkajšie časti kávovaru.
3. Pomocou vody a prostriedku na umývanie riadu umyte všetky vodné adaptéry.

Príprava kávovaru na prevádzku Ilustrácia F strana 5:

1. Potiahnite rukoväť smerom nahor, aby ste uvoľnili aktuálne nainštalovanú vložku
2. Vyberte aktuálne nainštalovanú vložku a naplňte ju kávou alebo kapsulou.
3. Do otvoru vložte novú naplnenú kazetu.
4. Potiahnite rukoväť nadol, aby sa kazeta uzamkla. Uistite sa, že je adaptér správne vložený a že je páčka stiahnutá úplne nadol.
5. Naplňte nádobu na vodu čistou vodou z vodovodu alebo filtrovanou vodou. Nepoužívajte minerálnu alebo perlivú vodu ani iné nápoje.
6. Otočte gombík do polohy označenej otvoreným visiacim zámkom.
7. Vyberte nádobu na mlieko a otvorte ju.
8. Nalejte mlieko do nádoby na mlieko.
9. Uzavrite nádobu na mlieko a nasadte ju na miesto.
10. Otočte gombíkom a nastavte ho do polohy, ktorá vyhovuje vašim potrebám napeňovania mlieka.
11. Pripojte prístroj do elektrickej zásuvky.

Prípravte adaptéry na prevádzku:

Prípravte adaptér Nespresso (I) Ilustrácia I strana 8 :

Kapsula Nespresso musí byť umiestnená plochou časťou nadol a vypuklá časť musí byť vložená do horného plastového viečka adaptéra.

Adaptér Dolce Gusto J Ilustrácia J strana 8:

Kapsula Dolce Gusto by mala byť otočená plochou stranou nahor a vložená do adaptéra.

Adaptér na mletú kávu K Ilustrácia K strana 8:

Najprv otvorte adaptér, potom dovnútra nasypete mletú kávu a šľahajte priloženou šľahačou lyžičkou. Uistite sa, že množstvo kávy nie je príliš veľké a že sa veko zatvára bez prílišného tlaku a že káva vo vnútri je dobre našľahaná. Potom ho zatvorte, aby sa prebytočná káva nevyliala z nádoby. To môže spôsobiť vytečenie.

Príprava kávového nápoja Ilustrácie G strana 6:

1. Keď je kávovar pripravený na použitie, stlačte spínač na ovládacom paneli.
2. Stláčaním tlačidla voľby objemu vody vyberte správne množstvo vody, kým nebudete s výberom spokojní.
3. Stlačte tlačidlo na prípravu kávy.
4. Ak chcete zastaviť funkciu prípravy kávy, stlačte opäť tlačidlo varenia.

Príprava kávového nápoja s mliekom (ilustrácia H strana 7)

1. Keď je kávovar pripravený na použitie, stlačte spínač na ovládacom paneli.
 2. Stláčaním tlačidla voľby objemu vody vyberte správne množstvo vody, kým nebudete s výberom spokojní.
 3. Potom v závislosti od vašej voľby môžete:
 - a. Funkcia Latte Macchiato
 - b. Funkcia Cappuccino
 - c. Funkcia napenenia
 4. Funkcie Latte Macchiato a Cappuccino majú predprogramované množstvo mlieka a peny. Funkcia tvorby peny je aktívna dovtedy, kým nedôjde mlieko alebo kým nestlačíte tlačidlo znova.
 5. Pri napnení mlieka blíkajú ikona, ktorá signalizuje, že sa mlieko ohrieva, a potom sa začne vyrábať teplé mlieko a pena v závislosti od zvolenej funkcie.
 6. Pomocou gombíka na pravej strane prístroja môžete nastaviť hustotu vytvorenej peny.
- Poznámka: po skončení prípravy kávy s mliekom je potrebné nádobu so zvyšným mliekom vyprázdniť a umyť alebo vložiť do chladničky. V opačnom prípade sa mlieko pokazí.
- Po každom použití funkcie tvorby peny alebo ohrievania mlieka je potrebné umyť časti na výrobu mlieka (obrázok B strana 3 časti 1-9)

Aktivujte režim úspory energie.

Zariadenie má funkciu automatického prepnutia do pohotovostného režimu po 15 minútach. Ak ju chcete aktivovať, postupujte podľa nižšie uvedených krokov:

1. Zapnite zariadenie.
2. Stlačte tlačidlo Latte Macchiato a tlačidlo na tvorbu peny. A podržte ich 3 sekundy, kým nebudete počuť pípnutie.
3. Stlačením tlačidla tvorby peny jedenkrát deaktivujete funkciu úspory energie. Tlačidlo sa bude pomaly zapínať a vypínať. To znamená, že prístroj bude v pohotovostnom režime, kým ho nevypnete pomocou vypínača.
4. Opätovne stlačte tlačidlo tvorby peny. Tlačidlo sa rozsvieti a zhasne vo veľmi pomalých intervaloch. To znamená, že je zapnutý úsporný režim a po 15 minútach prejde do pohotovostného režimu.
5. Spotrebič vypnite a zapnite, aby ste uložili nastavenia.

Odvápňovanie: V prípade, že je spotrebič vypnutý, je potrebné ho odvápnit:

1. Vložte adaptér do spotrebiča. Prednostne pre mletú kávu.
 2. Adaptér zaistíte páčkou, aby sa udržal vysoký tlak a tesnosť.
 3. Do nádoby nalejte vodu a odvápňovač v pomere navrhnutom výrobcou odvápňovača.
- POZNÁMKA: Odporúča sa používať kvapaliny a prášky určené pre tlakové odvápňovače. Neodporúča sa používať tablety na odstraňovanie vodného kameňa.
4. Zapnite spotrebič.
 5. Pri zapnutí spotrebiča stlačte a podržte tlačidlá varenia a zapnutia na 3 sekundy. Po 3 sekundách budete počuť jedno pípnutie
 6. Tlačidlo varenia sa zmení na červené.
 7. Stlačením červeného tlačidla varenia aktivujete funkciu odstraňovania vodného kameňa.
 8. Odvápňovanie trvá približne 120 sekúnd. Odvápňovanie môžete deaktivovať opätovným stlačením tlačidla varenia.
- POZNÁMKA: V závislosti od tvrdosti vody by sa odvápnenie malo vykonať po 200 použitíach.

Čistenie napeňovača Ilustrácie :

1. Zostavte časti napeňovača podľa ilustrácií L-P na strane 9.
 2. Po demontáži ich umyte teplou vodou a prostriedkom na umývanie riadu.
- Ak sa prístroj veľmi znečistil alebo ak mlieko v napeňovači stihlo zaschnúť, namočte diely do teplej vody a potom ich umyte.

Obnovte výrobné nastavenia.

Zapojte vydávač do elektrickej siete a potom stlačte a podržte tlačidlá zapnutia/vypnutia a regulácie množstva vody, kým vydávač 3-krát nezapípa a na displeji sa nezobrazí riadok s najnižším množstvom vody. To znamená, že sa obnovili výrobné nastavenia.

Problémy a riešenia:

Ak je spotrebič nový alebo sa dlhší čas nepoužíval, voda vo vnútri môže vyschnúť a spotrebič môže mať problém s príjmom vody. Na odstránenie tejto poruchy postupujte podľa nižšie uvedených bodov:

1. Pod vývod vody umiestnite šálku s objemom väčším ako 100 ml.

2. vyberte nádobu na vodu.
3. Súčasťou balenia je špeciálna hadička s piestom vo vnútri.
4. Vložte hadičku s piestom do otvoru nádoby na vodu.
5. Vyberte piest z trubice a nalejte do nej vodu.
6. Počas vstrekovania vody zasuňte piest do trubice. Takto postupujte, kým sa vnútro prístroja nenaplní.
7. Vyberte hadičku a vložte nádobu s vodou a pokúste sa spotrebič normálne zapnúť.

Symptóm	Príčina	Riešenie
LED dióda sa nerozsvieti	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nie je pripojený k elektrickej sieti 2. Tlačidlo nie je stlačené 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Skontrolujte, či je pripojený napájací konektor. 2. Tlačidlo nebolo stlačené 3. Skontrolujte, či je napájací kábel správne pripojený a správne nasadený. <p>Ak k tomu napriek tomu dôjde, obráťte sa na servis.</p>
Káva sa nevarí alebo kvapká príliš pomaly	<ol style="list-style-type: none"> 1. V nádržke nie je voda 2. Adaptér, v ktorom je mletá káva <ol style="list-style-type: none"> a. je príliš kompaktný b. je jej príliš málo alebo príliš veľa 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Naplňte nádrž na vodu 2. Vyberte správne množstvo kávovej usadeniny, ktorú nasypete späť do adaptéra na varenie kávy.
Vytekание alebo presakovanie vody	<ol style="list-style-type: none"> 1. Únik vody z nádržky na vodu 2. Únik zo sparovacieho adaptéra 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Skontrolujte, či je nádržka na vodu na svojom mieste a či nie je poškodená. 2. Nestratená mletá káva v adaptéri.
Kávovar nefunguje správne, po stlačení sa nerozsvietia všetky kontrolky.	Napájací zdroj nie je zapnutý	Skontrolujte, či je pripojený napájací kábel, ak nefunguje, kontaktujte servis.
Tlačidlo funkcie varenia neustále bliká.	Málo vody / v nádržke na vodu nie je žiadna voda	<ol style="list-style-type: none"> 1. Po naplnení nádržky vodou znova stlačte tlačidlo funkcie horúceho nápoja, kým prístroj nezačne fungovať. 2. Použite piest popísaný v predchádzajúcej časti tohto návodu. Nachádza sa nad tabuľkou problémov a riešení. 3. Ak sa porucha nedá odstrániť, obráťte sa na servisné oddelenie.
Každá z troch funkcií mliečného nápoja vydáva po stlačení iba jeden zvukový signál a nefunguje	Systém napeňovania mlieka nie je správne nainštalovaný alebo bol odstránený.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nádobu na mlieko nainštalujte spolu so systémom na napeňovanie mlieka. A otočte gombík do polohy, ktorá nie je otočená smerom k visiacej zámku. 2. Obráťte sa na servisné oddelenie.

Technické údaje:
Napájanie: 220-240 V ~ 50/60 Hz
Menovitý výkon: 1450 W
Spotreba prúdu v stave nečinnosti: 0,345 W

Starostlivosť o životné prostredie. Informácie o odpade z elektrických a elektronických zariadení V súlade s článkom 13 ods. 1 a 2 zákona o odpade z elektrických a elektronických zariadení z 11. septembra 2015 by sme vás chceli informovať o správnom zaobchádzaní s odpadom z elektrických a elektronických zariadení:

1. Je zakázané umiestňovať odpad z elektrických a elektronických zariadení spolu s iným odpadom - potvrdzuje to označenie v podobe "preškrtnutej nádoby", ktoré nariaďuje triedený zber tohto druhu odpadu.
2. Elektrické a elektronické zariadenia môžu obsahovať nebezpečné látky, zmesi a zložky, ktoré pri úniku do životného prostredia môžu vážne ohroziť zdravie a život ľudí a živých organizmov. Môžu viesť k mnohým zdravotným problémom, ako sú poruchy zraku, sluchu a reči, môžu tiež poškodiť obličky, pečeň a srdce a spôsobiť kožné ochorenia. Škodlivé látky môžu mať aj nepriaznivé účinky na dýchací a reprodukčný systém a viesť k rakovinovým zmenám. Konzumácia rastlín rastúcich na kontaminovanej pôde a produktov z nich získaných môže mať za následok vyššie uvedené zdravotné účinky.
3. Odpad z elektrických a elektronických zariadení by sa mal odovzdávať len na autorizovaných zberných miestach, ktorých zoznam by mal byť uvedený na webovej stránke každej obce.
4. Domácnosť zohráva dôležitú úlohu pri prispievaní k opätovnému použitiu a zhodnoteniu vrátane recyklácie odpadových zariadení. Kľúčovú úlohu zohráva aj v systéme nakladania s odpadovými elektrickými a elektronickými zariadeniami vďaka možnosti priameho odovzdávania na autorizované zberné miesta a eliminácii nežiaducich spoločenských návykov vedúcich k ponechávaniu odpadových zariadení na miestach, ktoré nie sú na takéto účely určené.

Okrem toho, Odovzdávanie odpadových elektrických a elektronických zariadení na mieste odovzdania. Distribútor je pri dodávke zariadení určených pre domácnosti odberateľovi povinný bezplatne prevziať odpadové zariadenie z domácnosti v mieste dodania tohto zariadenia za predpokladu, že použité zariadenie je rovnakého typu a plnilo rovnaké funkcie ako dodané zariadenie.

Kartónové obaly a polyetylénové (PE) vrecia je potrebné vkladať do príslušných kontajnerov na triedený zber komunálnych odpadov podľa ich popisu. Ak sa v zariadení nachádzajú batérie, musia sa vybrať a zlikvidovať oddelene v zbernom a skladovom zariadení.

Spotrebiteľ nevyhadzuje do kontajnera na komunálny odpad!!!

Servis Ak si želáte zakúpiť náhradné diely alebo uplatniť reklamáciu, obráťte sa na obráťte sa priamo na predajcu, ktorý vám vystavil doklad o kúpe.

Korisnički priručnik (BS)

OPĆI SIGURNOSNI USLOVI VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU

1. Prije upotrebe uređaja, pročitajte uputstvo za upotrebu i slijedite uputstva koja se u njemu nalaze. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu nastalu zloupotrebom ili nepravilnim rukovanjem uređajem.

2. Ovaj uređaj je namijenjen samo za kućnu upotrebu. Ne koristite ga u druge svrhe osim za one za koje je namijenjen.

3. Uređaj treba priključiti samo na uzemljenu utičnicu 220-240V ~ 50-60Hz.

Da biste povećali sigurnost rada, nemojte istovremeno spajati više

električnih uređaja na jedan strujni krug.

4. Za dodatnu zaštitu preporučuje se ugradnja diferencijalne strujne sklopke (RCD) u električni krug s nazivnom diferencijalnom strujom koja ne prelazi 30 mA. Za to se obratite kvalificiranom električaru.

5. Budite izuzetno oprezni pri korištenju uređaja kada su djeca u blizini. Ne dozvolite djeci da se igraju s uređajem. Ne dozvolite djeci ili bilo kome ko nije upoznao s uređajem da ga koristi.

6. UPOZORENJE: Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe s ograničenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili osobe koje nemaju iskustva ili znanja o uređaju, pod uvjetom da ih nadgleda osoba odgovorna za njihovu sigurnost ili da su im date upute o sigurnom korištenju uređaja i da su svjesne rizika. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca osim ako nemaju 8 godina i više i nisu pod nadzorom.

7. UPOZORENJE: Ne koristite uređaj ako je kućište napuklo.

8. UPOZORENJE: Ne ostavljajte uređaj uključen u struju bez nadzora.

9. UPOZORENJE: Uređaj držite van dohvata djece.

10. UPOZORENJE: Nepravilna upotreba uređaja može uzrokovati povrede poput posjekotina, ogrebotina ili strujnog udara.

11. UPOZORENJE: Uvijek isključite utikač iz utičnice nakon upotrebe držeći utičnicu rukom. NE povlačite kabel za napajanje.

12. UPOZORENJE: Ne pomičite uređaj dok je u radu.

13. Ne uranjajte kabel, utikač ili cijeli uređaj u vodu ili bilo koju drugu tekućinu. Ne izlažite uređaj vremenskim uvjetima (kiša, sunce itd.) niti ga koristite u uvjetima visoke vlažnosti (kupaonice, vlažne kamperske kabine).

14. Povremeno provjeravajte stanje kabla za napajanje. Ako je kabl za napajanje oštećen, treba ga zamijeniti kvalifikovana radionica za popravku kako bi se izbjegla opasnost.

15. Ne koristite uređaj s oštećenim kablom za napajanje, ako je pao

ili oštećen na bilo koji drugi način, ili ako je neispravan. Ne pokušavajte sami popraviti uređaj, jer to može dovesti do strujnog udara. Ako je uređaj oštećen, vratite ga u ovlaštenu servisnu centar na pregled ili popravku. Sve popravke trebaju obavljati samo ovlaštene servisne centri. Nepravilna popravka može predstavljati ozbiljnu opasnost.

16. Uređaj postavite na hladnu, stabilnu i ravnu površinu, dalje od vrućih kuhinjskih uređaja kao što su: električni štednjak, plinski plamenik itd.

17. Ne koristite uređaj u blizini zapaljivih materijala.

18. Kabl za napajanje ne smije visiti preko ruba stola niti dodirivati vruće površine.

19. Ova oprema je namijenjena za kućnu i sličnu upotrebu kao što su: kuhinje za osoblje u trgovinama, uredima i drugim radnim okruženjima, kućne prostorije, od strane klijenata u hotelima, motelima i drugim sličnim stambenim okruženjima, te u prostorima za spavanje i doručak.

20. Uvijek budite izuzetno oprezni prilikom pripreme kafe. Ne dodirujte kućište aparata za kafu.

21. Aparat za kafu ne smije se stavljati u ormarić tokom upotrebe.

22. Ne puniti aparat za kafu iznad nivoa MAX ili ispod nivoa MIN, jer to može uzrokovati opekotine ili oštećenje aparata za kafu.

23. Ne uključujte aparat za kafu bez vode, jer ga to može oštetiti.

24. Ne koristite aparat za kafu bez filtera ili sa otvorenim poklopcem.

25. Aparat za kafu treba periodično uklanjati kamenac koristeći za to predviđene proizvode. Korištenje aparata za kafu sa kalcificiranim grijaćim elementom će ga oštetiti i poništiti garanciju.

26. Ne koristite agresivne deterdžente za čišćenje kućišta aparata za kafu jer mogu oštetiti aparat za kafu ili ukloniti bilo kakve oznake.

27. Uređaj nije namijenjen za korištenje pomoću vanjskih vremenskih prekidača ili zasebnog sistema daljinskog upravljanja.

28. Ne perite aparat za kafu direktno u vodi, samo ga obrišite suhom krpom.

29. Svaki put kada podignete aparat za kafu, izvucite utikač iz utičnice.

Opis aparata za kafu Ilustracija A stranica 2:

- | | | | |
|---------------------------------------|---|--------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Mali ukrasni panel | 2. Mali ukrasni panel | 3. Zadnji poklopac | 4. Rezervoar za vodu |
| 5. Priključak za rezervoar za mlijeko | 6. Zadnji poklopac sjedišta rezervoara za mlijeko | 7. Veliki ukrasni poklopac | 8. Bočna ploča |
| 9. Poklopac rezervoara za vodu | 10. Gornji poklopac | 11. Poklopac spremnika kapsula | 12. Dodirna ploča |
| 13. Ručka | 14. Prednja ploča | 15. Poklopac adaptera | 16. Poklopac posude za kapanje |
| 17. Posuda za kapanje | 18. Rezervoar za mlijeko | 19. Veliki dekorativni panel | 20. Bočna ploča |
| 21. Dekorativni elementi | 22. Bočna ploča posude za kapanje | 23. Bočna ploča spremnika za mlijeko | |

Opis posude za pravljenje pjene od mlijeka Ilustracija B stranica 3:

- | | | | |
|-------------|--|--|-----------------------|
| 1. Prekidač | 2. Gornji poklopac rezervoara za mlijeko | 3. Oznaka rezervoara za mlijeko | 4. Crijevo za mlijeko |
| 5. Kabl | 6. Silikonsko crijevo za mlijeko | 7. Gornji poklopac rezervoara za mlijeko | 8. Panel |
| 9. Ventil | 10. Rezervoar za mlijeko | | |

Opis mliječnih kapsula Ilustracija C stranica 3:

- | | |
|-----------------------------------|---------------------|
| I. Nespresso kapsula | J. Dolce Gusto |
| K. Uložak za mljevenu kafu | L. Lavazza Modo Mio |
| M. Lavazza PLAVA | N. Caffitaly |
| O. Umetak za papirne uloške 44 mm | |

Opis kontrolne ploče Ilustracija D stranica 4:

1. Trenutna postavka količine vode
2. Prekidač za uključivanje/isključivanje
3. Kuhanje kafe bez mlijeka
4. Promjena postavke količine vode
5. Funkcija za latte macchiato
6. Funkcija za kapučino
7. Funkcija pjenjenja

Opis dugmeta za količinu pjene Ilustracija E stranica 4:

1. Dugme
2. Oznaka za otpuštanje posude za mlijeko
3. Označavanje gustoće proizvedene pjene + gusta pjena – tanka pjena

Prije prve upotrebe:

1. Uklonite sav materijal za pakovanje sa uređaja i provjerite da li je uređaj neoštećen i netaknut.
2. Vlažnom krpom obrišite sve vanjske dijelove aparata za kafu.
3. Za čišćenje svih adaptera za vodu koristite vodu i tekućinu za pranje posuđa.

Priprema uređaja za rad Ilustracija F stranica 5:

1. Povucite ručku prema gore da biste oslobodili trenutno instalirani uložak
2. Izvadite trenutno postavljeni uložak i napunite ga kafom ili kapsulom.
3. Umetnite novi napunjeni umetak u otvor.
4. Povucite ručku prema dolje da biste zaključali umetak. Provjerite je li adapter pravilno umetnut i je li poluga povučena do kraja.
5. Napunite rezervoar za vodu čistom vodom iz slavine ili filtriranom vodom. Ne koristite mineralnu vodu, gaziranu vodu ili druga pića.
6. Okrenite dugme u otvoreni položaj označen katancem.
7. Izvadite posudu za mlijeko i otvorite je.
8. Sipajte mlijeko u posudu za mlijeko.
9. Zatvorite posudu za mlijeko i vratite je na mjesto.
10. Okrenite dugme i postavite ga u položaj koji odgovara vašim potrebama za pjenjenjem mlijeka.
11. Uključite uređaj u električnu utičnicu.

Priprema adaptera za rad:

Nespresso adapter (I) Ilustracija I stranica 8:

Nespresso kapsula mora biti postavljena s ravnim dijelom prema dolje, a konveksni dio mora biti umetnut u gornji plastični poklopac adaptera.

Ilustracija adaptera za Dolce Gusto J, stranica 8:

Kapsulu Dolce gusto treba postaviti ravnom stranom prema gore i umetnuti u adapter.

Adapter za mljevenu kafu K Ilustracija K stranica 8:

Prvo otvorite adapter, zatim uspite mljevenu kafu u posudu i pritisnite je priloženom kašikom za nabijanje. Pazite da količina kafe nije prevelika i da se poklopac zatvara bez prevelikog pritiska, pažeći da je kafa dobro zbijena. Zatim ga zatvorite kako biste spriječili prosipanje viška kafe iz posude. To bi moglo uzrokovati curenje.

Priprema napitka od kafe Ilustracije G stranica 6:

1. Nakon pripreme uređaja za rad, pritisnite dugme za napajanje na kontrolnoj ploči.
2. Odaberite odgovarajuću količinu vode pritiskanjem dugmeta za odabir količine vode dok ne budete zadovoljni odabirom.
3. Pritisnite dugme za kuvanje kafe.
4. Da biste zaustavili funkciju pravljenja kafe, ponovo pritisnite dugme za kuvanje.

Priprema napitka od kafe s mlijekom (Ilustracija H, stranica 7)

1. Nakon pripreme uređaja za rad, pritisnite dugme za napajanje na kontrolnoj ploči.
2. Odaberite odgovarajuću količinu vode pritiskanjem dugmeta za odabir količine vode dok ne budete zadovoljni odabirom.

3. Zatim, ovisno o vašem izboru, možete:

a. Funkcija za latte macchiato

b. Funkcija za kapučino

b. Funkcija pjenjenja

4. Funkcije Latte Macchiato i Cappuccino imaju unaprijed programirane količine mlijeka i pjene. Funkcija pjenjenja ostaje aktivna dok se mlijeko ne potroši ili dok ponovo ne pritisnete dugme.

5. Tokom pjenjenja mlijeka, ikona će treptati kako bi pokazala da se mlijeko zagrijava, a zatim će uređaj početi proizvoditi toplo mlijeko i pjenu ovisno o odabranoj funkciji.

6. Pomoću dugmeta na desnoj strani uređaja možete podesiti gustinu stvorene pjene.

Napomena: Nakon što napravite kafu s mlijekom, ispraznite i operite preostalu posudu za mlijeko ili je čuvajte u frižideru. U suprotnom, mlijeko će se pokvariti.

Nakon svake upotrebe funkcije pjenjenja ili zagrijavanja mlijeka, operite dijelove odgovorne za proizvodnju mlijeka (Ilustracija B, stranica 3, dijelovi 1-9).

Uključivanje načina rada za uštedu električne energije.

Uređaj ima funkciju koja automatski prelazi u stanje pripravnosti nakon 15 minuta. Da biste je omogućili, slijedite ove korake:

1. Uključite uređaj.

2. Pritisnite dugme za Latte Macchiato i dugme za stvaranje pjene. Držite 3 sekunde dok ne čujete zvučni signal.

3. Pritisnite dugme za pravljenje pjene jednom da biste deaktivirali funkciju uštede energije. Dugme će se polako paliti i gasiti. To znači da će uređaj biti u stanju pripravnosti dok ga ne isključite pomoću dugmeta za napajanje.

4. Ponovo pritisnite dugme za paru. Dugme će vrlo sporo treptati. To označava da je omogućen režim uštede energije i da će uređaj ući u režim pripravnosti nakon 15 minuta.

5. Isključite i uključite uređaj da biste sačuvali postavke.

Uklanjanje kamenca:

1. Umetnite adapter u aparat. Po mogućnosti za mljevenu kafu.

2. Osigurajte adapter polugom kako biste održali visoki pritisak i čvrstoću.

3. U posudu sipajte vodu i sredstvo za uklanjanje kamenca u omjerima koje preporučuje proizvođač sredstva za uklanjanje kamenca.

NAPOMENA: Preporučuje se upotreba tekućina i praškova namijenjenih za uklanjanje kamenca pod pritiskom.

Tablete za uklanjanje kamenca se ne preporučuju.

4. Uključite svoje uređaje.

5. Nakon što se uređaj uključi, pritisnite i držite tipke za kuhanje i napajanje 3 sekunde. Nakon 3 sekunde, čut ćete jedan zvučni signal.

6. Dugme za kuhanje će postati crveno.

7. Pritisnite crveno dugme za kuvanje da biste aktivirali funkciju uklanjanja kamenca.

8. Uklanjanje kamenca traje otprilike 120 sekundi. Uklanjanje kamenca možete isključiti ponovnim pritiskom na dugme za kuhanje.

NAPOMENA: U zavisnosti od tvrdoće vode, uklanjanje kamenca treba obaviti nakon 200 upotreba.

Čišćenje pjenilice Ilustracije:

1. Sastavite dijelove pjenilice kao što je prikazano na ilustracijama LP na stranici 9.

2. Nakon rastavljanja, operite ih toplom vodom i tekućinom za pranje posuđa.

Ako je uređaj jako prljav ili se mlijeko osušilo u pjenilici, dijelove potopite u toplu vodu, a zatim ih operite.

Vraćanje na tvorničke postavke.

Uključite uređaj u strujnu utičnicu, zatim pritisnite i držite tipke za napajanje i kontrolu jačine vode dok uređaj ne zvučno označi tri puta, a na ekranu se ne prikaže najniži nivo jačine vode. To znači da su fabrička podešavanja vraćena.

Problemi i rješenja:

Ako je uređaj nov ili nije dugo korišten, voda unutra se može osušiti i uređaj može imati problema s usisavanjem vode. Da biste riješili ovaj problem, slijedite korake u nastavku:

1. Stavite šolju veću od 100 ml pod mlaz vode.

2. uklonite posudu za vodu.

3. Uređaj dolazi sa posebnom cijevi s klipom unutra.
4. Umetnite cijev s klipom u otvor posude za vodu.
5. Izvadite klip iz cijevi i sipajte vodu u nju.
6. Umetnite klip u cijev, prisiljavajući vodu da uđe u cijev. Nastavite to dok se uređaj ne napuni.
7. Izvadite cijev i umetnite posudu za vodu te pokušajte normalno uključiti uređaj.

Simptom	Uzrok	Rješenje
Indikatorska lampica se ne pali	1. Nije spojeno na napajanje 2. Dugme nije pritisnuto	1. Provjerite je li priključak za napajanje spojen. 2. Dugme za uključivanje/isključivanje nije bilo pritisnuto 3. Provjerite da li je kabel za napajanje pravilno spojen i pravilno postavljen. Ako se ovo ipak dogodi, obratite se servisnom centru.
Ne kuva kafu ili presporo kaplje	1. Nema vode u rezervoaru 2. Adapter u koji se stavlja mljevena kafa a. previše je čvrsto zapakirano b. ima ga premalo ili previše	1. Napunite rezervoar za vodu 2. Odaberite odgovarajuću količinu mljevene kafe koju ćete vratiti u adapter za kuhanje kafe.
Curenje ili prodiranje vode	1. Curenje iz rezervoara za vodu 2. Curenje iz adaptera za kuhanje	1. Provjerite je li spremnik za vodu na mjestu i nije li oštećen. 2. Neiskorištena mljevena kafa u adapteru.
Aparat za kafu ne radi ispravno, Sva svjetla se ne pale kada se pritisnu.	Struja nije uključena	Provjerite je li kabel za napajanje spojen, ako ne radi, obratite se servisu.
Tipka za funkciju kuhanja prestano treperi.	Nizak nivo vode / nema vode u rezervoaru za vodu	1. Nakon što napunite rezervoar vodom, ponovo pritisnite dugme za funkciju toplog napitka dok aparat ne počne raditi. 2. Koristite klip opisan u prethodnom odjeljku priručnika. Nalazi se iznad tabele problema i rješenja. 3. Ako se kvar ne može otkloniti, obratite se servisnom centru.
Svaka od tri funkcije toči mliječne napitke samo jedan zvučni signal kada se pritisne i ne radi	Sistem za pjenjenje mlijeka nije pravilno instaliran ili uklonjen.	1. Instalirajte posudu za mlijeko zajedno s pjenilicom za mlijeko. Okrenite dugme dalje od brave. 2. Kontaktirajte servis.

Tehnički podaci:

Napajanje: 220-240V ~50/60 Hz

Nominalna snaga: 1450 W

Potrošnja energije u stanju mirovanja: 0,345 W

Za dobrobit okoliša. Informacije o otpadnoj električnoj i elektronskoj opremi. U skladu s članom 13, stavovima 1 i 2 Zakona od 11. septembra 2015. o otpadnoj električnoj i elektronskoj opremi, ovim putem vas obavještavamo o pravilnom rukovanju otpadnom električnom i elektronskom opremom:

1. Zabranjeno je odlaganje korištene električne i elektroničke opreme zajedno s ostalim otpadom – to potvrđuje oznaka u obliku "precrtane kante", koja zahtijeva selektivno sakupljanje ove vrste otpada.

2. Električni i elektronski uređaji mogu sadržavati opasne supstance, smjese i komponente koje, ako se ispuste u okoliš, mogu predstavljati ozbiljnu prijetnju zdravlju i životu ljudi i živih organizama. Mogu dovesti do brojnih zdravstvenih tegoba, kao što su oštećenja vida, sluha i govora. Također mogu oštetiti bubrege, jetru i srce, te uzrokovati kožne bolesti. Štetne supstance mogu negativno utjecati i na respiratorni i reproduktivni sistem i dovesti do raka. Konzumiranje biljaka koje rastu u kontaminiranom tlu i proizvoda dobivenih iz njih može predstavljati rizik od ovih zdravstvenih posljedica.

3. Korištenu električnu i elektronsku opremu treba predati samo ovlaštenim sabirnim mjestima, čija bi lista trebala biti dostupna na web stranici svake općinske kancelarije.

4. Domaćinstva igraju važnu ulogu u doprinosu ponovnoj upotrebi i oporavku, uključujući recikliranje, korištene opreme. Ona također igraju ključnu ulogu u sistemu upravljanja otpadom za korištenu električnu i elektroničku opremu, omogućavajući direktan transfer otpada na ovlaštena mjesta za sakupljanje i eliminirajući neželjene društvene navike koje rezultiraju ostavljanjem otpadne opreme na nenamjenskim mjestima.

Osim toga, vratite korištenu električnu i elektronsku opremu na mjesto isporuke. Prilikom isporuke kućanskih aparata kupcu, distributer je dužan besplatno preuzeti korištene kućanske aparate na mjestu isporuke, pod uvjetom da je korišten aparat iste vrste i služi istoj namjeni kao i isporučeni aparat.

Kartonsku ambalažu i polietilenske (PE) vrećice treba odložiti u odgovarajuće posude namijenjene za selektivno prikupljanje komunalnog otpada, kako je opisano. Ako uređaj sadrži baterije, treba ih ukloniti i odnijeti na odvojeno mjesto za prikupljanje i odlaganje.

Ne bacajte uređaj u kontejner za komunalni otpad!!

Servis Ako želite kupiti rezervne dijelove ili podnijeti bilo kakve reklamacije, obratite se direktno prodavcu koji je izdao račun.



Упатство за употреба (МК)

ОПШТИ БЕЗБЕДНОСНИ УСЛОВИ ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ ПРОЧИТАЈТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАЧУВАЈТЕ ГО ЗА ИДНА РЕФЕРЕНЦА

1. Пред да го користите уредот, прочитајте го упатството за употреба и следете ги упатствата содржани во него.

Производителот не е одговорен за каква било штета предизвикана од злоупотреба или неправилно работење на уредот.

2. Овој уред е само за домашна употреба. Не го користете за друга намена освен за наменетата.

3. Уредот треба да се поврзува само на заземјен штекер 220-240V ~ 50-60Hz.

За да ја зголемите безбедноста при работа, не поврзувајте повеќе електрични уреди на едно коло истовремено.

4. За да се обезбеди дополнителна заштита, се препорачува да се инсталира уред за диференцијална струја (RCD) во

електричното коло со номинална диференцијална струја што не надминува 30 mA. За ова консултирајте се со квалификуван електричар.

5. Бидете исклучително внимателни кога го користите уредот кога има деца во близина. Не дозволувајте децата да си играат со уредот. Не дозволувајте децата или некој што не е запознаен со уредот да го користи.

6. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Овој апарат може да го користат деца на возраст од 8 години и постари и лица со ограничени физички, сензорни или ментални способности или лица на кои им недостасува искуство или познавање на апаратот, под услов да се под надзор на лице одговорно за нивната безбедност или да им се дадени упатства за безбедно користење на апаратот и да се свесни за ризиците. Децата не треба да си играат со апаратот. Чистењето и одржувањето од страна на корисникот не треба да го вршат деца освен ако немаат 8 години и повеќе и се под надзор.

7. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не го користете уредот ако куќиштето е напукнато.

8. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не го оставајте апаратот вклучен во струја без надзор.

9. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Држете го уредот подалеку од дофат на деца.

10. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Неправилната употреба на уредот може да резултира со повреда како што се исеченици, гребнатини или електричен удар.

11. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Секогаш исклучувајте го приклучокот од штекерот по употреба држејќи го штекерот со рака. НЕ влечете го кабелот за напојување.

12. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не го поместувајте уредот додека работи.

13. Не го потопувајте кабелот, приклучокот или целиот уред во вода или друга течност. Не го изложувајте уредот на

временски услови (дожд, сонце итн.) и не го користете во услови на висока влажност (бањи, влажни камп-кабини).

14. Периодично проверувајте ја состојбата на кабелот за напојување. Доколку кабелот за напојување е оштетен, треба да го замени квалификуван сервис за да се избегне опасност.

15. Не го користете уредот со оштетен кабел за напојување или ако паднал или е оштетен на кој било друг начин, или ако е неисправен. Не обидувајте се сами да го поправите уредот, бидејќи тоа може да резултира со електричен удар. Ако уредот е оштетен, вратете го во овластен сервисен центар за проверка или поправка. Сите поправки треба да ги вршат само овластени сервисни центри. Неправилната поправка може да претставува сериозна опасност.

16. Поставете го уредот на ладна, стабилна, рамна површина, подалеку од топли кујнски апарати како што се: електричен шпорет, гасен шпорет итн.

17. Не го користете уредот во близина на запаливи материјали.

18. Кабелот за напојување не смее да виси преку работ на маса или да допира жешки површини.

19. Оваа опрема е наменета за домаќинство и слична употреба, како што се: кујнски простори за персоналот во продавници, канцеларии и други работни средини, домашни простории, од страна на клиенти во хотели, мотели и други слични станбени средини, како и во простории за спиење и појадок.

20. Секогаш бидете исклучително внимателни кога подготвувате кафе. Не го допирајте куќиштето на апаратот за кафе.

21. Апаратот за кафе не смее да се става во шкаф кога е во употреба.

22. Не го полнете апаратот за кафе над нивото MAX или под нивото MIN, бидејќи тоа може да предизвика изгореници или оштетување на апаратот за кафе.

23. Не го вклучувајте апаратот за кафе без вода, бидејќи тоа

може да го оштети.

24. Не го користете апаратот за кафе без филтер или со отворен капак.

25. Апаратот за кафе треба периодично да се отстранува од бигор со употреба на означени производи. Употребата на апарат за кафе со калцифициран грејач ќе го оштети и ќе ја поништи гаранцијата.

26. Не користете агресивни детергенти за чистење на куќиштето на апаратот за кафе, бидејќи тие можат да го оштетат апаратот за кафе или да отстранат какви било ознаки.

27. Уредот не е наменет да се ракува со надворешни временски прекинувачи или посебен систем за далечинско управување.

28. Не го мијте апаратот за кафе директно во вода, туку избришете го само со сува крпа.

29. Секој пат кога го кревате апаратот за кафе, извадете го приклучокот од штекерот.

Опис на апаратот за кафе Илустрација А страница 2:

1. Мал декоративен панел	2. Мал декоративен панел	3. Задна корица	4. Резервоар за вода
5. Приклучок за резервоар за млеко	6. Заден капак на седиштето на резервоарот за млеко	7. Голема декоративна покривка	8. Страничен панел
9. Капак на резервоарот за вода	10. Горен капак	11. Капак на садот за капсули	12. Панел на допир
13. Рачка на рачката	14. Преден панел	15. Капак на адаптер	16. Капак за послужавник за капки
17. Послужавник за капење	18. Резервоар за млеко	19. Голем декоративен панел	20. Страничен панел
21. Декоративни елементи	22. Страничен панел на послужавникот за капки	23. Страничен панел на резервоарот за млеко	

Опис на садот за правење пена од млеко Илустрација Б страница 3:

- | | | | |
|------------------------|--|--|-------------------|
| 1. Копче за прекинувач | 2. Горен капак на резервоарот за млеко | 3. Обележувач на резервоарот за млеко | 4. Црево за млеко |
| 5. Кабелска телевизија | 6. Силиконско црево за млеко | 7. Горен капак на резервоарот за млеко | 8. Панел |
| 9. Вентил | 10. Резервоар за млеко | | |

Опис на капсулите за млеко Илустрација С страница 3:

- | | |
|------------------------------------|--------------------|
| I. Неспreso капсула | J. Долче Густо |
| K. Влошка за мелено кафе | L. Лаваца Модо Мио |
| M. Лаваца СИНА | N. Кафитали |
| O. Влошка за хартиени влошки 44 мм | |

Опис на контролната табла Илустрација D страница 4:

1. Тековно подесување на волуменот на вода
2. Прекинувач за вклучување/исклучување
3. Подготовка на кафе без млеко
4. Промена на поставката за волумен на вода
5. Функција за лате макијато
6. Функција на капучино
7. Функција за пенење

Опис на копчето за количина на пена Илустрација E страница 4:

1. Копче
2. Ознака за отпуштање на садот за млеко
3. Означување на густината на произведената пена + густа пена – тенка пена

Пред првата употреба:

1. Отстранете ги сите материјали за пакување од уредот и проверете дали уредот е недопрен и неоштетен.
2. Користете влажна крпа за да ги избришете сите надворешни делови на апаратот за кафе.
3. Користете вода и течност за миене садови за чистење на сите адаптери за вода.

Подготовка на уредот за работа Илустрација F страница 5:

1. Повлечете ја рачката нагоре за да го ослободите моментално инсталираниот влошок
2. Отстранете ја моментално инсталираната влошка и наполнете ја со кафе или со капсула.
3. Вметнете го новиот наполнет влошок во дупката.
4. Повлечете ја рачката надолу за да го заклучите влошката. Проверете дали адаптерот е правилно вметнат и дали рачката е целосно повлечена.
5. Наполнете го резервоарот за вода со чиста вода од чешма или филтрирана вода. Не користете минерална вода, газирана вода или други пијалоци.
6. Свртете го копчето во отворена положба означена со катанец.
7. Извадете го садот за млеко и отворете го.
8. Истурете млеко во садот за млеко.
9. Затворете го садот за млеко и вратете го на место.
10. Свртете го копчето и поставете го на позиција што одговара на вашите потреби за правење млечна пена.
11. Вклучете го уредот во штекер.

Подготовка на адаптери за работа:

Адаптер за Nespresso (I) Илустрација I страница 8:

Капсулата Nespresso мора да се постави со рамниот дел надолу, а конвексниот дел мора да се вметне во горниот пластичен капак на адаптерот.

Илустрација на адаптер Dolce Gusto J страница 8:

Капсулата Dolce gusto треба да се постави со рамната страна нагоре и да се вметне во адаптерот.

Адаптер за мелено кафе K Илустрација K страница 8:

Прво, отворете го адаптерот, потоа сипете мелено кафе во садот и набијте го со приложената лажица за набивање. Уверете се дека количината на кафе не е преголема и дека капакот се затвора без преголем притисок, додека се осигурувате дека кафето е добро набиено. Потоа, затворете го за да спречите истурање на високиот кафе од садот. Ова може да предизвика истекување.

Подготовка на кафе Илустрација G страница 6:

1. Откако ќе го подготвите уредот за работа, притиснете го копчето за вклучување на контролната табла.
2. Изберете ја соодветната количина на вода со притискање на копчето за избор на количина на вода сè додека не сте задоволни со изборот.
3. Притиснете го копчето за подготовка на кафе.
4. За да ја запрете функцијата за правење кафе, повторно притиснете го копчето за приготвување кафе.

Подготовка на кафе со млеко (Илустрација H страница 7)

1. Откако ќе го подготвите уредот за работа, притиснете го копчето за вклучување на контролната табла.
2. Изберете ја соодветната количина на вода со притискање на копчето за избор на количина на вода сè додека не сте задоволни со изборот.
3. Потоа, во зависност од вашиот избор, можете:
 - а. Функција Лате Макијато
 - б. Функција на капучино
 - в. Функција за пенење
4. Функциите Лате Макијато и Капучино имаат претходно програмирани количини на млеко и пена. Функцијата за правење пена останува активна додека не снема млеко или додека не го притиснете копчето повторно.
5. Додека се прави пена од млеко, иконата ќе трепка за да означи дека млекото се загрева, а потоа ќе почне да произведува топло млеко и пена во зависност од избраната функција.
6. Користејќи го копчето од десната страна на уредот, можете да ја прилагодите густината на создадената пена.

Забелешка: Откако ќе направите кафе со млеко, испразнете го и измијте го преостанатиот сад за млеко или чувајте го во фрижидер. Во спротивно, млекото ќе се расипе.

По секоја употреба на функцијата за правење пена од млеко или загревање, измијте ги деловите одговорни за производство на млеко (Илустрација B страница 3 делови 1-9.)

Вклучување на режимот за заштеда на електрична енергија.

Уредот има функција што автоматски се префрла во режим на подготвеност по 15 минути. За да ја овозможите, следете ги овие чекори:

1. Вклучете го уредот.
2. Притиснете го копчето Latte Macchiato и копчето Penaming. Држете ги притиснати 3 секунди додека не слушнете звучен сигнал.
3. Притиснете го копчето за пена еднаш за да ја деактивирате функцијата за заштеда на енергија. Копчето ќе се вклучува и исклучува бавно. Ова значи дека уредот ќе биде во режим на подготвеност сè додека не го исклучите со копчето за вклучување.
4. Притиснете го копчето за пара повторно. Копчето ќе трепка многу бавно. Ова покажува дека режимот за заштеда на енергија е овозможен и ќе влезе во режим на подготвеност по 15 минути.
5. Исклучете го и вклучете го уредот за да ги зачувате поставките.

Отстранување на бигор:

1. Вметнете го адаптерот во машината. По можност за мелено кафе.

2. Прицврстете го адаптерот со рачка за да одржувате висок притисок и затегнатост.
 3. Истурете вода и средство за отстранување бигор во садот во пропорциите препорачани од производителот на средството за отстранување бигор.
- ЗАБЕЛЕШКА:** Препорачливо е да се користат течности и прашоци наменети за отстранување на бигор под притисок. Таблети за отстранување на бигор не се препорачуваат.
4. Вклучете ги вашите уреди.
 5. Откако уредот ќе се вклучи, притиснете ги и држете ги копчињата за подготовка на кафе и за вклучување 3 секунди. По 3 секунди, ќе слушнете еден звучен сигнал.
 6. Копчето за подготовка на пијалак ќе стане црвено.
 7. Притиснете го црвеното копче за подготовка на каша за да ја активирате функцијата за отстранување на бигор.
 8. Отстранувањето на бигор трае приближно 120 секунди. Можете да го исклучите отстранувањето на бигор со повторно притискање на копчето за подготовка на каша.
- ЗАБЕЛЕШКА:** Во зависност од тврдоста на водата, отстранувањето на бигорот треба да се изврши по 200 употреби.

Чистење на апаратот за пена Илустрации:

1. Скопете ги деловите за правење пена како што е прикажано на илустрациите LP на страница 9.
 2. По расклопувањето, измијте ги со топла вода и течност за миене садови.
- Ако уредот е многу валкан или млекото се исушило во апаратот за пена, потопете ги деловите во топла вода, а потоа измијте ги.

Ресетирање на фабрички поставки.

Вклучете го уредот во штекер, потоа притиснете ги и држете ги копчињата за напојување и контрола на јачината на водата сè додека уредот не засвони три пати и екранот не го прикаже најниското ниво на јачина на вода. Ова значи дека фабричките поставки се вратени на претходните поставки.

Проблеми и решенија:

Ако уредот е нов или не е користен долго време, водата внатре може да се исуши и уредот може да има проблеми со црпењето вода. За да го решите овој проблем, следете ги чекорите подолу:

1. Ставете чаша поголема од 100 мл под млазот на вода.
2. извадете го садот за вода.
3. Уредот доаѓа со посебна цевка со клип внатре.
4. Вметнете ја цевката со клипот во отворот на садот за вода.
5. Извадете го клипот од цевката и налејте вода во него.
6. Вметнете го клипот во цевката, принудувајќи вода да влезе во цевката. Продолжете со ова додека уредот не се наполни.
7. Извадете ја цевката и вметнете го садот за вода и обидете се да го вклучите уредот нормално.

Симптом	Причина	Решение
Индикаторското светло не свети	<ol style="list-style-type: none"> 1. Не е поврзано со напојувањето 2. Копчето не е притиснато 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверете дали е поврзан конекторот за напојување. 2. Копчето за вклучување/исклучување не беше притиснато 3. Проверете дали кабелот за напојување е правилно поврзан и правилно поставен. <p>Ако ова се случи и покрај ова, ве молиме контактирајте го сервисниот центар.</p>

<p>Не вари кафе или капје премногу бавно</p>	<p>1. Нема вода во резервоарот 2. Адаптер во кој се става мелено кафе а. премногу е цврсто спакувано б. има премалку или премногу од тоа</p>	<p>1. Наполнете го резервоарот за вода 2. Изберете ја соодветната количина мелено кафе за да ја вратите во адаптерот за приготвување кафе.</p>
<p>Протекување или истекување на вода</p>	<p>1. Истекување од резервоарот за вода 2. Протекување од адаптерот за подготовка на кафе</p>	<p>1. Проверете дали резервоарот за вода е на место и дали е оштетен. 2. Неискористено мелено кафе во адаптерот.</p>
<p>Апаратот за кафе не работи правилно, сите светла не светат кога ќе се притиснат.</p>	<p>Напојувањето не е вклучено</p>	<p>Проверете дали кабелот за напојување е поврзан, ако не работи, контактирајте го сервисот.</p>
<p>Копчето за функција за подготовка на пиво постојано трепка.</p>	<p>Ниска вода / нема вода во резервоарот за вода</p>	<p>1. Откако ќе го наполните резервоарот со вода, повторно притиснете го копчето за функција за топол пијалок додека машината не почне да работи. 2. Користете го клипот опишан во претходниот дел од упатството. Се наоѓа над табелата со проблеми и решенија. 3. Доколку дефектот не може да се реши, контактирајте го сервисниот центар.</p>
<p>Секоја од трите функции на млечните пијалаци се состои од само еден звучен сигнал кога ќе се притисне и не работи</p>	<p>Системот за правење пена од млеко не е правилно инсталиран или отстранет.</p>	<p>1. Наместете го садот за млеко заедно со апаратот за пена за млеко. Свртете го копчето подалеку од бравата. 2. Контактирајте ја службата.</p>

Технички податоци:

Напојување: 220-240V ~50/60 Hz

Номинална моќност: 1450 W

Потрошувачка на енергија во режим на мирување: 0,345 W

Заради заштита на животната средина. Информации за отпадна електрична и електронска опрема. Согласно член 13, ставови 1 и 2 од Законот од 11 септември 2015 година за отпадна електрична и електронска опрема, со ова ве информираме за правилното ракување со отпадна електрична и електронска опрема:

1. Забрането е фрлање на употребена електрична и електронска опрема заедно со друг отпад – ова е потврдено со ознаката во форма на „прецртана корпа за отпадоци“, со која се бара селективно собирање на овој вид отпад.
2. Електричните и електронските уреди може да содржат опасни супстанции, смеси и компоненти кои, доколку се испуштат во животната средина, можат да претставуваат сериозна закана за здравјето и животот на луѓето и живите организми. Тие можат да доведат до бројни здравствени заболувања, како што се оштетување на видот, слухот и говорот. Тие исто така можат да ги штетат бубрезите, црниот дроб и срцето и да предизвикаат кожни заболувања. Штетните супстанции, исто така, можат негативно да влијаат на респираторниот и репродуктивниот систем и да доведат до рак. Консумирањето растенија што растат во контаминирана почва и производи добиени од нив може да претставуваат ризик од овие здравствени последици.
3. Употребената електрична и електронска опрема треба да се предава само на овластени места за собирање, чиј список треба да биде достапен на веб-страницата на секоја општинска канцеларија.
4. Домаќинствата играат важна улога во придонесот кон повторната употреба и обновувањето, вклучително и рециклирањето, на употребената опрема. Тие исто така играат клучна улога во системот за управување со отпад од употребувана електрична и електронска опрема, овозможувајќи директен пренос на отпадот до овластени места за собирање и елиминирање на нежелните социјални навики што резултираат со оставање на отпадна опрема на ненаменети места.

Дополнително, вратете ја употребената електрична и електронска опрема до местото на испорака. При испорака на опрема за домаќинство до купувачот, дистрибутерот е должен бесплатно да ја подигне употребената опрема за домаќинство на местото на испорака, под услов употребената опрема да е од ист тип и да служи за истата намена како и испорачаната опрема. Картонската амбалажа и полиетиленските (PE) кеси треба да се фрлат во соодветни контејнери наменети за селективно собирање на комунален отпад, како што е опишано. Доколку уредот содржи батерии, тие треба да се отстранат и да се однесат на посебно место за собирање и отстранување.

Не го фрлајте уредот во контејнер за комунален отпад!!

Сервис Доколку сакате да купите резервни делови или да поднесете било каква жалба, ве молиме контактирајте директно со провадвачот кој ја издал сметката.

Korisnički priručnik (HR)

OPĆI SIGURNOSNI UVJETI VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU

1. Prije upotrebe uređaja pročitajte upute za uporabu i slijedite ih. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu uzrokovanu zlouporabom ili nepravilnim radom uređaja.
2. Ovaj uređaj je namijenjen samo za kućnu upotrebu. Ne koristite ga u druge svrhe osim za one za koje je namijenjen.
3. Uređaj treba spajati samo na uzemljenu utičnicu 220-240V ~ 50-60Hz.

Za povećanje sigurnosti rada, nemojte istovremeno spajati više električnih uređaja na jedan strujni krug.

4. Za dodatnu zaštitu preporučuje se ugradnja diferencijalne strujne sklopke (RCD) u električni krug s nazivnom diferencijalnom

strujom koja ne prelazi 30 mA. Za to se obratite kvalificiranom električaru.

5. Budite izuzetno oprezni pri korištenju uređaja dok su djeca u blizini. Ne dopustite djeci da se igraju s uređajem. Ne dopustite djeci ili bilo kome tko nije upoznao s uređajem da ga koristi.

6. UPOZORENJE: Ovaj uređaj mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i starija te osobe s ograničenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili osobe bez iskustva ili znanja o uređaju, pod uvjetom da su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili da su dobile upute o sigurnom korištenju uređaja te su svjesne rizika. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca osim ako nisu u dobi od 8 godina i starija te su pod nadzorom.

7. UPOZORENJE: Ne koristite uređaj ako je kućište napuklo.

8. UPOZORENJE: Ne ostavljajte uređaj uključen u struju bez nadzora.

9. UPOZORENJE: Uređaj držite izvan dohvata djece.

10. UPOZORENJE: Nepravilna uporaba uređaja može uzrokovati ozljede poput posjekotina, ogrebotina ili strujnog udara.

11. UPOZORENJE: Uvijek isključite utikač iz utičnice nakon upotrebe držeći utičnicu rukom. NE povlačite kabel za napajanje.

12. UPOZORENJE: Ne pomičite uređaj dok je u radu.

13. Ne uranjajte kabel, utikač ili cijeli uređaj u vodu ili bilo koju drugu tekućinu. Ne izlažite uređaj vremenskim uvjetima (kiša, sunce itd.) niti ga koristite u uvjetima visoke vlažnosti (kupaonice, vlažne kamperske kabine).

14. Povremeno provjeravajte stanje kabela za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, treba ga zamijeniti kvalificirana servisna radionica kako bi se izbjegla opasnost.

15. Ne koristite uređaj s oštećenim kabelom za napajanje ili ako je pao ili oštećen na bilo koji drugi način, ili ako ne radi ispravno. Ne pokušavajte sami popraviti uređaj jer to može dovesti do strujnog udara. Ako je uređaj oštećen, vratite ga u ovlaštenu servisnu centar

na pregled ili popravak. Sve popravke smiju obavljati samo ovlašteni servisni centri. Nepravilan popravak može predstavljati ozbiljnu opasnost.

16. Uređaj postavite na hladnu, stabilnu i ravnu površinu, dalje od vrućih kuhinjskih uređaja kao što su: električni štednjak, plinski plamenik itd.

17. Ne koristite uređaj u blizini zapaljivih materijala.

18. Kabel za napajanje ne smije visjeti preko ruba stola niti dodirivati vruće površine.

19. Ova oprema namijenjena je za kućnu i sličnu upotrebu kao što su: kuhinje za osoblje u trgovinama, uredima i drugim radnim okruženjima, kućanski prostori, od strane klijenata u hotelima, motelima i drugim sličnim stambenim okruženjima te u prostorima za spavanje i doručak.

20. Uvijek budite izuzetno oprezni prilikom pripreme kave. Ne dodirujte kućište aparata za kavu.

21. Aparat za kavu ne smije se stavljati u ormarić tijekom upotrebe.

22. Ne puniti aparat za kavu iznad razine MAX ili ispod razine MIN, jer to može uzrokovati opekline ili oštećenje aparata za kavu.

23. Ne uključujte aparat za kavu bez vode, jer ga to može oštetiti.

24. Ne koristite aparat za kavu bez filtera ili s otvorenim poklopcem.

25. Aparat za kavu treba povremeno uklanjati kamenac pomoću za to predviđenih proizvoda. Korištenje aparata za kavu s kalcificiranim grijaćim elementom oštetit će ga i poništiti jamstvo.

26. Ne koristite agresivne deterdžente za čišćenje kućišta aparata za kavu jer mogu oštetiti aparat za kavu ili ukloniti bilo kakve oznake.

27. Uređaj nije namijenjen za upravljanje pomoću vanjskih vremenskih prekidača ili zasebnog sustava daljinskog upravljanja.

28. Aparat za kavu ne perite izravno u vodi, samo ga obrišite suhom krpom.

29. Svaki put kada podignete aparat za kavu, izvucite utikač iz utičnice.

Opis aparata za kavu Ilustracija A stranica 2:

- | | | | |
|----------------------------------|--|--------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Mala ukrasna ploča | 2. Mala ukrasna ploča | 3. Stražnja korica | 4. Spremnik za vodu |
| 5. Utičnica spremnika za mlijeko | 6. Stražnji poklopac sjedišta spremnika za mlijeko | 7. Veliki ukrasni poklopac | 8. Bočna ploča |
| 9. Poklopac spremnika za vodu | 10. Gornji poklopac | 11. Poklopac spremnika kapsula | 12. Dodirna ploča |
| 13. Ručka | 14. Prednja ploča | 15. Poklopac adaptera | 16. Poklopac posude za kapanje |
| 17. Posuda za kapanje | 18. Spremnik za mlijeko | 19. Velika ukrasna ploča | 20. Bočna ploča |
| 21. Dekorativni elementi | 22. Bočna ploča posude za kapanje | 23. Bočna ploča spremnika za mlijeko | |

Opis posude za pjenjenje mlijeka Ilustracija B stranica 3:

- | | | | |
|-------------------|---|---|-----------------------|
| 1. Gumb prekidača | 2. Gornji poklopac spremnika za mlijeko | 3. Oznaka spremnika za mlijeko | 4. Crijevo za mlijeko |
| 5. Kabel | 6. Silikonsko crijevo za mlijeko | 7. Gornji poklopac spremnika za mlijeko | 8. Ploča |
| 9. Ventil | 10. Spremnik za mlijeko | | |

Opis mliječnih kapsula Ilustracija C stranica 3:

- | | |
|-------------------------------------|---------------------|
| I. Nespresso kapsula | J. Dolce Gusto |
| K. Uložak za mljevenu kavu | L. Lavazza Modo Mio |
| M. Lavazza PLAVA | N. Caffitaly |
| O. Umetak za papirnate uloške 44 mm | |

Opis upravljačke ploče Ilustracija D stranica 4:

1. Trenutna postavka volumena vode
2. Prekidač za uključivanje/isključivanje
3. Kuhanje kave bez mlijeka
4. Promjena postavke volumena vode
5. Funkcija za latte macchiato
6. Funkcija za cappuccino
7. Funkcija pjenjenja

Opis gumba za količinu pjene Ilustracija E stranica 4:

1. Gumb
2. Oznaka za otpuštanje posude za mlijeko
3. Označavanje gustoće proizvedene pjene + gusta pjena – tanka pjena

Prije prve upotrebe:

1. Uklonite sav materijal za pakiranje s uređaja i provjerite je li uređaj neoštećen i netaknut.
2. Vlažnom krpom obrišite sve vanjske dijelove aparata za kavu.
3. Za čišćenje svih adaptera za vodu koristite vodu i tekućinu za pranje posuda.

Priprema uređaja za rad Ilustracija F stranica 5:

1. Povucite ručku prema gore kako biste oslobodili trenutno ugrađeni uložak
2. Izvadite trenutno postavljeni uložak i napunite ga kavom ili kapsulom.
3. Umetnite novi napunjeni umetak u rupu.
4. Povucite ručku prema dolje kako biste zaključali umetak. Provjerite je li adapter ispravno umetnut i je li poluga povučena do kraja.
5. Napunite spremnik za vodu čistom vodom iz slavine ili filtriranom vodom. Nemojte koristiti mineralnu vodu, gaziranu vodu ili druga pića.
6. Okrenite gumb u otvoreni položaj označen lokotom.
7. Izvadite posudu za mlijeko i otvorite je.
8. Ulijte mlijeko u posudu za mlijeko.
9. Zatvorite posudu za mlijeko i vratite je na mjesto.
10. Okrenite gumb i postavite ga u položaj koji odgovara vašim potrebama za pjenjenjem mlijeka.
11. Uključite uređaj u električnu utičnicu.

Priprema adaptera za rad:

Nespresso adapter (I) Ilustracija I stranica 8:

Nespresso kapsula mora biti postavljena s ravnim dijelom prema dolje, a konveksni dio mora biti umetnut u gornji plastični poklopac adaptera.

Ilustracija adaptera Dolce Gusto J, stranica 8:

Kapsulu Dolce gusto treba postaviti ravnom stranom prema gore i umetnuti u adapter.

Adapter za mljevenu kavu K Ilustracija K stranica 8:

Prvo otvorite adapter, zatim ulijte mljevenu kavu u posudu i pritisnite je priloženom žlicom za nabijanje. Pazite da količina kave nije prevelika i da se poklopac zatvara bez prevelikog pritiska, pazite da je kava dobro zbijena. Zatim ga zatvorite kako biste spriječili prolijevanje viška kave iz posude. To bi moglo uzrokovati curenje.

Priprema napitka od kave Ilustracije G stranica 6:

1. Nakon pripreme uređaja za rad, pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje na upravljačkoj ploči.
2. Odaberite odgovarajuću količinu vode pritiskom na gumb za odabir količine vode dok ne budete zadovoljni odabirom.
3. Pritisnite gumb za kuhanje kave.
4. Za zaustavljanje funkcije pripreme kave ponovno pritisnite gumb za kuhanje.

Priprema napitka od kave s mlijekom (Ilustracija H, stranica 7)

1. Nakon pripreme uređaja za rad, pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje na upravljačkoj ploči.
2. Odaberite odgovarajuću količinu vode pritiskom na gumb za odabir količine vode dok ne budete zadovoljni odabirom.
3. Zatim, ovisno o vašem izboru, možete:
 - a. Funkcija Latte Macchiato
 - b. Funkcija za cappuccino
 - b. Funkcija pjenjenja
4. Funkcije Latte Macchiato i Cappuccino imaju unaprijed programirane količine mlijeka i pjene. Funkcija pjenjenja ostaje aktivna dok se mlijeko ne potroši ili ponovno ne pritisnete gumb.
5. Tijekom pjenjenja mlijeka, ikona će treptati kako bi pokazala da se mlijeko zagrijava, a zatim će početi proizvoditi toplo mlijeko i pjenu ovisno o odabranoj funkciji.

6. Pomoću gumba na desnoj strani uređaja možete podesiti gustoću stvorene pjene.

Napomena: Nakon što pripremite kavu s mlijekom, ispraznite i operite preostalu posudu za mlijeko ili je pohranite u hladnjak. U suprotnom će se mlijeko pokvariti.

Nakon svake upotrebe funkcije pjenjenja mlijeka ili zagrijavanja, operite dijelove odgovorne za proizvodnju mlijeka (Ilustracija B stranica 3 dijelovi 1-9.)

Uključivanje načina rada za uštedu električne energije.

Uređaj ima značajku koja se automatski prebacuje u stanje pripravnosti nakon 15 minuta. Da biste je omogućili, slijedite ove korake:

1. Uključite uređaj.
2. Pritisnite gumb Latte Macchiato i gumb za pjenjenje. Držite 3 sekunde dok ne čujete zvučni signal.
3. Pritisnite gumb za pjenjenje jednom kako biste deaktivirali značajku uštede energije. Gumb će se polako uključivati i isključivati. To znači da će uređaj biti u stanju pripravnosti dok ga ne isključite pomoću gumba za napajanje.
4. Ponovno pritisnite gumb za paru. Gumb će vrlo sporo bljeskati. To označava da je omogućen način rada za uštedu energije i da će uređaj prijeći u stanje pripravnosti nakon 15 minuta.
5. Isključite i uključite uređaj kako biste spremili postavke.

Uklanjanje kamenca:

1. Umetnite adapter u aparat. Po mogućnosti za mljevenu kavu.
2. Pričvrstite adapter polugom kako biste održali visoki tlak i nepropusnost.
3. Ulijte vodu i sredstvo za uklanjanje kamenca u posudu u omjerima koje preporučuje proizvođač sredstva za uklanjanje kamenca.

NAPOMENA: Preporučuje se korištenje tekućina i praškova namijenjenih za uklanjanje kamenca pod tlakom. Tablete za uklanjanje kamenca se ne preporučuju.

4. Uključite svoje uređaje.
5. Nakon što je uređaj uključen, pritisnite i držite tipke za kuhanje i napajanje 3 sekunde. Nakon 3 sekunde čut ćete jedan zvučni signal.
6. Gumb za kuhanje će postati crven.
7. Pritisnite crveni gumb za kuhanje kako biste aktivirali funkciju uklanjanja kamenca.
8. Uklanjanje kamenca traje otprilike 120 sekundi. Uklanjanje kamenca možete isključiti ponovnim pritiskom na gumb za kuhanje.

NAPOMENA: Ovisno o tvrdoći vode, uklanjanje kamenca treba obaviti nakon 200 korištenja.

Čišćenje pjenilice Ilustracije:

1. Sastavite dijelove pjenilice kao što je prikazano na ilustracijama LP na stranici 9.

2. Nakon rastavljanja, operite ih toplom vodom i tekućinom za pranje posuda.

Ako je uređaj jako prljav ili se mlijeko osušilo u pjenilici, dijelove namočite u toplu vodu, a zatim ih operite.

Vraćanje na tvorničke postavke.

Uključite uređaj u utičnicu, zatim pritisnite i držite tipke za napajanje i kontrolu glasnoće vode dok uređaj ne zvučno označi tri zvučna signala, a na zaslonu se ne prikaže najniža razina glasnoće vode. To znači da su tvorničke postavke vraćene.

Problemi i rješenja:

Ako je uređaj nov ili nije dugo korišten, voda unutra može se osušiti i uređaj može imati problema s usisavanjem vode. Da biste riješili taj problem, slijedite korake u nastavku:

1. Stavite šalicu veću od 100 ml pod mlaz vode.
2. uklonite spremnik za vodu.
3. Uređaj dolazi sa posebnom cijevi s klipom unutra.
4. Umetnite cijev s klipom u otvor spremnika za vodu.
5. Izvadite klip iz cijevi i ulijte vodu u nju.
6. Umetnite klip u cijev, prisiljavajući vodu u cijev. Nastavite to dok se uređaj ne napuni.
7. Izvadite cijev i umetnite spremnik za vodu te pokušajte normalno uključiti uređaj.

Simptom	Uzrok	Otopina
Indikatorska lampica se ne pali	1. Nije spojeno na napajanje 2. Gumb nije pritisnut	1. Provjerite je li priključak za napajanje spojen. 2. Gumb za uključivanje/isključivanje nije bio pritisnut 3. Provjerite je li kabel za napajanje ispravno spojen i pravilno namješten. Ako se to unatoč tome dogodi, obratite se servisnom centru.
Ne kuha kavu ili presporo kaplje	1. Nema vode u spremniku 2. Adapter u koji se stavlja mljevena kava a. previše je čvrsto spakirano b. ima ga premalo ili previše	1. Napunite spremnik za vodu 2. Odaberite odgovarajuću količinu mljevene kave koju ćete vratiti u adapter za kuhanje kave.
Curenje ili prodiranje vode	1. Curenje iz spremnika za vodu 2. Curenje iz adaptera za kuhanje	1. Provjerite je li spremnik za vodu na mjestu i nije li oštećen. 2. Neiskorištena mljevena kava u adapteru.
Aparat za kavu ne radi ispravno, Sva svjetla se ne pale kada se pritisnu.	Struja nije uključena	Provjerite je li kabel za napajanje spojen, ako ne radi, obratite se servisu.
Tipka funkcije kuhanja prestano treperi.	Niska razina vode / nema vode u spremniku za vodu	1. Nakon što napunite spremnik vodom, ponovno pritisnite gumb za funkciju toplog napitka dok aparat ne počne raditi. 2. Koristite klip opisan u prethodnom odjeljku priručnika. Nalazi se iznad tablice problema i rješenja. 3. Ako se kvar ne može otkloniti, obratite se servisnom centru.
Svaka od tri funkcije toči mlječne napitke samo jedan zvučni signal kada se pritisne i ne radi	Sustav za pjenjenje mljeka nije pravilno instaliran ili je uklonjen.	1. Umetnite posudu za mljeko zajedno s pjenilicom za mljeko. Okrenite gumb dalje od brave. 2. Obratite se servisu.

Tehnički podaci:

Napajanje: 220-240V ~50/60 Hz

Nazivna snaga: 1450 W

Potrošnja energije u stanju mirovanja: 0,345 W

Za dobrobit okoliša. Informacije o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi. Sukladno članku 13. stavcima 1. i 2. Zakona od 11. rujna 2015. o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi, ovime vas obavještavamo o pravilnom rukovanju otpadnom električnom i elektroničkom opremom:

1. Zabranjeno je odlaganje rabljene električne i elektroničke opreme zajedno s ostalim otpadom – to potvrđuje oznaka u obliku „prekrižene kante“, koja zahtijeva selektivno prikupljanje ove vrste otpada.

2. Električni i elektronički uređaji mogu sadržavati opasne tvari, smjese i komponente koje, ako se ispuste u okoliš, mogu predstavljati ozbiljnu prijetnju zdravlju i životu ljudi i živih organizama. Mogu dovesti do brojnih zdravstvenih tegoba, poput oštećenja vida, sluha i govora. Također mogu oštetiti bubrege, jetru i srce te uzrokovati kožne bolesti. Štetne tvari mogu negativno utjecati i na dišni i reproduktivni sustav te dovesti do raka. Konzumiranje biljaka koje rastu u kontaminiranom tlu i proizvoda dobivenih iz njih može predstavljati rizik od ovih zdravstvenih posljedica.

3. Rabljenu električnu i elektroničku opremu treba predati samo ovlaštenim sabirnim mjestima, čiji popis treba biti dostupan na mrežnim stranicama svakog Općinskog ureda.

4. Kućanstva igraju važnu ulogu u doprinosu ponovnoj upotrebi i uporabi, uključujući recikliranje, rabljene opreme. Također igraju ključnu ulogu u sustavu gospodarenja otpadom za rabljenu električnu i elektroničku opremu, omogućujući izravan prijenos otpada na ovlaštena mjesta za prikupljanje i uklanjanje neželjene društvene navike koje rezultiraju ostavljanjem otpadne opreme na nenamjenskim mjestima.

Osim toga, vratite rabljenu električnu i elektroničku opremu na mjesto isporuke. Prilikom isporuke kućanskih aparata kupcu, distributer je dužan besplatno preuzeti rabljene kućanske aparate na mjestu isporuke, pod uvjetom da je rabljeni aparat iste vrste i služi istoj namjeni kao i isporučeni aparat.

Kartonsku ambalažu i polietilenske (PE) vrećice treba odložiti u odgovarajuće spremnike namijenjene za selektivno prikupljanje komunalnog otpada, kako je opisano. Ako uređaj sadrži baterije, treba ih ukloniti i odnijeti na odvojeno mjesto za prikupljanje i odlaganje.

Ne bacajte uređaj u kontejner za komunalni otpad!!

Servis Ako želite kupiti rezervne dijelove ili podnijeti bilo kakve pritužbe, obratite se izravno prodavaču koji je izdao račun.



Керівництво користувача (UK)

ЗАГАЛЬНІ УМОВИ БЕЗПЕКИ ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ

1. Перед використанням пристрою прочитайте інструкцію з експлуатації та дотримуйтеся інструкцій, що містяться в ній. Виробник не несе відповідальності за будь-які пошкодження, спричинені неправильним використанням або неналежною експлуатацією пристрою.
2. Цей пристрій призначений лише для домашнього використання. Не використовуйте його для будь-яких інших цілей, окрім тих, за яким він призначений.
3. Пристрій слід підключати лише до заземленої розетки 220-240 В ~ 50-60 Гц.
Для підвищення безпеки експлуатації не підключайте кілька електричних пристроїв до одного кола одночасно.
4. Для забезпечення додаткового захисту рекомендується

встановити в електричному колі пристрій захисного відключення (ПЗВ) з номінальним диференціальним струмом, що не перевищує 30 мА. Для цього зверніться до кваліфікованого електрика.

5. Будьте вкрай обережні, користуючись пристроєм, коли поруч є діти. Не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Не дозволяйте дітям або будь-кому, хто не знайомий з пристроєм, користуватися ним.

6. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Цей прилад можуть використовувати діти віком від 8 років, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, або особи, які не мають досвіду чи знань щодо приладу, за умови, що вони перебувають під наглядом особи, відповідальної за їхню безпеку, або їм було надано інструкції щодо безпечного використання приладу та вони усвідомлюють пов'язані з цим ризики. Дітям не слід гратися з приладом. Чищення та технічне обслуговування не повинні виконуватися дітьми віком від 8 років і під наглядом.

7. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте пристрій, якщо корпус тріснув.

8. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не залишайте прилад, підключений до розетки, без нагляду.

9. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Зберігайте пристрій у недоступному для дітей місці.

10. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Неправильне використання пристрою може призвести до травм, таких як порізи, садна або ураження електричним струмом.

11. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Завжди від'єднуйте вилку від розетки після використання, тримаючи розетку рукою. НЕ тягніть за шнур живлення.

12. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не переміщуйте пристрій під час його роботи.

13. Не занурюйте кабель, штекер або весь пристрій у воду чи

будь-яку іншу рідину. Не піддавайте пристрій впливу погодних умов (дощу, сонця тощо) та не використовуйте його в умовах високої вологості (ванні кімнати, вологі кемпінгові будиночки).

14. Періодично перевіряйте стан шнура живлення. Якщо шнур живлення пошкоджено, його слід замінити в кваліфікованій ремонтній майстерні, щоб уникнути небезпеки.

15. Не використовуйте пристрій з пошкодженим шнуром живлення, якщо він упав або був пошкоджений будь-яким іншим чином, або якщо він несправний. Не намагайтеся самостійно ремонтувати пристрій, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом. Якщо пристрій пошкоджено, поверніть його до авторизованого сервісного центру для перевірки або ремонту. Усі ремонтні роботи повинні виконуватися лише авторизованими сервісними центрами. Неправильний ремонт може становити серйозну небезпеку.

16. Розмістіть пристрій на прохолодній, стійкій, рівній поверхні, подалі від гарячих кухонних приладів, таких як: електрична плита, газовий пальник тощо.

17. Не використовуйте пристрій поблизу легкозаймистих матеріалів.

18. Шнур живлення не повинен звисати з краю столу або торкатися гарячих поверхонь.

19. Це обладнання призначене для побутового та аналогічного використання, такого як: кухонні зони для персоналу в магазинах, офісах та інших робочих приміщеннях, побутові приміщення, клієнтами в готелях, мотелях та інших подібних житлових приміщеннях, а також у спальнях та місцях для сніданку.

20. Завжди будьте надзвичайно обережні під час приготування кави. Не торкайтеся корпусу кавоварки.

21. Кавоварку не можна розміщувати в шафі під час

використання.

22. Не заповнюйте кавоварку вище рівня MAX або нижче рівня MIN, оскільки це може призвести до опіків або пошкодження кавоварки.

23. Не вмикайте кавоварку без води, оскільки це може її пошкодити.

24. Не використовуйте кавоварку без фільтра або з відкритою кришкою.

25. Кавоварку слід періодично видаляти від накипу, використовуючи спеціальні засоби. Використання кавоварки з накипним нагрівальним елементом призведе до її пошкодження та анулювання гарантії.

26. Не використовуйте агресивні мийні засоби для очищення корпусу кавоварки, оскільки вони можуть пошкодити кавоварку або видалити будь-які маркування.

27. Пристрій не призначений для роботи за допомогою зовнішніх таймерів або окремої системи дистанційного керування.

28. Не мийте кавоварку безпосередньо у воді, лише протирайте її сухою ганчіркою.

29. Щоразу, коли ви піднімаєте кавоварку, виймайте вилку з розетки.

Опис кавоварки, ілюстрація А, сторінка 2:

- | | | | |
|-------------------------------------|---|----------------------------------|--------------------------------|
| 1. Невелика декоративна панель | 2. Невелика декоративна панель | 3. Задня обкладинка | 4. Резервуар для води |
| 5. Роз'єм для резервуара для молока | 6. Задня кришка сидіння резервуара для молока | 7. Велика декоративна кришка | 8. Бічна панель |
| 9. Кришка резервуара для води | 10. Верхня кришка | 11. Кришка контейнера для капсул | 12. Сенсорна панель |
| 13. Важільна ручка | 14. Передня панель | 15. Кришка адаптера | 16. Кришка піддону для крапель |

- | | | | |
|--------------------------|--------------------------------------|--|------------------|
| 17. Піддон для крапель | 18. Молочний бак | 19. Велика декоративна панель | 20. Бічна панель |
| 21. Декоративні елементи | 22. Бічна панель піддону для крапель | 23. Бічна панель резервуара для молока | |

Опис контейнера для спінювання молока, ілюстрація В, сторінка 3:

- | | | | |
|---------------------|--|--|-------------------|
| 1. Ручка перемикача | 2. Верхня кришка резервуара для молока | 3. Маркер резервуара для молока | 4. Молочний шланг |
| 5. Кабель | 6. Силіконовий шланг для молока | 7. Верхня кришка резервуара для молока | 8. Панель |
| 9. Клапан | 10. Молочний бак | | |

Опис молочних капсул, ілюстрація С, сторінка 3:

- | | |
|--|---------------------|
| I. Капсула Nespresso | J. Dolce Gusto |
| K. Вставка для меленої кави | Л. Лавацца Модо Міо |
| M. Lavazza BLUE | Н. Каффіталі |
| O. Вставка для паперових вставок 44 мм | |

Опис панелі керування, ілюстрація D, сторінка 4:

1. Поточне налаштування об'єму води
2. Вимикач увімкнення/вимкнення
3. Приготування кави без молока
4. Зміна налаштування об'єму води
5. Функція лате макіато
6. Функція капучино
7. Функція піноутворення

Опис ручки регулювання кількості піни Ілюстрація Е, сторінка 4:

1. Ручка
2. Мітка відкриття контейнера для молока
3. Маркування щільності отриманої піни + щільна піна – тонка піна

Перед першим використанням:

1. Видаліть усі пакувальні матеріали з пристрою та перевірте його цілісність та неушкодженість.
2. Протріть усі зовнішні частини кавоварки вологою ганчіркою.
3. Використовуйте воду та засіб для миття посуду для очищення всіх адаптерів для води.

Підготовка пристрою до роботи Ілюстрація F, сторінка 5:

1. Потягніть ручку вгору, щоб звільнити встановлену вставку
2. Вийміть встановлену вставку та наповніть її кавою або капсулою.

3. Вставте нову заповнену вставку в отвір.
4. Потягніть ручку вниз, щоб зафіксувати вставку. Переконайтеся, що адаптер вставлено правильно, а важіль повністю затягнуто.
5. Наповніть резервуар для води чистою водопровідною або фільтрованою водою. Не використовуйте мінеральну воду, газовану воду чи інші напої.
6. Поверніть ручку у відкрите положення, позначене замком.
7. Вийміть контейнер для молока та відкрийте його.
8. Налийте молоко в контейнер для молока.
9. Закрийте контейнер для молока та встановіть його на місце.
10. Поверніть ручку та встановіть її у положення, яке відповідає вашим потребам у спінюванні молока.
11. Підключіть пристрій до розетки.

Підготовка адаптерів до роботи:

Адаптер Nespresso (I) Ілюстрація I сторінка 8:

Капсулу Nespresso потрібно розташувати плоскою частиною вниз, а опуклою частиною вставити у верхню пластикову кришку адаптера.

Ілюстрація адаптера Dolce Gusto J, сторінка 8:

Капсулу Dolce gusto слід помістити плоскою стороною догори та вставити в адаптер.

Адаптер для меленої кави K Ілюстрація K сторінка 8:

Спочатку відкрийте адаптер, потім насипте мелену каву в контейнер і утрамбуйте її ложкою для утрамбовки, що входить до комплекту. Переконайтеся, що кількість кави не занадто велика, і що кришка закривається без надмірного тиску, водночас забезпечуючи добре утрамбовування кави. Потім закрийте її, щоб запобігти висипанню зайвої кави з контейнера. Це може спричинити витік.

Приготування кавового напою. Ілюстрації G, сторінка 6:

1. Після підготовки пристрою до роботи натисніть кнопку живлення на панелі керування.
2. Виберіть відповідну кількість води, натискаючи кнопку вибору кількості води, доки вас не задовольнить вибір.
3. Натисніть кнопку приготування кави.
4. Щоб зупинити функцію приготування кави, знову натисніть кнопку заварювання.

Приготування кавового напою з молоком (ілюстрація H, сторінка 7)

1. Після підготовки пристрою до роботи натисніть кнопку живлення на панелі керування.
 2. Виберіть відповідну кількість води, натискаючи кнопку вибору кількості води, доки вас не задовольнить вибір.
 3. Потім, залежно від вашого вибору, ви можете:
 - a. Функція лате макіато
 - b. Функція капучино
 - b. Функція піноутворення
 4. Функції лате макіато та капучино мають попередньо запрограмовані кількості молока та піни. Функція спінювання залишається активною, доки не закінчиться молоко або ви не натиснете кнопку знову.
 5. Під час спінювання молока значок блиматиме, показуючи, що молоко нагрівається, а потім почнеться вироблення теплого молока та піни залежно від вибраної функції.
 6. За допомогою ручки з правого боку пристрою можна регулювати щільність створюваної піни.
- Примітка: Після приготування кави з молоком спорожніть та помийте контейнер з-під молока або зберігайте його в холодильнику. Інакше молоко зіпсується.

Після кожного використання функції спінювання молока або нагрівання мийте частини, що відповідають за виробництво молока (ілюстрація B, сторінка 3, частини 1-9).

Увімкнення режиму економії електроенергії.

Пристрій має функцію, яка автоматично переходить у режим очікування через 15 хвилин. Щоб увімкнути її, виконайте такі дії:

1. Увімкніть пристрій.
2. Натисніть кнопку «Лате макіато» та кнопку «Піноутворення». Утримуйте їх 3 секунди, доки не почуєте звуковий сигнал.

3. Натисніть кнопку спіювання один раз, щоб вимкнути функцію енергозбереження. Кнопка буде повільно вмикатися та вимикатися. Це означає, що пристрій буде в режимі очікування, доки ви не вимкнете його за допомогою кнопки живлення.
4. Знову натисніть кнопку пари. Кнопка блиматиме дуже повільно. Це означає, що режим енергозбереження ввімкнено, і пристрій перейде в режим очікування через 15 хвилин.
5. Вимкніть і ввімкніть пристрій, щоб зберегти налаштування.

Видалення накипу:

1. Вставте адаптер у машину. Бажано для меленої кави.
2. Закріпіть адаптер важелем, щоб підтримувати високий тиск і герметичність.
3. Налийте воду та засіб для видалення накипу в контейнер у пропорціях, рекомендованих виробником засобу для видалення накипу.

ПРИМІТКА: Рекомендується використовувати рідини та порошки, призначені для видалення накипу під тиском. Таблетки для видалення накипу не рекомендується.

4. Увімкніть свої пристрої.
5. Після ввімкнення пристрою натисніть і утримуйте кнопки заварювання та живлення протягом 3 секунд. Через 3 секунди ви почуєте один звуковий сигнал.
6. Кнопка заварювання стане червоною.

7. Натисніть червону кнопку заварювання, щоб активувати функцію видалення накипу.

8. Видалення накипу триває приблизно 120 секунд. Ви можете вимкнути видалення накипу, знову натиснувши кнопку заварювання.

ПРИМІТКА: Залежно від жорсткості води, видалення накипу слід виконувати після 200 використань.

Очищення піноутворювача. Ілюстрації:

1. Зберіть частини піноутворювача, як показано на ілюстраціях LP на сторінці 9.
2. Після розбирання помийте їх теплою водою із засобом для миття посуду.

Якщо пристрій дуже брудний або молоко засохло в піноутворювачі, замочіть деталі в теплій воді, а потім помийте їх.

Скидання до заводських налаштувань.

Підключіть пристрій до розетки, потім натисніть і утримуйте кнопки живлення та регулювання гучності води, доки пристрій не подасть три звукові сигнали, а на дисплеї не відобразиться найнижчий рівень гучності води. Це означає, що заводські налаштування відновлено.

Проблеми та рішення:

Якщо пристрій новий або не використовувався протягом тривалого часу, вода всередині може висохнути, і пристрій може мати проблеми з подачі води. Щоб вирішити цю проблему, виконайте наведені нижче дії.

1. Поставте під струмінь води чашку об'ємом більше 100 мл.
2. вийміть контейнер для води.
3. Пристрій постачається зі спеціальною трубкою з поршнем всередині.
4. Вставте трубку з поршнем у отвір резервуара для води.
5. Вийміть поршень з трубки та налійте в неї воду.
6. Вставте поршень у трубку, змушуючи воду набирати її. Продовжуйте це робити, доки пристрій не заповниться.
7. Вийміть трубку та вставте контейнер з водою, а потім спробуйте увімкнути пристрій звичайним способом.

Симптом	Причина	Рішення
Індикатор не світиться	<ol style="list-style-type: none"> 1. Не підключено до джерела живлення 2. Кнопка не натиснута 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Перевірте, чи підключено роз'єм живлення. 2. Кнопка ввімкнення/вимкнення не була натиснута 3. Переконайтеся, що шнур живлення правильно підключений та належним чином встановлений.

		Якщо це трапляється попри це, зверніться до сервісного центру.
Не заварює каву або вона капає занадто повільно	1. Немає води в баку 2. Адаптер, в який засипається мелена кавка а. воно занадто щільно упаковане б. його занадто мало або занадто багато	1. Наповніть резервуар для води 2. Виберіть відповідну кількість кавової густи та засипте її назад у адаптер для заварювання кави.
Витік або просочування води	1. Витік з резервуара для води 2. Витік з адаптера для заварювання	1. Перевірте, чи резервуар для води встановлено на місці та не пошкоджено. 2. Незціджена мелена кавка в адаптері.
Кавомашина працює неправильно, не всі індикатори загоряються при натисканні.	Живлення не ввімкнено	Перевірте, чи підключено шнур живлення, якщо він не працює, зверніться до сервісної служби.
Кнопка функції заварювання продовжує блимати.	Низький рівень води / відсутність води в резервуарі для води	1. Після наповнення резервуара водою знову натисніть кнопку функції гарячих напоїв, доки машина не почне працювати. 2. Використовуйте вантуз, описаний у попередньому розділі інструкції. Розташований над таблицею проблем та рішень. 3. Якщо несправність не вдається усунути, зверніться до сервісного центру.
Кожна з трьох функцій видачі молочних напоїв лише один звуковий сигнал при натисканні, і він не працює	Система спінування молока встановлена неправильно або знята.	1. Встановіть контейнер для молока разом із спінувачем молока. Поверніть ручку від фіксатора. 2. Зверніться до служби підтримки.

Технічні дані:

Джерело живлення: 220-240 В ~50/60 Гц

Номінальна потужність: 1450 Вт

Споживання енергії в режимі очікування: 0,345 Вт



Заради довкілля. Інформація про відходи електричного та електронного обладнання. Відповідно до статті 13, пунктів 1 та 2 Закону від 11 вересня 2015 року про відходи електричного та електронного обладнання, цим повідомляємо вас про належне поводження з відходами електричного та електронного обладнання:

1. Забороняється розміщувати використане електричне та електронне обладнання разом з іншими відходами – це підтверджується маркуванням у вигляді «перекресленого контейнера», що вимагає роздільного збору цього виду відходів.

2. Електричні та електронні пристрої можуть містити небезпечні речовини, суміші та компоненти, які у разі потраплення в навколишнє середовище можуть становити серйозну загрозу для здоров'я та життя людей і живих організмів. Вони можуть призвести до численних захворювань, таких як порушення зору, слуху та мовлення. Вони також можуть пошкодити нирки, печінку та серце, а також спричинити захворювання шкіри. Шкідливі речовини також можуть негативно впливати на дихальну та репродуктивну системи та призводити до раку. Вживання рослин, що ростуть на забрудненому ґрунті, та продуктів, отриманих з них, може становити ризик цих наслідків для здоров'я.



3. Використане електричне та електронне обладнання слід здавати лише до авторизованих пунктів збору, список яких має бути доступний на вебсайті кожного муніципального управління.



4. Домогосподарства відіграють важливу роль у повторному використанні та утилізації, включаючи переробку, вживаного обладнання. Вони також відіграють ключову роль у системі управління відходами для вживаного електричного та електронного обладнання, дозволяючи безпосередньо передавати відходи до авторизованих пунктів збору та усуваючи небажані соціальні звички, які призводять до залишення відходів обладнання у непередбачених місцях.

Крім того, поверніть використане електричне та електронне обладнання до місця доставки. Під час доставки побутової техніки покупцю дистриб'ютор зобов'язаний безкоштовно забрати використану побутову техніку в місці доставки, за умови, що використана техніка того ж типу та служить тій самій меті, що й доставлена техніка.

Картонну упаковку та поліетиленові (PE) пакети слід утилізувати у відповідні контейнери, призначені для роздільного збору побутових відходів, як описано. Якщо пристрій містить батарейки, їх слід виїняти та віднести до пункту окремого збору та утилізації. **Не викидайте пристрій у контейнер для побутових відходів!!**

Сервіс Якщо ви бажаєте придбати запасні частини або подати будь-які скарги, зверніться безпосередньо до продавця, який видав чек.

Упутство за употребу (SR)

ОПШТИ УСЛОВИ БЕЗБЕДНОСТИ ВАЖНА БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА ПАЖЛИВО ПРОЧИТАЈТЕ И САЧУВАЈТЕ ЗА БУДУЋУ УПОТРЕБУ

1. Пре употребе уређаја, прочитајте упутство за употребу и следите упутства која се у њему налазе. Произвођач није одговоран за било какву штету насталу услед злоупотребе или неправилног рада уређаја.

2. Овај уређај је намењен само за кућну употребу. Не користите га у друге сврхе осим оне за коју је намењен.

3. Уређај треба прикључити само на уземљену утичницу 220-240V ~ 50-60Hz.

Да бисте повећали безбедност рада, немојте истовремено повезивати више електричних уређаја на једно коло.

4. Да би се обезбедила додатна заштита, препоручује се уградња уређаја за заштиту од преостале струје (RCD) у

електрично коло са номиналном диференцијалном струјом која не прелази 30 mA. За ово се консултујте са квалификованим електричарем.

5. Будите изузетно опрезни када користите уређај када су деца у близини. Не дозволите деци да се играју уређајем. Не дозволите деци или било коме ко није упознат са уређајем да га користи.

6. УПОЗОРЕЊЕ: Овај уређај могу користити деца узраста од 8 година и више и особе са ограниченим физичким, сензорним или менталним способностима, или особе које немају искуства или знања о уређају, под условом да су под надзором особе одговорне за њихову безбедност или да су добиле упутства о безбедном коришћењу уређаја и да су свесне ризика. Деца не смеју да се играју уређајем. Чишћење и одржавање не смеју обављати деца осим ако немају 8 година и више и нису под надзором.

7. УПОЗОРЕЊЕ: Не користите уређај ако је кућиште напукло.

8. УПОЗОРЕЊЕ: Не остављајте уређај укључен у струју без надзора.

9. УПОЗОРЕЊЕ: Држите уређај ван домашаја деце.

10. УПОЗОРЕЊЕ: Неправилна употреба уређаја може довести до повреда као што су посекотине, огреботине или струјни удар.

11. УПОЗОРЕЊЕ: Увек искључите утикач из утичнице након употребе држећи утичницу руком. НЕ вуците кабл за напајање.

12. УПОЗОРЕЊЕ: Не померајте уређај док је у раду.

13. Не потапајте кабл, утикач или цео уређај у воду или било коју другу течност. Не излажите уређај временским условима (киша, сунце итд.) нити га користите у условима високе влажности (купатила, влажне камп кабине).

14. Периодично проверавајте стање кабла за напајање. Ако је кабл за напајање оштећен, треба га заменити у квалификованој радионици како би се избегла опасност.

15. Не користите уређај са оштећеним каблом за напајање, или ако је испуштен или оштећен на било који други начин, или је неисправан. Не покушавајте сами да поправите уређај, јер то може довести до струјног удара. Ако је уређај оштећен, вратите га у овлашћени сервисни центар на преглед или поправку. Све поправке треба да обављају само овлашћени сервисни центри. Неправилна поправка може представљати озбиљну опасност.

16. Поставите уређај на хладну, стабилну, равну површину, даље од врућих кухињских апарата као што су: електрични шпорет, гасни горионик итд.

17. Не користите уређај у близини запаљивих материјала.

18. Кабл за напајање не сме да виси преко ивице стола или да додирује вруће површине.

19. Ова опрема је намењена за кућну и сличну употребу као што су: кухиње за особље у продавницама, канцеларијама и другим радним окружењима, кућне просторије, од стране клијената у хотелима, мотелима и другим сличним стамбеним окружењима, као и у просторијама за спавање и доручак.

20. Увек будите изузетно опрезни приликом припреме кафе. Не додирујте кућиште апарата за кафу.

21. Апарат за кафу не сме се стављати у ормарић током употребе.

22. Не пуните апарат за кафу изнад нивоа MAX или испод нивоа MIN, јер то може изазвати опекотине или оштећење апарата за кафу.

23. Не укључујте апарат за кафу без воде, јер то може довести до оштећења.

24. Не користите апарат за кафу без филтера или са отвореним поклопцем.

25. Апарат за кафу треба периодично уклањати каменац користећи за то предвиђене производе. Коришћење апарата за кафу са калцифицираним грејачем ће га оштетити и

поништити гаранцију.

26. Не користите агресивне детерценте за чишћење кућишта апарата за кафу јер могу оштетити апарат за кафу или уклонити било какве ознаке.

27. Уређај није намењен за рад помоћу спољних временских прекидача или посебног система даљинског управљања.

28. Не перите апарат за кафу директно у води, већ га само обришите сувом крпом.

29. Сваки пут када подигнете апарат за кафу, извуците утикач из утичнице.

Опис апарата за кафу Илустрација А страна 2:

- | | | | |
|---------------------------------|---|-------------------------------------|-------------------------------|
| 1. Мали декоративни панел | 2. Мали декоративни панел | 3. Задња корица | 4. Резервоар за воду |
| 5. Утичница резервоара за млеко | 6. Задњи поклопац седишта резервоара за млеко | 7. Велики декоративни поклопац | 8. Бочна плоча |
| 9. Поклопац резервоара за воду | 10. Горњи поклопац | 11. Поклопац посуде за капсуле | 12. Додирни панел |
| 13. Ручка | 14. Предња плоча | 15. Поклопац адаптера | 16. Поклопац посуде за капање |
| 17. Посуда за капање | 18. Резервоар за млеко | 19. Велики декоративни панел | 20. Бочна плоча |
| 21. Декоративни елементи | 22. Бочна плоча посуде за капање | 23. Бочна плоча резервоара за млеко | |

Опис посуде за прављење пене од млека, Илустрација Б, страна 3:

- | | | | |
|-------------|---------------------------------------|---------------------------------------|-------------------|
| 1. Прекидач | 2. Горњи поклопац резервоара за млеко | 3. Означивач резервоара за млеко | 4. Црево за млеко |
| 5. Кабл | 6. Силиконско црево за млеко | 7. Горњи поклопац резервоара за млеко | 8. Панел |
| 9. Вентил | 10. Резервоар за млеко | | |

Опис млечних капсула Илустрација С страна 3:

- | | |
|--------------------------|--------------------|
| I. Nespresso капсула | J. Долче Густо |
| K. Уложак за млвену кафу | L. Лаваца Модо Мио |
| M. Лаваца ПЛАВА | N. Кафитали |
- O. Уложак за папирне уметке 44 мм

Опис контролне табле Илустрација D страна 4:

1. Тренутна поставка запремине воде
2. Прекидач за укључивање/искључивање
3. Кување кафе без млека
4. Промена подешавања запремине воде
5. Функција лате макијато
6. Функција капућина
7. Функција пењења

Опис дугмета за количину пене Илустрација E страна 4:

1. Дугме
2. Ознака за отпуштање посуде за млеко
3. Означавање густине произведене пене + густа пена – танка пена

Пре прве употребе:

1. Уклоните сав материјал за паковање са уређаја и проверите да ли је уређај неоштећен и неоштећен.
2. Влажном крпом обришите све спољашње делове апарата за кафу.
3. Користите воду и течност за прање посуђа да бисте очистили све адаптере за воду.

Припрема уређаја за рад Илустрација F страна 5:

1. Повуците ручку нагоре да бисте ослободили тренутно инсталирани уложак
2. Извадите тренутно инсталирани уложак и напуните га кафом или капсулом.
3. Уметните нови напуњени уложак у рупу.
4. Повуците ручку надоле да бисте закључали уметак. Уверите се да је адаптер правилно уметнут и да је полука повучена до краја.
5. Напуните резервоар за воду чистом водом из славине или филтрираном водом. Не користите минералну воду, газирану воду или друга пића.
6. Окрените дугме у отворени положај означен катанцем.
7. Извадите посуду за млеко и отворите је.
8. Сипајте млеко у посуду за млеко.
9. Затворите посуду за млеко и вратите је на место.
10. Окрените дугме и поставите га у положај који одговара вашим потребама за прављењем пене од млека.
11. Укључите уређај у електричну утичницу.

Припрема адаптера за рад:

Nespresso адаптер (I) Илустрација I страна 8:

Неспресо капсула мора бити постављена са равним делом надоле, а конвексни део мора бити уметнут у горњи пластични поклопац адаптера.

Илустрација адаптера за Долче Густо J, страна 8:

Капсулу Долче густо треба поставити равном страном нагоре и уметнути у адаптер.

Адаптер за млвену кафу K Илустрација K страна 8:

Прво отворите адаптер, затим сипајте млвену кафу у посуду и притисните је приложеном кашичицом за

набијање. Уверите се да количина кафе није превелика и да се поклопац затвара без превеликог притиска, водећи рачуна да је кафа добро збијена. Затим га затворите како бисте спречили просипање вишка кафе из посуде. То би могло проузроковати цурење.

Припрема кафеног напитка Илустрације Г страна 6:

1. Након припреме уређаја за рад, притисните дугме за напајање на контролној табли.
2. Изаберите одговарајућу количину воде притиском на дугме за избор количине воде док не будете задовољни избором.
3. Притисните дугме за кување кафе.
4. Да бисте зауставили функцију прављења кафе, поново притисните дугме за кување.

Припрема кафе са млеком (Илустрација Х, страна 7)

1. Након припреме уређаја за рад, притисните дугме за напајање на контролној табли.
 2. Изаберите одговарајућу количину воде притиском на дугме за избор количине воде док не будете задовољни избором.
 3. Затим, у зависности од вашег избора, можете:
 - а. Функција лате макијато
 - б. Функција капућина
 - б. Функција пењења
 4. Функције Лате макијато и Капућино имају унапред програмиране количине млека и пене. Функција пењења остаје активна док се млеко не потроши или поново не притиснете дугме.
 5. Док се прави пена од млека, икона ће трептати како би показала да се млеко загрева, а затим ће почети да производи топло млеко и пену у зависности од изабране функције.
 6. Помоћу дугмета на десној страни уређаја можете подесити густину створене пене.
- Напомена: Након што направите кафу са млеком, испразните и оперите преосталу посуду за млеко или је чувајте у фрижидеру. У супротном, млеко ће се покварити.
- Након сваке употребе функције прављења пене од млека или загревања, оперите делове одговорне за производњу млека (Илустрација Б, страна 3, делови 1-9).

Укључивање режима уштеде електричне енергије.

Уређај има функцију која аутоматски прелази у режим приправности након 15 минута. Да бисте је омогућили, пратите ове кораке:

1. Укључите уређај.
2. Притисните дугме за лате макијато и дугме за пењење. Држите 3 секунде док не чујете звучни сигнал.
3. Притисните дугме за прављење пене једном да бисте деактивирали функцију уштеде енергије. Дугме ће се полако палити и гасивати. То значи да ће уређај бити у режиму приправности док га не искључите помоћу дугмета за напајање.
4. Поново притисните дугме за пару. Дугме ће трептати веома sporo. Ово указује да је режим уштеде енергије омогућен и да ће уређај прећи у режим приправности након 15 минута.
5. Искључите и укључите уређај да бисте сачували подешавања.

Уклањање каменца:

1. Уметните адаптер у апарат. Пожељно за млевену кафу.
 2. Причврстите адаптер полугом да бисте одржали висок притисак и чврстоћу.
 3. Сипајте воду и средство за уклањање каменца у посуду у размерама које препоручује произвођач средства за уклањање каменца.
- НАПОМЕНА: Препоручује се употреба течности и прашкова намењених за уклањање каменца под притиском. Таблете за уклањање каменца се не препоручују.
4. Укључите своје уређаје.
 5. Када се уређај укључи, притисните и држите дугмад за кување и напајање 3 секунде. Након 3 секунде, чућете један звучни сигнал.
 6. Дугме за кување ће постати црвено.
 7. Притисните црвено дугме за кување да бисте активирали функцију уклањања каменца.
 8. Уклањање каменца траје приближно 120 секунди. Уклањање каменца можете искључити поновним притиском на дугме за кување.
- НАПОМЕНА: У зависности од тврдоће воде, уклањање каменца треба обавити након 200 употреба.

Чишћење апарата за прављење пене, илустрације:

1. Саставите делове пенилице као што је приказано на илустрацијама LP на страни 9.
2. Након растављања, оперите их топлом водом и средством за прање судова.

Ако је уређај јако прљав или се млеко осушило у апарату за прављење пене, потопите делове у топлу воду, а затим их оперите.

Ресетовање на фабричка подешавања.

Укључите уређај у електричну утичницу, затим притисните и држите дугмад за напајање и контролу јачине воде док уређај не звучно сигнализира три пута, а на екрану се не прикаже најнижи ниво јачине воде. То значи да су фабричка подешавања враћена.

Проблеми и решења:

Ако је уређај нов или није дуго коришћен, вода унутра може да се осуши и уређај може имати проблема са усисавањем воде. Да бисте решили овај проблем, пратите кораке у наставку:

1. Ставите шољу већу од 100 мл под млаз воде.
2. уклоните посуду за воду.
3. Уређај долази са посебном цеви са клипом унутра.
4. Уметните цев са клипом у отвор посуде за воду.
5. Извадите клип из цеви и сипајте воду у њега.
6. Уметните клип у цев, притискајући воду у цев. Наставите овако док се уређај не напуни.
7. Извадите цев и уметните посуду за воду и покушајте да нормално укључите уређај.

Симптом	Узрок	Решење
Индикаторска лампица се не пали	<ol style="list-style-type: none">1. Није повезано на напајање2. Дугме није притиснуто	<ol style="list-style-type: none">1. Проверите да ли је конектор за напајање повезан.2. Дугме за укључивање/искључивање није било притиснуто3. Уверите се да је кабл за напајање правилно повезан и правилно постављен. Ако се ово деси упркос томе, обратите се сервисном центру.
Не кува кафу или превише споро капље	<ol style="list-style-type: none">1. Нема воде у резервоару2. Адаптер у који се ставља млевена кафа<ol style="list-style-type: none">а. превише је чврсто спакованоб. има га премало или превише	<ol style="list-style-type: none">1. Напуните резервоар за воду2. Изаберите одговарајућу количину млене кафе коју ћете сипати назад у адаптер за кување кафе.
Цурење или просипање воде	<ol style="list-style-type: none">1. Цурење из резервоара за воду2. Цурење из адаптера за кување	<ol style="list-style-type: none">1. Проверите да ли је резервоар за воду на свом месту и да није оштећен.2. Неиспуњена млевена кафа у адаптеру.
Апарат за кафу не ради исправно, Сва светла се не пале када се притисну.	Напајање није укључено	Проверите да ли је кабл за напајање повезан, ако не ради, контактирајте сервис.

Тастер за функцију кувања стално трепери.	Низак ниво воде / нема воде у резервоару за воду	<ol style="list-style-type: none"> 1. Након што напуните резервоар водом, поново притисните дугме за функцију топлих напитака док машина не почне да ради. 2. Користите клип описан у претходном одељку упутства. Налази се изнад табеле са проблемима и решењима. 3. Ако се квар не може решити, обратите се сервисном центру.
Свака од три функције точи млечне напитке само један звучни сигнал када се притисне и не ради	Систем за прављење пене од млека није правилно инсталиран или је уклоњен.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Инсталирајте посуду за млеко заједно са апаратом за прављење пене од млека. Окрените дугме даље од браве. 2. Контактирајте сервис.

Технички подаци:

Напајање: 220-240V ~50/60 Hz

Номинална снага: 1450 W

Потрошња енергије у режиму мировања: 0,345 W

За добробит животне средине. Информације о отпадној електричној и електронској опреми. У складу са чланом 13, став 1 и 2 Закона од 11. септембра 2015. године о отпадној електричној и електронској опреми, овим вас обавештавамо о правилном руковању отпадном електричном и електронском опремом:

1. Забрањено је одлагање коришћене електричне и електронске опреме заједно са осталим отпадом – то је потврђено ознаком у облику „прецртане канте“, која захтева селективно сакупљање ове врсте отпада.

2. Електрични и електронски уређаји могу да садрже опасне супстанце, смеше и компоненте које, ако се испусте у животну средину, могу представљати озбиљну претњу по здравље и живот људи и живих организама. Могу довести до бројних здравствених тегоба, као што су оштећења вида, слуха и говора. Такође могу оштетити бубреге, јетру и срце, и изазвати кожне болести. Штетне супстанце могу негативно утицати и на респираторни и репродуктивни систем и довести до рака. Конзумирање биљака које расту у контаминираним земљишту и производа добијених од њих може представљати ризик од ових здравствених последица.

3. Коришћену електричну и електронску опрему треба предати само овлашћеним местима за сакупљање, чија листа треба да буде доступна на веб страници сваке општинске канцеларије.

4. Домаћинства играју важну улогу у доприносу поновној употреби и опоравку, укључујући рециклажу, коришћене опреме. Она такође играју кључну улогу у систему управљања отпадом од коришћене електричне и електронске опреме, омогућавајући директан пренос отпада на овлашћена места за сакупљање и елиминирајући непожељне друштвене навике које доводе до остављања отпадне опреме на непредвиђеним местима.

Поред тога, вратите коришћену електричну и електронску опрему на место испоруке. Приликом испоруке кућних апарата купцу, дистрибутер је обавезан да бесплатно преузме коришћене кућне апарате на месту испоруке, под условом да је коришћена опрема истог типа и да је служила истој намени као и испоручена опрема.

Картонски амбалажу и полиетиленске (ПЕ) кесе треба одлагати у одговарајуће контејнере намењене за селективно сакупљање комуналног отпада, као што је описано. Ако уређај садржи батерије, треба их уклонити и однети на посебно место за сакупљање и одлагање.

Не бацајте уређај у контејнер за комунални отпад!!

Сервис Уколико желите да купите резервне делове или да поднесете било какве рекламације, обратите се директно продавцу који је издао рачун.



دليل المستخدم تخدم (RA)

شروط السلامة العامة
تعليمات السلامة الهامة
اقرأ بعناية واحتفظ به للرجوع إليه في المستقبل

١. قبل استخدام الجهاز، يُرجى قراءة دليل التعليمات واتباع التعليمات الواردة فيه. الشركة المصنعة غير مسؤولة عن أي ضرر ناتج عن سوء استخدام الجهاز أو تشغيله بشكل غير صحيح.
٢. هذا الجهاز للاستخدام المنزلي فقط. لا تستخدمه لأي غرض آخر غير الغرض المخصص له.
٣. يجب توصيل الجهاز بمقبس أرضي 220-240 فولت ~ 50-60 هرتز فقط. ولزيادة السلامة التشغيلية، لا تقم بتوصيل أجهزة كهربائية متعددة بدائرة واحدة في نفس الوقت.
٤. لتوفير حماية إضافية، يُنصح بتركيب جهاز حماية من التيار المتبقي (RCD) في الدائرة الكهربائية ببنار تفاضلي مُصنّف لا يتجاوز ٣٠ مللي أمبير. استشر كهربائياً مؤهلاً لهذا الغرض.
٥. توجّه الحذر الشديد عند استخدام الجهاز عندما يكون الأطفال بالقرب منه. لا تسمح للأطفال باللعب به. لا تسمح للأطفال أو لأي شخص لا يعرفه باستخدامه.
٦. تحذير: يُسمح باستخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال بعمر ٨ سنوات فما فوق، والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة، أو من قبل الأشخاص الذين يفتقرون إلى الخبرة أو المعرفة بالجهاز، شريطة أن يكونوا تحت إشراف شخص مسؤول عن سلامتهم، أو أن يكونوا قد تلقوا تعليمات حول كيفية استخدام الجهاز بأمان، وأن يكونوا على دراية بالمخاطر المحتملة. يُمنع الأطفال من اللعب بالجهاز. يُمنع الأطفال من تنظيفه أو صيانته إلا إذا كانوا بعمر ٨ سنوات فما فوق، وتحت إشراف.
٧. تحذير: لا تستخدم الجهاز إذا كان الغلاف متصدعاً.
٨. تحذير: لا تترك الجهاز موصولاً بالمقبس الكهربائي دون مراقبة.
٩. تحذير: احفظ الجهاز بعيداً عن متناول الأطفال.
١٠. تحذير: قد يؤدي الاستخدام غير الصحيح للجهاز إلى إصابات مثل الجروح أو الخدوش أو الصدمات الكهربائية.
١١. تحذير: افصل دائماً قابس الطاقة بعد الاستخدام، مع إمساك المقبس بيدك. لا تسحب سلك الطاقة.
١٢. تحذير: لا تحرك الجهاز أثناء تشغيله.
١٣. لا تعمر الكابل أو القابس أو الجهاز بالكامل في الماء أو أي سائل آخر. لا تُعرض الجهاز للظروف الجوية (مثل المطر والشمس) أو تستخدمه في ظروف الرطوبة العالية (مثل الحمامات وأكواخ التخيم الرطبة).
١٤. افحص حالة سلك الطاقة دورياً. في حال تلفه، يُنصح باستبداله لدى ورشة صيانة مؤهلة لتجنب أي خطر.
١٥. لا تستخدم الجهاز إذا كان سلك الطاقة تالفاً، أو إذا سقط أو تعرض للتلف بأي شكل من الأشكال، أو كان معطلاً. لا تحاول إصلاح الجهاز بنفسك، فقد يؤدي ذلك إلى صدمة كهربائية. في حال تلف الجهاز، أعده إلى مركز خدمة معتمد للإفحص أو الإصلاح. يجب أن تُجرى جميع الإصلاحات بواسطة مراكز خدمة معتمدة فقط. قد يُشكل الإصلاح غير السليم خطراً جسيماً.
١٦. ضع الجهاز على سطح بارد وثابت ومستوٍ، بعيداً عن أجهزة المطبخ الساخنة مثل: الموقد الكهربائي، وموقد الغاز، وما إلى ذلك.
١٧. لا تستخدم الجهاز بالقرب من المواد القابلة للاشتعال.
١٨. يجب ألا يتدلى سلك الطاقة فوق حافة الطاولة أو يلامس الأسطح الساخنة.
١٩. هذه المعدات مخصصة للاستخدام المنزلي وما شابهه مثل: مناطق مطابخ الموظفين في المحلات التجارية والمكاتب وغيرها من بيئات العمل، والمباني المنزلية، من قبل العملاء في الفنادق والموتيلات وغيرها من البيئات السكنية المماثلة، وفي مناطق النوم والإفطار.
٢٠. توجّه الحذر الشديد دائماً عند تحضير القهوة. لا تلمس غطاء آلة القهوة.
٢١. لا يجب وضع آلة القهوة داخل خزانة عند استخدامها.
٢٢. لا تملأ ماكينة القهوة فوق مستوى الحد الأقصى أو أقل من مستوى الحد الأدنى، حيث قد يؤدي ذلك إلى حروق أو تلف ماكينة القهوة.
٢٣. لا تقم بتشغيل آلة القهوة بدون ماء، لأن هذا قد يؤدي إلى تلفها.
٢٤. لا تستخدم ماكينة القهوة بدون فلتر أو مع فتح الغطاء.
٢٥. يجب إزالة الترسبات الكلسية من آلة القهوة دورياً باستخدام منتجات مخصصة. استخدام آلة القهوة مع عنصر تسخين منكلس سيؤدي إلى تلفها وإبطال الضمان.
٢٦. لا تستخدم المنظفات القوية لتنظيف هيكل آلة القهوة لأنها قد تتسبب في إتلافها أو إزالة أي علامات عليها.

27. لا يُقصد تشغيل الجهاز باستخدام مفاتيح زمنية خارجية أو نظام تحكم عن بعد منفصل.
 28. لا تغسل آلة القهوة بالماء مباشرة، فقط امسحها بقطعة قماش جافة.
 29. في كل مرة تقوم فيها برفع آلة القهوة، قم بإزالة القابس من مقبس الطاقة.

وصف آلة القهوة - الصورة التوضيحية أ الصفحة 2:

- | | | | |
|----------------------|------------------------------------|----------------------------------|------------------------|
| 1. لوحة زخرفية صغيرة | 2. لوحة زخرفية صغيرة | 3. الغطاء الخلفي | 4. خزان المياه |
| 5. مقبس خزان الحليب | 6. الغطاء الخلفي لمقعد خزان الحليب | 7. غطاء زخرفي كبير | 8. اللوحة الجانبية |
| 9. غطاء خزان المياه | 10. الغطاء العلوي | 11. غطاء حاوية الكبسولة | 12. لوحة التمس |
| 13. مقبض الرفاعة | 14. اللوحة الأمامية | 15. غطاء المحول | 16. غطاء صينية التنقيط |
| 17. صينية التنقيط | 18. خزان الحليب | 19. لوحة زخرفية كبيرة | 20. اللوحة الجانبية |
| 21. العناصر الزخرفية | 22. اللوحة الجانبية لصينية التنقيط | 23. اللوحة الجانبية لخزان الحليب | |

وصف وعاء رغوة الحليب، الصورة التوضيحية ب، الصفحة 3:

1. مقبض التبديل
2. الغطاء العلوي لخزان الحليب
3. علامة خزان الحليب
4. خرطوم الحليب
5. كابل
6. خرطوم حليب السيليكون
7. الغطاء العلوي لخزان الحليب
8. لوحة
9. صمام
10. خزان الحليب

وصف كبسولات الحليب، الصورة التوضيحية ج، الصفحة 3:

1. كبسولة نسبرسو ج. دولتشي غوستو
- ك. ملحق للقهوة المحبونة ل. لافاتزا مودو ميو
- م. لافاتزا بلو
- ن. كافيتالي

O. ملحق لإدخال الورق 44 مم

وصف لوحة التحكم، الرسم التوضيحي د، الصفحة 4:

1. إعداد حجم المياه الحالي
2. مفاتيح التشغيل/الإيقاف
3. تحضير القهوة بدون حليب
4. تغيير إعداد حجم الماء
5. وظيفة لاتبه ماكياتو
6. وظيفة الكابتشينو
7. وظيفة الرغوة

وصف مقبض كمية الرغوة، الصورة التوضيحية E، الصفحة 4:

1. المقبض
2. علامة تحرير حاوية الحليب
3. تحديد كثافة الرغوة الناتجة + رغوة كثيفة - رغوة رقيقة

قبل الاستخدام الأول:

1. قم بإزالة جميع مواد التغليف من الجهاز وتأكد من أن الجهاز سليم وغير تالف.
2. استخدم قطعة قماش مبللة لمسح جميع الأجزاء الخارجية لماكينة القهوة.
3. استخدم الماء وسائل غسل الأطباق لتنظيف جميع محولات المياه.

تحضير الجهاز للتشغيل، الصورة التوضيحية F، الصفحة 5:

1. اسحب المقض لأعلى لتحرير الملح المثبت حاليًا
2. قم بإزالة الملح المثبت حاليًا وإملاءه إما بالقهوة أو بكبسولة
3. أدخل الحشوة المملوءة الجديدة في الفتحة.
4. اسحب المقض لأسفل لفتح المقض. تأكد من إدخال المحول بشكل صحيح وسحب الرافعة بالكامل.
5. أملا خزان المياه بماء الصنبور للتظيف أو الماء المقطر. لا تستخدم المياه المعدنية أو الغازية أو أي مشروبات أخرى.
6. قم بتدوير المقض إلى الوضع المقنوع المحدد بفتل.
7. قم بإزالة وعاء الحليب واتحه.
8. صب الحليب في وعاء الحليب.
9. اقلب وعاء الحليب وأعد إلى مكانه.
10. قم بتدوير المقض وضبطه على الوضع الذي يناسب احتياجاتك الخاصة برغوة الحليب.
11. قم بتوصيل الجهاز بأخذ الطاقة.

إعداد المحولات للعمل:

محول نيسروس (I) الرسم التوضيحي I الصفحة 8:

يجب وضع كبسولة نيسروس مع الجزء المسطح لأسفل ويجب إدخال الجزء المنحدر في الغطاء البلاستيكي العلوي للمحول.

محول دولتشي غوستو J، الصورة التوضيحية J، الصفحة 8:

يجب وضع كبسولة دولتشي جوستو مع توجيه الجانب المسطح لأعلى وإدخالها في المحول.

محول القهوة المطحونة K الرسم التوضيحي K الصفحة 8:

أولاً افتح الوصلة، ثم صب القهوة المطحونة في الوعاء واضغط عليها بلطف الضغط المرفقة. تأكد من أن كمية القهوة ليست كبيرة جدًا، وأن الغطاء يُغلق دون ضغط شديد، مع التأكد من أن القهوة مركبة جيدًا. ثم أغلقه لمنع انسكاب القهوة الزائدة من الوعاء، فقد يُسبب ذلك تسربًا.

تحضير مشروب القهوة - الرسوم التوضيحية صفحة 6:

1. بعد تجهيز الجهاز للتشغيل، اضغط على زر الطاقة الموجود على لوحة التحكم.
2. حدد الكمية المناسبة من الماء بالضغط على زر تحديد كمية الماء حتى تصبح راضيًا عن الاختيار.
3. اضغط على زر تحضير القهوة.
4. لإيقاف وظيفة صنع القهوة، اضغط على زر التخثير مرة أخرى.

تحضير مشروب القهوة بالحليب (صورة H صفحة 7)

1. بعد تجهيز الجهاز للتشغيل، اضغط على زر الطاقة الموجود على لوحة التحكم.
 2. حدد الكمية المناسبة من الماء بالضغط على زر تحديد كمية الماء حتى تصبح راضيًا عن الاختيار.
 3. ثم، اعتمادًا على اختيارك، يمكنك:
 - أ. وظيفة لاتييه ماكياتو
 - ب. وظيفة الكابتشينو
 - ب. وظيفة الرغوة
 4. وظيفًا لاتييه ماكياتو وكابتشينو يُمرججان مسبقًا كميات الحليب والرغوة. تبقى وظيفة الرغوة نشطة حتى ينفذ الحليب أو تضغط الزر مرة أخرى.
 5. أثناء رغوة الحليب، سوف يومض الرمز للإشارة إلى أن الحليب قيد التسخين ثم سيبدأ في إنتاج الحليب الدافئ والرغوة اعتمادًا على الوظيفة المحددة.
 6. باستثناء المقض الموجود على الجانب الأيمن للجهاز، يمكنك ضبط كثافة الرغوة للفتحة.
- ملاحظة: بعد تحضير القهوة بالحليب، أفرغ عيوه الحليب المتبقية واغسلها أو احتفظها في الثلاجة. والا سيفسد الحليب.
- بعد كل استخدام لوظيفة رغوة الحليب أو تسخينه، اغسل الأجزاء المسؤولة عن إنتاج الحليب (الشكل ب، الصفحة 3، الأجزاء 9-1).

تشغيل وضع توفير الكهرباء

يحتوي الجهاز على ميزة الانتقال تلقائيًا إلى وضع الاستعداد بعد 15 دقيقة لتقليلها، اتبع الخطوات التالية:

1. قم بتشغيل الجهاز.
2. اضغط على زر لاتييه ماكياتو وزر الرغوة. استمر بالضغط لمدة 3 ثوانٍ حتى تسمع صوت صفير.
3. اضغط على زر الرغوة مرة واحدة لإيقاف ميزة توفير الطاقة. سيتم تشغيل الزر وإيقاعه تدريجيًا. هذا يعني أن الجهاز سيكون في وضع الاستعداد حتى تُطفئه باستخدام زر التشغيل.
4. اضغط على زر الفخار مرة أخرى. سيومض الزر ويطفئ بطء شديد. هذا يشير إلى تفعيل وضع توفير الطاقة، وسيحلل الجهاز في وضع الاستعداد بعد ١٥ دقيقة.
5. قم بإيقاف تشغيل الجهاز وتشغيله مرة أخرى لحفظ الإعدادات.

إزالة الترسبات الكلسية:

1. أدخل المحول في الجهاز. يُفضل استخدامه للقهوة المطحونة.
2. قم بتأمين المحول باستخدام رافعة للحفاظ على الضغط العالي والإحكام.
3. صب الماء ومزيل الترسبات في الحاوية بالنسب الموصى بها من قبل الشركة المصنعة لمزيل الترسبات.
4. ملاحظة: يُصح باستخدام سوائل ومساحيق مخصصة لإزالة الترسبات الكلسية بالضغط. لا يُصح باستخدام أقراص إزالة الترسبات الكلسية.
5. قم بتشغيل أجهزة تنقية المياه.
6. بعد تشغيل الجهاز، اضغط على زر التسخين والتشغيل لمدة 3 ثوانٍ، بعد 3 ثوانٍ، ستسمع صوت تنبيه واحد.
7. سوف يحول زر التخثير إلى اللون الأحمر.
8. اضغط على زر التخثير الأحمر لتفعيل وظيفة إزالة الترسبات الكلسية.
9. ستغرق عملية إزالة الترسبات حوالي ١٢٠ ثانية. يمكنك إيقاف عملية إزالة الترسبات بالضغط على زر التخثير مرة أخرى.
10. ملحوظة: اعتمادًا على صلابة الماء، يجب إجراء إزالة الترسبات الكلسية بعد 200 استخدام.

تنظيف الرغوة - الرسوم التوضيحية:

1. قم بتجميع أجزاء الرغوة كما هو موضح في الرسوم التوضيحية LP في الصفحة 9.
2. بعد التفتك، اغسلها بماء الدافئ وسائل غسل الأطباق.
3. إذا كان الجهاز متسخًا جدًا أو جف الحليب في الخفاقة اتبع الأجزاء في ماء دافئ ثم اغسلها.

إعادة ضبط المصنع: وصل الجهاز بأخذ الطاقة، ثم اضغط على الاستمرار على زر التشغيل والتحكم في مستوى الماء حتى يُصدر الجهاز ثلاث صفارات ويظهر على الشاشة أدنى مستوى لمستوى الماء. هذا يعني استعادة إعدادات المصنع.

المشاكل والحلول:

إذا كان الجهاز جديدًا أو لم يُستخدم لفترة طويلة، فقد يفتق الماء بداخله ويواجه صعوبة في سحب الماء. لحل هذه المشكلة، اتبع الخطوات التالية:

1. قم كويًا أكبر من 100 مل تحت تنفق الماء.
2. قم بإزالة حاوية المياه.
3. يأتي المحول مع أنبوب خاص يحتوي على مكبس في الداخل.
4. أدخل الأنبوب باستخدام المكبس في فتحة حاوية المياه.
5. قم بإزالة المكبس من الأنبوب وصب الماء فيه.
6. أدخل المكبس في الأنبوب، مع دفع الماء إلى داخله. استمر في ذلك حتى يمتلئ الجهاز.
7. قم بإزالة الأنبوب وإدخال حاوية المياه وحاول تشغيل الجهاز بشكل طبيعي.

- və ya düzgün işləməməsi nəticəsində yaranan hər hansı zərərə görə məsuliyyət daşımır.
2. Bu cihaz yalnız evdə istifadə üçündür. Onu təyinatından başqa heç bir məqsəd üçün istifadə etməyin.
 3. Cihaz yalnız 220-240V ~ 50-60Hz torpaqlanmış rozetkaya qoşulmalıdır.
- Əməliyyat təhlükəsizliyini artırmaq üçün eyni vaxtda bir neçə elektrik cihazını bir dövrəyə qoşmayın.
4. Əlavə qorunma təmin etmək üçün nominal diferensial cərəyanı 30 mA-dan çox olmayan elektrik dövrəsində qalıq cərəyan qurğusunun (RCD) quraşdırılması tövsiyə olunur. Bunun üçün ixtisaslı elektrikçi ilə məsləhətləşin.
 5. Uşaqlar yaxınlıqda olduqda cihazdan istifadə edərkən son dərəcə ehtiyatlı olun. Uşaqların cihazla oynamasına icazə verməyin. Uşaqların və ya cihazla tanış olmayan hər kəsin ondan istifadə etməsinə icazə verməyin.
 6. **XƏBƏRDARLIQ:** Bu cihaz 8 yaşdan yuxarı uşaqlar, fiziki, hissiyyat və ya əqli imkanları məhdud olan şəxslər və ya cihaz haqqında təcrübəsi və ya biliyi olmayan şəxslər tərəfindən, əgər onların təhlükəsizliyinə cavabdeh olan şəxs tərəfindən nəzarət olunarsa və ya cihazdan təhlükəsiz istifadə qaydalarına dair təlimatlar verilmiş və əlaqədar risklərdən xəbərdar olmaq şərti ilə istifadə edilə bilər. Uşaqlar cihazla oynamamalıdır. Təmizləmə və istifadəçi baxımı 8 yaşdan yuxarı olan və nəzarət altında olmadıqda uşaqlar tərəfindən həyata keçirilməməlidir.
 7. **XƏBƏRDARLIQ:** Əgər korpus çatlamışsa, cihazı istifadə etməyin.
 8. **XƏBƏRDARLIQ:** Cihazı elektrik şəbəkəsinə qoşulmuş vəziyyətdə nəzarətsiz qoymayın.
 9. **XƏBƏRDARLIQ:** Cihazı uşaqların əli çatmayan yerdə saxlayın.
 10. **XƏBƏRDARLIQ:** Cihazdan düzgün istifadə edilməməsi kəsiklər, aşınmalar və ya elektrik cərəyanı kimi xəsərtlərlə nəticələnə bilər.

11. XƏBƏRDARLIQ: İstifadədən sonra həmişə rozetkadan əlinizlə tutaraq fişini elektrik rozetkasından ayırın. Elektrik kabelindən ÇƏKMƏYİN.

12. XƏBƏRDARLIQ: Cihaz işləyərkən onu yerindən tərpətməyin.

13. Kabeli, fişini və ya bütün cihazı suya və ya hər hansı digər mayeyə batırmayın. Cihazı hava şəraitinə (yağış, günəş və s.) məruz qoymayın və ya yüksək rütubət şəraitində (hamam otaqları, nəm düşərgə kabinləri) istifadə etməyin.

14. Elektrik kabelinin vəziyyətini vaxtaşırı yoxlayın. Elektrik kabeli zədələnibsə, təhlükənin qarşısını almaq üçün ixtisaslı təmir sexi tərəfindən dəyişdirilməlidir.

15. Cihazı zədələnmiş elektrik kabeli ilə və ya yerə düşmüş və ya hər hansı digər şəkildə zədələnmişsə və ya nasazdırsa istifadə etməyin. Cihazı özünüz təmir etməyə çalışmayın, çünki bu, elektrik şoku ilə nəticələnə bilər. Cihaz zədələndikdə, onu yoxlama və ya təmir üçün səlahiyyətli xidmət mərkəzinə qaytarın. Bütün təmir işləri yalnız səlahiyyətli xidmət mərkəzləri tərəfindən aparılmalıdır. Düzgün olmayan təmir ciddi təhlükə yarada bilər.

16. Cihazı sərin, dayanıqlı, bərabər səthə, isti mətbəx cihazlarından, məsələn: elektrik sobasından, qaz ocağından və s.

17. Cihazı yanan materialların yanında istifadə etməyin.

18. Elektrik kabeli masanın kənarından asılmamalı və isti səthlərə toxunmamalıdır.

19. Bu avadanlıq məişət və analoji istifadə üçün nəzərdə tutulub, məsələn: mağazalarda, ofislərdə və digər iş mühitlərində, məişət otaqlarında, müştərilər tərəfindən otellərdə, motellərdə və digər oxşar yaşayış mühitlərində, həmçinin yataq və səhər yeməyi yerlərində.

20. Qəhvə hazırlayarkən həmişə həddindən artıq ehtiyatlı olun. Qəhvə maşınının korpusuna toxunmayın.

21. Qəhvə maşını istifadə zamanı şkafın içinə qoyulmamalıdır.

22. Qəhvə maşınına MAX səviyyəsindən yuxarı və ya MIN səviyyəsindən aşağı doldurmayın, çünki bu, qəhvə maşınının

yanmasına və ya zədələnməsinə səbəb ola bilər.

23. Qəhvə maşınını susuz yandırmayın, çünki bu, ona zərər verə bilər.

24. Qəhvə maşınını filtrsiz və ya qapağı açıq vəziyyətdə istifadə etməyin.

25. Qəhvə maşınını müəyyən edilmiş məhsullardan istifadə etməklə vaxtaşırı kireçdən təmizlənməlidir. Qəhvə maşınının kalsifikasiya edilmiş qızdırıcı elementi ilə istifadəsi onu zədələyəcək və zəmanəti ləğv edəcək.

26. Qəhvə maşınının korpusunu təmizləmək üçün aqressiv yuyucu vasitələrdən istifadə etməyin, çünki onlar qəhvə maşınına zərər verə və ya hər hansı işarələri silə bilər.

27. Cihaz xarici vaxt açarları və ya ayrıca uzaqdan idarəetmə sistemindən istifadə etməklə idarə olunmaq üçün nəzərdə tutulmayıb.

28. Qəhvə maşınını birbaşa suda yumayın, yalnız quru parça ilə silin.

29. Qəhvə aparatını hər dəfə qaldıranda fişini elektrik rozetkasından çıxarın.

Qəhvə maşınının təsviri Şəkil A səhifə 2:

- | | | | |
|--------------------------|-----------------------------------|----------------------------|--------------------------|
| 1. Kiçik dekorativ panel | 2. Kiçik dekorativ panel | 3. Arxa qapaq | 4. Su çəni |
| 5. Süd çəninin yuvası | 6. Süd çəni oturacağı arxa qapağı | 7. Böyük dekorativ örtük | 8. Yan panel |
| 9. Su çəninin qapağı | 10. Üst qapaq | 11. Kapsul qabının qapağı | 12. Toxunma paneli |
| 13. Qolun tutacağı | 14. Ön panel | 15. Adapter qapağı | 16. Damcı qabının qapağı |
| 17. Damcı qabı | 18. Süd çəni | 19. Böyük dekorativ panel | 20. Yan panel |
| 21. Dekorativ elementlər | 22. Damcı qabının yan paneli | 23. Süd çəninin yan paneli | |

Südü köpürtmə qabının təsviri Şəkil B səhifə 3:

1. Düyməni dəyişdirin
2. Süd çəninin üst qapağı
3. Süd çəni üçün marker
4. Süd şlanqı

5. Kabel 6. Silikon sd Őlanqı 7. Sd cninin üst qapađı 8. Panel
9. Vana 10. Sd cni

Sd kapsullarının təsviri Őkil C səhifə 3:

- I. Nespresso kapsulası J. Dolce Gusto
- K. Ckilmif qəhvə cn daxil edin L. Lavazza Modo Mio
- M. Lavazza MAVİ N. Kaffitali
- O. 44 mm kađız əlavələr cn daxil edin

İdartm panelinin təsviri Őkil D səhifə 4:

1. Cari su həcminin təyini
2. Yandırma/Sndrm açarı
3. Sdsz qəhvə dmlmk
4. Suyun həcmi parametrinin dyiŐdirilmsi
5. Latte Macchiato funksiyası
6. Kapuino funksiyası
7. Köpükləmə funksiyası

Kpk miqdarı düyməsinin təsviri Őkil E səhifə 4:

1. Dym
2. Sd qabının buraxma iŐarsi
3. İstehsal olunan kpyn sıxlıđının qeyd edilməsi + sıx kpk – nazik kpk

İlk istifadədən əvvəl:

1. Cihazdan bütün qablaŐdırma materiallarını çıxarın v cihazın btvn v zdlnmdiyini yoxlayın.
2. Qəhvə maŐının bütün xarici hissələrini silmək cn nm parçadan istifadə edin.
3. Bütün su adapterlərini təmizləmək cn su və qabyuyan mayedən istifadə edin.

Cihazın istismara hazırlanması Őkil F səhifə 5:

1. Hazırda quraŐdırılmıŐ lavni buraxmaq cn sapı yuxarı ckin
2. Hazırda quraŐdırılmıŐ lavni çıxarın və ya qəhvə və ya kapsulla doldurun.
3. Yeni doldurulmuŐ lavni cxura daxil edin.
4. Qolu bađlamaq cn sapı aŐađı ckin. Adapterin düzgün daxil edildiyinə v qolu tamamilə iriy ckildiyin əmin olun.
5. Su cnini təmiz kran suyu və ya szlmŐ su ilə doldurun. Mineral su, qazlı su və ya digər içkilərdən istifadə etməyin.
6. Düyməni asma kilid iŐarlnmıŐ açıq vəziyyətə cvirin.
7. Sd qabını çıxarın v aın.
8. Sd qabına sd tkn.
9. Sd qabını bađlayın v yenedn yerinə qoyun.
10. Düyməni cvirin və onu sd köpürtmə ehtiyaclarınıza uyđun olan yerə qoyun.
11. Cihazı elektrik rozetkasına qoŐun.

Adapterlrin iŐ hazırlanması:

Nespresso Adapter (I) Őkil I səhifə 8:

Nespresso kapsul dz hissəsi aŐađıya dođru yerlaŐdirilmlidir v qabarıq hissəsi adapterin yuxarı plastik qapađına daxil edilməlidir.

Dolce Gusto J Adapter İllüstrasiya J səhifə 8:
Dolce gusto kapsulu düz tərəfi yuxarı qoyulmalı və adapterə daxil edilməlidir.

Tortlanmış qəhvə adapteri K İllüstrasiya K səhifə 8:

Əvvəlcə adapteri açın, sonra üyüdülmüş qəhvəni qaba tökün və daxil olan sıxışdırıcı qaşıqla sıxın. Qəhvə miqdarının çox böyük olmadığına və qapağın çox təzyiqlənmədən bağlandığına əmin olun, eyni zamanda qəhvənin yaxşı sıxılmasını təmin edin. Sonra, artıq qəhvənin qabdan tökülməsinin qarşısını almaq üçün onu bağlayın. Bu sızmağa səbəb ola bilər.

Kofe içkisinin hazırlanması Şəkillər G səhifə 6:

1. Cihazı işə hazırladıqdan sonra idarəetmə panelindəki güc düyməsini sıxın.
2. Seçimdən razı qalana qədər su miqdarının seçim düyməsini basaraq müvafiq su miqdarını seçin.
3. Qəhvə dəmləmə düyməsini basın.
4. Qəhvə hazırlama funksiyasını dayandırmaq üçün dəmləmə düyməsini yenidən basın.

Südlü qəhvə içkisinin hazırlanması (Şəkil H səhifə 7)

1. Cihazı işə hazırladıqdan sonra idarəetmə panelindəki güc düyməsini sıxın.
2. Seçimdən razı qalana qədər su miqdarının seçim düyməsini basaraq müvafiq su miqdarını seçin.
3. Sonra seçiminizdən asılı olaraq siz:
 - a. Latte Macchiato funksiyası
 - b. Kapuçino funksiyası
 - c. Köpükləmə funksiyası
4. Latte Macchiato və Cappuccino funksiyaları əvvəlcədən proqramlaşdırılmış süd və köpük miqdarına malikdir. Köpürmə funksiyası süd bitənə və ya siz düyməni yenidən basana qədər aktiv qalır.
5. Süd köpürərkən, ikona südün qızdırıldığını bildirmək üçün yanıb-sönəcək və sonra seçilmiş funksiyadan asılı olaraq isti süd və köpük istehsal etməyə başlayacaq.
6. Cihazın sağ tərəfindəki düymədən istifadə edərək, yaradılmış köpükdən sızılığını tənzimləyə bilərsiniz.
Qeyd: Südlü qəhvə hazırladıqdan sonra qalan süd qabını boşaltın və yuyun və ya soyuducuda saxlayın. Əks halda süd xarab olacaq.
Süd köpürmə və ya qızdırma funksiyasından hər istifadə etdikdən sonra süd istehsalına cavabdeh olan hissələri yuyun (Şəkil B səhifə 3 hissə 1-9.)

Elektrik enerjisinə qənaət rejiminin işə salınması.

Cihaz 15 dəqiqədən sonra avtomatik olaraq gözləmə rejiminə keçən funksiyaya malikdir. Onu aktivləşdirmək üçün bu addımları yerinə yetirin:

1. Cihazı yandırın.
2. Latte Macchiato düyməsini və Köpükləmə düyməsini basın. Sıqnal səsi eşidənə qədər 3 saniyə saxlayın.
3. Enerjiyə qənaət funksiyasını söndürmək üçün köpürmə düyməsini bir dəfə basın. Düymə yavaş-yavaş açılacaq və sönəcək. Bu o deməkdir ki, siz güc düyməsini istifadə edərək onu söndürənə qədər cihaz gözləmə rejimində olacaq.
4. Buxar düyməsini yenidən basın. Düymə çox yavaş yanıb-sönəcək. Bu, enerjiyə qənaət rejiminin işə salındığını və 15 dəqiqədən sonra gözləmə rejiminə keçəcəyini bildirir.
5. Parametrləri saxlamaq üçün cihazı söndürün və yandırın.

kireçdən təmizləmə:

1. Adapteri maşına daxil edin. Əzilmiş qəhvə üçün üstünlük verilir.
2. Yüksək təzyiqlə və sızılıqla saxlamaq üçün adapteri qolu ilə bərkidin.
3. Suyu və kireç təmizləyicini istehsalçının tövsiyə etdiyi nisbətlərdə qaba tökün.
QEYD: Təzyiqlə kireçə təmizləmək üçün nəzərdə tutulmuş maye və tozlardan istifadə etmək tövsiyə olunur. Kireçdən təmizləyici tabletlər tövsiyə edilmir.
4. Cihazlarınızı yandırın.
5. Cihaz işə salındıqdan sonra dəmləmə və güc düymələrini 3 saniyə basıb saxlayın. 3 saniyədən sonra tək bip səsi eşidəcəksiniz.
6. Dəmləmə düyməsi qırmızı rəngə çevriləcək.
7. Dəmləmə funksiyasını aktivləşdirmək üçün qırmızı dəmləmə düyməsini basın.
8. Kireçdən təmizləmə təxminən 120 saniyə çəkir. Dəmləmə düyməsini yenidən basaraq kireç təmizləməni söndürə bilərsiniz.

QEYD: Suyun sərtliyindən asılı olaraq kireç təmizləmə 200 istifadədən sonra aparılmalıdır.

Köpükləyicinin təmizlənməsi Şəkillər:

1. Köpürən hissələri LP-nin səhifə 9-dakı təsvirlərdə göstəriləyi kimi yığın.
 2. Söktüldükdən sonra onları ilıq su və qabyuyan maye ilə yuyun.
- Cihaz çox çirkəlidir və ya süd köpükləndiricidə quruyubsa, hissələri ilıq suda isladın və sonra yuyun.

Zavod parametrlərinə sıfırlama.

Cihazı elektrik rozetkəsinə qoşun, sonra cihaz üç dəfə səs signalı verənə və ekranda ən aşağı su həcminin səviyyəsi görünənə qədər güc və suyun həcminə nəzarət düymələrini basıb saxlayın. Bu o deməkdir ki, zavod parametrləri bərpa olunub.

Problemlər və həll yolları:

Cihaz yenidirsə və ya uzun müddət istifadə olunmayıbsa, içindəki su quruya bilər və cihazın su çəkməsində problem yarana bilər. Bu problemi həll etmək üçün aşağıdakı addımları yerinə yetirin:

1. Su axımının altına 100 ml-dən böyük bir fincan qoyun.
2. su qabını çıxarın.
3. Cihaz içərisində piston olan xüsusi bir boru ilə gəlir.
4. Borunu pistonla birlikdə su qabının açılışına daxil edin.
5. Pistonu borudan çıxarın və içinə su tökün.
6. Pistonu boruya daxil edin, suyu boruya daxil edin. Cihaz dolana qədər bunu davam etdirin.
7. Borunu çıxarın və su qabını daxil edin və cihazı normal şəkildə işə salmağa çalışın.

Simptom	Səbəb	Həll
Göstərici işığı yanmır	1. Enerji təchizatı ilə bağlı deyil 2. Düymə basılmır	1. Güc konnektorunun qoşulduğunu yoxlayın. 2. Yandırma/söndürmə düyməsi basılmayıb 3. Elektrik kabelinin düzgün qoşulduğuna və düzgün quraşdırıldığına əmin olun. Buna baxmayaraq, bu baş verərsə, xidmət mərkəzinə müraciət edin.
Qəhvə dəmləmir və ya çox yavaş dammır	1. Çəndə su yoxdur 2. Qəhvənin üyüdüldüyü adapter a. çox sıx qablaşdırılıb b. çox az və ya çox var	1. Su çənini doldurun 2. Qəhvə dəmləmə adapterinə yenidən tökmək üçün lazımı miqdarda qəhvə düyü seçin.
Su sızması və ya sızması	1. Su çənindən sızma 2. Dəmləmə adapterindən sızma	1. Su çəninin yerində olduğunu və zədələnmədiyini yoxlayın. 2. Adapterdə istifadə olunmamış üyüdülmüş qəhvə.
Qəhvə maşını düzgün işləmir, basdıqda bütün işıqlar yanmır.	Elektrik aktiv deyil	Elektrik kabelinin qoşulduğunu yoxlayın, işləmirsə, xidmətlə əlaqə saxlayın.

Pişirmə funksiyası düyməsi yanıb-sönməyə davam edir.	Su az / su çənində su yoxdur	1. Çəni su ilə doldurduqdan sonra maşın işə başlayana qədər isti içki funksiyası düyməsini yenidən basın. 2. Təlimatın əvvəlki bəlməsində təsvir olunan pistonndan istifadə edin. Problemlər və həllər cədvəlinin yuxarisında yerləşir. 3. Əgər nasazlığı aradan qaldırmaq mümkün deyilsə, xidmət mərkəzi ilə əlaqə saxlayın.
Südlü içkilərin üç funksiyasının hər biri paylanır basıldıqda yalnız bir səs signalı verilir və işləmir	Süd köpürtmə sistemi düzgün quraşdırılmayıb və ya çıxarılmayıb.	1. Süd qabını süd köpürtücü ilə birlikdə quraşdırın. 2. Xidmətlə əlaqə saxlayın.

Texniki məlumatlar:

Enerji təchizatı: 220-240V ~50/60 Hz

Nominal güc: 1450 W

Boş rejimdə enerji istehlakı: 0.345W

Ətraf mühitə naminə. Tullantılı elektrik və elektron avadanlıqlar haqqında məlumat. Tullantılı elektrik və elektron avadanlıqlar haqqında 11 sentyabr 2015-ci il tarixli Qanunun 13-cü maddəsinin 1-ci və 2-ci bəndlərinə uyğun olaraq, tullantılı elektrik və elektron avadanlıqlarla düzgün davranılması barədə sizə məlumat veririk:

1. İstifadə olunmuş elektrik və elektron avadanlıqların digər tullantılarla birlikdə yerləşdirilməsi qadağandır – bu, bu növ tullantıların seçmə qaydada yığılmasını tələb edən “xətti çəkilmis qutu” şəklində işarələmə ilə təsdiqlənir.

2. Elektrik və elektron cihazların tərkibində ətraf mühitə atıldığı təqdirdə insanların və canlı orqanizmlərin sağlamlığı və həyatı üçün ciddi təhlükə yarada bilən təhlükəli maddələr, qarışıqlar və komponentlər ola bilər. Onlar görmə, eşitmə və nitq pozğunluğu kimi çoxsaylı sağlamlıq xastalıklarına səbəb ola bilər. Onlar həmçinin böyrəklərə, qaraciyərə və ürəyə zərər verə bilər, dəri xastalıklarına səbəb ola bilər. Zərərli maddələr tanəffüs və reproduktiv sistemlərə də mənfi təsir edərək xərcəngə səbəb ola bilər. Çirkənlmiş torpaqda böyüyən bitkilərin və onlardan əldə edilən məhsulların istehlakı bu sağlamlıq nəticələri üçün risk yarada bilər.

3. İstifadə olunmuş elektrik və elektron avadanlıqlar yalnız səlahiyyətli toplama məntəqələrinə təhvil verilməlidir, onların siyahısı hər bir Bələdiyyənin internet saytında yerləşdirilməlidir.

4. Ev təsərrüfatları istifadə olunmuş avadanlığın təkrar istifadəsinə və bərpasına, o cümlədən təkrar emala töhfə verməkdə mühüm rol oynayır. Onlar həmçinin istifadə olunmuş elektrik və elektron avadanlıqlar üçün tullantıların idarə olunması sistemində əsas rol oynayır, tullantıların birbaşa icazəli toplama məntəqələrinə ötürülməsinə şərait yaradır və tullantı avadanlığının nəzərdə tutulmayan yerlərdə qalması ilə nəticələnən arzuolunmaz sosial vərdişləri aradan qaldırır.

Bundan əlavə, istifadə edilmiş elektrik və elektron avadanlıqları çətdirilmə məntəqəsinə qaytarın. Məişət avadanlığı alıcıya verildikdən distribyutor işlənmis məişət avadanlığının təhvil verilmis avadanlıqla eyni tipdə olması və eyni məqsədə xidmət etməsi şərti ilə təhvil verildiyi yerdə tamənən arzuolunmaz olaraq yığmağa borcludur.

Karton qablaşdırma və polietilen (PE) torbalar təsvir olunduğu kimi selektiv məişət tullantılarının yığılması üçün nəzərdə tutulmuş müvafiq konteynerlərə atılmalıdır. Cihazda batareyalar varsa, onlar çıxarılmalı və ayrıca toplama və utillizasiya məntəqəsinə aparılmalıdır.

Cihazı məişət tullantıları qabına atmayın!!

Xidmət Əgər siz ehtiyat hissələri almaq və ya hər hansı şikayət etmək istəyirsinizsə, qəbz verən satıcı ilə birbaşa əlaqə saxlayın.



Manuali i përdorimit (SQ)

KUSHTE TË PËRGJITHSHME TË SIGURISË
 UDHËZIME TË RËNDËSISHME PËR SIGURINË
 LEXONI ME KUJDES DHE RUAJENI PËR REFERENCË NË
 TË ARDHMEN

1. Përpara se të përdorni pajisjen, lexoni manualin e udhëzimeve dhe ndiqni udhëzimet që përmbahen aty. Prodhuesi nuk është përgjegjës për ndonjë dëmtim të shkaktuar nga keqpërdorimi ose funksionimi jo i duhur i pajisjes.
2. Kjo pajisje është vetëm për përdorim në shtëpi. Mos e përdorni për asnjë qëllim tjetër përveç përdorimit të synuar.
3. Pajisja duhet të lidhet vetëm në një prizë të tokëzuar 220-240V ~ 50-60Hz.
- Për të rritur sigurinë e funksionimit, mos lidhni pajisje të shumta elektrike në të njëjtin qark në të njëjtën kohë.
4. Për të ofruar mbrojtje shtesë, rekomandohet të instaloni një pajisje të rrymës së mbetur (RCD) në qarkun elektrik me një rrymë diferenciale të vlerësuar që nuk tejkalon 30 mA. Konsultohuni me një elektrikist të kualifikuar për këtë.
5. Tregoni kujdes të jashtëzakonshëm kur përdorni pajisjen kur ka fëmijë afër. Mos i lejoni fëmijët të luajnë me pajisjen. Mos lejoni që fëmijët ose dikush që nuk është i njohur me pajisjen ta përdorë atë.
6. KUIDES: Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e lart dhe nga persona me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore, ose nga persona që nuk kanë përvojë ose njohuri për pajisjen, me kusht që ata të mbikëqyren nga një person përgjegjës për sigurinë e tyre ose t'u jenë dhënë udhëzime se si ta përdorin pajisjen në mënyrë të sigurt dhe të jenë të vetëdijshëm për rreziqet e përfshira. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi nuk duhet të kryhen nga fëmijët, përveç nëse janë 8 vjeç e lart dhe të mbikëqyrur.
7. KUIDES: Mos e përdorni pajisjen nëse strehimi është i çarë.
8. KUIDES: Mos e lini pajisjen të lidhur në prizë pa mbikëqyrje.
9. KUIDES: Mbajeni pajisjen larg fëmijëve.
10. KUIDES: Përdorimi i gabuar i pajisjes mund të rezultojë në lëndime të tilla si prerje, gërvishtje ose goditje elektrike.
11. KUIDES: Gjithmonë shkëputeni spinën nga priza e energjisë

pas përdorimit duke e mbajtur prizën me dorë. MOS e tërhiqni kabllon e energjisë.

12. KUJDES: Mos e lëvizni pajisjen ndërsa është në funksionim.

13. Mos e zhytni kabllon, spinën ose të gjithë pajisjen në ujë ose në ndonjë lëng tjetër. Mos e ekspozoni pajisjen ndaj kushteve të motit (shiut, diellit, etj.) ose mos e përdorni në kushte me lagështi të lartë (banjo, kabina kampingu me lagështi).

14. Kontrolloni periodikisht gjendjen e kabllës së energjisë. Nëse kabllësja e energjisë është e dëmtuar, ajo duhet të zëvendësohet nga një punishte e kualifikuar riparimi për të shmangur një rrezik.

15. Mos e përdorni pajisjen me një kabllës energjie të dëmtuar, ose nëse është rrëzuar ose dëmtuar në ndonjë mënyrë tjetër, ose nëse nuk funksionon siç duhet. Mos u përpiqni ta riparoni vetë pajisjen, pasi kjo mund të rezultojë në goditje elektrike. Nëse pajisja është e dëmtuar, kthejeni atë në një qendër shërbimi të autorizuar për inspektim ose riparim. Të gjitha riparimet duhet të kryhen vetëm nga qendra shërbimi të autorizuar. Riparimi i gabuar mund të paraqesë një rrezik serioz.

16. Vendoseni pajisjen në një sipërfaqe të freskët, të qëndrueshme dhe të rrafshët, larg pajisjeve të nxehta të kuzhinës, siç janë: soba elektrike, sobë me gaz etj.

17. Mos e përdorni pajisjen pranë materialeve të ndezshme.

18. Kabllësja e energjisë nuk duhet të varet mbi buzën e një tavoline ose të prekë sipërfaqe të nxehta.

19. Kjo pajisje është e destinuar për përdorim shtëpiak dhe të ngjashëm, si: zonat e kuzhinës për stafin në dyqane, zyra dhe mjedise të tjera pune, ambiente shtëpiake, nga klientët në hotele, motele dhe mjedise të tjera të ngjashme banimi, si dhe në zonat e gjumit dhe të mëngjesit.

20. Gjithmonë tregoni kujdes të jashtëzakonshëm kur përgatitni kafe. Mos e prekni mbulesën e makinës së kafesë.

21. Makina e kafesë nuk duhet të vendoset në dollap kur është në përdorim.

22. Mos e mbushni makinën e kafesë mbi nivelin MAX ose nën nivelin MIN, pasi kjo mund të shkaktojë djegie ose dëmtim të makinës së kafesë.
23. Mos e ndizni makinën e kafesë pa ujë, pasi kjo mund ta dëmtojë atë.
24. Mos e përdorni makinën e kafesë pa filtër ose me kapakun hapur.
25. Makina e kafesë duhet të pastrohet periodikisht nga gëlqerja duke përdorur produktet e përcaktuara. Përdorimi i makinës së kafesë me një element ngrohës të kalcifikuar do ta dëmtojë atë dhe do ta anulojë garancinë.
26. Mos përdorni detergjentë agresivë për të pastruar mbulesën e makinës së kafesë, pasi ato mund ta dëmtojnë atë ose të heqin ndonjë shenjë.
27. Pajisja nuk është menduar të operohet duke përdorur çelësa të jashtëm kohor ose një sistem të veçantë telekomandë.
28. Mos e lani makinën e kafesë direkt në ujë, fshijeni vetëm me një leckë të thatë.
29. Sa herë që e ngrini makinën e kafesë, hiqeni spinën nga priza.

Përshkrimi i makinës së kafesë Ilustrim A faqe 2:

- | | | | |
|-------------------------------------|---|--------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Panel i vogël dekorativ | 2. Panel i vogël dekorativ | 3. Kopertina e pasme | 4. Rezervuari i ujit |
| 5. Priza e rezervuarit të qumështit | 6. Mbulesa e pasme e sediljes së rezervuarit të qumështit | 7. Mbulesë e madhe dekorative | 8. Paneli anësor |
| 9. Mbulesa e rezervuarit të ujit | 10. Mbulesa e sipërme | 11. Mbulesa e enës së kapsulës | 12. Panel me prekje |
| 13. Dorezë me levë | 14. Paneli i përparmë | 15. Mbulesa e adaptorit | 16. Mbulesa e tabakasë së pikimit |
| 17. Tabaka për pikimin e ujit | 18. Rezervuari i qumështit | 19. Panel i madh dekorativ | 20. Paneli anësor |

21. Elemente dekorative

22. Paneli anësor i tabakasë së pikimit

23. Paneli anësor i rezervuarit të qumështit

Përshkrimi i enës së shkumëzimit të qumështit Ilustrimi B faqja 3:

1. Çelësi i çelësit

2. Mbulesa e sipërme e rezervuarit të qumështit

3. Shënues i rezervuarit të qumështit

4. Tub qumështi

5. Kabllo

6. Tub qumështi prej silikoni

7. Mbulesa e sipërme e rezervuarit të qumështit

8. Paneli

9. Valvula

10. Rezervuari i qumështit

Përshkrimi i kapsulave të qumështit Ilustrimi C faqja 3:

I. Kapsula Nespresso

J. Dolce Gusto

K. Shtojcë për kafe të bluar

L. Lavazza Modo Mio

M. Lavazza BLU

N. Caffitaly

O. Shtojcë për futje letre 44 mm

Përshkrimi i panelit të kontrollit Ilustrimi D faqja 4:

1. Cilësimi aktual i vëllimit të ujit

2. Çelësi i ndezjes/fikjes

3. Përgatitja e kafesë pa qumësht

4. Ndryshimi i cilësimeve të vëllimit të ujit

5. Funksioni i Latte Macchiato

6. Funksioni i kapuçinos

7. Funksioni i shkumëzimit

Përshkrimi i rregulluesit të sasisë së shkumës Ilustrimi E faqja 4:

1. Dorezë

2. Shenja e lëshimit të enës së qumështit

3. Shënimi i dendësisë së shkumës së prodhuar + shkumë e dendur – shkumë e hollë

Para përdorimit të parë:

1. Hiqni të gjitha materialet e paketimit nga pajisja dhe kontrolloni që pajisja të jetë e paprekur dhe e padëmtuar.

2. Përdorni një leckë të lagur për të fshirë të gjitha pjesët e jashtme të makinës së kafesë.

3. Përdorni ujë dhe lëng për larjen e enëve për të pastruar të gjithë adaptorët e ujit.

Përgatitja e pajisjes për funksionim Ilustrimi F faqja 5:

1. Hiqni dorezën lart për të liruar futjen e instaluar aktualisht

2. Hiqni futësin e instaluar aktualisht dhe mbusheni atë me kafe ose me një kapsulë.

3. Vendosni futjen e re të mbushur në vrimë.

4. Tërhiqni dorezën poshtë për të bllokuar futësin. Sigurohuni që adaptori të jetë futur siç duhet dhe leva të jetë tërhequr plotësisht.

5. Mbushni rezervuarin e ujit me ujë të pastër rubineti ose ujë të filtruar. Mos përdorni ujë mineral, ujë të gazuar ose pije të tjera.
6. Rrotullojeni dorezën në pozicionin e hapur të shënuar me dry.
7. Hiqeni enën e qumështit dhe hapeni atë.
8. Hidhni qumështin në enën e qumështit.
9. Mbylleni enën e qumështit dhe vendoseni përsëri në vendin e saj.
10. Rrotullojeni butonin dhe vendoseni në pozicionin që i përshtatet nevojave tuaja për shkurzim qumështi.
11. Lidhni pajisjen në një prizë elektrike.

Përgatitja e adaptorëve për punë:

Ilustrimi i Adaptorit Nespresso (I) Faqja 8:

Kapsula Nespresso duhet të pozicionohet me pjesën e sheshtë poshtë dhe pjesa konvekse duhet të futet në kapakun e sipërm plastik të adaptorit.

Ilustrim i Adaptorit Dolce Gusto J, faqja 8:

Kapsula Dolce gusto duhet të vendoset me anën e sheshtë lart dhe të futet në adaptor.

Përshtatësi i kafesë së bluar K Ilustrim K faqja 8:

Së pari, hapni adaptorin, pastaj derdhni kafe të bluar në enë dhe shtypni me lugën e shtypjes së përfshirë. Sigurohuni që sasia e kafesë të mos jetë shumë e madhe dhe që kapaku të mbyllet pa shumë presion, duke u siguruar që kafeja të jetë e ngjeshur mirë. Pastaj, mbylleni atë për të parandaluar derdhjen e kafesë së tepërt nga ena. Kjo mund të shkaktojë rrjedhje.

Përgatitja e një pijeje kafeje Ilustrime G faqja 6:

1. Pasi ta keni përgatitur pajisjen për funksionim, shtypni butonin e ndezjes në panelin e kontrollit.
2. Zgjidhni sasinë e duhur të ujit duke shtypur butonin e përzgjedhjes së sasisë së ujit derisa të jeni të kënaqur me përzgjedhjen.
3. Shtypni butonin e përgatitjes së kafesë.
4. Për të ndaluar funksionin e përgatitjes së kafesë, shtypni përsëri butonin e përgatitjes së kafesë.

Përgatitja e një pijeje kafeje me qumësht (Ilustrimi H faqja 7)

1. Pasi ta keni përgatitur pajisjen për funksionim, shtypni butonin e ndezjes në panelin e kontrollit.
 2. Zgjidhni sasinë e duhur të ujit duke shtypur butonin e përzgjedhjes së sasisë së ujit derisa të jeni të kënaqur me përzgjedhjen.
 3. Pastaj, varësisht nga zgjedhja juaj, mund të:
 - a. Funksioni Latte Macchiato
 - b. Funksioni i kapuçinos
 - b. Funksioni i shkurzimit
 4. Funksionet Latte Macchiato dhe Cappuccino kanë sasi të paraprogramuara qumështi dhe shkume. Funksioni i shkurzimit mbetet aktiv derisa të mbarojë qumështi ose derisa të shtypni përsëri butonin.
 5. Ndërsa shkurzoni qumështin, ikona do të ndizet për të treguar se qumështi po ngrohet dhe më pas do të fillojë të prodhojë qumësht dhe shkumë të ngrohtë në varësi të funksionit të zgjedhur.
 6. Duke përdorur butonin në anën e djathtë të pajisjes, mund të rregulloni dendësinë e shkumës së krijuar. Shënim: Pasi të keni bërë kafe me qumësht, zbrazi dhe lani enën e mbetur të qumështit ose ruajeni në frigorifer. Përndryshe, qumështi do të priset.
- Pas çdo përdorimi të funksionit të shkurzimit të qumështit ose të ngrohjes, lani pjesët përgjegjëse për prodhimin e qumështit (Ilustrimi B faqja 3 pjesët 1-9).

Aktivizimi i modalitetit të kursimit të energjisë elektrike.

Pajisja ka një funksion që kalon automatikisht në modalitetin e gatishmërisë pas 15 minutash. Për ta aktivizuar, ndiqni këto hapa:

1. Ndizni pajisjen.
2. Shtypni butonin Latte Macchiato dhe butonin Shkurzim. Mbajeni për 3 sekonda derisa të dëgjoni një bip.
3. Shtypni butonin e shkurzimit një herë për të çaktivizuar funksionin e kursimit të energjisë. Butoni do të ndizet dhe fiket ngadalë. Kjo do të thotë që pajisja do të jetë në modalitetin e pritjes derisa ta fikni duke përdorur butonin e ndezjes.
4. Shtypni përsëri butonin e avullit. Butoni do të ndizet dhe fiket shumë ngadalë. Kjo tregon që modaliteti i kursimit të

energjisë është aktivizuar dhe do të kalojë në modalitetin e gatishmërisë pas 15 minutash.

5. Fikeni dhe ndizeni pajisjen për të ruajtur cilësimet.

Heqja e gëlqeres:

1. Vendosni adaptorin në makinë. Mundësisht për kafe të bluar.

2. Sigurojeni adaptorin me një levë për të ruajtur presion dhe ngushtësi të lartë.

3. Hidhni ujë dhe pastrues gëlqeror në enë në përmasat e rekomanduara nga prodhuesi i pastruesit.

SHËNIM: Rekomandohet të përdorni lëngje dhe pluhura të projektuara për heqjen e gëlqeres nën presion. Tabletat për heqjen e gëlqeres nuk rekomandohen.

4. Ndizni pajisjet tuaja.

5. Pasi pajisja të jetë nderuz, shtypni dhe mbani shtypur butonat e përgatitjes së kafesë dhe të nderzjes për 3 sekonda.

Pas 3 sekondash, do të dëgjoni një bip të vetëm.

6. Butoni i përgatitjes së pijeve do të bëhet i kuq.

7. Shtypni butonin e kuq të përgatitjes së kafesë për të aktivizuar funksionin e heqjes së gëlqeres.

8. Heqja e gëlqeres zgjat afërsisht 120 sekonda. Mund ta çaktivizoni heqjen e gëlqeres duke shtypur përsëri butonin e përgatitjes së kafesë.

SHËNIM: Në varësi të fortësisë së ujit, pastrimi i gëlqeres duhet të kryhet pas 200 përdorimesh.

Pastrimi i shkumëzuesit Ilustrime:

1. Montoni pjesët e shkumës siç tregohet në ilustrimet LP në faqen 9.

2. Pas çmontimit, lajini ato me ujë të ngrohtë dhe lëng për larjen e enëve.

Nëse pajisja është shumë e ndotur ose qumështi është tharë në shkumëzues, zhytini pjesët në ujë të ngrohtë dhe më pas lajini ato.

Rivendosja në cilësimet e fabrikës.

Lidhni pajisjen në prizë, pastaj shtypni dhe mbani shtypur butonat e energjisë dhe të kontrollit të volumit të ujit derisa pajisja të bëjë një bip tre herë dhe ekrani të tregojë nivelin më të ulët të volumit të ujit. Kjo do të thotë që cilësimet e fabrikës janë rivendosur.

Probleme dhe zgjidhje:

Nëse pajisja është e re ose nuk është përdorur për një kohë të gjatë, uji brenda mund të thahet dhe pajisja mund të ketë probleme me tërheqjen e ujit. Për të zgjidhur këtë problem, ndiqni hapat më poshtë:

1. Vendosni një filxhan më të madh se 100 ml nën rrjedhën e ujit.

2. Hiqni enën e ujit.

3. Pajisja vjen me një tub të veçantë me një piston brenda.

4. Vendosni tubin me pistonin në hapjen e enës së ujit.

5. Hiqni pistonin nga tubi dhe derdhni ujë në të.

6. Futni pistonin në tub, duke e detyruar ujin të hyjë në tub. Vazhdoni këtë derisa pajisja të jetë plot.

7. Hiqni tubin dhe futni enën e ujit dhe përpiquni ta ndizni pajisjen normalisht.

Simptomë	Shkak	Zgjidhje
Drita treguese nuk ndizet	1. Nuk është i lidhur me furnizimin me energji elektrike 2. Butoni nuk është shtypur	1. Kontrolloni nëse lidhësi i energjisë është i lidhur. 2. Butoni i nderzjes/fikjes nuk është shtypur 3. Sigurohuni që kabloja e energjisë është e lidhur dhe e montuar siç duhet. Nëse kjo ndodh pavarësisht kësaj, ju lutemi kontaktoni qendrën e shërbimit.
Nuk e përgatit kafënë ose pikon shumë ngadalë	1. Nuk ka ujë në rezervuar 2. Përshtatës në të cilin kafeja e bluar a. është e mbushur shumë	1. Mbushni rezervuarin e ujit 2. Zgjidhni sasinë e duhur të kokrrizës së kafesë për

	ngushtë b. ka shumë pak ose shumë prej tij	ta derdhur përsëri në adaptorin e përgatitjes së kafesë.
Rrjedhje ose depërtim uji	1. Rrjedhje nga rezervuari i ujit 2. Rrjedhje nga adaptorin e përgatitjes së birrës	1. Kontrolloni që rezervuari i ujit të jetë në vendin e tij dhe të mos jetë i dëmtuar. 2. Kafe e bluar e pashfrytëzuar në adaptor.
Makina e kafesë nuk funksionon siç duhet, Jo të gjitha dritat ndizen kur shtypen.	Energjia nuk është ndezur	Kontrolloni nëse kabloja e energjisë është e lidhur, nëse nuk funksionon, kontaktoni shërbimin.
Tasti i funksionit të përgatitjes së kafesë vazhdon të pulsojë.	Ujë i pakët / nuk ka ujë në rezervuarin e ujit	1. Pasi ta keni mbushur rezervuarin me ujë, shtypni përsëri butonin e funksionit të pijes së nxehtë derisa makina të fillojë të punojë. 2. Përdorni pistonin e përshkruar në seksionin e mëparshëm të manualit. Ndosht sipër tabelës së problemeve dhe zgjidhjeve. 3. Nëse defekti nuk mund të zgjidhet, kontaktoni qendrën e shërbimit.
Secila nga tre funksionet e pijeve me qumësht shpërndan vetëm një bip kur shtypet dhe nuk funksionon	Sistemi i shkumëzimit të qumështit nuk është instaluar ose hequr siç duhet.	1. Instaloni enën e qumështit së bashku me shkumëzuesin e qumështit. Rrotullojeni dorezën larg kyçit. 2. Kontaktoni shërbimin.

Të dhëna teknike:

Furnizim me energji: 220-240V ~50/60 Hz

Fuqia nominale: 1450 W

Konsumi i energjisë në modalitetin e papunë: 0.345W

Për hir të mjedisit. Informacion në lidhje me mbeturinat e pajisjeve elektrike dhe elektronike. Në përputhje me nenin 13, paragrafët 1 dhe 2 të Ligjit të 11 shtatorit 2015 mbi mbeturinat e pajisjeve elektrike dhe elektronike, me anë të kësaj ju informojmë në lidhje me trajtimin e duhur të mbeturinave të pajisjeve elektrike dhe elektronike:

1. Ndalohe vendosja e pajisjeve elektrike dhe elektronike të përdorura së bashku me mbeturina të tjera - kjo konfirmohet nga shënimi në formën e një "kontejneri me kryq", i cili kërkon mbledhjen selektive të këtij lloji mbeturinash.
2. Pajisjet elektrike dhe elektronike mund të përmbajnë substanca, përzierje dhe përbërës të rrezikshëm që, nëse lirohen në mjedis, mund të përbëjnë një kërcënim serioz për shëndetin dhe jetën e njerëzve dhe organizmave të gjallë. Ato mund të çojnë në sëmundje të shumta shëndetësore, të tilla si dëmtime në shikim, dëgjim dhe të të folurit. Ato gjithashtu mund të dëmtojnë veshkat, mëlçinë dhe zemrën, si dhe të shkaktojnë sëmundje të lëkurës. Substancat e dëmshme gjithashtu mund të ndikojnë negativisht në sistemet e frymëmarrjes dhe riprodhuese dhe të çojnë në kancer. Konsumimi i bimëve që rriten në tokë të kontaminuar dhe produkteve që rrjedhin prej tyre, mund të paraqesë një rrezik për këto pasojë shëndetësore.
3. Pajisjet elektrike dhe elektronike të përdorura duhet të dorëzohen vetëm në pikat e autorizuar të grumbullimit, një listë e të cilave duhet të jetë e disponueshme në faqen e internetit të secilës Zyrë Bashkiake.
4. Familjet luajnë një rol të rëndësishëm në kontributin në ripërdorimin dhe rikuperimin, përfshirë ciklin, e pajisjeve të përdorura. Ato gjithashtu luajnë një rol kyç në sistemin e menaxhimit të mbetjeve për pajisjet elektrike dhe elektronike të përdorura, duke lejuar transferimin e drejtpërdrejtë të mbetjeve në pikat e autorizuar të grumbullimit dhe duke eliminuar zakonet e padëshirueshme shoqërore që rezultojnë në lënien e pajisjeve të mbetura në vende të padëshiruar.

Përveç kësaj, kthejini pajisjet elektrike dhe elektronike të përdorura në pikën e dorëzimit. Kur i dorëzoni pajisjet shtëpiake blerësit, shpërndarësit është i detyruar të mbledhë pajisjet e përdorura shtëpiake pa pagesë në pikën e dorëzimit, me kusht që pajisjet e përdorura



tê jenê tê tê njëjtî lloj dhe tê shërbejnë për të njëjtin qëllim si pajisjet e dorëzuara.

Ambalazhet prej kartoni dhe qeset prej polietileni (PE) duhet të hidhen në kontejnerë të përshtatshëm të caktuar për mbledhjen selektive të mbeturinave komunale, siç përshkruhet. Nëse pajisja përmban bateri, ato duhet të hiqen dhe të çohen në një pikë të veçantë mbledhjeje dhe asgjësimi.

Mos e hidhni pajisjen në kontejnerin e mbeturinave komunale!!

Shërbimi Nëse dëshironi të blini pjesë këmbimi ose të bëni ndonjë ankesë, ju lutemi të kontaktoni drejtpërdrejt shitësin që ka lëshuar faturën.

□ ინსტრუქცია (KA)

ზოგადი უსაფრთხოების პირობები
მნიშვნელოვანი უსაფრთხოების ინსტრუქციები
ყურადღებით წაიკითხეთ და შეინახეთ მომავალი
გამოყენებისთვის

1. მოწყობილობის გამოყენებამდე წაიკითხეთ ინსტრუქცია და მიჰყევით მასში მოცემულ ინსტრუქციებს. მწარმოებელი არ არის პასუხისმგებელი მოწყობილობის არასწორი გამოყენებით ან არასათანადო მუშაობით გამოწვეულ რაიმე დაზიანებაზე.
2. ეს მოწყობილობა განკუთვნილია მხოლოდ სახლის პირობებში გამოსაყენებლად. არ გამოიყენოთ იგი დანიშნულებისამებრ გამოყენების გარდა სხვა მიზნებისთვის.
3. მოწყობილობა უნდა იყოს მიერთებული მხოლოდ დამიწებულ 220-240 ვოლტ ~ 50-60 ჰერციან სოკეტზე. ექსპლუატაციის უსაფრთხოების გაზრდის მიზნით, ერთდროულად არ შეაერთოთ რამდენიმე ელექტრო მოწყობილობა ერთ წრედზე.
4. დამატებითი დაცვის უზრუნველსაყოფად, ელექტრულ წრედში რეკომენდებულია ნარჩენი დენის დენის მოწყობილობის (RCD) დამონტაჟება, რომლის ნომინალური

დიფერენციალური დენა არ აღემატება 30 mA-ს. ამისათვის მიმართეთ კვალიფიციურ ელექტრიკოსს.

5. გამოიჩინეთ უკიდურესი სიფრთხილე მოწყობილობის გამოყენებისას, როდესაც ბავშვები ახლოს არიან. არ მისცეთ ბავშვებს მოწყობილობით თამაშის უფლება. არ მისცეთ ბავშვებს ან სხვა პირებს მისი გამოყენების უფლება, რომლებიც არ იცნობენ მოწყობილობას.

6. გაფრთხილება: ამ მოწყობილობის გამოყენება შეუძლიათ 8 წლის და უფროსი ასაკის ბავშვებს, შეზღუდული ფიზიკური, სენსორული ან გონებრივი შესაძლებლობების მქონე პირებს, ან იმ პირებს, რომლებსაც არ აქვთ გამოცდილება ან ცოდნა მოწყობილობის გამოყენების შესახებ, იმ პირობით, რომ მათ ზედამხედველობას უწევს მათ უსაფრთხოებაზე პასუხისმგებელი პირი ან მიეცათ ინსტრუქცია მოწყობილობის უსაფრთხოდ გამოყენების შესახებ და იცოდნენ შესაძლო რისკების შესახებ. ბავშვებმა არ უნდა ითამაშონ მოწყობილობასთან. დასუფთავება და მომხმარებლის მოვლა არ უნდა შეასრულონ ბავშვებმა, თუ ისინი 8 წლის და უფროსი ასაკის არ არიან და არ იმყოფებიან ზედამხედველობის ქვეშ.

7. გაფრთხილება: არ გამოიყენოთ მოწყობილობა, თუ კორპუსი დაზარულია.

8. გაფრთხილება: არ დატოვოთ მოწყობილობა უყურადღებოდ, რომელიც ჩართულია როზეტში.

9. გაფრთხილება: მოწყობილობა ბავშვებისთვის მიუწვდომელ ადგილას შეინახეთ.

10. გაფრთხილება: მოწყობილობის არასათანადო გამოყენებამ შეიძლება გამოიწვიოს დაზიანებები,

როგორცაა ჭრილობები, ნაკაწრები ან ელექტროშოკი.

11. გაფრთხილება: გამოყენების შემდეგ ყოველთვის გამორთეთ შტეფსელი დენის წყაროდან ხელით. არ მოქაჩოთ დენის კაბელი.

12. გაფრთხილება: არ გადაწიოთ მოწყობილობა მისი მუშაობის დროს.

13. არ ჩაყოთ კაბელი, შტეფსელი ან მთელი მოწყობილობა წყალში ან სხვა სითხეში. არ დაუშვათ მოწყობილობის ამინდის პირობებზე (წვიმა, მზე და ა.შ.) და არ გამოიყენოთ მაღალი ტენიანობის პირობებში (აბაზანები, ნესტიანი კემპინგის ქოხები).

14. პერიოდულად შეამოწმეთ კვების კაბელის მდგომარეობა. თუ კვების კაბელი დაზიანებულია, საფრთხის თავიდან ასაცილებლად ის უნდა შეიცვალოს კვალიფიციურ სარემონტო სახელოსნოში.

15. არ გამოიყენოთ მოწყობილობა დაზიანებული კვების კაბელით, ან თუ ის დაეცა ან სხვაგვარად დაზიანდა, ან გაუმართავად მუშაობს. არ სცადოთ მოწყობილობის დამოუკიდებლად შეკეთება, რადგან ამან შეიძლება გამოიწვიოს ელექტროშოკი. თუ მოწყობილობა დაზიანებულია, დააბრუნეთ იგი ავტორიზებულ სერვის ცენტრში შემოწმების ან შეკეთებისთვის. ყველა შეკეთება უნდა განხორციელდეს მხოლოდ ავტორიზებულ სერვის ცენტრებში. არასწორმა შეკეთებამ შეიძლება სერიოზული საფრთხე შექმნას.

16. მოწყობილობა მოათავსეთ გრილ, სტაბილურ, თანაბარ ზედაპირზე, ცხელი სამზარეულოს ტექნიკისგან მოშორებით, როგორცაა: ელექტრო ქურა, გაზის სანთურა

და ა.შ.

17. არ გამოიყენოთ მოწყობილობა აალებადი მასალების მახლობლად.

18. კვების კაბელი არ უნდა ეკიდოს მაგიდის კიდეს ან არ უნდა ეხებოდეს ცხელ ზედაპირებს.

19. ეს აღჭურვილობა განკუთვნილია საყოფაცხოვრებო და მსგავსი გამოყენებისთვის, როგორცაა: პერსონალის სამზარეულოები მაღაზიებში, ოფისებსა და სხვა სამუშაო გარემოში, საყოფაცხოვრებო შენობები, კლიენტების მიერ სასტუმროებში, მოტელებსა და სხვა მსგავს საცხოვრებელ გარემოში, ასევე საძილე და საუზმის ადგილებში.

20. ყავის მომზადებისას ყოველთვის გამოიჩინეთ უკიდურესი სიფრთხილე. არ შეეხოთ ყავის აპარატის კორპუსს.

21. ყავის აპარატი გამოყენებისას კარადაში არ უნდა იყოს მოთავსებული.

22. არ შეავსოთ ყავის აპარატი MAX დონეზე მაღლა ან MIN დონეზე დაბლა, რადგან ამან შეიძლება გამოიწვიოს დამწვრობა ან ყავის აპარატის დაზიანება.

23. ყავის აპარატი წყლის გარეშე არ ჩართოთ, რადგან ამან შეიძლება ის დააზიანოს.

24. არ გამოიყენოთ ყავის აპარატი ფილტრის გარეშე ან გახსნილი თავსახურით.

25. ყავის აპარატი პერიოდულად უნდა მოიშოროთ ნადების საწინააღმდეგოდ, სპეციალური პროდუქტების გამოყენებით. კალცირებული გამაცხელებელი ელემენტით ყავის აპარატის გამოყენება დააზიანებს მას და გააუქმებს გარანტიას.

26. ყავის აპარატის კორპუსის გასაწმენდად არ გამოიყენოთ აგრესიული სარეცხი საშუალებები, რადგან მათ შეიძლება დააზიანონ ყავის აპარატი ან მოაშორონ ნებისმიერი ნიშანი.

27. მოწყობილობა არ არის განკუთვნილი გარე დროის გადამრთველების ან ცალკე დისტანციური მართვის სისტემის გამოყენებით მუშაობისთვის.

28. ყავის აპარატი პირდაპირ წყალში არ გარეცხოთ, მხოლოდ მშრალი ნაჭრით გაწმინდეთ.

29. ყოველ ჯერზე, როცა ყავის აპარატს ასწევთ, გამორთეთ შტეფსელი დენის წყაროდან.

ყავის აპარატის აღწერა ილუსტრაცია A გვერდი 2:

- | | | | |
|------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|----------------------------|
| 1. პატარა დეკორატიული პანელი | 2. პატარა დეკორატიული პანელი | 3. უკანა ყდა | 4. წყლის ავზი |
| 5. რძის ავზის ბუდე | 6. რძის ავზის სახურავის უკანა საფარი | 7. დიდი დეკორატიული საფარი | 8. გვერდითი პანელი |
| 9. წყლის ავზის საფარი | 10. ზედა საფარი | 11. კავსულის კონტეინერის თავსახური | 12. სენსორული პანელი |
| 13. ბერკეტის სახელური | 14. წინა პანელი | 15. ადაპტერის საფარი | 16. წვეთოვანი უჯრის საფარი |
| 17. წვეთოვანი უჯრა | 18. რძის ავზი | 19. დიდი დეკორატიული პანელი | 20. გვერდითი პანელი |
| 21. დეკორატიული ელემენტები | 22. წვეთოვანი უჯრის გვერდითი პანელი | 23. რძის ავზის გვერდითი პანელი | |

რძის ქაფის კონტეინერის აღწერა ილუსტრაცია B გვერდი 3:

- | | | | |
|------------------------|---------------------------|---------------------------|----------------|
| 1. გადამრთველის დილაკი | 2. რძის ავზის ზედა საფარი | 3. რძის ავზის მარკერი | 4. რძის შლანგი |
| 5. კაბელი | 6. სილიკონის რძის შლანგი | 7. რძის ავზის ზედა საფარი | 8. პანელი |
| 9. სარქველი | 10. რძის ავზი | | |

რძის კაფესულების აღწერა ილუსტრაცია C გვერდი 3:

- | | |
|--|---------------------|
| I. ნესპრესოს კაფესულა | ჯ. დოლჩე გუსტო |
| K. ჩანართი დაფქული ყავისთვის | ლ. ლავაცა მოდო მისო |
| მ. ლავაცა ლურჯი | ნ. კაფიტალი |
| O. ქალაღდის ჩანართებისთვის განკუთვნილი ჩანართი 44 მმ | |

მართვის პანელის აღწერა ილუსტრაცია D გვერდი 4:

1. წყლის მიმდინარე მოცულობის პარამეტრი
2. ჩართვა/გამორთვის ჩამრთველი
3. ყავის მოხარშვა რძის გარეშე
4. წყლის მოცულობის პარამეტრის შეცვლა
5. ლატე მაკიატოს ფუნქცია
6. კაპუჩინოს ფუნქცია
7. ქაფის ფუნქცია

ქაფის რაოდენობის ღილაკის აღწერა ილუსტრაცია E გვერდი 4:

1. სახელური
2. რძის კონტეინერის გამოშვების ნიშანი
3. წარმოებული ქაფის სიმკვრივის + მკვრივი ქაფის - თხელი ქაფის აღნიშვნა

პირველი გამოყენების წინ:

1. მოწყობილობიდან ამოიღეთ ყველა შესაფუთი მასალა და შეამოწმეთ, რომ მოწყობილობა ხელუხლებელია და დაუზიანებელია.
2. ყავის აპარატის ყველა გარე ნაწილის გასაწმენდად გამოიყენეთ ნესტიანი ქსოვილი.
3. ყველა წყლის ადაპტერის გასაწმენდად გამოიყენეთ წყალი და ჭურჭლის სარეცხი სითხე.

მოწყობილობის მუშაობისთვის მომზადება ილუსტრაცია F გვერდი 5:

1. აწიეთ სახელური ზემოთ, რათა გაათავისუფლოთ ამჟამად დამონტაჟებული ჩანართი
2. ამოიღეთ ამჟამად დამონტაჟებული ჩანართი და შეავსეთ იგი ყავით ან კაფესულით.
3. ჩადეთ ახალი შევსებული ჩანართი ხვრელში.
4. ჩანართის დასაფიქსირებლად სახელური ქვემოთ ჩამოწიეთ. დარწმუნდით, რომ ადაპტერი სწორად არის ჩასმული და ბერკეტი ბოლომდეა შეყვანილი.
5. წყლის ავზი შეავსეთ სუფთა ონკანის წყლით ან გაფილტრული წყლით. არ გამოიყენოთ მინერალური წყალი, გაზიანი წყალი ან სხვა სასმელები.
6. გადაატრიალეთ სახელური საკეტი მონიშნულ ღია პოზიციაზე.
7. ამოიღეთ რძის კონტეინერი და გახსენით.
8. ჩაასხით რძე რძის კონტეინერში.
9. დახურეთ რძის კონტეინერი და ისევ თავის ადგილას დააბრუნეთ.
10. მოატრიალეთ სახელური და დააყენეთ ის თქვენთვის სასურველი რძის ქაფის საჭიროებების შესაბამისად.
11. შეაერთეთ მოწყობილობა დენის წყაროში.

ადაპტერების მომზადება სამუშაოდ:

Nespresso-ს ადაპტერი (I) ილუსტრაცია I გვერდი 8:

ნესპრესოს კაფსულა ბრტყელი ნაწილით ქვემოთ უნდა იყოს განთავსებული, ხოლო ამოხნილი ნაწილი ადაპტერის ზედა პლასტმასის თავსახურში უნდა იყოს ჩასმული.

Dolce Gusto J ადაპტერის ილუსტრაცია J გვერდი 8:

Dolce gusto-ს კაფსულა ბრტყელი მხარით ზემოთ უნდა მოათავსოთ და ადაპტერში ჩასვათ.

დაფუჭული ყავის ადაპტერი K ილუსტრაცია K გვერდი 8:

პირველი რიგში, გახსენით ადაპტერი, შემდეგ ჩაასხით დაფუჭული ყავა ჭურჭელში და დატკეპნით თანდართული სატკეპნი კოვზით. დარწმუნდით, რომ ყავის რაოდენობა ძალიან დიდი არ არის და თავსახური იხურება ზედმეტი ზეწოლის გარეშე. ამავდროულად დარწმუნდით, რომ ყავა კარგად არის დატკეპნილი. შემდეგ დახურეთ ის, რათა ზედმეტი ყავა ჭურჭლიდან არ გადმოიღვაროს. ამან შეიძლება გაჟონვა გამოიწვიოს.

ყავის სასმელის მომზადება ილუსტრაციები G გვერდი 6:

1. მოწყობილობის მუშაობისთვის მომზადების შემდეგ, დააჭირეთ მართვის პანელზე არსებულ ჩართვის ღილაკს.
2. წყლის რაოდენობის შერჩევის ღილაკზე დაჭერით აირჩიეთ წყლის შესაბამისი რაოდენობა მანამ, სანამ არჩევანით არ დაკმაყოფილდებით.
3. დააჭირეთ ყავის მოდულების ღილაკს.
4. ყავის მოხარშვის ფუნქციის გამოსართავად, კვლავ დააჭირეთ მოხარშვის ღილაკს.

ყავის სასმელის მომზადება რძით (ილუსტრაცია H, გვერდი 7)

1. მოწყობილობის მუშაობისთვის მომზადების შემდეგ, დააჭირეთ მართვის პანელზე არსებულ ჩართვის ღილაკს.
2. წყლის რაოდენობის შერჩევის ღილაკზე დაჭერით აირჩიეთ წყლის შესაბამისი რაოდენობა მანამ, სანამ არჩევანით არ დაკმაყოფილდებით.
3. შემდეგ, თქვენი არჩევანიდან გამომდინარე, შეგიძლიათ:
 - ა. ლატე მაკიატოს ფუნქცია
 - ბ. კაპუჩინოს ფუნქცია
 - ბ. ქაფის ფუნქცია
4. ლატე მაკიატოსა და კაპუჩინოს ფუნქციებს რძისა და ქაფის წინასწარ დაპროგრამებული რაოდენობა აქვთ. ქაფის ფუნქცია აქტიური რჩება მანამ, სანამ რძე არ ამოიწურება ან ღილაკს ხელახლა არ დააჭერთ.
5. რძის ქაფის მომზადებისას, ხატულა ციმციმებს იმის საჩვენებლად, რომ რძე თბება და შემდეგ, არჩეული ფუნქციის მიხედვით, დაიწყება თბილი რძისა და ქაფის გამომუშავება.
6. მოწყობილობის მარჯვენა მხარეს მდებარე ღილაკის გამოყენებით, შეგიძლიათ დაარეგულიროთ შექმნილი ქაფის სიმკვრივე.

შენიშვნა: რძით ყავის მოდულების შემდეგ, დარჩენილი რძის კონტეინერი გადაწურეთ და გარეცხეთ ან მაცივარში შეინახეთ. წინააღმდეგ შემთხვევაში, რძე გაფუჭდება.

რძის ქაფის ან გაცხელების ფუნქციის ყოველი გამოყენების შემდეგ, გარეცხეთ რძის გამომუშავებაზე პასუხისმგებელი ნაწილები (ილუსტრაცია B, გვერდი 3, ნაწილები 1-9).

ელექტროენერჯის დაზოგვის რეჟიმის ჩართვა.

მოწყობილობას აქვს ფუნქცია, რომელიც ავტომატურად გადადის ლოდიანის რეჟიმში 15 წუთის შემდეგ, მის ჩასართავად, მიჰყევით ამ ნაბიჯებს:

1. ჩართეთ მოწყობილობა.
2. დააჭირეთ ლატე მაკიატოს და ქაფის ღილაკებს. გააჩერეთ 3 წამი, სანამ სიგნალს არ გაიგონებთ.
3. ენერჯის დაზოგვის ფუნქციის გამოსართავად ერთხელ დააჭირეთ ქაფის გამოწვევის ღილაკს. ღილაკი ნელა ჩაირთვება და გამოირთვება. ეს ნიშნავს, რომ მოწყობილობა ლოდიანის რეჟიმში იქნება მანამ, სანამ მას ჩართვის ღილაკით არ გამოართავთ.
4. კვლავ დააჭირეთ ორთქლის ღილაკს. ღილაკი ძალიან ნელა ციმციმებს და ჩაქრება. ეს მიუთითებს,

რომ უნერგიის დაზოგვის რეჟიმი ჩართულია და 15 წუთის შემდეგ ლოდინის რეჟიმში გადავა.
5. პარამეტრების შესანახად, გამორთეთ და ჩართეთ მოწყობილობა.

ნადების მოცილება:

1. ადაპტერი ჩადეთ აპარატში. სასურველია დაფუჭული ყავისთვის.
 2. მაღალი წნევისა და მჭიდრობის შესანარჩუნებლად ადაპტერი ბერკეტით დაამაგრეთ.
 3. ჩაასხით წყალი და ნადების მოსაშორებელი საშუალება კონტეინერში ნადების მოსაშორებელი საშუალების მწარმოებლის მიერ რეკომენდებული პროპორციებით.
- შენიშვნა: რეკომენდებულია წნევის ქვეშ ნადების მოსაშორებლად განკუთვნილი სითხეებისა და ფხვნილების გამოყენება. ნადების მოსაშორებელი ტაბლეტების გამოყენება რეკომენდებული არ არის.
4. ჩართეთ თქვენი მოწყობილობები.
 5. მოწყობილობის ჩართვის შემდეგ, 3 წამის განმავლობაში დააჭირეთ და გეჭიროთ ჩასადგმელი და ჩართვის ღილაკები. 3 წამის შემდეგ გაიგონებთ ერთ სიგნალს.
 6. მოხარშვის ღილაკი წითლად შეფერადდება.
 7. ნადების მოცილების ფუნქციის გასააქტიურებლად დააჭირეთ წითელ მოხარშვის ღილაკს.
 8. ნადების მოცილება დაახლოებით 120 წამს გრძელდება. ნადების მოცილების გამორთვა შეგიძლიათ მოხარშვის ღილაკზე ხელახლა დაჭერით.
- შენიშვნა: წყლის სიხისტის მიხედვით, ნადების მოცილება 200 გამოყენების შემდეგ უნდა განხორციელდეს.

ქაფის წარმომქმნელის გაწმენდა: ილუსტრაციები

1. აკრიფეთ ქაფის წარმომქმნელი ნაწილები, როგორც ეს ნაჩვენებია მე-9 გვერდზე მოცემულ LP ილუსტრაციებზე.
2. დაშლის შემდეგ, გარეცხეთ ისინი თბილი წყლით და ჭურჭლის სარეცხი სითხით. თუ მოწყობილობა ძალიან დაბინძურებულია ან რძე ქაფგამძლეში გამოშრალა, ნაწილები თბილ წყალში დაალბეთ და შემდეგ გარეცხეთ.

ქარხნული პარამეტრების აღდგენა.

შეაერთეთ მოწყობილობა დენის წყაროში, შემდეგ დააჭირეთ და გეჭიროთ კვების და წყლის მოცულობის მართვის ღილაკები მანამ, სანამ მოწყობილობა სამჯერ არ გააჟღერებს სიგნალს და ეკრანზე არ გამოჩნდება წყლის ყველაზე დაბალი მოცულობის დონე. ეს ნიშნავს, რომ ქარხნული პარამეტრები აღდგენილია.

პრობლემები და გადაწყვეტილებები:

თუ მოწყობილობა ახალია ან დიდი ხნის განმავლობაში არ გამოუყენებიათ, შესაძლოა, შიგნით წყალი გამოშრეს და მოწყობილობას წყლის ამოტუმბვა გაუჭირდეს. ამ პრობლემის გადასაჭრელად, მიჰყევით ქვემოთ მოცემულ ნაბიჯებს:

1. წყლის ნაკადის ქვეშ მოათავსეთ 100 მლ-ზე დიდი ჭიქის ტევადობა.
2. ამოიღეთ წყლის კონტეინერი.
3. მოწყობილობას მოყვება სპეციალური მილი, რომლის შიგნითაც დგუშით მოათავსებული.
4. ჩადეთ მილი დგუშით წყლის კონტეინერის ხერელში.
5. ამოიღეთ დგუში მილიდან და ჩაასხით წყალი.
6. ჩადეთ დგუში მილში, რათა წყალი იძულებით ჩაუშვავთ მილში. გააგრძელეთ ეს მანამ, სანამ მოწყობილობა არ გაივსება.
7. ამოიღეთ მილი და ჩადეთ წყლის კონტეინერი და შეეცადეთ მოწყობილობა ჩვეულებრივად ჩართოთ.

სიმპტომი	მიზეზი	გადაწყვეტა
----------	--------	------------

ინდიკატორის შუქი არ ანათებს	<ol style="list-style-type: none"> 1. არ არის დაკავშირებული კვების წყაროსთან 2. ღილაკი არ არის დაჭერილი 	<ol style="list-style-type: none"> 1. შეამოწმეთ, დაკავშირებულია თუ არა კვების კონექტორი. 2. ჩართვა/გამორთვის ღილაკი არ იყო დაჭერილი 3. დარწმუნდით, რომ კვების კაბელი სწორად არის შეერთებული და სწორად არის დამაგრებული. <p>თუ ეს მაინც მოხდა, დაუკავშირდით სერვის ცენტრს.</p>
ყავას არ ადღუღებს ან ძალიან ნელა წვეთავს	<ol style="list-style-type: none"> 1. ავზში წყალი არ არის 2. ადაპტერი, რომელშიც დაფუძელი ყავაა მოთავსებული ა. ის ძალიან მჭიდროდ არის შეფუთული ბ. ის ძალიან ცოტაა ან ძალიან ბევრია 	<ol style="list-style-type: none"> 1. შეავსეთ წყლის ავზი 2. ყავის მოდუღების ადაპტერში დასაბრუნებლად აირჩიეთ ყავის ნალექის შესაბამისი რაოდენობა.
წყლის გაჟონვა ან გაჟონვა	<ol style="list-style-type: none"> 1. წყლის ავზიდან გაჟონვა 2. გაჟონვა მოხარშვის ადაპტერიდან 	<ol style="list-style-type: none"> 1. შეამოწმეთ, რომ წყლის ავზი თავის ადგილზეა და არ არის დაზიანებული. 2. ადაპტერში დაუმუშავებელი დაფუძელი ყავაა.
ყავის აპარატი არ მუშაობს გამართულად, დაჭერისას ყველა ნათურა არ ანათებს.	დენი არ არის ჩართული	შეამოწმეთ, არის თუ არა კვების კაბელი შეერთებული, თუ ის არ მუშაობს, დაუკავშირდით სერვისს.
მოხარშვის ფუნქციის ღილაკი განუწყვეტილივ ციმციმებს.	წყლის დაბალი დონე / წყლის ავზში წყალი არ არის	<ol style="list-style-type: none"> 1. ავზის წყლით შევსების შემდეგ, კვლავ დააჭირეთ ცხელი სასმელის ფუნქციის ღილაკს, სანამ მანქანა არ დაიწყებს მუშაობას. 2. გამოიყენეთ სახელმძღვანელოს წინა ნაწილში აღწერილი დეგუში. იგი განთავსებულია პრობლემებისა და გადაწყვეტილებების ცხრილის ზემოთ. 3. თუ გაუმართაობის მოგვარება შეუძლებელია, დაუკავშირდით სერვის ცენტრს.
რძის სასმელების სამივე ფუნქცია გასცემს მხოლოდ ერთი სიგნალი ისმის დაჭერისას და არ მუშაობს	რძის ქაფის სისტემა სწორად არ არის დამონტაჟებული ან ამოღებული.	<ol style="list-style-type: none"> 1. რძის კონტეინერი და რძის ქაფის აპარატი დამონტაჟეთ. სახელური საკეტიდან მოატრიალეთ. 2. დაუკავშირდით სერვისს.

ტექნიკური მონაცემები:

კვების წყარო: 220-240 ვ ~50/60 ჰც

ნომინალური სიმძლავრე: 1450 W

ენერგომომხარება უმოქმედო რეჟიმში: 0.345 ვატი

გარემოს დაცვის მიზნით. ინფორმაცია ელექტრო და ელექტრონული მოწყობილობების ნარჩენების შესახებ. ელექტრო და ელექტრონული მოწყობილობების ნარჩენების შესახებ 2015 წლის 11 სექტემბრის კანონის მე-13 მუხლის 1 და მე-2 პუნქტების შესაბამისად, ამით გაგნობთ ელექტრო და ელექტრონული მოწყობილობების ნარჩენების სათანადო დამუშავების შესახებ:

1. აკრძალულია გამოყენებული ელექტრო და ელექტრონული მოწყობილობების სხვა ნარჩენებთან ერთად განთავსება - ამას ადასტურებს „გადასაზღო ურნის“ ფორმის მარკირება, რომელიც მოითხოვს ამ ტიპის ნარჩენების შერევათ შერეობას.

2. ელექტრო და ელექტრონული მოწყობილობები შეიძლება შეიცავდეს სახიფათო ნივთიერებებს, ნარეველსა და კომპონენტებს, რომლებიც გარემოში მოხვედრის შემთხვევაში სერიოზულ საფრთხეს უქმნის ადამიანებისა და ცოცხალი ორგანიზმების ჯანმრთელობასა და სიცოცხლეს. მათ შეუძლიათ გამოიწვიონ მრავალი ჯანმრთელობის დაავადება, როგორცაა მხედველობის, სმენისა და მეტყველების დარღვევა. მათ ასევე შეუძლიათ დაზიანონ თირკმელები, ღვიძლი და გული და გამოიწვიონ კანის დაავადებები. მანვე ნივთიერებებმა ასევე შეიძლება უარყოფითად იმოქმედოს სასუნთქ და რეპროდუქციულ სისტემებზე და გამოიწვიოს კიბო. დაბინძურებულ ნიადაგში მზარდი მცენარეებისა და მათგან მიღებული პროდუქტების მოხმარებამ შეიძლება გამოიწვიოს ამ ჯანმრთელობის შედეგების რისკი.

3. გამოყენებული ელექტრო და ელექტრონული მოწყობილობები უნდა გადაეცეს მხოლოდ უფლებამოსილ შემგროვებელ პუნქტებს, რომელთა სია ხელმისაწვდომი უნდა იყოს თითოეული მუნიციპალური ოფისის ვებგვერდზე.

4. ოჯახები მნიშვნელოვან როლს ასრულებენ გამოყენებული აღჭურვილობის ხელახალი გამოყენებისა და აღდგენის, მათ შორის გადასამუშავების ხელშეწყობაში. ისინი ასევე მნიშვნელოვან როლს ასრულებენ გამოყენებული ელექტრო და ელექტრონული აღჭურვილობის ნარჩენების მართვის სისტემაში, რაც საშუალებას იძლევა ნარჩენების პირდაპირ გადაიტანონ აკტიურიზებული შერეობების პუნქტებში და აღმოფხვრას არასასურველი სოციალური ჩვევები, რომლებიც ნარჩენების აღჭურვილობის დაუფეგმავ ადგილებში დატოვებას იწვევს.

გარდა ამისა, გამოყენებული ელექტრო და ელექტრონული მოწყობილობები დააბრუნეთ მიწოდების ადგილზე. საყოფაცხოვრებო ტექნიკის მყიდველისთვის მიწოდებისას, დისტრიბუტორი ვალდებულია უფასოდ შეაგროვოს გამოყენებული საყოფაცხოვრებო ტექნიკა მიწოდების ადგილზე, იმ პირობით, რომ გამოყენებული ტექნიკა იმავე ტიპისაა და იმავე დანიშნულებას ემსახურება, რასაც მიწოდებული ტექნიკა.

მუყაოს შეფუთვა და პოლიეთილენის (PE) პარკები უნდა გადაყაროთ შესაბამის კონტეინერებში, რომლებიც განკუთვნილია შერევათი მუნიციპალური ნარჩენების შერეობისთვის, როგორც აღწერილია. თუ მოწყობილობა შეიცავს ელემენტებს, ისინი უნდა ამოიღონ და გადაიტანონ ცალკე შერეობებისა და გადამუშავების პუნქტში.

არ ჩააგდით მოწყობილობა მუნიციპალური ნარჩენების კონტეინერში!!

მომსახურება თუ გასურთ სათანადოგო ნაწილების შექმნა ან რაიმე საჩივრის შეტანა, გთხოვთ, პირდაპირ დაუკავშირდეთ გამყიდველს, რომელმაც გასცა ქვითარი.



KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej ACM. S.A. ul. Orłona 2a 01-237 Warszawa zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Usługi gwarancyjne świadczone są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej. Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancji wynosi 12 miesięcy. Powyższy zapis nie dotyczy jednoosobowych działalności gospodarczych, o ile rodzaj zakupionego sprzętu, nie jest związany z profilem prowadzonej działalności gospodarczej – weryfikacja w CEIDG.

W przypadku wymiany rzeczy na nową, albo po dokonaniu istotnej naprawy, okres gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia klientowi rzeczy wolnej od wad, lub zwrócenia rzeczy naprawionej. Jeżeli gwarant wymienił część rzeczy, przepis powyższy stosuje się odpowiednio do części wymienionej. Gwarant zobowiązuje się pokryć koszty dostarczenia rzeczy do serwisu na adres wskazany w karcie gwarancyjnej. Jednakże uprawniony z gwarancji powinien zachować rozsądek, wybierając środek transportu. Uprawnionemu z gwarancji nie przysługują od gwaranta zwrot kosztów dostarczenia towaru – rzeczy do naprawy gwarancyjnej, przekraczający ekonomicznie uzasadnione koszty przewozu.

UWAGA: Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;
- ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;
- użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.
- uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.
- karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.
- gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaki, mieszaki, ssawkoszczotki, rury, węże, kubki miksujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do Serwisu Centralnego przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odbierany jest z Serwisu Centralnego przez Klienta.

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku warsztat serwisowy powiadomi klienta o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej. W związku z koniecznością sprowadzenia części zamiennych i poinformuje o nowym terminie usunięcia wady.

W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży lub w Serwisie Centralnym, ul. Orłona 2A, 01-237 Warszawa, tel. 728-595-006 lub e-mail: serwis@acmhome.eu.

W zgłoszeniu proszę podać swój adres, nr telefonu i opis usterki. Do reklamacji konieczne jest dołączenie kopii dokumentu zakupu.

Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza oraz nie zawieszają uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.



adnotacje serwisu:

SERWIS CENTRALNY
01-237 Warszawa ul.Orłona 2A
tel. 728 - 595 - 006
serwis@acmhome.eu www.acmhome.eu

.....
(data sprzedaży)

.....
(pieczęć sklepu i podpis sprzedawcy)

W trosce o środowisko.

Opakowania kartonowe oraz worki polietylenowe (PE) należy wrzucać do odpowiednich pojemników przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych zgodnie z ich opisem. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie, należy je wyjąć i osobno oddać do punktu zbierania i składowania. Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu zbierania i składowania, gdyż znajdujące się w nim niebezpieczne substancje mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia i środowiska. Oznaczenie umieszczone na produkcie wskazuje, że urządzenia nie należy wyrzucać do pojemnika z odpadami komunalnymi.

Zużyty sprzęt elektryczny, to odpady, które zawierają substancje szkodliwe dla ludzi, zwierząt i środowiska. Substancje te mogą doprowadzić do zanieczyszczenia gleby, wody lub powietrza, a poprzez to mogą się dostać do organizmu człowieka i doprowadzić do licznych dolegliwości zdrowotnych, takich jak: zaburzenia wzroku, słuchu, mowy, mogą również doprowadzić do uszkodzenia nerek, wątroby i serca, oraz wywołać choroby skóry. Substancje szkodliwe mogą mieć również niekorzystny wpływ na układ oddechowy i rozrodczy oraz doprowadzić do zmian nowotworowych. Spożycie roślin rosnących na skażonych glebach, oraz produktów powstałych z nich może grozić w/w skutkami zdrowotnymi.

Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne !!!!



AFTER SALE SERVICE NOTICE

GB	If you want to buy spare parts or make any complaints, please contact the seller who issued the receipt directly.
DE	Wenn Sie Ersatzteile kaufen oder reklamieren möchten, wenden Sie sich bitte direkt an den Verkäufer, der die Quittung ausgestellt hat.
FR	Si vous souhaitez acheter des pièces de rechange ou faire des réclamations, veuillez contacter directement le vendeur qui a émis le reçu.
ES	Si desea comprar repuestos o presentar alguna queja, comuníquese directamente con el vendedor que emitió el recibo.
PT	Se você quiser comprar peças de reposição ou fazer alguma reclamação, entre em contato diretamente com o vendedor que emitiu o recibo.
LT	Jei norite įsigyti atsarginių dalių ar pateikti nusiskundimą, susisiekite tiesiogiai su kvitą išdavusiu pardavėju.
LV	Ja vēlaties iegādāties rezerves daļas vai izteikt pretenzijas, lūdzu, sazinieties tieši ar pārdevēju, kurš izsniedza čeku.
EST	Kui soovite osta varuosi või esitada pretensioone, võtke otse ühendust kvitungi väljastanud müüjaga.
HU	Ha pótkatárszékzet szeretne vásárolni, vagy panaszt szeretne tenni, forduljon közvetlenül a bizonyslatot kiállító eladóhoz.
BS	Ako želite kupiti rezervne dijelove ili napraviti reklamaciju, obratite se direktno prodavaču koji je izdao račun.
RO	Если вы хотите купить запчасти или предъявить какие-либо претензии, пожалуйста, свяжитесь напрямую с продавцом, выдавшим чек.
CZ	Chcete-li zakoupit náhradní díly nebo uplatnit jakoukoli reklamaci, kontaktujte přímo prodejce, který účtenku vystavil.
RU	Dacă doriți să cumpărați piese de schimb sau să faceți vreo reclamație, vă rugăm să contactați direct vânzătorul care a emis chitanța.
GR	Εάν θέλετε να αγοράσετε ανταλλακτικά ή να κάνετε οποιαδήποτε παράπονα, επικοινωνήστε απευθείας με τον πωλητή που εξέδωσε την απόδειξη.
MK	Ako sakate da kupite rezervni delovi ili da podnesete kakvi bilo poplaki, kontaktirajte direktno sa prodavacem koj je izdao сметката.
NL	Als u reserveonderdelen wilt kopen of een klacht wilt indienen, neem dan rechtstreeks contact op met de verkoper die de bon heeft afgegeven.
SL	Če želite kupiti nadomestne dele ali vložiti reklamacije, se obrnite neposredno na prodajalca, ki je izdal račun.
FI	Jos haluat ostaa varaosia tai tehä valituksia, ota yhteyttä suoraan kuitin antaneeseen myyjään.
PL	W przypadku chęci zakupu części zamiennych lub zgłoszenia ewentualnych reklamacji należy kontaktować się bezpośrednio ze sprzedawcą, który wystawił paragon.
IT	Se desidero acquistare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.
HR	Se desidero acquistare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.
SV	Om du vill köpa reservdelar eller göra några reklamationer, vänligen kontakta säljaren som utfärdat kvittot direkt.
DK	Hvis du ønsker at købe reservedele eller reklamere, bedes du kontakte sælgeren, som har udstedt kvitteringen, direkte.
UA	Якщо ви хочете придбати запчастини або подати будь-які претензії, зверніться безпосередньо до продавця, який видав чек.
SR	Ako želite da kupite rezervne delove ili da napravite reklamaciju, obratite se direktno prodavcu koji je izdao račun.
SK	Ak si chcete kúpiť náhradné diely alebo uplatniť akúkoľvek reklamáciu, kontaktujte priamo predajcu, ktorý účtenku vystavil.
AR	إذا كنت ترغب في شراء قطع غيار أو تقديم أي شكوى ، فيرجى الاتصال بالبايع الذي أصدر الإيصال مباشرة.
BG	Ako iscate da zakupite rezervni časti ili da napravite oplakvanija, molja, svržete se direktno s prodavaca, kojito e izdal kasovata beležka.
AZ	Ehtiyat hissələri almaq və ya hər hansı şikayət etmək istəyirsinizsə, qəbz verən satıcı ilə birbaşa əlaqə saxlayın.
ALB	Nëse dëshironi të blini pjesë këmbimi ose të bëni ndonjë ankesë, ju lutemi kontaktoni drejtpërdrejt shitësin që ka lëshuar faturën.
KA	თუ გსურთ სათადარიგო ნაწილების შეძენა ან რაიმე პრობლემა, გთხოვთ დაუკავშირდეთ გამყიდველს, რომელმაც გასცა რეცეპტი პირდაპირ.